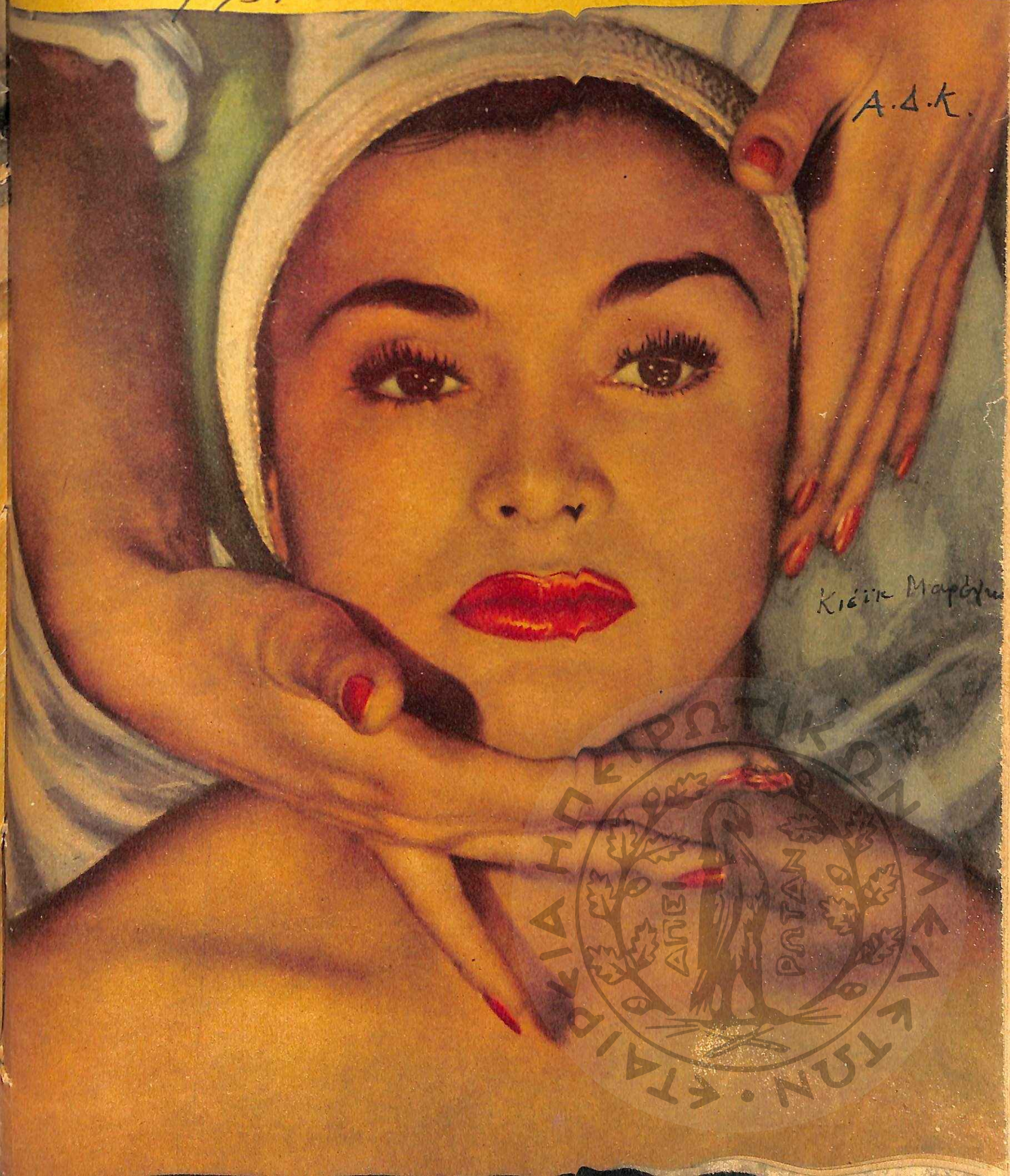


Η ΉΥΝΑΙΚΑ

ΑΡ. 39/1951

ΚΑΙ ΤΟ ΣΠΙΤΙ



A.Δ.Κ.

Kléik Maphy



• • • • • Ό,τι έκλεκτόν παράγουν
τὸ ΠΑΡΙΣΙ, τὸ ΛΟΝΔΙΝΟ καὶ ἡ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
σᾶς τὸ παρουσιάζουν μ' ἓνα καταπληκτικὸ σύστημα
ΤΑ ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ



ΑΦΟΙ ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΙ
• ΟΔΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 47 •

Έτοιμα φορέματα, φούστες, μπλουζες, είδη πλάζ, κ.λ.π.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΠΑΡΑΛΑΒΑΙ

ΕΤΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ * ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 39 * ΑΘΗΝΑΙ
18 ΙΟΥΛΙΟΥ 1951 * ΤΙΜΗ ΤΕΥΧΟΥΣ ΔΡΑΧΜΑΙ 4.000

Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟ ΣΠΙΤΙ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Διευθυντής Ε. Χ. ΓΕΡΖΟΠΟΥΛΟΣ — Αρχισυντάκτης ΑΛ. ΜΑΚΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ : ΟΔΟΣ ΣΑΝΤΑΡΟΖΑ 1. — ΑΘΗΝΑΙ — Τηλέφωνον 36.762
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ : ΟΔΟΣ ΑΝΑΣΤΑΓΟΡΑ ΑΡΙΘ. 5. — Τηλέφωνον 26.343

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	ΣΕΛΙΣ
Πρωτότυπα καὶ κομψά (Μόδα)	3
Τὸ δεκαπενθήμερο τῆς γυναικείας ζωῆς—Ἡ στήλη τῆς «ΓΥΝΑΙΚΑΣ»	4
Ματιές ἀπ' τὸ παράθυρο—Γυναίκες (ποίημα). Οἱ δέκα πρὶ ἀσουλούπωτες γυναῖκες Ἡ... λιμνούλα τοῦ Μαραθῶνος.	5
Ἡ Γραμμὴ τῆς Μόδας—Πῶς ζῇ τῶρα ἡ Ἰνγκριντ Μπέργκμαν.	6
Πρακτικὲς παντόφλες	7
Ὁ λαθρεπιβάτης (αισθηματικὸς διάλογος)—Ἀναρωτήθηκατε ποτέ;	8
Τζὼν Γκάρφιλντ	9
Χαρήτε τὴ θάλασσα (ὁδηγίες γιὰ τὸ κολύμπι)—Φεύγετε ἐγκαιρῶς ἀπὸ τῆς ἐπισκεψίς	10
Ὁ Ὁδηγὸς τῆς Μητέρας	11
Κομψὰ καὶ ἀπλά μοντέλα (Μόδα).	12, 13, 14
Μπορεῖς νὰ βασίσειςαι σὲ μένα (διήγημα).	15
Πορτραῖτα ἐκλεκτῶν Ἑλληνίδων: Αἰκατερίν Ὀρφανού	16
Τὸ κέντημα στὴ φετεινὴ μόδα.	17
Υπερμοντέρνο καὶ ἰδιότροπο μοντέλο (Μόδα)—Φαντασθήκατε ποτέ;	18
Ὁ ἄνδρας, ἡ γυναῖκα καὶ οἱ νόμοι.—Ἐνα καλοκαιρινὸ μοντέλο (Μόδα).	19
Ὅταν προστάξῃ τὸ μῖσος (διήγημα).	20
Παιδικὰ φουστανάκι.—Ἱστορίες ποὺ τὶς γράφει ἡ ζωὴ: Ἡ μαύρη ντάλια	21
Ὁ ὑγιεινολόγος τῆς «ΓΥΝΑΙΚΑΣ» συμβουλεύει: Μὴν κάνετε κατάρχησι στὴν πενικιλίην.	22
Τὰ καλοκαιρινὰ φουστάνια σας (νοικοκυριό)	23
Οἱ ἄνδρες μιλοῦν γιὰ σᾶς.	24
Μ' ἓνα μικρὸ κομμάτι ὕφασμα (Μόδα)	25
Πλεκτὸ σόρτ—Μικρὰ νέα ἀπ' ὅλο τὸν κόσμο. Σολεντά (μυθιστόρημα)	26
Οἱ μητέρες καὶ οἱ κοροῦλες (Μόδα)	27
Ἡ σελίδα μας γιὰ τὴ μαγειρικὴ	28, 29, 30
Ἡ σελίδα μας γιὰ τὴ ζαχαροπλαστική.	31
Φυσάει ὁ ἄνεμος. (Μόδα).	32
Δυὸ ὥραιες σελίδες γιὰ τὰ παιδιὰ σας.	33
Τὸ Ρόδινο Παλάτι (μυθιστόρημα)	34, 35
Ἐνας δεκάλογος τοῦ Μολιέρου γιὰ τὶς γυναῖκες — Δὲν σᾶς ἀγαποῦν πάντα ὅσες σᾶς κάνουν τὴ φίλη	36, 37
Ποῦ θὰ κάνετε τὴ λουτροθεραπεία σας;	38, 39, 40
Μιλοῦν οἱ ἀστέρες τοῦ Χόλλυγουντ γιὰ τὸ ἀνδρικό σῶμα.	41
Ὁ γυναικολόγος ἀπαντᾷ.	42, 43, 44
Ἐνα κέντημα μὲ ἀσπρο πικέ.	45
Γιὰ τὸν σκότωσε (διήγημα).	46
Ὁ διαιτολόγος σᾶς συμβουλεύει: Ἡ ἀνορεξία	47
Ἡ παχυσαρκία.	48
Ἡ ὀμορφιά τοῦ προσώπου καὶ τοῦ σώματος (Ἀλληλογραφία)	49
Πῶς μᾶς βλέπουν τὰ παιδιὰ μας.	50
Ἡ ὑπόψια (διήγημα)—Τὸ θάμα (στίχοι)—Ἐνα κομψὸ μοντέλο.	51
Γίνετε ὀμορφότερη (Συμβουλὲς γιὰ τὴν ὀμορφιά).	52
Ἐνα μοντέλο τοῦ Οἴκου Εὐαγγελίδου —Κοιμήσου ἥσυχά (ὕγινοι κανόνες γιὰ τὸν ὕπνο σας).	53
Ἡ αισθηματικὴ σας σύμβουλος — Ὁ νευρολόγος ἀπαντᾷ.	54
Ἐγκυμοσύνη δώδεκα μηνῶν (Μιά συνταρακτικὴ δίκη).	55
Ντυθῆτε στὰ λευκά (Μόδα).	56
Χαρούμενο τραπεζομάντηλο (κέντημα)	57
Θυέλλα (μυθιστόρημα).	58
Πνευματικὲς ἀσκήσεις.	59
Μιλοῦν τ' ἀστρά.	60
Τὰ Περιεχόμενα τοῦ Γ' τόμου.	61
	62
	63, 64, 65, 66

Πρωτότυπα καὶ κομψά



2) Συμπαθητικώτατο φρεμα γιὰ νέα κορίτσια. Ἡ φούστα τοῦ εἶναι κλασ ἐνῶ τὸ κορσάζ ἴσῳ με σουαίτες ποὺ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ὀρθίον καπᾶκι, ποὺ πλαισιώνει τὸ ἔξωμο ντεκολτέ. Κούμπωμα μὲ πᾶν ποὺ ἀντίζει ἀπὸ τὴ βάση τοῦ καπακίου καὶ συνεχίζεται κάτω ἀπὸ τὴ μέση.

1) Ἡ πρωτοτυπία τοῦ χαριτωμένου αὐτοῦ μοντελοῦ βρίσκεται στὸ ὥραίο του κούμπωμα ἀπὸ τὴ μασχάλη ἕως τὸν ποδόγυρο μὲ μεγάλες γλῶσσες. Ἡ φούστα εἶναι λοξή, μὲ ραφὴ ἔμπρὸς καὶ πίσω. Τὸ ἓνα ἔμπρὸς φύλλο πέφτει στὸ πλάι ἐπάνω ἀπὸ τὸ ἀντίστοιχο ὀπίσω φύλλο. Κορσάζ ἐφαρμοστό, χωρὶς μανίκια, μὲ κλειστὸ γιακάκι.



το ταλέντο της.

* Από τις ανώτατες Σχολές που έδωσαν αυτό τον καιρό εξετάσεις, σημειώσαμε τη Σχολή 'Απαγγελίας του Γιάνγκου 'Αρ. ρπουλού.

—Οι μαθήτριες που παρουσιάστηκαν έφετος στις διπλωματικές εξετάσεις είναι: 'Αγγη Παύλου Ιατρός, 'Ελνα Κολοκυθά νομικός, 'Ιλκίνα Σαμαρτζή και Μαίρη Μπαλντοπούλου.

* 'Η Γνωστή συγγραφέας



'Αλεξάνδρα Πλακωτάρη

καί λαογράφος κ. Νίκη Πέρδικα που η 'Ακαδημία 'Αθηνών την εβράδευσε πρό έτών για την πολυτιμή εργασία της, γύρω από το νησί της Σκύρου, ύστερα από πολυετή σιωπήν ἀνήγγειλε ότι έχει έτοιμο για έκδοσι το νέο της θιέλιο — μελέτη για τη Νέζο.

—Τά νησιά των Κυκλάδων, που οι όμορφιές τους είναι τόσο πασιγνώστες στον έξω κόσμο και στην 'Ελλάδα από θιέλια ξένων και άλλες εργασίες ελληνικές, πολλά χρώστων στο γυναικείο ταλέντο, που τά όμησαν ποικιλοτρόπως, είτε ως συγγραφείς, είτε ως ζωγράφοι, είτε ως όμιληται κ.λ.π.

— Στην πρώτην σειράν άνηκουν οι κυρίες 'Αγγ. Χατζημιχαήλ με τις μελέτες της γι άτη λαογραφία και τη λαϊκή νησιώτικη Τέχνη, 'Αθηνά Ταρσούλη με τά θιέλια τους για τις Κυκλάδες, Η. Διαμαντοπούλου και Χαρ. 'Αλεξανδρίδη, Νίκη Πέρδικα, κ. ά.

ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ από ημερών στας 'Αθήνας για να κυκλοφορήσθ το β' κατά σειράν θιέλιο της 'Αιχμάλωτος 'Ηλιος', ποιητική αλληλογηνη, ή ποιήτρια του 'Ηρακλείου (Κρήτης) δνις Κατίνα Τσατσαρώνάκη.

ΔΥΟ νέα περιοδικά που τά κυκλοφορήσουν από το Σεπτέμβριο στη Θεσσαλονίκη, τά 'Μακεδονικά Γράμματα' και ό 'Κοχλιάς', καθώς κι' ένα που έτοιμάζεται να προστεθ ή στα υπάρχοντα των 'Αθηνών, αναγγέλλονται την έκδοσί τους και παραθέτοντας τά όνόματα των συνεργατών τους, δίνουν άφορμή να διαπιστωθ ή για μία άκόμα φορά ή γυναικεία πρόοδος στη σύγχρονη διάνοψη και καλλιτεχνία και να φανή το μέγεθος της γυναικείας συνεισφοράς σ' όλους της τούς κλάδους και την έκτασ.

— 'Ιδού μερικά γυναικεία όνόματα συνεργατών τους: Ζωή Καραλή, Μελισσάνθη, Χρυσάνθη Ζιτσαία, Μαρία Περ. Ράλλι, Ρούλα Παπαδη-

μητρίου, Μαρία 'Αργυροπούλου, Μυρτιάτσια κ.λ.π.

* Η ΜΑΡΙΑ ΠΕΡ. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ, που κατά καιρούς μάς έδωσε στον ημερήσιο και περιοδικό τύπο έκλεκτο περιεχόμενο κριτικές, μελετήματα, άρθρα και άλλα, έκυκλοφόρησε πρό έβδομάδων ένα καινούργιο και ένδιαφέρον θιέλιο της τά 'Ελληνικά θέματα'. Χωρίς να είναι μυθιστόρημα το θιέλιο της έκλεκτής συγγραφείας, τραβά άμειωτο το ένδιαφέρον του άναγνώστη.

* ΕΝΩΠΙΟΝ εξέταστικής 'Επιτροπής που την αποτελούσαν οι Θ. Συναδινός, Γεν. Διευθυντής της 'Εθν. Λυρικής Σκηνής, 'Ι. Ψαρούδας, μουσικοκριτικός, 'Ιωάννα Μπουκουβάλα, 'Ι. Σκιαδαρέλης (του 'Υπ. Παιδείας), ό διευθυντής της Σχολής 'Αδ. Μοριάνω, και οι καθηγηται της Σχολής, έδωσαν την περασμένη Πέμπτη στο θέατρον 'Κεντρικόν' διπλωματικές εξετάσεις και οι τελειόφοιτοι της Σχολής Ρυθμικής και Κλασικού Μπαλέτου.

— 'Η Σχολή Μοριάνω που είχε 5 χρόνια να κάμη διπλωματικές εξετάσεις προς παροχή διπλωμάτων έφετος, έδωσε διπλώματα στις κάτωθι 6 τελειόφοιτες μαθήτριες της: Μαίρη Μιχαλάκη, 'Ερη Παπακωνσταντίνου, 'Ελένη Μουρίκη, Μίτσι Καρκαμπάση, 'Αννα Μπέλλου και Φέλιξ Μιχαλάτου.

* ΜΙΑ ΕΚΛΕΚΤΗ ποιήτρια, ή κ. 'Αλεξάνδρα Πλακωτάρη, της οποίας το τελευταίο ποιητικό θιέλιο 'Λυρισμοί' έκαμε έξαιρετική έντύπωση στους πνευματικούς κύκλους της πρωτεύουσας, έτοιμάζει με τον ίδιο τίτλο την τρίτη σειράν των ποιημάτων της που τά όη το φάς της δημοσιότητας των χειμώνα.

* ΠΕΡΑΣΤΙΚΗ από τάς 'Αθήνας, άνεχώρησε την περασμένη Πέμπτη για την 'Ιταλία, ή γνωστή Καίτη διασημμένη 'Αρτεμης Γκοδόστη, Γνωστή τόσο στην πνευματική ζωή της Αιγύπτου, όσο και των 'Αθηνών ή ξεχωριστή αυτή 'Ελληνίδα, έπισκέπτεται συχνά την πατρίδα της και φέρνει το χαίρετισμό των Αιγυπτιακών στη πατρίδα.

* ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ, 1η 'Ιουλίου, εις την αίθουσα του Παρνασσού δόθηκε συναλία υπό της τάξεως πιάνου του 'Ελληνικού 'Ωδείου του καθηγητού κ. Γ. Γεωργιάδη. 'Η συναλία έσημείωσε πλήρη επιτυχία. Διεκρίθησαν οι μαθήτριες 'Ανα Φωσκόλου στην 'Αλά Τούρκας' του Μόζαρτ, Νατάλια Γερασίμωφ στην 'Ετόντ ρε ματζόρε' του Χέλλερ, 'Ολγα Κουρούση σ' ένα θάλς του Σοπέν, Τούλα Δαμουλιάνου στα έξη θάλς του Μπετόβεν, Μαρία Ζαχαροπούλου, στο 'Μαρσέζ' του Σούμαν, Μαργαρίτα Μπερτάκη στο 'Ψιθυροί της άνοίξετας' του Σίντινγκ, Βούλα Τσούση, στο 'Εμπρόπτι άριθ. 1' του Σοπέν, 'Ερικήτη Ράτζιο στη Μαζούρκα του Μπρόκνιεβιτς, Αικατερίνη Πιέρρου στο 'Κόρδοβα' του 'Αλμπένις, Θέμιστοκλής Πάντος, στο 'Σονάτε άριθ. 2' του Μπετόβεν, και 'Αμαλία Νταγιάντα στο 'Ταραντέλλα—Νάπολι' του Λιστ.

ΜΑΡ.ΒΑ

'Η στήλη μου

'Εμείς οι γυναίκες χρειάζεται κάπου κάπου να τά λέμε. Γι' αυτό, λοιπόν, άποφάσισα να καθιερώσω τη 'Στήλη μου' άπ' όπου, όταν χρειάζεται, θά σας άνακοινώνω ό,τι έχω να σας πώ.

Και πρώτα—πρώτα, άγαπητές μου άναγνώστριες, σας πληροφορώ ότι με το παρόν 39ο τεύχος συμπληρώνεται ό Τρίτος τόμος της 'Γυναίκας'. Πού σημαίνει ότι κλείνει ένα ολόκληρο χρόνο από τότε που έξεδόθη το περιοδικό αυτό. Δεκαοκτώ μήνες μιάς τραχείας πορείας άνάμεσα σε χίλιες δυό αντίστοιχες που ίσως να μ'ην μπορήσει να τις φαντασθίτε. 'Ελλείπει και άκρίβεια του χαρτίου, ήταν το πρώτο μιάς σειράς έμποδίων από τά φοβερότερα που είχα ν' αντιμετώπισω άμέσως μετά την έκδοσί μου. Και δέν ήταν μόνο αυτό. 'Ενας μακρύς κατάλογος αντιδράσεων, αλλά και φοβερής προσπάθειας για την έπικράτησι. 'Η χρονία μας είναι από τις δυσκολότερες όσον άφορά τις έκδόσεις και οι 'παλαιότεροι' της δουλείας αυτής δέν θυμούνται να έχη ύπαρξη στο παρελθόν τέτοια 'ζόρικη' περίοδος. Παρ' όλ' αυτά όμως ή 'Γυναίκα' έπικράτησε, καθιερώθηκε και συνεχίζει τον δύσκολο, αλλά τόσο άραιο δρόμο της. Κι' αυτό όφείλεται σε σας, άγαπητές μου άναγνώστριες. Στέκομαι συγκινημένη σ' αυτή τη μικρή επέτειο και σας άπευθύνω τις θερμότερες μου εύχαριστίες. Ταυτόχρονα όμως σας δίνω και τη διαβεβαίωσι ότι δέν θά πάψω να καταβάλλω τις σκληρότερες προσπάθειες για την καλύτερευσί της 'Γυναίκας'.

Με το τέλος του τρίτου τόμου σκέφθηκα ότι θά ήταν χρήσιμο στις άναγνώστριές μου να έχουν και ένα πίνακα των περιεχομένων αυτού του τόμου. Τόν δημοσιεύω στις τελευταίες σελίδες του τεύχους αυτού. 'Ετσι, όσες κρατούν τά τεύχη—και είναι οι περισσότερες, άν όχι όλες οι άναγνώστριες—θά διευκολυνθούν πολύ στην άναζήτησι θεμάτων που τις ένδιαφέρουν και που έχουν δημοσιευθ ή στα 13 τελευταία τεύχη. 'Όπως θά παρατηρήσετε, πρόκειται περί σεβαστού άριθμού θεμάτων... Σας όμολογώ ότι έμεινα κατάπληκτη κι' έγώ άπ' την άτελείωτη σειρά των κομματιών αυτών όταν άρχισα τη σύνταξι του καταλόγου των περιεχομένων.

Στον πίνακα αυτό των περιεχομένων δέν περιελήφθησαν έλλείψει χώρου θέματα όπως τά Καλλιτεχνικά, 'Ιστορικά, Κινηματογραφικά, 'Εκλεκτά 'Ελληνικά, Διηγήματα και άλλα διάφορα. Προτιμήθηκαν τά πρακτικώς φύσεως θέματα γιατί σ' αυτά κυρίως θ' άνατρεφούν οι άναγνώστριες.

Αυτά για σήμερα, άγαπητές μου άναγνώστριες. Θά συνεχίσω στο επόμενο.

Η 'ΓΥΝΑΙΚΑ'

ΤΑ ΕΞΩΦΥΛΛΑ ΜΑΣ

ΟΠΙΣΘΟΦΥΛΛΟ

Οι χωριάτικες φούστες είναι πολύ στη μόδα: κρητικές, μυκωνιάτικες φοριούνται με φρέσκα μπλουζάκια και δίνουν έναν άερα ελληνικής λεβεντιάς στην κοπέλλα. Τό μοντέλο μάς είναι μαύρο και συνοδεύεται με μαύρα πέδιλλα και καπελλίνα από Ιταλική ψάβα.



ΕΧΕΙ τους συμβολισμούς της κι' ή γυναίκα μόδα. Αυτές τις μέρες σ' ένα υπερκοσμικό κέντρο, τέσσερις «μίες» — ή μίς Παρίσι, ή μίς Νίκαια κ.λ.π.— λανσάρησαν στις 'Αθίδες μας τά θρυλικά... μαγιό μπικινι. Τι είναι αυτά τά μαγιό μπικινι; Κατ' άρχήν βέβαια είναι μαγιό! Δέν διαφέρουν ούσιαστικά από τ' άλλα. 'Όσο και νά εξελιχθ ή αυτό τό «θαλάσσιο ένδυμα», σε σχέδια και χρώματα, λόγω της περιορισμένης του έπιφανείας, παρουσιάζει έλαχιστες διαφορές από την πρώτη του μορφή. Δέν μπορεί νά γίνη κι' άλλοιώς—έκτός και καταργηθ ή, πράγμα άπαράδεκτον για την σεμνότητα εποχής μας. 'Όστόσο ή εμφάνισις των τεσσάρων «μίες» με τά μπικινι, έδωσε σε κείνους που τις είδαν μιά ζωντανή εικόνα των άποτελεσμάτων της άτομικής βόμβας. Δέν είχε άδικο αυτός που τά ώνόμασε έτσι, παίρνοντας την όνομασία άπ' τό μέρος που δέχθηκε πρώτο την άτομική βόμβα. Με τη διαφορά, ή έκρηξις δέν γίνηκε στα μαγιό μπικινι. Γίνηκε σε όσους άντικρουσαν τις «μίες» νά τά φοράνε. Και ήταν έκρηξις ένθουςιασμού. 'Ας τόχουν λοιπόν ύπ' όψι τους όσες τυχόν θά έμφανισθούν με παρόμοια μαγιό στις πλαζ του Σαρωνικού. Τό ράσο δέν κάνει τον παπά — για νά μεταχειριστώ μία παροιμία, παρά την αντίθεσι του θέματος του μαγιό και του ράσου...

Ο ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

των μουσικών ιας θεάτρων δέν ξέρει κανείς πού πάει νά φτάση, ή μάλλον, υπάρχει φόβος νά φτάση στην άλληλη εξόντωσί τους. 'Αφού έκτόπισαν τό κείμενο από τά έργα τους — τό πνευματώδες κείμενο των 'Αθηναίων έπιθεωρήσαν, που σκορπούσε χρόνια τώρα τί χαρά και τό κέφι—προσάθησαν νά τό άντικαταστήσουν με θέαμα. Τό ένα θέατρο μιμείται τά σκηνικά των παριζιάνικων 'φερι'. Τό άλλο βγάζει την πρωταγωνιστή του με... γυάλινες τουαλέτες. Τό τρίτο με φωσφορίζουσες τουαλέτες. Κι' όλα αυτά προσφέρονται έκτός διατιμήσεως, αντί δεκαεπτά χιλιάδων δραχμών. Φυσικά, τό κοινό, στους χαλεπούς καιρούς μας, άν κι' έχη τη διάθεσι και την άνάγκη νά ψαχολογηθ ή — μιλάω για τό μεγάλο κοινό— δέν έχει την οικονομική δυνατότητα για νά συντηρήσθ τρία πανάκριβα μουσικά θέατρα. Θά πάη στο ένα και θά πέση έξω στον προϋπολογισμό του μηνός! Νά όμως τώρα που κάποιο μουσικό μας θέατρο, νομίζοντας πως στερείται έκπληξεων, για νά τραβήξη τον κόσμο και για νά συναγωνισθ ή τά άλλα θέατρα, έτοιμάζεται νά προσκαλέσθ άπ' τό Παρίσι ένα γυμνό μπαλέτο. Δέν ξέρω άν έπιτραπή ή εμφάνισις γυμνού μπαλέτου από άθηνάικης σκηνής, πάντως πολύ φοβάμαι ότι και σαν σκέψι άπλώς, άποκαλύπτει την δική μας γύμνια...



παιθρο — γεγονότα που μάς μεταφέρουν,

ΕΝΩ συνεχίζεται τό κύμα των άπαγωγών, στη Κρήτη πρώτα και στην υπόλοιπη 'Ελλάδα κατόπιν, άρχισαν νά πληθαίνουν και τά κρούσματα βιασμών. 'Οχι σε άραία διαστήματα, σημειώνονται βιασμοί γυναικών, πότε στις πόλεις, πότε στην ύ-

αδιάστως, πολλούς αιώνας πίσω... Τό ζήτημα είναι πολύπλευρο και άπό δώ δέν είναι έπιτρεπτό ή χώρας νά κάνουμε υποδείξεις πως ν' αντιμετώπισθ ή. Δέν θά πρέπει όμως νά γίνη αυτό που έγινε στην Τριφυλία της Πελοποννήσου με την έντολή του έκεί Μητροπολίτου: 'Ενας παπάς βγήκε στην 'Ωραία Πύλη και άφώρισε κάποιον που έδωσε μιά κοπέλλα, τον χαρακτήρισε «τρισκατάρατον» καθώς και όσους «ήθελον τόν πλησιάσθ ή συναλλαγή μετ' αυτού»... Δέν νομίζω πως άποτελεί τιμωρία ή άφορισμός σε μιά ύπόθεσι που βρίσκεται στα χέρια της δικαιοσύνης. 'Ετσι υπάρχει κίνδυνος νά μετατραπή ένα σοβαρώτατο ζήτημα, σε παιδρό. Τό ίδιο άλλωστε συμβαίνει και με άπειρα σοβαρώτατα ζητήματα: 'Αντιμετωπίζονται με όλων των ειδών τούς... άφορισμούς!

ΓΕΜΙΣΑΜΕ θεινά κέντρα. Μέσα στην 'Αθήνα, έξω άπ' την 'Αθήνα, στα προάστεια, στην άκροθαλάσσια. Λίγα φώτα, μερικά τραπέζια, ένα ραδιόφωνο και—περάστε, κύριοι... Τό περίεργο είναι πως και άπό ποιους συντηρούνται. 'Αν έξαίρεση κανείς τό υπερπολυτελές κέντρο, τ' άλλα υπολογίζουν — υποτίθεται — στην πολυπληθή πελατεια των μισοδιωτών. Κι' όμως στα περισσότερα, όποια μέρα νά πάτε, άκόμα και τά Σαββατόδραδα, δέν θά έξέρετε πού νά... πρωτοκάσετε. Τρεις τέσσερες παρέες, σπάνια μεγάλες, άποτελούν την τακτική τους πελατεια. 'Ελεύθερα τραπέζια υπάρχουν άθρονα. Πως βγαίνουν τόσα μαγαζιά; 'Όταν τά πλησιάσετε, θ' άρχισι νά λύνεται τό μυστήριο. Τά γκαρσόνια και νά τούς ζητήσετε, δέν θά σας παρουσιάσουν κατάλογο φαγητών. Θά σας άναφέρουν μόνο ένα—δυό είδη πανάκριβων φαγιών — κι' άν τούς ζητήσετε καμμία μαριδίτσα, θά σας κυτάξουν έπιτιμητικά σαν νά σας λένε: Τέτοιοι μούσαστε; 'Εξουσιάζονται νά πατήρουν; Και σκέφτομαι: Κοτζάκι καταστήματα των 'Αθηνών προσαρμόζονται στην οικονομική μας κρίση, έφαρμόζουν συστήματα «ντούτεπλες», έξουσιάζονται και τό έμπορικό ρητόν «έν τη καταναλώσει το κέρδος». Τι συμβαίνει με τούτους έδω; Αυτοί κάνουν σαμπουάζ στο... κέφι μας και στις τσέπες τους!



ΠΛΗΘΑΙΝΟΥΝ συνεχώς οι έχθροι του παρθερισμού. Και προπαγανδίζουν με φανατισμό τις άπόψεις τους. Νά παραθερίσουμε; λένε. Δέν τρελλαθήκαμε. Χίλιες φορές νά περάσουμε τό καλοκαίρι μας στο άθηνάϊκό καμίνι. Τούλάχιστον θά... χουμε τις άνέσεις μας. Θά κοιμόμαστε χωρίς νά μάς ένυπνούν άπ' τά έπτα ήμερώματα τά ρεσιτάλ των κοκόρων και των γαϊδάρων της έξοχής, χωρίς νά τρώμε μερμήγκια, χωρίς νά πίνουμε γλυφό νερό, χωρίς νά τρέμουμε μπας και έξαπλώσουμε πλάι σε καμιά σαύρα ή σε κανένα φίδι και χωρίς νά πληρώνουμε τά τρόφιμα και τά φρούτα με υπερτίμησι λόγω του καθαρού άέρος. Και δέν γλυτώνουμε μόνο άπ' όλα αυτά παραμένοντες στην 'Αθήνα—συνεχίζουμε οι... άντιπαρθερισταί. Στην έξοχή έχει κανείς ν' αντιμετώπισθ κι' ένα σωρό ένοχλητικούς τύπους. Τόν τύπο του κατά φαντασίαν άσθενή, που σε ζαλίζει άπ' τό

Η ΓΑΛΑΝΗ

'Η γαλανή τό ψέμα της, αλόγιστα τό λέει. Κι' όταν σε κάνει νά πονήσ κι' αυτή μαζί σου κλαίει. 'Η γαλανή σαν άγαπά πίσω άπ' τον άντρα τρέχει, και δέ γυρεύει τίποτα, και δίνει, ό,τι κι' άν έχει.

Η ΚΑΣΤΑΝΗ

'Η καστανή, για άληθινή, μονάχη της παίνεται τό λέει τό ψέμα τεχνικά κι' όταν πιαστή τ' άρνιέται. 'Η καστανή στην έρωτα άρχίζει με παχνιδία και στήνοντας τά διχτυα της πιάνεται μέσα ή ίδια.

Η ΜΑΥΡΟΜΑΤΑ

Της μαυρομάτας την ψευτιά, πριν ή φωνή τη δγάλη τη θλέψεις μέσ' στα μάτια της κι' όμως γελιέσαι πάλι. 'Η μαυρομάτα αν άγαπά νοιώθει φωτιά και λάβα, την άγάπη των ανδρών τη θέλει πάντα σκλάβο.

Η ΧΗΡΑ

'Αντρα καλόν στο γάμο της άν είχε ή χήρα ή μαύρη ψάνχει παντού γυρεύοντας τον δμοίο του νάδρη. Μ' άν όμως ήτανε πολύ κακός ή «μακαρίτης» γυρεύει νάδρη έναν καλό γι' άποζημιώσι της.

Η ΖΩΝΤΟΧΗΡΑ

'Η ζωντοχήρα ή λυγερή, έχει διπλή τη χάρη, έχει της χήρας τη φωτιά, της κόρης τό καμάρι. Μά όσο παχαίνει μόνη της, κι' όσο περνούν οι χρόνοι βρίσκει πως δέν συμφέρει πεια νά πολυκαμαρώνη.

ΥΟ ΚΟΡΙΤΣΙ

Την κόρη ως δώδεκα χρονών μπορείς νά τη γελήσης, από τά δώδεκα κι' έμπρός, παπούτσια θά χαλάσης. Γρήγορα προβιδάζεται, περνά από κάθε τάξι σπουδάζοντας τις πονηριές ίσα με τά δεκάξη.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΟΛΕΜΗΣ

πρωί ως τό βράδυ άναλύοντας την άνυπαρκτή άρρώστια του. Τόν τύπο του τρακαδόρου, που έκμεταλλεύεται την... έξοχή ή άλληλεγγύη κι' έρχεται νά σου ζητήσθ ή μιά λίγο λαδί, την άλλη λίγη ζαχαρή, την παράλλη λίγο βούτυρο ή καφέ. Κι' ακολουθούν ό τύπος της φλύαρης, της κουτοπολάς, του καλλίφωνου κι' έκείνου που σ' έπισκέπτεται με τό τάβλι υπό μάλης, κι' έπιμένει νά παίξετε πρωτάθλημα για νά περάσ ή ώρα. Νά τά καλά της έξοχής! 'Αθήνα και πάλι 'Αθήνα με τά μεγάφωνα, τούς έβγατζήδες, τη σκούν και τά καρφιά!

Ο ΠΕΡΙΕΡΓΟΣ

ΟΙ ΔΕΚΑ πιό άσουλούπωτες γυναίκες του Κόσμου!...

Οι Άμερικανοί ξετρελλώνονται πάντοτε με τις στατιστικές, τα «Ίνστιτούτα» Γκαλλόπ, τα λαϊκά δημοψηφίσματα. Μ' αυτή την παράξενη βυθόμετρησή της κοινής γνώμης, το φιλτράρισμα των ομάδων γούστων, Καμμός τους, να ζυγιάσουν τους πιο άπιθάνους λαϊκούς ένθουςιασμούς, ν' ανεβάσουν στο φως τις άνησυχίες εκατομμυρίων ανθρώπων, ν' αδράξουν το πνεύμα, την έντυπωση της στιγμής, εκείνο το όκати που πλανιέται άπιαστο και άθεατο γύρω, ανάμεσα στις φανταχτερές φιογούρες, τα συγκλονιστικά γεγονότα και την καθημερινότητα των άσημάντων πραγμάτων.

Ποιος θα κερδίσει τις προεδρικές εκλογές; Πότε θα ξεσπάσει ο τρίτος Παγκόσμιος πόλεμος; Τι γνώμη έχετε για τον Ουάσιγκτων, τη τζάζ, τους κού - κλουέ - λάν;

Κάθε χρόνο, ένα τραστ έφημερίδων ξεχωρίζει μ' ένα περίπλοκο δημοψήφισμα τις δέκα κομψότερες γυναίκες του κόσμου. Και το ξεδιάλεγμα γίνεται μία περγαμνή, μία διακρίση τιμής, μία χρυσή φήμη.

Και ξαφνικά, ένα άλλο τραστ ξεφούρνισε τούτο το άνεπέντεχο έρώτημα: ποιές είναι οι δέκα πιο... άσουλούπωτες, πιο κακοντυμένες γυναίκες του κόσμου;

Φυσικά μιλώντας για κομψές ή άσουλούπωτες, για το λεπτό γούστο, την έλεγαν και τη χοντροκοπιά στο ντύσιμο, έννοουσαν όλοι μία έρευνα ανάμεσα στις διάσημες, τις παγκόσμια γνωστές γυναίκες. Σ' εκείνες που έχουν δύναμη δηλαδή πλούτο και φήμη κι όμορφιά!...

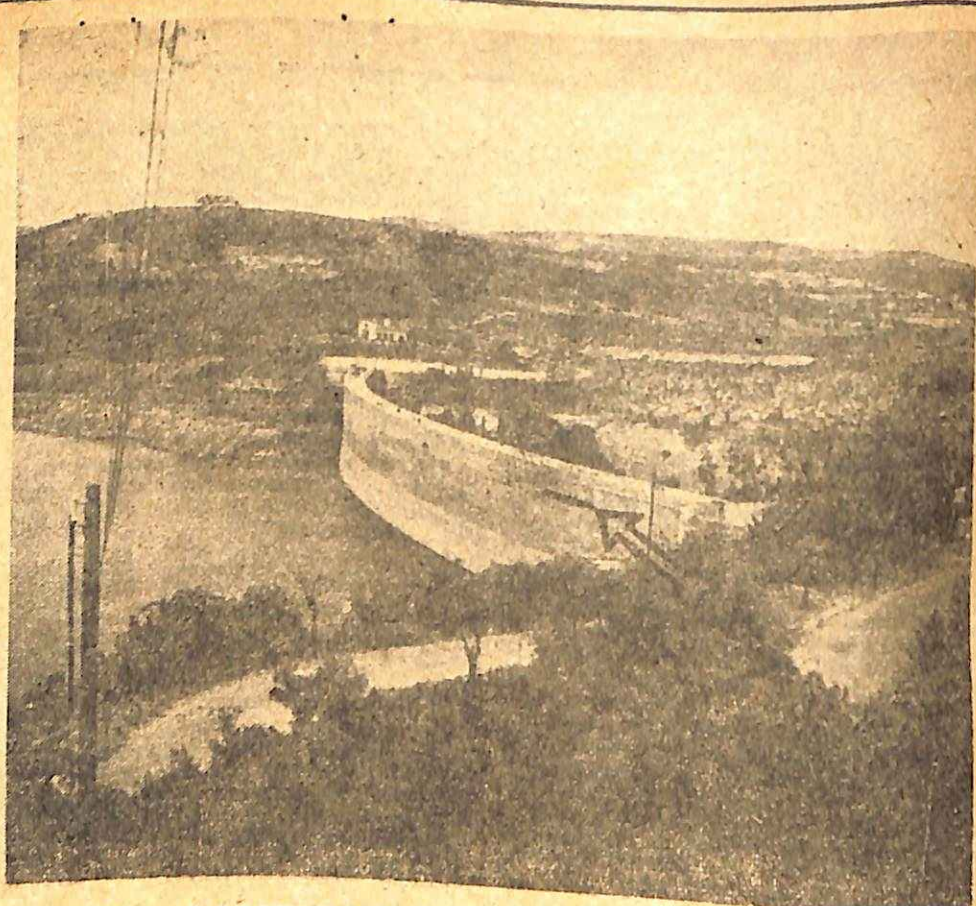
Και πρώτη απ' τις άσουλούπωτες ή... Ρίτα Χαίγγουορντ! Μα είναι δυνατόν; Αυτό το θεοπέσιο πλάσμα με τη γαλανένια έπιδερμίδα, με την περπατησιά της όδυσσέας, με κίνητη τη χαίτη που θυμίζει λέαινα, με κείνο το άρπακτικό βλέμμα, το λάγνεμα χαρμελιού, αυτός ο θηλυκός Ταρζάν; Και όμως! Αυτή είναι η έτυμγορία. Άκομμη, άτημέλητη, κακοντυμένη, μ' ένα φριχτό γούστο. Κι' αυτό από άφροντισιά της. Τα μαλλιά της Ρίτας είναι πλασμένα να κυματίζουν λυμένα στον άνεμο κι' όχι να φυλακίζονται από έναν έπιδέξιο κομμωτή. Και το κοστούμι που της ταιριάζει πιο πολύ είναι η περιβολή της... Εύας!

Δεύτερη η κυρία Περνόν με τις θεαματικές τουαλέτες, τα έπιτηδευμένα φουστάκια και τα τόσο κωμικά κρινολίνα που άνεβάζουν αλήθεια άνόθευτο γέλιο. Μα ή ξανθή, όρεκτική πρωθπουργίνα έχει και τα έλαφρυντικά της. Είναι κάπως δύσκολο να συνταγιάσει τη χάρη και την κομψότητα με τα τελετουργικά μεγαλεία και τις πομπώδεις παρελάσεις της νοτιοαμερικανικής δικτατορίας.

Τρίτη ακολουθεί η πριγκίπισσα Έλινσάβετ που με τα άνεκδιήγητα διασκεδαστικά καπέλλα της — άληθινες άντίκες — με το κακό γούστο στα χρώματα, τη φωχλή φαντασία της στα έμπριμέ μύδας 1930 κατέχει... έπαξίως τον τίτλο της άσουλούπωτης!

Ακολουθεί η Μάργκαρετ Τρούμαν με τις κρουαγιέες τουαλέτες της.

Η Ίγκριντ Μπέργκμαν με το άκαλασθητό, άφρόντιστο ντύσιμό της.



Η... ΛΙΜΝΟΥΛΑ ΤΟΥ ΜΑΡΑΘΩΝΟΣ

Κάθε μέρα διαβάζουμε στις έφημερίδες τη στερεότυπη είδηση ότι ή Λίμνη του Μαραθώνος περιέχει τόσα έκατομμύρια κυβικά μέτρα νερού. Και, φυσικά, αυτό, να ψάχνουν οι αρμόδιοι σε κάθε γωνιά της, έφ' όσον γίνεται για να έμπλουτισθή ή Λίμνη. Ίσως, βέβαια, ή προσπάθεια μήπως θρουν νερό αποτέλεσμα και να μην άντιμετωπίσουμε την κατάσταση της λειψυδρίας, που με της Λίμνης διαρκώς κατεβαίνει. Τώρα θα περιέχει ίσως κάπου 8 έκατομμύρια κυβικά από λίμνη που ήταν.

Θα ήταν ένδιαφέρον ίσως να ξέρουν οι άναγνώστριές μας, ότι παλαιότερα, στα 1939, κά προηγουμένως, ή Λίμνη περιείχε 40 περίπου έκατομμύρια κυβικά μέτρα νερό. Τό ύψος του έφθανε, όπως μπορείτε να δείτε στη φωτογραφία, στο σημείο εκεί που δείχνει το βέλος. Η σημερινή της περιεκτικότητα δηλαδή άντιστοιχεί με το 1/5 της προπολεμικής ποσότητας. Και για να άντιληφθώτε πόσο ταιγκούνες φάνηκε ο ούρανός μας τελευταία, σε μία και μόνη νύχτα — 21 Φεβρουαρίου θράδυ, πάλι, που ήταν στις καλές του, άσχετα αν άστράφτε και μπουμπουνίζε — 22 Νοεμβρίου — χάρισε στη Λίμνη άλλα τεσσαράμισι έκατομμύρια κυβικά! Στις 15 Ίανουαρίου 1947 της προσέφερε τέσσερα έκατομμύρια και στις 4 Ίανουαρίου 1948, τριάμισι!...

Η Μέρλ Όμπερον που χειμώνα καλοκαίρι θάβει το κορμί της μέσα σε μία στοίδα βαρύτιμες γούνες που δίνουν έναν τόνο κακοβαλμένης και άλαζονικής πολυτελείας.

Η Άννα Μαγκάνι με την εκζητηση που τη χαρακτηρίζει, παρασύρει στο δρόμο τους περίφημους ρόλους της στον κινηματογράφο και προβάλλει με μπαλλωμένους φούστες κι' άδερνίκωτα σαντάλια.

Η Χίλντεγκαρντ με τα παρδαλά της φουστάνια, τις ψάδες της — μοντέλλ 1900 — και τα άνιστόρητα κόκκινα ποπούτσια της.

Και ή δεκάδα των άσουλούπτων κλείνει με δυο Άμερικανίδες διαεκατομμυριούχες με δυο Ροκφέλερ και την κ. Βαν Άλλε. Η κ. Ροκφέλερ και την κ. Βαν Άλλε, που μ' όλο τον παραμυθένιο πακτωλό των θησαυρών τους δεν έμαθαν να ντύνυντάς διαοφά. Όλοφάνερο σημάδι πως όποιον έχει τα γένεια δεν σημαίνει πως έχει ά παραίτητα και τα... χτένια! Όύτε πώς όποιος έχει μαχαίρι τρώει σίνουρα... πεπάνι!...

Διευθύνσεις συμφώνως τώ άρθρ 6 § 7 του Α. Ν. 1092/1938.
Διευθυντής: Εύάγγελος Τερζόπουλος.
Κατοικία: Όδός Κολχίδος 12. Ύπευθυνος Τυπογραφείου: Στέφανος Κατσάνης.
Κατοικία: Άγίας Έλεούσης 3.

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ	
ΩΤΕΡΙΚΟΥ:	
ΕΤΗΣΙΑ.....	Δρχ. 110.000
ΕΞΑΜΗΝΟΣ.....	» 55.000
ΤΡΙΜΗΝΟΣ.....	» 30.000
ΩΤΕΡΙΚΟΥ (έτησ.):	
Λίραι Άγγλίας....	3.100
Δολάρια.....	9

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ



άντικαθιστά συχνά το μαντήλι, που φοριέται τότε μόνο του και τότε πάνω από μικρό ψάθινο κασκέτο, με γείσο. Άλλος τύπος καπέλλου της μόδας στην πλάζ είναι ένα διπλό ώσειδες ύφασμα, όμοιο με το φόρεμα, με έλλειψοειδή γαζιά από το κέντρο έως το γύρο. Μία κορδέλα είναι γαζωμένη από τη μιά άκρη του έως την άλλη και δένει πίσω στον αυχένα, κάτω από τα μαλλιά. Στην πλάζ μπορεί να φορεθώ ακόμη και ή όμπρέλα — καπέλλο, που λανσάρσε για πρώτη φορά ή Ζακ Φάθ από λεπτότατο πλεκτό καλάμι.

1. Δυο φαιές λοξές λουρίδες από μεταξωτό σουρά και φαρβιές χτυπητές ρίγες ένωμένες σχηματίζουν αυτή την τόσο πρωτότυπη έσάρπα, που στολίζεται έμπρος με δυο τσέπες στην ίσια τού ύφασματος.
2. Πάνινο καπελλάκι για πλάζ, με γαζιά, που δένει με κορδέλα, γαζωμένη από τη μιά άκρη του καπέλλου έως την άλλη.
3. Θηκούλα για το καπελλάκι της πλάζ, σε σχήμα φακέλλου από όμοιο ύφασμα.

Το ράσο βέβαια δεν κάνει τον καλόγερο, αλλά το φόρεμα δείχνει τη γυναίκα και το άξεσουάρ την κάνει κομψή. Αυτό το μικρό πραγματικό και να παίρνει αυτό την πρωτεύουσα θέσι. Μοιάζει με τον κισσό, που τυλιγεται γύρω στο δέντρο κι' άπλώνεται και δείχνει τη δική του θεωρία, κρύβοντας ως ένα βαθμό τον ψηλό κορμό που μαντεύουμε ή μισοδύεπμο. Μα όπως ο κισσός δεν ζή χωρίς το δέντρο που τον στηρίζει, έτσι και το άξεσουάρ δεν έχει θέσι χωρίς το σχετικό φόρεμα. Έπηρεάζεται απ' αυτό, ένω παράλληλα το ίδιο το άξεσουάρ μπορεί να αλλάξει και να μεταμορφώσει πρωτεϊκά ένα φόρεμα.

Το άξεσουάρ ακολουθεί τις ώρες της ημέρας, σαν τον ίσκιό στο ήλιακό ρολόι. Είναι αλλοιώτικο το πρωί, αλλοιώτικο το μεσημέρι, αλλοιώτικο το άπόγευμα και το θράδυ. Άκόμη, άλλα άξεσουάρ άπαιτεί ή πολυτεία, άλλα ή έσοχή, άλλα ή πλάζ.

Για τούτο, ή κομψή γυναίκα δίνει πάντα ιδιαίτερη σημασία στα άξεσουάρ της, που ακολουθούν κι' αυτά τη μόδα, τις έμπνεύσεις της και το πνεύμα της.

Το βασικότερο βέβαια άξεσουάρ είναι το παπούτσι. Γι' αυτό μίλησαμε αναλυτικά σε προηγούμενα φύλλα. Σημειώνουμε εδώ άπλως ότι το πρωί φοριέται το πέδιλο — λευκό ή χρωματιστό, το άπόγευμα το ξώφτερο παπούτσι με τα πλεκτά λουράκια από μαύρο κυρίως, άλλα και λευκό επίσης καστόρι, και στην πλάζ το κυρίως σαντάλι.

Τα καπέλλα έχουν άπαλλαγή από τα κρεμαστά περιβόλια και τα βέλα, που είχαν φορτωθή την Άνοιξη. Τα μικρά σχήματα τους έχουν σχεδόν κατά κράτος ύποχωρήσει. Έπικρατούν τα μέτρια καπέλλα σε στυλ κινέζικο καθώς και οι μεγάλες και τόσο κολακευτικές καπελλίνες, από ψάδες έξωτικές ή μη, από λέρια, από Ιταλική ψάθα. Στην πλάζ το καπέλλο το

νης έμφανίσιας. Η κομψή γυναίκα δίνει πολύ μεγάλη σημασία στην έκλογή της τσάντας της. Φαντασθήτε π.χ. μία μεγαλόσωμη γυναίκα με μία πελώρια τσάντα, που τονίζει ακόμη περισσότερο το βαρύ παρδατήμα της ή με μία τσαντούλα μικρούτσικη, που φαίνεται στα χέρια της γελοία, ένω θα ταιριαζε τόσο καλά στα χέρια μιας λεπτής και μικροκάμωτης γυναίκας.

Οι άπογευματινές τσάντες είναι θερμάτινες ή νάιλον. Το σχήμα τους είναι μακρόστενο, ή στρουγγυλεύει στο πλάι, πότε ίσιο στη βάση και πότε ίσιο στο καπάκι. Τα χερούλια τους είναι κοντά, μικρά. Το άληθινό κροκοντίλ, ιδιαίτερα το δέρμα φιδιού, έσαναγύρισε στη μόδα και θα κάνει έξορμησι το φθινόπωρο.

Οι βραδυνές τσάντες είναι μικρές. Παίρνουν συχνά το σχήμα του φακέλλου και είναι μαυρές, μαυροχρυσές ή χρυσές. Τα κομψά τετράγωνα φοιλάκια ξαναβρήκαν τη θέσι τους, πότε στο κεφάλι και πότε στο χέρι, σε τύπο τσάντας. Οι έσάρπες όμως έξακολουθούν να έπικρατούν και να έξελλισώνονται. Συμπληρώνουν τα ζωπλάτα φορέματα κατά τον καλύτερο τρόπο. Τις περισσότερες φορές δεν διατηρούν τον αρχικό τους χαρακτήρα. Μεταμορφώνονται, άντλώντας την έμπνευσή τους πότε από τον τύπο της πλάζ, πότε από τον τύπο της τουνίκας και πότε από τον τύπο της όμπρέλας. Είναι Ιδιότροπες. Πότε γίνονται αναπόσπαστο κομμάτι του φορέματος και πότε σφίγγονται τη γυμνή ώμοση με μια ζώνη, ντύνοντας τη γυμνή πλάτη, γαριφρώντας το κορσάκι και χαρίζοντας, στη φύση μία άνοικτή μπάσκα με τσέπες.

Και οι ζώνες; Η δεν ύπάρχουν — συχνά — ή είναι μέτριες με γκρογκραίν ή είναι πολύ φαρδιές, όπότε οι πέτσινες στολίζονται με κοσμήματα και οι ύφασματινές πτυχώνονται με χάρη, δένοντας με φιδόγκο στο πλάι.

ΓΕΩΡΓΙΑ ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗ—ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ

ΠΩΣ ΖΗ ΤΩΡΑ Η ΜΠΕΡΙΓΚΜΑΝ

ΣΤΗΝ Άμερική κυκλοφορούν ένα σωρό διαδόσεις σχετικά με τη ζωή και την κατάσταση της περίφημης πιά Ίγκριντ Μπέργκμαν. Λένε πως ή σκηνοθέτης Ροσελίνι, ό άντρας της, «την κρατάει αιχμάλωτη σε μία βίλα κοντά στη Ρώμη, χωρίς καμιά έπικοινωνία με τον έξω κόσμο», ότι «δεν μπορεί να δώ άνθρώπους που έρχονται από το Χόλλυγουντ», ότι «έχει χάσει το ήθικό της και έχει ξεπέσει καλλιτεχνικά» και άλλα παρόμοια.

Τίποτα όμως απ' όλα αυτά δεν άληθεύει και όφείλονται όλα στην άντιπάθεια και τη δυσπιστία των Άμερικανών προς αυτήν, που περιφρόνησε και έγκατέλειψε το Χόλλυγουντ. Στην πραγματικότητα, το ζεύγος Ροσελίνι ζή σ' ένα μικρό σχετικά διαμέρισμα σε μία ήσυχη συνοικία της Ρώμης με μεγάλη άπλότητα. Το πιο χαρακτηριστικό του σπιτιού αυτό είναι ότι είναι πάντα σχεδόν γεμάτο από κόσμο από όλα τα μέρη της γής: δημοσιογράφους, καλλιτέχνες, σκηνοθέτες, ήθοποιους και άλλους διάσημους παράγοντες του κινηματογράφου.

Ένας Άμερικανός δημοσιογράφος, που έπεδίαζε να δώ την Μπέργκμαν, γράφει ότι το πέτυχε αυτό με ένα άπλο τηλεφώνημα, χωρίς τις διατυπώσεις των άστερων του Χόλλυγουντ. Τού φάνηκε δέ το σπύτι των Ροσελίνι σαν ένας ΟΗΕ, από τις διάφορες γλώσσες που άκουγε εκεί μέσα.

Η Μπέργκμαν έξακολουθεί να είναι ώραία, όχι με τον χτυπητό τρόπο που έννοούν οι Άμερικανοί την όμορφιά, αλλά με τη χάρη της πνευματικότητας των Ευρωπαίων. Σ' αυτό τη βοηθάει και το ότι έχει άδυνατίσει λίγο κι' έχει χάσει την παλιά παιδικότητα της. Σ' έναν έμπειρο πα-



ρατηρητή είναι ακόμα καταφανή τα ίχνη της μεγάλης ψυχικής περιπέτειας που πέρασε. Το άναστογάμα της ζωής της ήταν έκπληκτικά μεγάλο και ή άποφάσεις που έπρεπε να πάρη, έπαναστατικές και άποφασιστικές.

Την έλύπησαν πάρα πολύ οι έπιθέσεις των Άμερικανών έναντίον της και ιδιαίτερα τη στενοχώρησε ή άδικη κατηγορία ότι έγκατέλειψε την κόρη της Πία, που είναι τώρα 14 έτών. Στην πραγματικότητα, δεν έπαψε ποτέ να έπικοινωνή με την κόρη της με γράμματα και τηλεφωνήματα και να προσπαθώ να της έξηγήσει το διάβημά της. Ίσως τώρα έκπληρωθή ή πόθος της να δώ την κόρη της και να περάσουν μαζί το καλοκαίρι.

Ο γιός της απ' το Ροσελίνι είναι τώρα ένός έτους, μόλις τώρα άρχισε να περπατάει και άποτελεί άλλον ένα λόγο για την ευτυχία που ύπάρχει στο σπύτι των Ροσελίνι. Κοντά στο γιό της δοίσκει λίγη έξοκούρασι από την ένεργητικότητα που άναπτύσσει δίπλα στον άντρα της, τις διάφορες έπαφές, τις συζητήσεις, τα σχέδια, τον πυρετό της δημιουργικής δουλειάς, γιατί δεν είναι μόνον σύζυγος του Ροσελίνι, άλλα και καλλιτεχνική του σύμβουλος.

Τὰ χαλκώματα

Όταν είναι πολύ λερωμένα τὰ χαλκώματά σας θυθείτε τα λίγα δευτερόλεπτα μέσα σε διάλυσι άνθρακικής σόδας και χονδρού αλάτιου: ξεπλύνετε τα και αφήστε τα να στεγνώσουν. "Αν έχουν πράσινους λεκέδες χρησιμοποιήστε «πάτ ντε Τρι-πολί» (από τὰ χρωματοπωλεία) διαλυμένη μέσα σε πετρέλαιο ή συνηθισμένο λάδι. "Αν έχουν καλή καθαρίστε τα με διάλυσι 30 γραμμάρια όξάλικού όξόος μέσα σε 150 δρ.ν. νερό. "Αν τὰ χαλκώματά σας είναι χρυσογανωμένα χρησιμοποιήστε χτυπημένο άσπράδι του αυγού μέσα σε ένα ποτήρι νερό του ζαβέλ (πωλείται στα φαρμακεία) ή μέσα σε ένα ποτήρι άμμωνιοϋχο νερό, αλλά καθαρίζετε τα ελάχιστα φορές μ' αυτόν τον τρόπο.

Ο ΝΕΡΟΧΥΤΗΣ: τρίβεται με τη βούρτσά, ζεστό νερό και δυνατό πράσινο ή μαύρο σαπούνι. "Απολυμαίνεται με νερό του ζαβέλ.

Η ΛΑΔΙΕΡΑ: πλένεται με χλιαρή διάλυσι ποτάσσας μέσα σε νερό.

ΤΑ ΠΕΤΡΙΝΑ ΣΚΑΛΟΠΑΤΙΑ: βουρτσίζονται με σαπούνι-νάδα και τρίβονται με μαλτεζόπετρα.

ΟΙ ΣΩΛΗΝΕΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΧΥΤΗ "Η ΤΟΥ ΛΑΒΟΜΑΝΟΥ: απαιτούν προσεκτικό καθαρίσμα. Για να ξεβουλώσουν ρίξετε μέσα στο άνοιγμα μια κουταλιά καυστική σόδα και έπειτα ρίξετε λίγο βραστό νερό. Προσοχή στα πιτσιλίσματα.

ΤΑ ΠΛΕΚΤΑ ΚΑΛΑΘΙΑ: θέλουν πολύ σκληρή βούρτσα και διάλυσι κρυσταλλικής σόδας μέσα στο νερό. Στεγνώστε τα με ένα κουρέλι.

ΤΑ ΜΑΧΑΙΡΙΑ ΣΑΣ

"Αν τὰ μαχαίρια σας δεν σκουριάζουν πλύνετε τα με χλιαρή σαπούνι-νάδα ή ποτάσα. "Αν σκουριάζουν τρίβετε τις λάμες τους με σκόνη καθαρισμού ή με γυαλόχαρτο. Μή βουτάτε ποτέ μέσα τις λαβές.

ΣΚΕΥΗ ΕΜΑΓΙΕ

Τὰ έμαγιέ σκεύη, που έχουν ζάσι τους το σίδηρο ή το χυτοσίδηρο, καθαρίζονται με νερό άνακατεμένο με νερό ζαβέλ. Οι λεκέδες τους διαβύνουν με μεταλλική σκόνη (από τὰ χρωματοπωλεία). Μή τρίβετε τὰ έμαγιέ με το μαχαίρι..

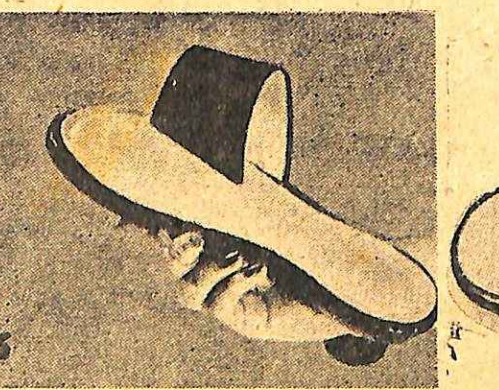
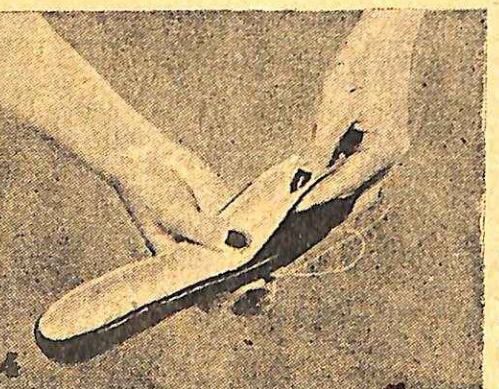
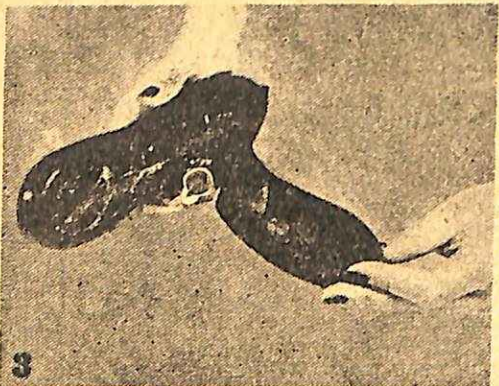
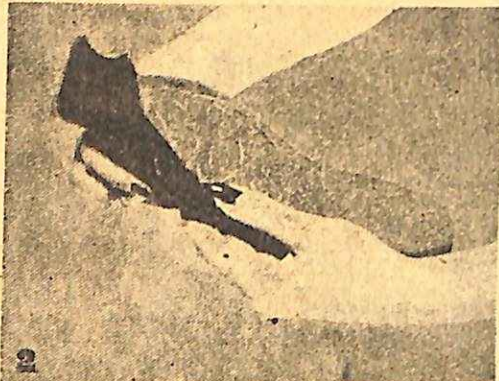
ΤΑ ΜΩΣΑΪΚΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΛΑΚΑΚΙΑ ΚΕΡΑΜΕΙΚΟΥ

Για να λάμπουν τὰ μωσαϊκά να τὰ καθαρίζετε με τον έξής τρόπο:

Βουρτσίζετε τα πρώτα καλά με σαπούνι-νάδα (μια κουταλιά μαύρο ή πράσινο σαπούνι σε μια όκα νερό). Ξεπλύνετε τα κατόπιν με νερό όπου έχετε προσθέσει ζαβέλ (ένα ποτήρι νερό του ζαβέλ μέσα σε μια συνηθισμένη λεκάνη νερό). Μή μεταχειρίζεσθε άλυσίβα ή ποτάσα που ξεθωριάζουν τὰ χρώματα.

ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΠΑΝΤΟΦΛΕΣ

που μπορείτε να τις φτιάξετε μόνη σας



Με λίγο νάυλον μαύρο και λίγο ύφασμα λινό χονδρό σε πολύ ζωηρό χρώμα κίτρινο, άν προτιμάτε, θα κατασκευάσετε σε ελάχιστο χρονικό διάστημα ένα ζευγάρι παντόφλες πρακτικές και ελαφρές.

Υλικά για ένα ζευγάρι, μέγεθος 37—38: Μια λουρίδα χαρτόνι 10 εκατ. φάρδος επί 1½ μέτρο μακρός. 20 εκατ. λινό χονδρό κίτρινο 90 εκατ. φάρδος, 10 εκατ. λινό χονδρό κίτρινο 90 εκατ. φάρδος, 45 εκατ. νάυλον μαύρο.

1) Θα πάρετε το σχήμα του ποδιού σας σ' ένα χαρτί. Κατόπιν θα κόψετε τρεις πάτους από τὰ τρεις πάτους με δελονιές άκανόνιστες, με χονδρή στερεά κλωστή. Ταυτοχρόνως θα κόψετε μια φτερνα από τὸ χαρτόνι και θα τὸ βάλετε μεταξύ του δεύτερου και του τρίτου πάτου και θα τὸ ράψετε πρώτα στον τρίτο και κατόπιν σ' όλους τους πάτους.

2) Κόψετε από τὸ νάυλον λοξές λουρίδες 8 εκατ. φάρδος με τις οποίες θα ρελιάσετε γύρω-γύρω τους πάτους που έχετε ράψει. Θα ράψετε αυτό τὸ ρέλι με δελονιές έπάνω κάτω σαν γαζί με στερεά μαύρη κλωστή. Στο έμπρός μέρος θα σουρώδα. Κατόπιν περάσετε άκανόνιστες δελονιές από τὴ μια μεριά στην άλλη άκρη του ρελιού και από τις δύο μεριές του πάτου.

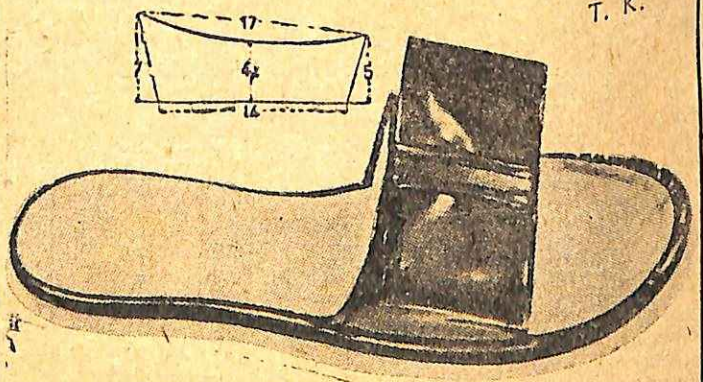
3) Σ' ένα λεπτό χαρτόνι κόψετε ένα ίδιο πάτο και ντύστε τον με τὸ μαύρο καστόρι κατά τὸν έξής τρόπο: θα κόψετε από τὸ καστόρι ένα πατο αρκετά μεγαλύτερο από τὸ χαρτόνι. Θα ράψετε τὸ καστόρι από τὴν μίαν άκρη στην άλλη με άκανό- καστόρι από τὴν καλή μεριά. Τοποθετήστε αυτόν τὸν πάτο στο κάτω μέρος του πάτου που έχετε ρε- λιάσει και ράψτε τον με δελονιές όπως ράψατε τὸ ρέλι.

4) Κόψετε δύο πάτους από τὸ κίτρινο λινό λίγο μεγαλύτερους από τὸ κανονικό μέγεθος. Γυρι- ματάκι. Κατόπιν βάλετε άνάποδη με άνάποδη και γύρω-γύρω ώστε να έχετε έναν πάτο τους δύο. Τοποθετήστε τον στο έπάνω μέρος και με χονδρή τὸν πάτο από τὸ καστόρι.

5) Κόψετε από τὸ νάυλον μια λουρίδα στις δια- φοδράτε την με τὸ κίτρινο λινό. "Αφού έτοιμάσε- τον πάτο και δοκιμάσετε τὸ πόδι σας έπάνω σημείο θα τὴν ράψετε. Θα τὴν ράψετε σε ποῖο κρέας κρυφές δελονιές και πολύ στερεά κλωστή.

6) Για να τελειώσετε τὴν παντόφλα τοποθετή- από νάυλον φοδραρισμένον με μεγάλο φύγκο έτοιμάσετε και τὴν παντόφλα του άλλου ποδιού κατά τὸν ίδιο τρόπο.

T. K.



Ο ΛΑΘΡΕΠΙΒΑΤΗΣ

ΤΟΥ ΗΛ. Ι. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

ΣΤΗ φαληρική άκτή. "Η θάλασσα θαυγάλαξη είναι στολι- σμένη με τὰ λευκά λοφία τὸν άφρόν. "Η άμμουδιά, γεμάτη λουόμενες καλλονές ντυμένες ή, μάλλον... γυμνές μέσα στα πολύχρωμα μαγιό τους, μοιάζει με παράδεισο κήπο τὸν πα- ραμυθίων, γεμάτων εξωτικές όπωρες, που γλυκαίνουν κι' ωριμάζουν σιγά-σιγά, κάτω άπ' τὸ καφὸ χέδι του ήλιου.

"Η Γυναίκα κάθεται σταυροπόδι στην εξέδρα, αρκετά βαθειά στη θάλασσα. Είναι ο σαγηνευτικός τύπος του Θηλυκού, που ό- ταν τὸ δῆς, είναι αδύνατον να μὴ κάνης ποιηρές σκέψεις. "Εμπρο- στικό τὸ κορμί, άμαρτωλές οι καμπυλότητες, επικίνδυνη δυσσι- νιά πινελιά τὰ χείλια και τὰ μάτια που λένε: «Είμαι ώραία και τὸ ξέρω, σὰς βάξω μπουρλότο και τὸ ξέρω κι' είμαι πολὺ εύχαρι- στημένη για δλ' αὐτά».

"Ο "Αντρας πάλι έπιδεικνύει με αὐταρέσκεια τὴ μπρούτζινη διάπλυσή του. Βαθυμελάχραιοι, ελαφρώς γοητευτικοί, έπικινδύ- νως φλύαροι κι' επαγγελματίες Δὸν Ζουάν, κάθεται κοντά της. Καί, φυσικά, τῆς λέει... τῆς λέει... τῆς λέει...

Ο ΑΝΤΡΑΣ: Είναι αλή- θεια, πὼς ή σοκολατένια όμορ- φιά σας θαμπώνει και πυρπο- λεί. Μία τόσο ώραία γυναίκα, όταν είναι σκληρή, καταντάει.. βασανιστής τὸν "Ες-Ες του Χίτλερ... (με ψευτική άπόγνω- σι) Κι' εσείς είστε άπίθανα σκληρή.

Η ΓΥΝΑΙΚΑ: (ήρεμα, τρί- βοντας μ' άνάλαφρο μασάζ τις γάμπες της): Προηγυμέ- νως μ' άποκαλέσατε «διαμάν- τι». Φυσικό, λοιπόν, τὸ να εί- μαι σκληρή!

Ο ΑΝΤΡΑΣ (με άκόρεστη εύγλωττία): Μὰ ή δική σας εκληρότητα είναι πρωτοφανής. Κι' αυτό άκόμα τὸ διαμάντι συντρίβεται, όταν περάσει από πάνω του ένας όδοστρωτήρας!

Η ΓΥΝΑΙΚΑ (ειρωνικά, ενώ τινάζει άπ' τὰ μαλλιάκια της τις σταγόνες του νερού, με κι- νήσεις που φέρνουν επικίνδυνες παλμικές άναστατώσεις στις καμπυλότητές της): "Οδοστρω- τήρας είναι ή... εγοητεία σας;

Ο ΑΝΤΡΑΣ (για μια στι- γμή τὰ χάνει): Είστε τρομε- ρή! (με παράπονο) Τίποτα δεν σας λυγίζει. (με κάποιαν ύπόνοια «περιφρονήσεως») Κολ- λήσατ: στη λεγομένη «συζυγι- κή πίστι», σαν γυναίκο! Ας γνο- ριστούμε πρώτα λίγο;

Η ΓΥΝΑΙΚΑ: Νομίζω, πὼς δεν χρειάζεται... "Εγὼ σὰς έ- χω εμπιστοσύνη... (σοδαρα) "Όσο για σὰς... (μικρὸς διατα- γμός) Προηγυμένως μου λέγα- τε, πὼς θα θέλατε να έοδεύα- τε τὴ ζωή σας για μένα...

Ο ΑΝΤΡΑΣ (παγωμένα): Χμ... ναί... ξέρετε...

Η ΓΥΝΑΙΚΑ (άπότομα, δρ- θια): "Ακούστε, κύριε... (σηκώ- νεται κι' αὐτὸς όρθιος στην εξέδρα) Καί πάλι σὰς είπα εξέδρα... Καί πάλι σὰς είπα ψέματ... Μία μικρή φαρσύ- λα, σαν δόλωμα, για να ετισμ- πήσῃ - "Αλήθεια! (περήφανα) Είμαι παντρεμένη! (ειρωνικά) "Εχω, δηλαδή, τὸ μοναδικὸ προσόν, που τραβάει κάτι τύ- πους σαν κι' εσάς!

Ο ΑΝΤΡΑΣ (με ύποψία θριάμβου και με έπιθυμημένη εύ- γλωτία: "Ω, μὰ τὸ ρωτάτε; (με πάθος) "Αχ, άν μπορούσα να σὰς είχα, για πάντα κοντά μου, να έδουσα τὴ ζωή μου ο- λόκληρη σ' έναν άδιάκοπο θαυ- μασμό πρὸς τὴν όμορφιά σας! (στιγμή και... μικρολυγμός κατά παραγγελίαν) "Αχ, άν είχα προλάβει τὸν άντρα σας!

Η ΓΥΝΑΙΚΑ (με συγκίνη- σι): "Ε, λοιπόν... (πιὸ σιγά) Τὸν προλάβετε...

Ο ΑΝΤΡΑΣ (άστραπή στὰ μάτια): Πὼς;

Η ΓΥΝΑΙΚΑ: Δεν υπάρχει «άντρας». Δεν είναι παντρεμέ-

νη... (τρυφερό χαμόγελο). "Η- ταν ένα μικρὸ ψεμάκι...

Ο ΑΝΤΡΑΣ (σδίσσιμο τῆς άστραπῆς): "Ορίστε; (άμυχα- νία) Δεν... δεν υπάρχει είπατε;

Η ΓΥΝΑΙΚΑ (με γέλιο): Μά, όχι, σὰς είπα! (ξαφνική άνησυχία). Μά... γιατί κάνετε έτσι; "Άλγεε κανείς, πὼς άπο- γοιτευθήκατε!

Ο ΑΝΤΡΑΣ (Ξαναδρίσκει τὴν ενεργητικότητά του): Πὼς; "Απο... Μὰ τί λέτε τώρα; "Ω- στε δεν υπάρχει άντρας; Δεν υπάρχει έμπόδιο δηλαδή; "Εμ- πρὸς, λοιπόν! "Η Ζωή μας πε- ριμένει... Θα νοικιάσω τώρα μια δελνιάκατο... Θα πάμε στη Βουλιαγμένη, θα φάμε κεί, θα γλεντήσουμε, θα δρούμε κά- που να περάσουμε τὴ νύχτα μας...

Η ΓΥΝΑΙΚΑ (τὸν διακόπτει με γέλιο): "Ε... έ... σταθήτε λίγο... Πολὺ φθρα πήρατε! (πιὸ σοδαρα) Θα φθάσουμε κι' εκεί' άλλα... μετά τὸν γά- μο!

Ο ΑΝΤΡΑΣ: "Ορίστε! **Η ΓΥΝΑΙΚΑ:** "Αφού είναι έτσι τὰ πράγματα, μπορούμε να παντρευτούμε άμέσως!

Ο ΑΝΤΡΑΣ (κομπιάζει): Ναί... δεν λέω... Μά... (με ξα- φνική δραστηριότητα) "Ας γνο- ριστούμε πρώτα λίγο;

Η ΓΥΝΑΙΚΑ: Νομίζω, πὼς δεν χρειάζεται... "Εγὼ σὰς έ- χω εμπιστοσύνη... (σοδαρα) "Όσο για σὰς... (μικρὸς διατα- γμός) Προηγυμένως μου λέγα- τε, πὼς θα θέλατε να έοδεύα- τε τὴ ζωή σας για μένα...

Ο ΑΝΤΡΑΣ (παγωμένα): Χμ... ναί... ξέρετε...

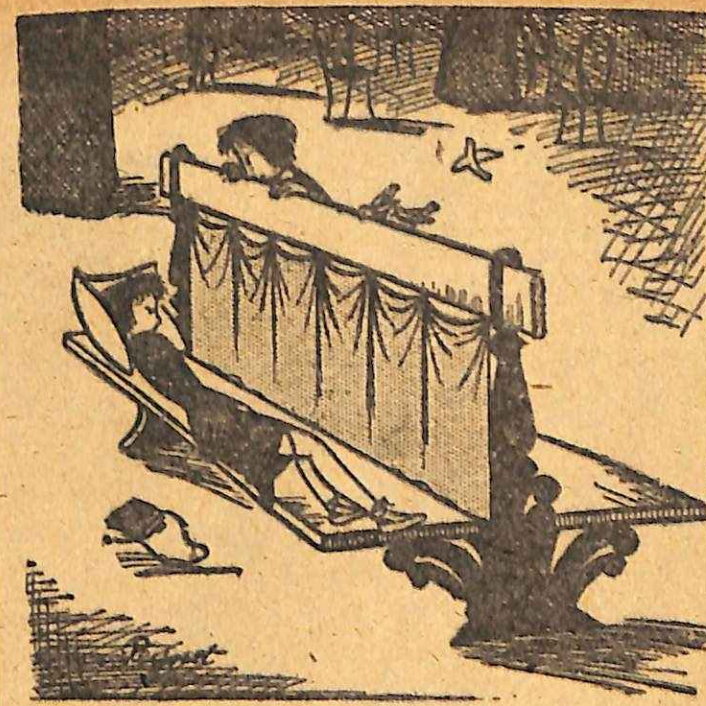
Η ΓΥΝΑΙΚΑ (άπότομα, δρ- θια): "Ακούστε, κύριε... (σηκώ- νεται κι' αὐτὸς όρθιος στην εξέδρα) Καί πάλι σὰς είπα εξέδρα... Καί πάλι σὰς είπα ψέματ... Μία μικρή φαρσύ- λα, σαν δόλωμα, για να ετισμ- πήσῃ - "Αλήθεια! (περήφανα) Είμαι παντρεμένη! (ειρωνικά) "Εχω, δηλαδή, τὸ μοναδικὸ προσόν, που τραβάει κάτι τύ- πους σαν κι' εσάς!

Ο ΑΝΤΡΑΣ (με ύποψία θριάμβου και με έπιθυμημένη εύ- γλωτία: "Ω, μὰ τὸ ρωτάτε; (με πάθος) "Αχ, άν μπορούσα να σὰς είχα, για πάντα κοντά μου, να έδουσα τὴ ζωή μου ο- λόκληρη σ' έναν άδιάκοπο θαυ- μασμό πρὸς τὴν όμορφιά σας! (στιγμή και... μικρολυγμός κατά παραγγελίαν) "Αχ, άν είχα προλάβει τὸν άντρα σας!

Η ΓΥΝΑΙΚΑ (με συγκίνη- σι): "Ε, λοιπόν... (πιὸ σιγά) Τὸν προλάβετε...

Ο ΑΝΤΡΑΣ (άστραπή στὰ μάτια): Πὼς;

Η ΓΥΝΑΙΚΑ: Δεν υπάρχει «άντρας». Δεν είναι παντρεμέ-



ΠΕΙΣΜΑΤΑΚΙΑ...

— Είσαι άκόμη θυμωμένη, άγάπη μου;

ταξιδεύουν με τὸ καράβι τῆς "Ηδονῆς, χωρίς σκοτούρες, χω- ρίς διαβήτη, χωρίς πληρω- ρίες εισιτηρίων! Γι' αυτό τρο- μάξατε, όταν ακούσατε πὸς πρέπει, πριν άπ' τὸ ταξίδι πρὸς τις χάρες τὸν ήδονικὸν όνειρων, να περάσετε από τὸ «γκισσέ»,— δηλαδή άπ' τὸν γάμο! (στιγμή). Είστε ένας λα θρεπιδάτης, κύριε! Καί ξέρετε τί κάνουν στους λαθρεπιβάτες;

Ο ΑΝΤΡΑΣ (κερωμένος): Τί;

Η ΓΥΝΑΙΚΑ: Τους πετάνε στη... θάλασσα! (με μίαν ά- πότομη στραφή τὸν πετάνει στο νερό. "Ο "Αντρας κάνει μίαν ά- καούσια βουτιά κι' όσπου να ξα- ναβγῇ στην επιφάνεια, ή θά- λασσα κλείνει από πάνω του τὴ γαλάζια της...

...Αὐτὸς ἦτο
ΗΛ. Ι. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

'Αναρωτηθήκατε ποτέ...

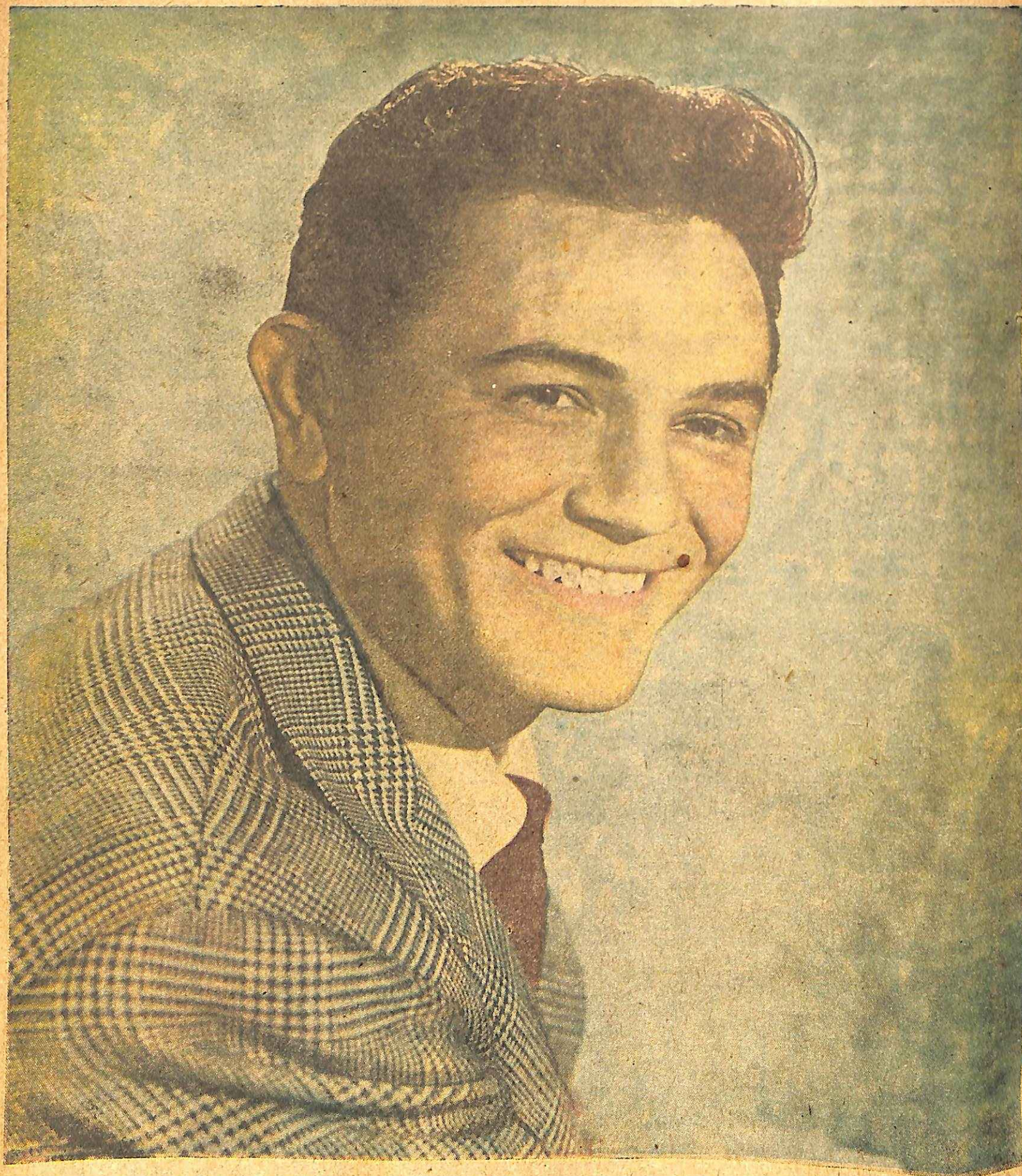
...ΠΟΙΟ είναι τὸ πιὸ άγριο ψάρι στον κόσμο;

Είναι ή π ι ρ α γ χ η, έ- να μικροσκοπικό ψάρι που ζῇ στον "Αμαζόνιο ποταμό, στη Νότιο "Αμερική. Βέβαια οι καρχαρίες και τὰ σκυλό- ψαφα είναι φοβερά και ά- γρια ψάρια, ή άγριόστις τους όμως δεν πλησιάζει καν τὸ φοβερό αυτό μικρὸ ψαράκι. "Ενας καρχαρίας μπορεί βέβαια να σκοτώσει έναν άνθρωπο, κόβοντάς του ένα χέρι ή πόδι. "Αλλά μια όμάδα από πιράγχες —τὰ φοβερά αυτά ψάρια- βρίσκονται κατά εκατομ- μύρια στα νερά του ποτα- μού— τὸ συνολικό βάρος τὸν όποίων δεν άποτελεί παρά ένα μικρότατο μέρος του βάρους του καρχαρία, μπορεί να εξαφανίσει εντε- λώς μέσα σε λίγα δευτερό- λεπτα τὸ σώμα ενός ανθρώ- που — και όποιοδήποτε άλλου ζώου — αφήνοντας μόνον τὸ κόκαλο. Σύμφωνα με τις μελέτες τὸν έπι- στημόνων, οι ιθαγενείς χρῆ- σιμοποιούσαν τὰ παλιά χρόνια τις πιράγχες σαν ...πολεμικό όπλο. "Αποτε- λούσαν έναν άυπερόκλητο φραγμό έναντιόν ξένων στρα- τιστῶν που έπιχειρούσαν να

διαδούν τὸν "Αμαζόνιο...

...ΑΝ οι άνθρωποι τῆς Λιθίνης εποχῆς ήταν τὸ ί- διο έξυπνοι μ' έμάς;

Οι έπιστήμονες δεν μπο- ροῦν ν' ανακαλύψουν σημα- ντική διαφορά στις άντιστοι- χες διανοητικές ικανότητες τὸν προϊστορικὸν ανθρώπων και τὸν συγχρόνων μας. Φαίνεται ότι οι έξυπνοι άν- δρες και οι πνευματώδεις γυναίκες τῆς Λιθίνης έπο- χῆς ήταν τὸ ίδιο έξυπνοι και πνευματώδεις με έμάς. "Εκείνο που έχουμε σήμερα είναι ένας πιὸ προηγμένος πολιτισμός και μόρφωση, και ένας μεγάλος πλοῦτος έφευρέσεων. Αυτό όμως συμ- βίνει μόνο και μόνο έπει- δι έχουμε κληρονομήσει ά- πό τις προηγούμενες γενεές τις ανακαλύψεις και τις προ- όδους τὸν. "Ετσι π.χ. κά- θε νέα γενεά δεν έχει ανάγκη να δαπανήσῃ ολόκληρο χρόνο προσπαθώντας να βρῇ όπως να άνάψῃ φωτιά ή πὼς να τυπώσῃ ένα βι- δλίο. Καί αυτό άφίνει φυ- σικά διαθέσιμο καιρὸ για να συγκεντρώνουμε τὴ σκέ- ψή μας σε άλλα θέματα: στην άτομική ενεργεια, πα- ραδείγματος χάριν, ή... στο πινάκι.



ΤΖΩΝ ΓΚΑΡΦΙΛΝΤ

Ο Τζών Γκάρφιλντ ξεκίνησε από πολύ χαμηλά και πάλαψε σκληρά για να επιβληθεί. Γεννήθηκε στο Μπρόνξ από φτωχή οικογένεια και δούλεψε στην αρχή ως εργάτης στις φυτείες. Η δουλειά αυτή άσκησε βαθιά επίδραση πάνω του και η «ερίσδος» αυτή διεμόρφωσε τη συνείδησή του. Πάντα

όμως είχε μέσα του το πάθος για το θέατρο, και στα 1933 έγινε μέλος του «Γκρούπ Θιάτερ». Στα 1934 παντρεύτηκε τον παιδικό του έρωτα, την Ρόμπ και ζούσε από τότε μαζί ήσυχά και ευτυχισμένα. Ο Γκάρφιλντ είναι ένας από τους «ίγους» ηθοποιούς του Χόλλυγουντ, που έχει συνεί-

δησι καλλιτεχνική. Πιστεύει στην τέχνη του και απεχθάνεται το θόρυβο και τα σκάνδαλα. Το μεγάλο του πάθος μένει πάντα το θέατρο και όταν βρίσκει καιρό, πηγαίνει στο Μπροντγουάι για να παίξει και για να ξαναθυμηθεί το πρώτο του έλπιδοφόρο ξεκίνημα.

ΚΑΛΟΙ ΤΡΟΠΟΙ

ΟΕ, ΓΕΤΕ ΕΓΚΑΙΡΩΣ...

...ΠΡΙΝ ΣΑΣ ΤΟ ΠΟΥΝ

Πολλοί άνθρωποι αν καλούνται σε μία δεξίωση, σε ένα χορό, σε ένα τσάι, ή σε ένα απλό άπεριτίφ, φέρουν την οικοδέσποινα σε δύσκολη θέση. Επειδή, από άμελεια οι πιο πολλοί, από άγνοια οι άλλοι, μένουν στο σπίτι περισσότερο από όσο χρειάζεται.

Τι να γίνει; Πρέπει να λέμε στους καλεσμένους μας ότι είναι καιρός να του δίνουν; Φυσικά όχι. Δεν υπάρχει περίπτωση να πούμε σε ένα καλεσμένο μας να φύγει. Μερικοί όμως μας αναγκάζουν, γιατί δεν έχουν σκεφθεί ότι κάποτε πρέπει να αποχωρήσουν.

Αν υποθέτουμε ότι μας καλούν σε ένα τσάι στις πεντέμισι το απόγευμα, αυτό σημαίνει ότι η συντροφιά θα παύσει να υπάρχει τις επτά ή το αργότερο στις επτάμισι. Είτε πρόκειται αυτοί που μας κάλεσαν να φάγουν στο σπίτι, είτε πρόκειται να βγουν έξω, οι καλεσμένοι που αργούν να φύγουν τους φέρνουν σε δύσκολη θέση. Όχι μόνο τους κάμνουν να πεινούν, παρά και να μη ξέρουν τι να κάνουν.

Αν μας καλέσουν να περάσουμε σε ένα φιλικό σπίτι το βράδυ της Κυριακής, αυτό σημαίνει ότι κατά τις δώδεκα, το αργότερο, πρέπει να πούμε «Καληνύχτα», γιατί η άλλη μέρα είναι εργάσιμη. Τα πάντα του Σαββάτου μπορούν να κρατούν πολύ αλλά όταν η παραμονή μας παραταθεί πέραν των λεγόμενων «μικρών ωρών», τότε τ' πράγμα παραγίνεται.

Εκτός, όμως, από τους συννηθισμένους κανόνες «καλής συμπεριφοράς» υπάρχουν και μερικοί ψυχολογικοί, ως τους πούμε έτσι, τρόποι για να μάθουμε την ώρα που πρέπει να πούμε «Καληνύχτα». Κάθε καλή συντροφιά, κάθε καλό πάρτυ, φθάνει κάποτε στο ανώτερο σημείο κεφιού και ύστερα αρχίζει να πέφτει. Προσπαθήστε να φεύγετε ακριβώς όταν αρχίσει η «παρασκμή» του γλεντιού.

Αλλά τι πρέπει να γίνει με τους καλεσμένους που δεν ξέρουν πότε να φύγουν;

Η οικοδέσποινα πρέπει να τους βοηθήσει.

Το να σταματήσει το σερβίρισμα ποτών και μεζεδών ή να αρχίσει να χασμουριέται και να λέγει πως αύριο είναι υποχρεωμένη να ξυπνήσει νωρίς, δεν είναι καλό. Αλλά σε κάθε περίπτωση που γίνεται λόγος για αποχώρηση, δεν πρέπει να λέγει: «Ω, μένετε λίγο ακόμη!...». Θα είσατε πολύ τυχερή σε ένα πάρτυ, αν μεταξύ των καλεσμένων σας υπάρχει και κάποιος στενός σας φίλος. Με το πρώτο νεύμα σας, εκείνος θα σηκωθεί να φύγει και υπάρχουν πολλές πιθανότητες να τον ακολουθήσουν όλοι.

Όσο για τους απροσδόκητους επισκέπτες που ένοχη πουν έξω απήντη και απειλούν να μείνουν όρες και ώρες, μετακινώντας έτσι ώριμο σκεπτικό, νομίζω πως η ειλικρίνεια είναι το μόνο που ενδείκνυται εν προκειμένω.

Η ΕΜΠΕΙΡΗ ΚΥΡΙΑ

ΧΑΡΗΤΕ ΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ!

Καλοκαίρι, η εποχή της θάλασσας και του κολυμπιού! Στον τόπο μας, όπως και στις άλλες ευτυχισμένες χώρες που λούζονται από τα γαλάζια κύματα της Μεσογείου ή του Ωκεανού, το καλοκαίρι και οι χαρές του είναι πάντα και αναπόσπαστα συνδεδεμένες με το νερό. Γιατί το νερό είναι το πιο ζωτικό στοιχείο της φύσεως, είναι εκείνο που δίνει ζωή στα φυτά της θάλασσας και στα φυτά της ξηράς, είναι ο χυμός που ανεβαίνει μέσα στα δέντρα, είναι η βροχή που τα τρέφει...

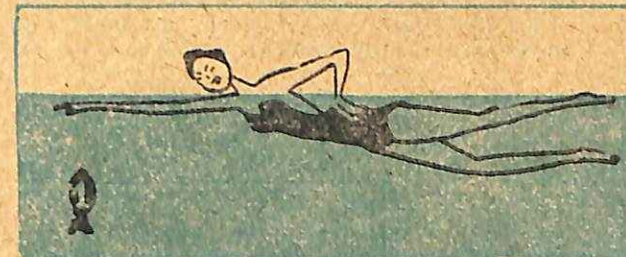
Το νερό είναι λοιπόν ένας καλός σας φίλος. Μάθετε να επωφεληθείτε από αυτό! Μη διστάσετε να το αντιμετωπίσετε από ευθείας: Μόλις φθάσετε κοντά στο νερό, πέσετε κατ' ευθείαν μέσα και βραχίστε ολόκληρη. Η απότομη αυτή επαφή είναι ζωογόνα και θα σας κάνει να αποφεύγετε τον κίνδυνο της «κράμπας», που οφείλεται σε ψύξη των εσωτερικών οργάνων.

Και μία καλή συμβουλή: Μερικά λεπτά γυμναστικής, πριν μπήτε στο νερό, αποτρέπει μία θαυμάσια προετοιμασία, σχεδόν απαραίτητη, αν θέλετε — τουλάχιστον στην αρχή — να αποφεύγετε τα πιασίματα και την κούραση.

Η μέθα σας προσφέρει και φέτος μία δολοκλήρη σειρά από θαυμάσια μαγιά και φροντίζει μάλιστα να κάνει διάκρισι μεταξύ του

μαγιά που φορεί κανείς για να κολυμπήσει και του μαγιά που φορεί στην πλάτη. Στο σημείο αυτό η μόδα έχει δίκιο: δεν πρόκειται για μία υπερβολική κοκεταρία, αλλά για μία υγιεινή προφύλαξη που, χωρίς να είναι βέβαια απόλυτως απαραίτητη, είναι πάντως πολύτιμη, αν μπορεί κανείς να την εφαρμόσει, έπειδη η εξάτμιση του νερού του μαγιά, κάτω από τις θερμές ηλιακές ακτίνες, υπάρχει κίνδυνος να είναι επιβλαβής για τον οργανισμό. Το ευκολότερο και το πρακτικότερο πάντως είναι, μόλις βγείτε από το νερό, να σκουπίζετε καλά-καλά το σώμα σας με μία στεγνή πετσέτα, και μετά να κάνετε την ηλιοθεραπεία σας, παίζοντας με μία μπάλα ή τρέχοντας δεξιά και αριστερά και όχι εσπλωμένη στον ήλιο ακίνητη, όπως κάνουν... οι σαύρες!

Με λίγα λόγια, επωφεληθείτε από το καλοκαίρι για να κάνετε τα μπάνια σας, που είναι: θαυμάσιο θεραπευτικό για τους κυστούς ώμων, εξαιρετικό γύμνασμα για την αναπνοή. Το κολύμπι θα σας χαρίσει ένα ασυμμετρικό σώμα και μία πολύ καλύτερη και στερεώτερη υγεία. Και θα έχετε την ευκαιρία, όσο κρατούν οι καλοκαιρινοί μήνες, να απολαμβάνετε πιο τέλεια τη χαρά της γαλατικής θάλασσας, που δρέχει απαλά τα ελληνικά ακρογιάλια.



2. Δεν είναι δύσκολο να κάνετε τη «σανίδα» διατηρώντας το κεφάλι σας μέσα στο νερό ως το ύψος των κροτάφων, τεντώνοντας τα χέρια στα πλάγια και κρατώντας τις παλάμες ανοιχτές προς τον ουρανό. Αν τεντώσετε τα χέρια σας πάνω από το κεφάλι, ανασπώστε λίγο το κεφάλι και αφήστε τα μεγάλα δάχτυλα των ποδιών σας να βγουν στην επιφάνεια. Αναπνεύστε πολύ σιγά για να διατηρήσετε στους πνευμόνες σας αρκετόν αέρα.



3. Όταν μάθετε να αναπνεύσετε και να επιπλέετε, μπορείτε πια να πηδήσετε άφοβα στο νερό, έχοντας τα πόδια σας τεντωμένα και ενωμένα τη στιγμή που το αγγίζετε. Για να αποφύγετε τις ενοχλήσεις του νερού μέσα στη μύτη, μην μείνετε αρκετή ώρα κάτω και εισπνεύστε πάλι ως ότου ξαναρθείτε στην επιφάνεια.



4. Μάθετε να διατηρήσετε τα μάτια σας ανοιχτά μέσα στο νερό, πράγμα που θα σας επιτρέψει να κινηθείτε ελεύθερα και να μην φοβάστε. Πριν βουτήξετε μέσα, πάρτε μία πολύ βαθιά αναπνοή, που θα σας δώσει τη δυνατότητα να μείνετε αρκετή ώρα κάτω και να χαζέψετε στο θέαμα από έμβρα...



5. Εισθε ικανή να παίξετε μέσα στο νερό κρατώντας το σώμα σας όρθιο με μία απλή κυκλική κίνηση των χεριών, ενώ τα πόδια σας θα κάνουν συγχρόνως την κίνηση που κάνετε όταν ανεβαίνετε μία σκάλα. Είναι πολύ εύκολο και πολύ διασκεδαστικό, όπως θα αντιληφθείτε αν το επινοήσετε.

Ο ΟΔΗΓΟΣ ΤΗΣ ΜΗΤΕΡΑΣ

ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟ ΚΑΘΕ ΓΥΝΑΙΚΑΣ ΠΟΥ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΗΤΕΡΑ

6ον

Η ΠΕΙΘΑΡΧΙΑ ΑΡΧΙΖΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΜΕΡΑ ΤΗΣ ΓΕΝΝΗΣΕΩΣ

Έκείνο που έχει σημασία, για την πειθαρχία του παιδιού, είναι ν' ακολουθήσει με τάξη τη μέθοδο που θ' εφαρμόσετε. Μην κάνετε ποτέ το λάθος να πείτε: «Για μία φορά μόνο, για σήμερα, ας κάνουμε αυτό» ή «εκπληγάτε με το πόσο γρήγορα αντιλαμβάνεται το παιδί την παραμικρότερή σας αδυναμία».

Αν κρίνετε ότι είναι νωρίς, για να μάθετε στο παιδί σας ένα ωρισμένο πράγμα που σας συμβουλευθούν, μπορείτε να το αναβάλετε όσο καιρό έσεις νομίζετε ότι πρέπει. Από τη στιγμή όμως που θ' αποφασίσετε να του μάθετε αυτό το κάτι, μην υποχωρήσετε πια με κανένα τρόπο. Μια κι αρχίσατε, πρέπει να συνεχίσετε.

Προσπαθήστε πάντα να βλέπετε τα πράγματα με τα μάτια του παιδιού σας. Τι παράξενος και περίεργος είναι ο κόσμος όπου βρέθηκε! Πόσα πολλά πράγματα έχει να μάθει! Πόσο πολλές απαιτήσεις έχουμε από το μικρό αυτό πλάσμα!

Για όλους αυτούς τους λόγους πρέπει να φροντίσετε να είσθε υπομονετική και γλυκειά μαζί του. Ο άποτομος τρόπος με τον οποίο προσπαθούν πολλοί γονείς να επιβληθούν επάνω στα παιδιά τους φέρνει συνήθως πολύ κακά αποτελέσματα. Μια διάθεσις τιμωρίας και αυστηρότητας από μέρους σας, θα φέρη ως αποτέλεσμα από αντίδρασις του παιδιού, την ανάπτυξη όλης της δυνατότητας αντίστασής που έχει. Αντίθετα, με το γλυκό και ήρεμό σας τρόπο, θα μάθη ν' αντικρύζει με χαρά κι ευχαρίστησι κάθε νέα κατάσταση.

Στις συνέχειες που θ' ακολουθήσουν θα βρείτε τις μεθόδους που πολλοί γονείς μεταχειρίσθηκαν μ' επιτυχία για να μάθουν στα παιδιά τους, ότι έπρεπε να μάθουν. Θα χρειασθήτε πολύν καιρό και προσπάθεια, ώσπου να πετύχετε τ' αποτελέσματα που θα θέλετε. Όταν όμως το κατορθώσετε, τότε θ' αντιληφθήτε ότι έχετε πειθαρχήσει και τον εαυτό σας τόσο όσο και το παιδί σας.

Σας τονίζουμε και πάλι ότι: αν τηρήσετε με τάξη κι επιμονή το πρόγραμμα που θα διαλέξετε, η πειθαρχία του παιδιού σας δεν θ' αναι για σας ένα δύσκολο πρόβλημα.

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙ ΣΤΟ ΑΓΓΕΙΟ

Πολλές μητέρες προσπαθούν ήδη από την ηλικία αυτή του μωρού, να το συνηθίσουν να ενεργήσει τουλάχιστον το πρωί, στο μικρό αγγείο του, που το βάζουν κάτω από τα σηκωμένα του ποδαράκια και το πιέζουν ελαφρά στους γλουτούς.

Οι περισσότεροι όμως γιατροί λένε, ότι πρέπει η εκπαίδευσι αυτή ν' αρχίσει όταν το παιδί θα μπορεί να κάθεται καλά μόνο του (μετά τους έξι μήνες δηλαδή). Τότε μπορείτε να το καθήσετε στο ειδικό του καρεκλάκι και να το συνηθίσετε να ενεργήσει στο μικρό αγγείο του, χωρίς κι έσεις, κι εκείνο, να βασανισθήτε πολύ. Υπάρχουν άλλες θεωρίες που λένε ότι το παιδί θα μάθη κάποτε να ενεργήσει κανονικά, γιατί λοιπόν να μπαίνουμε άδικα σε τόση φασαρία;

Γεγονός είναι ότι το παιδί που εκπαιδεύεται από νωρίς, συνηθίζει πρώτον στο να ενεργήσει κανονικά μια ωρισμένη ώρα και δεύτερον μαθαίνει πώς είναι η ώρα αυτή, από το αγγείο που πιέζεται στους γλουτούς του.

Αν έχετε αρκετό καιρό στη διάθεσί σας κι αν είσθε επίμονη κι αποφασισμέ-

νη να πειθαρχήσετε, από πολύ μικρό το μωρό σας, πρέπει να θυμάσθε πάντα ότι αυτό που επιδιώκετε δεν είναι να λερώσετε όσο το δυνατόν λιγότερες πάνες, αλλά να εκπαιδεύσετε το παιδί σας και να του δώσετε έναν υγιή ρυθμό στη ζωή του. Όταν γίνη κανένα «τύχημα» και θ' αναι πολλά και συχνά τα «ατυχήματα» του είδους αυτού για πολύ καιρό — μη στενοχωρήσετε το μωρό με μαλώματα.

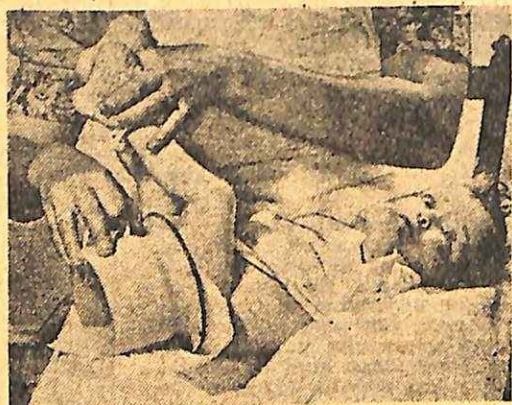
Αν πάλι, παρ' όλες τις προσπάθειές σας, δεν καταφέρετε να πειθαρχήσετε το μικρό σας, αναβάλετε για αργότερα την εκπαίδευσι αυτή.

Τα παιδιά που θηλάζουν, ενεργοποιούνται περισσότερες φορές και είναι κι αυτό δύσκολο να εκπαιδευθούν από μικρά.

Να θυμάσθε ότι η προσπάθειά σας θ' αναι μία: να καταφέρετε να κάνετε το παιδί να ενεργήσει, όταν νοιώθη το άγγείο στους γλουτούς. Αν το καταφέρετε αυτό, έστω κι αν ενεργήσει κι επάνω στις πάνες του άλλες φορές, έχετε πετύχει.

ΠΩΣ ΘΑ ΓΙΝΗ Η ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙ

Παρακολουθήστε, επί μέρες το μικρό σας. Θα δείτε ότι έχει μία σχεδόν ωρισμένη ώρα το πρωί, που ενεργείται για πρώτη φορά — όταν ενεργήσει πολλές φο-



Αν θέλετε να μάθετε στο παιδί σας να ενεργήσει στο αγγείο, πριν καθήσει ακόμη, εξαπλώστε το στην πλατή του, σηκώστε του τα πόδια με το ένα χέρι και με το άλλο, ακουμπήστε το αγγείο πάνω στους γλουτούς του.

ρές. — Προσπαθήστε να το προλάβετε την ώρα αυτή.

Εξαπλώστε το πάνω στο έπιπλο, που το σπουνίζετε, ή σ' ένα κρεβάτι, σηκώστε με το άριστερό χέρι, τα δύο του ποδαράκια και με το δεξί, κρατήστε κάτω απ' τους γλουτούς του, πιέζοντας ελαφρά, το αγγείο του. Το αγγείο αυτό πρέπει να φροντίζετε να είναι πολύ μικρό. Καλό είναι, πριν το ακουμπήσετε πάνω στο παιδί, να το βουτήξετε σε ζεστό νερό για να μην είναι πολύ κρύο.

Άλλος τρόπος είναι να καθήσετε το μωρό, με το αγγείο από κάτω του, πάνω στην αγκαλιά σας.

Όταν το παιδί καταλάβη τί ζητάτε, τότε μπορείτε σιγά-σιγά, να το βάζετε κάθε μέρα και λίγο νωρίτερα στο αγγείο του, ώσπου να το συνηθίσετε να ενεργήσει την ώρα που έσεις θέλετε. (Καλύτερη είναι η πρώην ώρα μετά το πρώτο του γεύμα).

Αργότερα, όταν θ' αρχίση να τρώη το παιδί στερεά τροφή, είναι πιθανόν ν' αλλάξη μόνο του, την ώρα που θα ενεργήσει.

ΠΩΣ ΘΑ ΕΞΑΦΑΝΙΣΤΕ ΤΗ ΜΗΝΙΔΑ..

Το παιδί μετά τη γέννησί του, αλλά-

ζει το δέρμα όλου του σώματός του. Το σημείο όπου γίνεται δυσκολότερα ή άλλα γη αυτή του δέρματος και που θέλει μια ιδιαίτερη φροντίδα, είναι το κεφάλι. Αν, επί μέρες, πολλές, είναι κολλημένα μικρά κομματάκια πάνω στο κεφάλι του μωρού, από το ξεφλούδισμένο δέρμα, πλενέτε του κάθε μέρα με σαπούνι το κεφάλι και ξεβγάζετε το καλά. Αν η εμηνίδω όπως λέγεται το ξεγδαρμα αυτό του κεφαλιού επιμένει, αλείψετε με λάδι το κεφάλι του μωρού, κάθε βράδυ. Το λάδι αυτό πρέπει να είναι ειδικό ή κοινό, αποτοξινωμένο όμως. (Για να αποτοξινωθεί το λάδι, πρέπει να το δράσετε σε «μπαιν-μαρί», δηλαδή βάζοντας το κατσαρόλακι που το περιέχει μέσα σε μεγαλύτερο δοχείο με νερό που να βράζει).

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΛΛΑΖΕΙ

Για να κάνετε το πρόγραμμα της ζωής του μωρού σας των δύο μηνών, πρέπει να θυμάσθε ότι α) οι κανονικές ώρες κάθε μέρα και β) ο ωρισμένος αριθμός των γευμάτων του, είναι τα βασικά σημεία που πρέπει να προσέξετε. Αν του δίδετε πέντε γεύματα κάθε μέρα — και όχι περισσότερα —, αν του κάνετε το μπάνιο του και την ηλιοθεραπεία του σε μια ωρισμένη ώρα και το βάζετε να κοιμηθί σε κανονισμένες ώρες κάθε μέρα, δει έχει τότε σημασία ποιές είναι οι ώρες αυτές. Μπορεί ν' αρχίση το παιδί τη μέρα του στις 6 το πρωί και να τη τελειώσει στις 6 το απόγευμα — με τη επί πλέον βραδυό φαγητό των 10 μ.μ. — Η, αν θέλετε, ν' αρχίση στις 5 π. μ. ή στις 7 μ.μ. Δεν έχει σημασία. Φθάνει να την τελειώσει πάλι στις 5 μ.μ. ή στις 7 μ.μ.

Το βραδυό φαγητό των 10 μ.μ. πρέπει να εξακολουθή να το παίρνη στην ηλικία αυτή.

Το παιδί θα μένη τώρα πια περισσότερες ώρες ξύπνιο. Θα βέλη να βλέπη λίγο κόσμο, ν' αλλάξη περιβάλλον, να βγαίνι λίγο έξω. Σας συμβουλευόμαστε ν' αποφεύγετε τις επισκέψεις, τώρα που το μωρό είναι τόσο μικρό. Μην το βγάζετε έξω από το σπίτι, εκτός αν πρόκειται να το πάτε στο γιατρό. Αποφεύγετε να το βάζετε α) στο κόσμο, πριν από τους τρεις του μ.ς. Δώστε του μια ήσυχη μήνες, για να μεγαλώση και ν' αναπτύχθι ήρεμα και καλά.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΜΩΡΟΥ ΣΤΟΥΣ ΔΥΟ ΜΗΝΕΣ

(Θα το τροποποιήσετε πάντα σύμφωνα με τις οδηγίες του γιατρού).

6.00 ή 7.00 π.μ.: Ξύπνημα. Γεύμα. Αφίνετε ξεπλωμένο το μωρό στο καλάθι του μέσα στην τραπέζα και ανάλογα με τη διάθεσί του, θα κοιμηθί ή θα μένη ξύπνιο.

9.00 π.μ. Σύρετε το καλάθι στην κρεβατοκάμαρά του για να κοιμηθί λίγο.

9.30 π.μ. Μουρονόλαδο. Μια έως δύο κουταλιές πορτοκαλάδα.

10.00 π.μ. Μπάνιο και μετά γεύμα.

10.30 π.μ. Ηλιοθεραπεία έξω στο υπαίθριο ή μέσα στο δωμάτιο με ανοιχτό παράθυρο.

1.30 μ.μ. Έως 2. μ.μ. Γεύμα. Πιθανόν να κοιμηθί μετά.

4.00 μ.μ. Στο υπαίθριο μέσα στο καλάθι του ή στο καρότσι.

5.00 μ.μ. Ψυχαγωγία και διασκέδασι πάνω στο μεγάλο κρεβάτι σας. Αφίνετε το μωρό μισόγυμνο να κλωστήσει ελεύθερα.

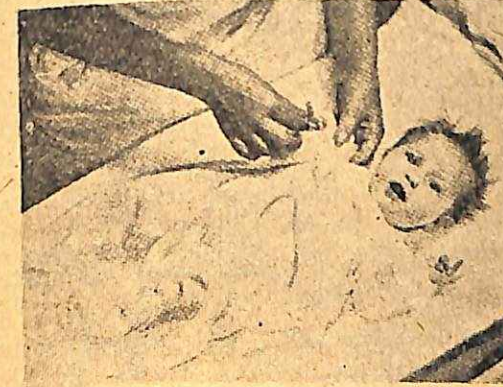
5.30 μ.μ. Λίγος περίπατος μέσα στο



Όταν ντύνετε το παιδί σας, βάζετε του το πουκαμισάκι, το φανελλάκι και το πλεκτό ζιπουνί μαζί, για να μη το ταλαιπωρήτε πολλή ώρα.



Αφού περάση το ένα χέρι, έρχεται η σειρά του άλλου. Γυρίζετε το κάτω μέρος των ζιπουνιών και του πουκαμισού για να μη βρέχονται, όταν το μωρό ούρη.



Γελευταίο μπαίνει το μακρύ φόρεμα ή το νυχτικό. Περνάτε τα χεράκια του πρώτα — μαζεύοντας το μανίκι — και μετά το βένετε πίσω.

σπίτι, στην αγκαλιά σας, για να συνηθίση σιγά-σιγά το περιβάλλον.

6.00 μ.μ. Γεύμα και μετά στο κρεβάτι.

10.00 μ.μ. Γεύμα.

Το μωρό θα κοιμάται λιγότερο τώρα πια. Πάντως, δίνετε του την ευκαιρία κυρίως στις 10 π.μ. μετά το φαγητό και στη 1.30 μ.μ. να κοιμηθί. Βάζετε το σ' ένα ήσυχο δωμάτιο, μακριά απ' τους θο-

ρύθους, κλείνετε την πόρτα του και ανοίγετε το παράθυρο.

ΝΤΥΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΜΕ ΤΟΝ ΠΙΟ ΕΥΚΟΛΟ ΤΡΟΠΟ

Όταν ντύνετε το μωρό σας, πρέπει πρώτα απ' όλα να φροντίζετε να κάνετε γρήγορα τη δουλειά σας, για να μη το κουράζετε και το έκνευρίζετε. Συγχρόνως όμως πρέπει οι κινήσεις σας να είναι μαλακές και ευχάριστες, ώστε να μη ταλαιπωρήτε το μικρό σας πλάσμα. Στην αρχή θα σας φανούν δύσκολα όλα αυτά, πόσο γρήγορα όμως θα συνηθίσετε!

Μετά το μπάνιο του μωρού, αλλάζετε του όλα του τα ρούχα. Έχετε τα έτοιμα επάνω σε μια καρέκλα κοντά σας, με τη σειρά που θα τα μεταχειρισθήτε. Δηλαδή, επάνω-επάνω βάζετε την πάνα, μετά το πουκαμισάκι του, μετά το φανελλάκι κλπ., ανάλογα με τη σειρά που θα του τα φορέσετε.

Την ώρα αυτή, το μωρό είναι κουρασμένο και πεινασμένο μαζί. Χρειάζεται μεγάλη τέχνη, ήρεμία και ταχύτης από μέρους σας, για να καταφέρετε να το ντύσετε χωρίς να βάλη τις μεγάλες του φωνές. Η καλή προετοιμασία θα είναι η μεγαλύτερη τέχνη σας. Βάλετε το πουκαμισό, το φανελλάκι και το έξωτερικό μάλιο ζιπούνι (όταν είναι χειμώνας) το ένα μέσα στο άλλο, περνώντας τα μανίκια του ενός μέσα στο άλλο, ώστε να του τα φούρεσετε και τα τρία μαζί. Η εικόνα 1 σας δείχνει πώς θα κρατάτε το χέρι του παιδιού και πώς θα ζαρώσετε τα μανίκια για να του περάσετε μέσα το χέρι.

Προσέχετε πολύ πώς θα κρατάτε και θα γυρίζετε το παιδί σας, την ώρα που το ντύνετε. Συγκρατήτε πάντα το κεφαλάκι του. Αν τα μανίκια, των ρούχων που του φοράτε είναι μακριά, γυρίζετε τα, για να του αφήνουν ελευθερία στις κινήσεις του. Γενικά πρέπει να φροντίζετε τα ρούχα του μωρού να είναι ευρύχωρα και να μη το εμποδίζουν να κινηται.

Ο λόγος που ντύνομε τα παιδιά μας είναι, να τα κρατάμε ζεστά, όχι να τα στολίζουμε. Γι' αυτό κάνετε του ρούχα απλά, εύκολοφόρετα, που θα μπορούν να πλένονται και να μη χ ρ ε ι ά ζ ο ν τ α ι σ ι δ ε ρ ω μ α.

Αν το χειμώνα δεν μπορούτε να έχετε θερμανσι στο σπίτι σας, θα ντύσετε αναγκαστικά πιο βαρειά το παιδί σας. Μη το τυλίγετε όμως ποτέ σε πάρα πολλά ρούχα. Είναι ανθυγιεινό.

Το καλοκαίρι μπορείτε να έχετε το μικρό σας με το πουκαμισάκι του και την πάνα του μόνο. Συνήθως οι μητέρες θέλουν ένα μακρύ φόρεμα στα νεογνίδια. Καλό είναι το φόρεμα αυτό να χι φαρ-δεϊα μανίκια που ν' αφήνουν ελεύθερα τα χεράκια του μωρού και να ναι ανοιχτά από πίσω, ώστε και το παιδί να χι πιά ελεύθερα τα πόδια του και το φόρεμα να μη βρέχεται, αφού θα μένη ανοιχτό πίσω απ' το παιδί.

Οι εικόνες 1, 2 και 3 της σελίδος αυτής δείχνουν πώς μια μητέρα ντύνει το παιδί της. (Με τις πάνες και τα ζιπούνια που έδειχνε έχει θεωρήσει καλύτερα και έχει προτιμήσει).

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 7ΟΝ

ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΣΤΟΥΣ ΤΡΕΙΣ ΜΗΝΕΣ

ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ

Γύρω από τους τρεις μήνες το παιδί θ' μπορεί: ν' απλώνη το χέρι, ζητώντας να φθάση ένα αντικείμενο, να γνωρίζη τους γονείς του ή τη νταντά του και να φοβάται τους ξένους, να χαμογελά και ν' ανταποκρίνεται στις φιλικές σας εκδηλώσεις.

ΑΡΧΙΖΕΙ Η ΕΠΟΧΗ ΤΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ

Όταν το μωρό αρχίση να απλώνη τα χεράκια του για να φθάση και να πιάση την κουδουνίστρα του ή οτιδήποτε άλλο

παιχνίδι ή αντικείμενο που βάλετε μπροστά του, είναι καιρός να του δώσετε ένα ή δύο παιχνίδια, μια κουδουνίστρα, μια ύφασματινή κουκκα με χρωματιστό φόρεμα που να μπορεί εύκολα να την κρατήσει.

—σε μέρος που με μια μικρή προσπάθεια να μπορεί να φθάση. Μη του κρεμάτε γυμνιστερά αντικείμενα μπροστά του για πολύ ώρα, γιατί θα το έκνευρίσουν. Γενικά μη του κρεμάτε τίποτα πολύ κοντά στα μάτια του, γιατί τότε υπάρχει φόβος ν' αλλοιωθήση το παιδί. Η απόστασις από το κεφαλάκι του ως την κοιλιά είναι η πιο κατάλληλη. Γι' αυτό κρεμάστε

δ,τι έχετε, πάνω από την κοιλιά του. Έτσι ούτε θ' αλλοιωθήση το παιδί και θ' μπορεί να φθάση και να πιάση το παιχνίδι, όταν έχη διάθεσι.

Ο ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΤΗΣ ΤΗΣ ΜΗΤΕΡΑΣ

Τώρα που θ' αρχίση πια το παιδί ν' αναγνωρίζη τους γονείς του ή την νταντά του, είναι πολύ πιθανόν ν' αρνήται να μένη μόνο με ένα «ξένο» και άγνωστο γι' αυτό πρόσωπο.

Μη υποκύψετε στην επιθυμία αυτή του μωρού σας, γιατί θα σας κάνει σκλάβο του για πάντα. Προσέξτε πρώτα απ' όλα πολύ, με ποιο πρόσωπο θα αφήσετε το παιδί σας για να λείψετε λίγες ώρες ή και πολλές. Μετά, δείξτε στο μωρό, ότι το πρόσωπο αυτό είναι φιλικό. Λίγη ώρα πριν φύγετε δηλαδή, καθήστε έσεις και το πρόσωπο που θα σας αντικαταστήσει, μαζί, κοντά στο μωρό. Αν είναι δυνατόν, ας του δώση ένα γεύμα ή αντικαταστατίς σας, την ώρα που ακόμα βρίσκει και έσεις εκεί κοντά ή ας του αλλάξη τις δρεμένες πάνες. Μετά μπορείτε πια να φύγετε. Αν κλάψη το μωρό τις πρώτες δύο ή τρεις φορές που θα τ' αφήσετε με κάποιον άλλον, μη στενοχωρηθήτε, μην υποκύψετε. Τις επόμενες φορές θα είναι σχεδόν τόσο ευχαριστημένο με οποιονδήποτε «ξένο» πρόσωπο όσο θα ήταν και μαζί σας.

ΤΟ ΚΡΕΒΑΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ

Ήρθε πια ο καιρός για ν' αντικαταστήσει το καλάθι που μεταχειρισθήκατε σαν πρώτη κούνια του μωρού σας, μ' ένα κανονικό παιδικό κρεβάτι. Βέβαια το μωρό δεν μεγάλωσε ακόμα τόσο πολύ, ώστε να μη χωράη στο καλάθι του. Όμως αρχίσε να κάνει κινήσεις πολλές, να χι πιά με δύναμι χεράκι και πόδια και ύπαινοι φόβος ν' αναποδογυρίση το ελαφρό καλάθι και να βρεθί κάτω. Μπορείτε βέβαια να χρησιμοποιήτε το καλάθι, που εύκολα μεταφέρεται, όπως είναι γνωστό, για την ημέρα, όταν βάζετε το μωρό σας να κοιμηθί για λίγη ώρα κάτω από ένα δένδρο ή σε μια αλλη ή βεράντα του σπιτιού σας. Θα πρέπει όμως να το παρακολουθήτε τότε. Για το βραδυό του όμως ύπνο, πρέπει να του φτιάξετε ένα κρεβάτάκι.

Προσέξτε στην εκλογή του κρεβατιού. Μη το πάρετε πολύ μικρό και αχρηστευθί σ' ένα μικρό χρονικό διάστημα. Ως πάντε η και έξ ακόμα χρονών, πρέπει να χωράη το παιδί να κοιμάται στο ίδιο αυτό κρεβάτι. Όσο πιο φαρδύ είναι, τόσο πιο ελεύθερα θα μπορεί να κινηται και να γυμνάζεται όσο είναι ακόμη μωρό.

Μπορείτε το πρώτο κρεβάτι του μωρού σας να το φτιάξετε με τρόπο που να μετατρέπεται αργότερα — βγάζοντας τα κάγκελα — σε κανονικό μονό κρεβάτι.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΣΤΟΥΣ ΤΡΕΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΕΣ

6.00 ή 7.00 π.μ. Θήλασμα ή ξένο γάλα.

8.00 έως 9.00 π.μ. Έξασκησι πάνω στο πάτωμα ή σ' ένα φαρδύ κρεβάτι.

9.00 π.μ. 3 έως 4 κουταλάκια πορτοκαλάδα.

10.00 π. μ. Θήλασμα ή ξένο γάλα.

10.30 π.μ. Έως 2.00 μ.μ. Ύπνος στο υπαίθριο το χειμώνα — αν είναι δυνατόν — ή στο δωμάτιο μ' ανοιχτά παράθυρα.

2.00 μ.μ. Θήλασμα ή ξένο γάλα.

3.00 έως 4.00 μ.μ. Στο υπαίθριο το χειμώνα, στο δωμάτιο του το καλοκαίρι πάνω στο πάτωμα, για να κινηθί όσο μπορεί πιο ελεύθερα.

5.00 μ.μ. Έως 6.00 μ.μ. Στο υπαίθριο το καλοκαίρι, στο δωμάτιο του το χειμώνα.

6.00 μ.μ. Θήλασμα ή ξένο γάλα και μετά στο κρεβάτι για ύπνο.

10.00 μ.μ. Θήλασμα ή ξένο γάλα

ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΣΤΟΥΣ ΤΕΣΣΕΡΕΣ ΜΗΝΕΣ

ΑΝΑΠΤΥΞΙΣ

Γύρω από τους τέσσερις του μήνες, το παιδί σας μπορεί: Νά γελά δυνατά. Νά εβάνη και νά πιάνη ένα αντικείμενο. Νά γυρίζη από ανάσκελα μπρούμυτα και αντίθετως. Νά στερεώνη καλά πιά το κεφάλι του.

ΜΗ ΒΙΑΣΩΝΤΕ ΝΑ ΤΟ ΚΑΘΙΣΕΤΕ

Όταν συμπληρώση τους τέσσερις του μήνες, είναι πιθανόν ν' αρχίση το παιδί νά καθέται. Μη τὸ βάξετε νά καθίση όμως, πρὶν στερεώση καλά-καλά τὴν πλάτη του, δηλαδή πρὶν νά καταφέρη νά σηκωθῇ ἀπὸ ξαπλωτὸ καὶ νά καθίση μόνά του.

ΕΝΑ ΩΡΑΙΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΗΛΙΚΙΑ ΑΥΤΗΝ

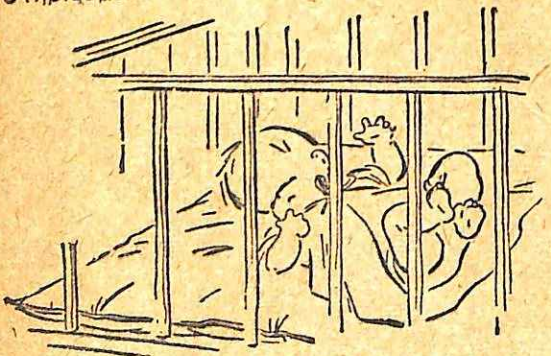
Προσθέστε στὰ παιχνίδια τοῦ μωροῦ σας μιά μικρὴ μαλακιά λαστιχένια μπάλα ἢ μιά ὑφασμάτινη. Τὶς ὥρες πού τὸ βάξετε κάτω στὸ πάτωμα γιὰ ἐξάσκηση δώστε του τὴ μπάλα αὐτὴ καὶ μιά ὑφασμάτινη κούκλα καὶ ἀφήστε τὸ μόνά του. Κάθε τόσο βέβαια ρίχνετε του μιά ματιά. Ἐτσι θὰ συνηθίσῃ ἀπὸ μικρὸ παιδί νά παίξῃ καὶ νά διασκεδάζῃ μόνά του.

Γιὰ νά μωρῇτε ὅμως νὰ τ' ἀφήνετε μόνά του καὶ νά εἰσθε ἡσυχὴ ὅτι δὲν θὰ ὀρεθῇ κάτω ἀπὸ μιά καρέκλα ἢ τὸ κρεβάτι, καλὸ εἶναι, νά τὸ βάξετε μέσα στὸ «πάρκο» του.

ΤΟ "ΠΑΡΚΟ"

Εἶναι καιρὸς νά προσθέσετε ἓνα «πάρκο» στὰ ἀπαραίτητα ἐπιπλά τοῦ μωροῦ σας.

Τὸ «πάρκο» αὐτὸ θὰ εἶναι ἓνα τετράγωνο με ἐξύλινα κάγκελα στὶς πλευρὲς καὶ με ἓνα ξύλινο πάτωμα (ἢ καὶ χωρὶς πάτωμα), μέσα στὸ ὁποῖο θὰ βάξετε τὸ παιδί σας — ὅσο πιὸ μικρὸ, τόσο τὸ καλύτερο — ἐπὶ δύο ἢ τρεῖς ὥρες τὴ μέρα, γιὰ νά παίξῃ καὶ νά γυμνάζεται μόνά του. Τὸ «πάρκο» θὰ βοηθήσῃ τὸ παιδί νά καθίση, ὅταν θάναί ἀρκετὰ δυνατὸ γι' αὐτὸ, με τὴ βοήθεια τοῦ «πάρκου» — στηριζόμενο πάνω στὰ κάγκελά του — θὰ



μπορέσῃ τὸ παιδί νά σταθῇ στὰ πόδια του καὶ νά κἀν τὰ πρῶτα του βήματα. Καὶ δὲν εἶναι μόνον τὸ παιδί πού εἶναι πολὺ εὐχορηστικόν, μέσα στὸ «πάρκο» του, ὅπου διασκεδάζει καὶ γυμνάζεται, ὁ-που, ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά ἢ πρὸς αὐτὸ θέλει. Ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά ἢ πρὸς αὐτὸ θέλει. Ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά ἢ πρὸς αὐτὸ θέλει. Ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά ἢ πρὸς αὐτὸ θέλει.

Ἡ καλύτερη ὥρα γιὰ νά βάξετε τὸ παιδί σας μέσα στὸ «πάρκο» του εἶναι: 8—9 τὸ πρωῒ καὶ 5—6 τὸ ἀπόγευμα. Βάλτε καὶ ἓνα ἄλλο παιχνίδι μέσα στὸ «πάρκο» καὶ ἀφήστε τὸ μωρὸ σας ν' ἀποφασίσῃ μόνον του, ἀνάλογα με τὸ κέφι του, πότε θὰ παίξῃ, πότε θὰ καθίση καὶ πότε θὰ σηκωθῇ.

Μὲ τὴν εὐκαιρία ὅμως τοῦ «πάρκου» ἂς ποῦμε δύο λόγια γιὰ τὸ ἂν πρέπει οἱ γονεῖς νά βοηθοῦν τὰ μικρὰ παιδιά τους καὶ νά περπατήσουν. Ἡ ἀπάντησις εἶναι μία καὶ κατηγορηματικὴ: «Ποτέ!» Εἶναι φυσικὸ, ὅταν ἀρχίσετε νά κρατᾶτε τὸ παιδί σας ὀρθό, αὐτὸ νά προσπαθῇ νά πατήσῃ τὰ πόδια του καὶ σπρώχνοντας τὸ πάτωμα νά σταθῇ ὀρθό. Πολλοὶ γονεῖς νομίζουν ὅτι τότε ἦρθε πιά ἡ ὥρα πού τὸ παιδί μπορεῖ νά πατήσῃ καὶ νά σταθῇ μόνά του. Δὲν εἶναι ὅμως ἀπαραίτητως ἔτσι τὰ πράγματα. Τὸ τίναγμα πού κάνει τὸ παιδάκι, δὲν εἶναι παρὰ μιά ἐξάσκηση τῶν μυῶν πού ἀργότερα θὰ τοὺς μεταχειρισθῇ γιὰ νά σηκωθῇ μόνά του ὀρθό. Μὴ διάσετε λοιπὸν ποτὲ τὸ παιδί σας νά σταθῇ καὶ νά περπατήσῃ. Μπορεῖτε νὰ τοῦ κάνετε μεγάλο κακὸ, μ' αὐτὸ, ἐνῶ ἀντίθετα δὲν θὰ ὠφελήσῃ σὲ τίποτα ἂν περπατήσῃ ἓνα ἢ δύο μῆνες νωρίτερα.

ΤΑ ΠΡΩΤΑ ΔΟΝΤΙΑ

Μπορεῖ τὸ μωρὸ σας νά δγάλη τὰ πρῶτα του δόντια γύρω στὸν πέμπτου με ἔκτο μῆνα του. Κατὰ μέσον ὄρον, πάντως, τὰ παιδιὰ δγάζουν τὰ πρῶτα τους δόντια μεταξὺ τοῦ ἔκτου καὶ τοῦ ὄγδου μηνός.

Ἐνα παιδί πού τρέφεται καλά καὶ με-πρέπει νὰ φτιάξετε ἓνα «πάρκο» γιὰ τὸ μωρὸ σας, πού θὰ τοῦ ἐπιτρέψῃ νά παίξῃ μόνον του καὶ νά ἐξασκῇ συγχρόνως τοὺς μύς του, τραβώντας με τὰ χέρια του τὰ κάγκελα.

ΣΤΕΡΕΑ ΤΡΟΦΗ

Μιά μητέρα μᾶς ἔγραψε κάποτε: «Οἱ συμβουλές πού πάντα διαβάσαμε εἶναι ὅτι τὸ κανονικὸ παιδί τρώει αὐτὸ ἢ κάνει ἐκεῖνο στὴν τάδε ἡλικία. Δὲν θὰ μπορούσατε νά μᾶς πῆτε πότε θὰ μπορούσε ἓνα πρόωρα ἀνεπτυγμένο παιδί νά κἀν τὸ εὖ νὰ ἢ τὸ ἄλλο πράγμα: Π. χ. πότε θὰ μπορούσε νά φάη στερεὰ τροφή;»

ὑπάρχει μία θεωρία, σύμφωνα με τὴν ὁποία μπορεῖ ἓνα ὑγιὲς φυσιολογικὸ παιδί νά ἀνεχθῇ στερεὰ τροφή, σὲ μικρὴ ποσότητα καὶ περασμένη βέβαια, ἀπὸ τὴν ἡμέρα τῆς γεννήσεώς του.

Δὲν ἀρχίζει, βέβαια, καμμιά μητέρα αὐτὸ ἐκεῖνη τὴ μέρα, τὴν στερεὰ τροφή, οὐτε καὶ ὑπάρχει λόγος νά τὴν ἀρχίσῃ. Ὅμως ὅσο νωρίτερα ἀρχίσουμε — ὑποστηρίζουν πολλοὶ γιανοί — τὶς στερεὲς τροφές, τόσο καλύτερο εἶναι γιὰ τὸ παιδί γιὰτὶ συνηθίζει ἔτσι στὶς καινούργιες οὐσίες καὶ μαθαίνει εὐκολότερα νά τρῶ.

ὑπάρχουν ὅμως καὶ ἄλλοι γιανοί πού ἰσχυρίζονται ὅτι τὸ παιδί πού ἀρχίζει ἀπὸ πολὺ νωρὶς νά τρῶ διάφορες τροφές, κουράζει τὸ στήκοτό του.

Ἄν λοιπὸν τὸ παιδί σας ἀναπτύσσεται πολὺ γρήγορα, δοκιμάστε, ἀπὸ τὸν τέταρτο μῆνα καὶ μετὰ, νὰ τοῦ δώσετε μιά κρέμα. Ἄν τὴ δεχθῇ καὶ τὴ χωνεύῃ καλά, δὲν ἔχετε νά φοβηθῇτε τίποτα. Συνεχίστε τὴν. Ἄλλοιως ἀναβάλετε τὴν καινούργια τροφή γιὰ ἀργότερα.

Πολλοὶ γιανοί, συνιστοῦν στὶς μητέρες νά δίδουν στὰ μωρά τους, ἀνάμεσα στὰ γεύματα, ἀπὸ τὸν πρῶτο ἢ ὅταν ἦναι νερὸ μέσα στὸ ὁποῖο νάχη βράση ἓνα καρότο. Ἐτσι συνηθίζει τὸ μωρὸ στὴ γεύσι τῶν λαχανικῶν καὶ συγχρόνως πίνει ἓνα καλὸ καθαριστικὸ νερό.

Ἐνα ὑγιὲς παιδί πού ἀναπτύσσεται

ΤΟ "ΠΡΟΒΛΗΜΑ" ΤΟΥ ΦΑΓΗΤΟΥ

Θὰ ἔχετε ἀσφαλῶς ἀκούσει ὅτι τὸ πρόβλημα τοῦ φαγητοῦ τοῦ παιδιοῦ εἶναι τὸ μεγαλύτερο, ὕστερα ἀπὸ τὸ πρόβλημα τῆς πειθαρχίας. Σὲ πολλὰς περιπτώσεις, τὰ δύο αὐτὰ προβλήματα εἶναι ἀνακατωμένα καὶ τὸ ἓνα εἶναι ἐπακόλουθο τοῦ ἄλλου.

Ἀπὸ τὴ στιγμή πού θὰ δώσετε τὴν πρώτη τροφή στὸ παιδί σας, θὰ ἀποκτήσῃ τὴ συνήθεια νά τρῶ ἢ νά μὴν τρῶ καλὰ. Καὶ ἡ συνήθεια αὐτὴ εἶναι κάτι πού θὰ κρατήσῃ γιὰ χρόνια καὶ χρόνια...

ΜΑΘΕΤΕ ΤΟ ΑΠΟ ΤΩΡΑ ΝΑ ΤΡΩΗ ΟΤΙ ΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΔΙΝΕΤΕ

Ἄν τὸ μωρὸ σας ἀρνήθῃ ἓνα φαγητὸ κι' ἐσεῖς ὑποχωρήσετε, ἔχετε χάσει τὸ παιχνίδι — τί λέω... τὴ μάχη — καὶ τὸ παιδί σας θὰ γίνῃ ἓνα ἀπὸ τὰ μίσερα καὶ παράξενα παιδιά πού τόσο συχνὰ συναντοῦσε κανεὶς στὶς γενεές πού πέρασαν.

Συνήθως τὰ παιδιὰ ἀγαποῦν τὸ μωροῦνόλαθο, τοὺς χυμούς τῶν φρούτων, ἀλλὰ ἀρνοῦνται νά δεχθοῦν τὰ λαχανικά, τὰ ζυμαρικά καὶ καμμιά φορὰ καὶ τὸ αὐγὸ. Νὲ θυμάσθε πάντα, ὅτι τὸ παιδί σχεδὸν δὲν ἔχει γεῦσι, μέχρις ὅτου γίνῃ ἓνα ἔτος. Τὰ νεῦρα μόνον πού ἔχει πάνω στὴ γλῶσσα τοῦ τοῦ εἰδοποιοῦν ὅτι ὑπάρχει στὸ στόμα του μιά οὐσία διαφορετικὴ ἀπὸ τὰ ὑγρά πού ἦταν ὡς τότε συνηθισμένο. Καὶ σὰν μονοκόμματο καὶ συντηρητικὸ πλάσμα πού εἶναι, ἀρνεῖται νά δοκιμάσῃ ἔστω ὅτι δῆποτε καινούργιο. Ἡ μόνη λύσις λοιπὸν εἶναι νά τοῦ βάλτε τὴν τροφή πού βαθεῖα στὸ στόμα ὥστε νά τὴν καταπιῇ πρὶν προλάβῃ νά τὴ φτύσῃ. Ὅταν καταφέρετε νά τὸ κάνετε νά καταπιῇ ἀρκετὸ ἀπὸ τὸ καινούργιο φαγητὸ, θὰ τὸ συνηθίσῃ καὶ θὰ τὸ δεχέτε τότε πιά. Καὶ ὅταν τὸ δεχθῇ, ἂν ἀρχίσῃ νά τοῦ ἀρέσῃ κι' ὅλας — καὶ τὸ αὐγὸ καὶ τὸ κόρν — φλάουρ καὶ τὰ χόρτα.

Ἄν τὸ μικρὸ σας εἶναι πεισματάρικο πλάσματάκι, θὰ χρειασθῇ πολὺ ὑπομονὴ κι' ἐπιμονὴ ἐκ μέρους σας γιὰ νά ὑποκύψῃ.

Κουράγιω λοιπὸν, κουρασθῇτε λίγο πάρα πάνω τὸν πρῶτο καιρὸ, γιὰ νά γλυτώσετε ἀπὸ τὸ ἀτέλειωτο βάσανο τοῦ «μίσου καὶ δύσκολου» παιδιοῦ.

ΠΩΣ Ν' ΑΡΧΙΣΕΤΕ ΜΙΑ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΤΡΟΦΗ

Δώστε στὸ παιδί σας μιά καινούργια τροφή, στὴν ἀρχὴ τοῦ γεύματος ὅταν εἶναι πεινασμένο. Μὴ τοῦ δώσετε ποτὲ λίγο γάλα, πρὶν ἀπὸ τὸ καινούργιο φαγητὸ γιὰτὶ τότε ἡ ἀποτυχία σας εἶναι βέβαιη. Προσφέρετέ του μιά μικρὴ ποσότητα, ἀπὸ τὴν καινούργια τροφή. Ὅταν δεχθῇ τὴ νέα γεύσι, τότε σταματήστε γιὰ τὸ γεῦμα αὐτὸ καὶ δώστε του ὅτι ἄλλο προέκειται νά φάῃ. Τὸ γάλα σας, ἢ τὸ ξένο γάλα. Αὐξάνετε σιγὰ - σιγὰ τὴν ποσότητα τοῦ φαγητοῦ μέχρις ὅτου φθάσῃ τὸ παιδί νά παίρῃ ὅλη τὴ δόσι πού πρέπει νά τρῶ.

Ἐνα πρᾶγμα πού ἔχει ἀκόμα μεγάλη σημασία, εἶναι ἡ ἡρεμία πού θὰ δείξετε. Μὴ δείξετε καμμιά ἀνησυχία καὶ ἀγωνία γιὰ τὸ πῶς θὰ δεχθῇ τὸ παιδί τὴν πρῶτη του στερεὰ τροφή. Ἀντίθετα ἡ ἐπιμονὴ καὶ ἀποφασιστικότης σας, θὰ φέρουν μόνά του ἀποτελέσματα καὶ ὅση ἰδιότητα κι' ἂν δείξῃ τὸ παιδί, στὸ τέλος — τέλος θὰ ὑποχωρήσῃ.

Ὁ καλύτερος τρόπος γιὰ νά κρατᾶτε τὸ μωρὸ τὴν ὥρα τοῦ φαγητοῦ, εἶναι νά τὸ ἔχετε μισοκαθισμένο στὴν ἀγκαλιά σας καὶ μισοκακουμπισμένο στὸ ἀριστερὸ σας χέρι. Πάρτε μικρὴ ποσότητα τροφῆς μὴ τὸ κουταλάκι τοῦ γλυκοῦ. Βάλτε τὸ φαγητὸ βαθεῖα στὴ γλῶσσα του, γιὰ νά μὴ μωρῇ νά τὸ φτύσῃ. Δώστε του μιά μικρὴ ποσότητα τὴν πρώτη φορὰ καὶ αὐξάνετε τὴν κάθε μέρα καὶ ἀπὸ λίγο.

ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ: ἡ συνέχεια.



ΚΟΜΨΑ ΚΑΙ ΑΠΛΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΩ΄Ι ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΑΠΟΓΕΥΜΑ

1. Τὸ πρακτικὸ αὐτὸ φορεματάκι πηγαίνει σὲ ὅλες. Μπορεῖ νά γίνῃ ἀπὸ λινό, ἀπὸ σαντοῦγκ, ἀπὸ ἡμίλινο. Ἐχει ὀρθὸν γιακαδάκι καὶ μανίκια φαρδιά καὶ κοντά, κολλημένα χαμηλὰ στὸν ὄμο. Τὰ κοψίματα τοῦ κορσᾶς προεκτείνονται στὴ φούστα, με δύο κουφώπιτες γαζωμένες ἕως τὰ μισὰ τῆς φούστας. Δύο τσέπες με ρεβέρ στὴ φούστα καὶ κομψώματα ἀπὸ τὴ βάση τοῦ λαιμοῦ ἕως τὴ φούστα ψηλά, κάτω ἀπὸ τὴ ζώνη.

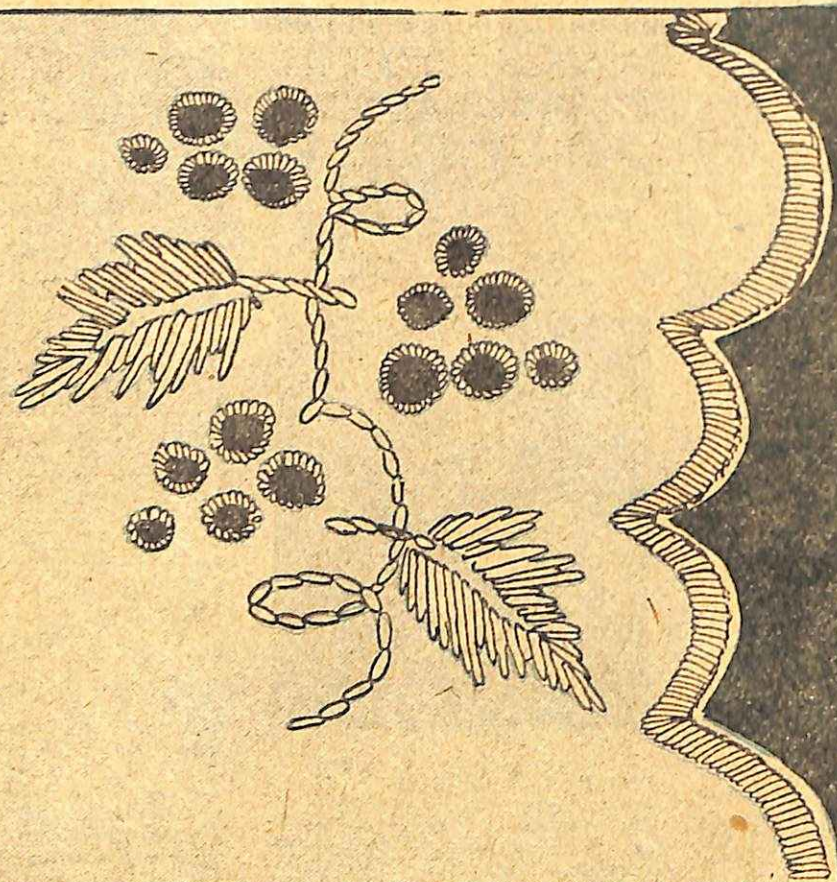
2. Ἰσίο ριγαντὸ φόρεμα, σταυρωτὸ καὶ χωρὶς μανίκια, με μυτερὸ γιακά, κολλημένο πάνω σὲ πατούρα καὶ σὲ χρώμα ὁμοῖο με τὸ χρώμα τῆς ζώνης. Τὸ φόρεμα αὐτὸ πηγαίνει θαυμάσια στὶς κοντὲς καὶ λεπτὲς γυναῖκες.

3. Φόρεμα πού σταυρώνει πολὺ στὸ πλάι, σχεδὸν ἕως τὴν πλάτη. Ἡ πρωτοτυπία του εἶναι ἡ ἐντύπωσις τῆς ἀσύμμετρίας. Τὸ κομψώματα σχηματίζει ἐμπρὸς τρίγωνο καὶ λεπταίνει τὴ μέση.

4. Ντὲ πιὲς με ζακέτα στολισμένη με πιέτες γυρισμένες πρὸς τὰ κάτω, με τελείωμα ἰδιότροπο στὸ λαιμό. Πηγαίνει πολὺ σὲ ὅσες ἔχουν μικρὸ στήθος. Τὸ κάτω μέρος τῆς ζακέτας εἶναι ἴσιο καὶ πλαταίνει, σχηματίζοντας εἶδος μπάσας, πού δείχνει τὰ πόδια ψηλότερα.

5. Φόρεμα κομψώτατο, κομψωτὸ στὸ πλάι κατὰ μήκος μιάς μεγάλης γλώσσας στὸ κορσᾶς. Ἡ φούστα ἔχει σχῆμα φακέλλου. Τὸ ἐπάνω φύλλο σχηματίζει ψηλὰ μιά στρογγυλάδα, προεκτείνοντας τὴ γραμμὴ τοῦ κορσᾶς. Κάτω ἀπὸ τὴ στρογγυλάδα τῆς φούστας κρύβεται τσέπη.

ΤΟ ΚΕΝΤΗΜΑ ΣΤΗΝ ΕΦΕΤΕΙΝΗ ΜΟΔΑ

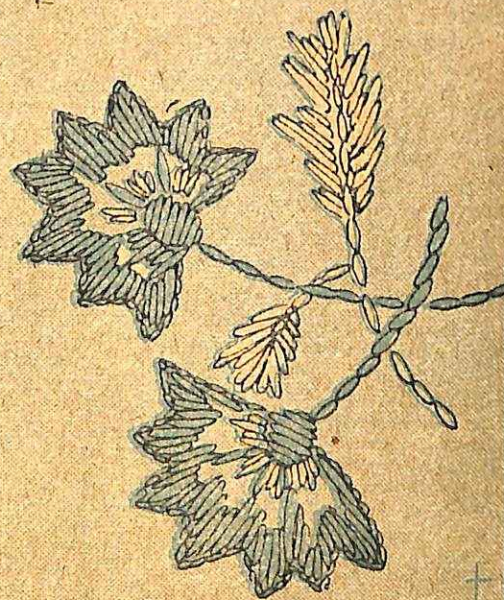
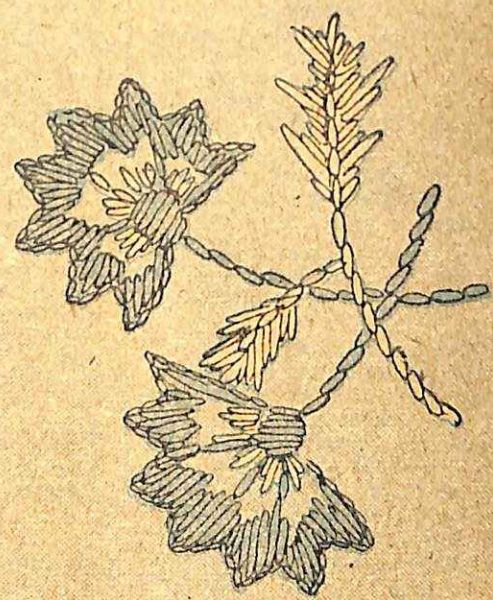
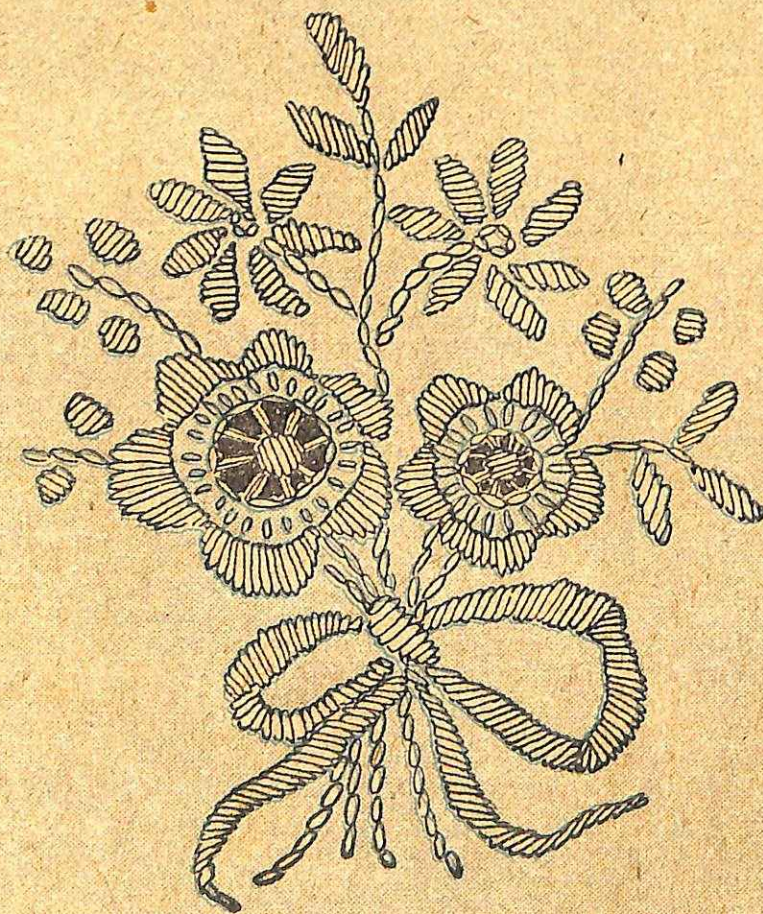


Έως τώρα χρησιμοποιούσαμε νταντέλες και κορδέλες για το γαρνίρισμα των φουστάνων. Φέτος είναι πολύ τής μόδας τα κεντήματα, γιατί είναι κάτι που με το τίποτα, μπορεί να μεταβάλει το πιο απλό φουστάνι ή ζακέτα σ' ένα σίκ σύνολο. Μπορείτε ακόμη να δώσετε και σ' ένα φουστάνι σας περσινό τελείως άλλη εμφάνιση εάν το κεντήσετε.

Φτάνει να ρίξετε μια ματιά στη σελίδα μας που δείχνει τρία σχέδια με απλά λουλουδάκια με τα αντίστοιχα κλαδάκια τους, για να βρήτε μια ωραία γαρνιτούρα για το φουστάνι σας ή τη ζακέτα σας.

Γίνονται πολύ εύκολα με δελονιά περαστή. Πρέπει να χρησιμοποιήσετε κλωστές λεπτές ανάλογα με το ύφασμα του φουστάνιού σας.

Το κέντημα το επαναλαμβάνετε όσες φορές χρειασθή κατά την περίστασι.



ΥΠΕΡΜΟΝΤΕΡΝΟ ΚΑΙ ΙΔΙΟΤΡΟΠΟ

Η Ιταλική μόδα μας παρουσιάζει συχνά εκπλήξεις. Έτσι λανσάρσε αυτό το νεανικώτατο και δροσερό φόρεμα, από λευκό βαμβάκερο ύφασμα με φάσες στο χρώμα του κακάο. Η φάσα της φούστας είναι πολύ φαρδιά και σχηματίζει δεξιά και αριστερά μύτες σε αμβλεία γωνία, ενώ η φάσα του στήθους περιορίζεται μονάχα στο σουτιέν-γκορζ. Το κορσάζ κατεβαίνει μερικά δάκτυλα κάτω από τη μέση. Στο τελειώμα του μαζεύον-

ται οι σουρές της φούστας. Όπισω είναι εσώπλευρο και λαστέ. Το λαστέ αυτό συνεχίζεται εμπρός αριστερά, έως τα μισά του στήθους, λοξεύοντας προς τα μέσα από τη βάση του σουτιέν-γκορζ και κάτω. Έτσι, δημιουργείται κάτω από τη βάση του καφέ σουτιέν-γκορζ ένα λευκό τρίγωνο, που γίνεται με οριζόντια ντραπαρισμάτα. Το σουτιέν-γκορζ είναι γαρνιρισμένο με δολαν. Ένα μικρό μπολερό σκεπάζει το ντεκολτέ.

Φαντασθήκατε ποτέ;...

... ΟΤΙ ο Λεονάρδος Ντά Βιντσι, ο διάσημος ζωγράφος της «Τζοκόντα», έγραφε τόσο άσχημα, ώστε ήταν σχεδόν αδύνατον να διαβαστούν τα γράμματά του; Έγραφε από τα δεξιά προς τα αριστερά, και όχι από τα αριστερά προς τα δεξιά, όπως έκαναν και κάνουν όλοι οι άλλοι άνθρωποι — εκτός από τους Τούρκους, στην παλιά τους γραφή.

... ΟΤΙ τα 31% των γάμων που γίνονται σήμερα στην Ιαπωνία, βασίζονται στον έρωτα, ενώ προπολεμικά μόλις τα 4% των γάμων γίνονταν από αίσθημα και οι υπόλοιποι από προξενείο; Τα χριστιανικά και πολιτισμένα ήθη φαίνεται πως κερδίζουν έδαφος στη χώρα του Ανατέλλοντος Ηλίου.

... ΟΤΙ ο μεγάλος Αμερικανός σοφός Βενιαμίν Φραγκλίνος, ο εφευρέτης του αλεξικεραυνού, ισχυριζόταν ότι το κρύο είναι

έναν από τους σπουδαιότερους εγγυητές της υγείας; Γι' αυτό, είχε τη συνήθεια να κάνει, κάθε πρωί, τον χειμώνα, έντελως γυμνός, περίπατο επί πέντε λεπτά μέσα σ' ένα δωμάτιο χωρίς καμμία θέρμανση. Η κρεβατοκάμαρά του είχε 4 κρεβάτια και, τη νύχτα, περνούσε από το ένα στο άλλο, μόλις άρχιζε να αισθάνεται ότι ζεσταίνεται στο κρεβάτι που κοιμόταν.

... ΟΤΙ ώριμοι μάγοι των μαύρων Αφρικανικών φυλών, ανακαλύπτουν τους ενόχους των διαφόρων αδικημάτων που γίνονται στη φυλή τους, «μυρίζοντας» κυριολεκτικά τους ανθρώπους; Βάζοντας όλους τους υπόπτους να καθίσουν σ' ένα κύκλο, τους υποδεικνύουν εκείνον που τους φαίνεται ότι αξίζει να πέσουν επάνω του οι κεραυνοί της δικαιοσύνης. Γενικά, η κρίση τους είναι σωστή, στο 90% των περιπτώσεων. Το μυστικό τους φαίνεται ότι συνίσταται στο να κάνουν τη διαδικασία αυτή να διαρκεί αρκετά, ώστε ο ένοχος να αρ-

χίζει να ιδρώνη όλο και περισσότερο, υπό την επήρεια της ανησυχίας και της αγωνίας που τον καταλαμβάνει όσο περνά η ώρα.

... ΟΤΙ στο κέντρο της Ουάσιγκτων υπάρχει μια τελειοτάτη ειδική αγορά, που διαθέτει μικρόβια, βακτηρίδια και ιούς κάθε είδους; Πραγματικά, το «Αμερικαν Τάιμ Κάλτσουρ Κολλέκσιν» είναι το μεγαλύτερο κέντρο καλλιέργειας μικροβίων του κόσμου: διαθέτει περί τις 3000 διάφορες ποικιλίες μικροοργανισμών, που τρέφονται και καλλιεργούνται στις αίθουσές του, εκτός από ώριμους εξαιρετικά επικινδύνους ιούς, που διατηρούνται σε πολύ χαμηλές θερμοκρασίες μέσα σε ειδικά μηχανήματα, κλειδωμένα και ασφαλισμένα. Έβδομη διάφορα είδη τροφών, από ζωμό βοδινού ως αίμα λαγού, χορηγούνται για τη διατροφή τους. Οι μικροοργανισμοί αυτοί έχουν προορισμό να πωλούνται στα μικροβιολογικά εργαστήρια των επιστημονικών ιδρυμάτων όλου του κόσμου.

Ο ΑΝΔΡΑΣ, άρχηγός τής οίκογενείας

Από τις σχέσεις τής γυναίκας με τον άνδρα γεννιούνται χίλια δυο ζητήματα. Ένας γάμος, ένας άρραβώνας, μια ελεύθερη συμβίωση, ένας ελεύθερος έρωτας, μια γέννηση, ένα διαζύγιο, μια έγκυα γυναίκα, πολλές φορές συγκρούσεις και προβλήματα μεταξύ των δύο φύλων τέτοια που μόνο με το Νόμο μπορούν να λυθούν. Οι στήλες αυτές θα δίνουν μια νομική απάντηση σε κάθε ζήτημα, που αίτια του θα έχει τη σχέση τής γυναίκας με τον άνδρα.

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ:

Κάποια άναγνώστρια έκανε την εξής ερώτηση: «Λένε ότι ο άνδρας είναι άρχηγός τής οίκογενείας και ότι όλοι μέσα στο σπίτι πρέπει να τον υπακούουν. Ήθελα να μάθαινα από άπλη περιέργεια αν άναφέρη τίποτε ο Νόμος γι' αυτό το ζή-

ΓΙΑ ΤΙΣ ΚΟΥΡΣΕΣ



Για τις κόουρσεσ, που ξετράλλαναν τώρα τελευταία τις Αθηνάιες, φτιάξετε αυτό το γοητευτικό μοντέλο του Ζαν Ντεσέ. Είναι καμωμένο από βουλάτη μουσελίνα και γαρνίρεται με πιετάρια και με κεντητό ή δαντελένιους άντρεντέδες. Οί άντρεντέδες γαρνίρουν πολύ πρωτότυπα τον μπούστο, σχηματίζοντας πλαστρόν και γιάκκ, καθώς και τη φούστα άνάμεσα στα όριζόντια πιετάρια. Τό μανίκι είναι κιμονό, με γυριστό καπάκι.

τημα ή αν τα δικαιώματά του αυτά ο άνδρας τα έχει από κάποιον άγραφο νόμο.

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ:

Ο άνδρας είναι, όπως ξέρουμε, το «ίσχυρόν φύλον» και ή γυναίκα το «άσθενές». Αυτός είναι ο κανόνας. Έννοείται—και μάλιστα δεν μπορεί κανείς να το άμφισβητήσει—ότι υπάρχουν αρκετές εξαιρέσεις αυτού του κανόνα δηλ. ο άνδρας ν' είναι το άσθενές και ή γυναίκα το ισχυρό φύλο. Έπειδή όμως ο νόμος άγνοεί τις εξαιρέσεις αυτές δεν θα άσχοληθούμε κι έμεις μαζί τους. Μερικοί επιστήμονες ύποστηρίζουν ότι στην πρώτη περίοδο τής ζωής των ανθρώπων οί κοινωνίες ήταν μητριαρχικές δηλ. ή γυναίκα ήταν ο άρχηγός μέσ' την οίκογένεια καθώς επίσης κι' ο άρχηγός τής φυλής—οί περίφημες «Άμαζόνες» τής μυθολογίας δικαιολογούνται με την έκδοχή αυτή. Κάτι τέτοιο όμως δεν έχει διαπιστωθεί διότι ή εποχή αυτή κι' αν ακόμη ύπήρξε με τέτοια κοινωνική μορφή είναι τόσο παλαιά ώστε δεν έχει αφήσει σε μας μνημειακά κατάλλα να μας το πούν. Τό βέβαιο φαίνεται να είναι πως ή φυσική ύπεροχη του άνδρα έναντι τής γυναίκας έχει τόσο μεγάλη ήλικία όση ή ήλικία έχει ή ανθρώπινη πορεία μέσα σε τούτο τον κόσμο.

Τό δικαίο λοιπόν δεν είναι δυνατό να μη προσέξη αυτή τη φυσική διαφορά των δύο φύλων και να μη την τοποθετήσει στα πλαίσιά του. Έτσι άπ' τους αρχαίους κι' όλας χρόνους δίδει στον άνδρα με γενναίο δωρία δικαιώματα κι' έξουσίες, άπέναντι στη γυναίκα του, τά παιδιά του και γενικά στους άπογόνους του, δικαιώματα που σήμερα θα τά ζήλευαν άρχοντες, στρατηγοί και δασιηλάδες. Έτσι έχουμε την αρχαία Ρωμαϊκή κοινωνία όπου ο «πάτερ φαμίλιας» (ο άρχηγός τής Ρωμαϊκής οίκογενείας) είχε από τό νόμο δικαίωμα ζωής και θανάτου επάνω στα μέλη τής οίκογενείας του, είχε δικαίωμα όταν ήθελε να τά πωλήσει ως δούλους. Ο,τιδήποτε περιουσιακό αντικείμενο άποκτούσαν τά παιδιά, άνηκε στον πατέρα και τίποτε δεν μπορούσε να γίνη χωρίς τη διαταγή του φοβερού αυτού άρχηγού.

Με τό πέρασμα του χρόνου όμως, κυλώντας ή ανθρώπινη ζωή, έπαιρνε διαρκώς κι' άλλωστικην όψη. Νέες ιδέες και νέες θρησκείες, νέοι μεγάλοι άνθρωποι τής έδειχναν ένα καλύτερο δρόμο, τής έδιναν μιάν άνώτερη κοινωνική μορφή, μιάν ανθρωπινώτερη εμφάνιση. Έτσι φθάσαμε και στη σημερινή εποχή, την εποχή τη δική μας που δεν έχει καμιά σχεδόν σχέση με την όψη τής παλιάς έκείνης κοινωνικής μορφής. Σήμερα αν κτυπήσει κανείς τη γυναίκα του μπορεί να τό πληρώσει άκριβά. Τότε αν τη σκότωνα δεν έδινε λογαριασμό σε κανένα. Σήμερα δεν μπορεί κανείς ν' αφήσει τά παιδιά του στο δρόμο έπειδή άλλως και μόνο έτσι τό θέλει. Ο νόμος τον ύποχρεώνει έπιτακτικά να τό διατρέφει, να τό προσέχει, έκτός εάν δεν μπορεί διότι είναι άρρωστος, άνίκανος κλπ. όποτε θα αναλάβουν άλλοι την έπιβλεπή τους.

Η σημερινή έξουσία του πατέρα έναντι του παιδιού του—ή «πατρική έξουσία», όπως τη λέει ο νόμος, είναι έντελώς διαφορετική από εκείνη τής αρχαίας Ρώμης που αναφέραμε. Η σύγχρονη σχέση γονέων και τέκνου χαρακτηρίζεται κυρίως από ύποχρεώσεις και καθήκοντα του πατέρα προς τό τέκνο: Μπορεί να τη κανεί ό,τι ο πατέρας επάνω στο παιδί του δεν έχει δικαιώματα.

Η σημερινή τώρα έξουσία του άνδρα

ΚΑΙ ΛΙΓΟ ΧΙΟΥΜΟΡ

ΑΝ ΤΟΛΜΟΥΣΕΙ!...

Όταν ο διάσημος πιανίστας Άντον Ρούμπινσταίν έδινε ένα κονσέρτο στο Λονδίνο, καθώς έμπαινε στην είσοδο του θεάτρου συναντήθηκε με έναν γνωστό του και λάτρη της τέχνης του, που δεν είχε κατορθώσει να βρή είσιτήριο και άρχισε να τον παρακαλή να φροντίσει εκείνος να του εξασφαλίσω μία θέσι.

—Έχω μόνο μία θέσι στη διαθέσί μου, είπε ο Ρούμπινσταίν, αν θέλετε όμως, έλάτε να καθίσετε εκεί.

—Χίλια εύχαριστώ, μαέστρο μου, φώναξε με χαρά ο άπαιτητικός φίλος. Πού βρίσκεται ή θέσι σας;

—Μπροστά στο πιάνο!, ήταν ή άπάντησή...

ΤΑ ΔΑΝΕΙΚΑ

Ένας κύριος συναντάει ένα φίλο του. Ο φίλος του του λέει:

—Δάνεισέ μου δυο χιλιάδες φράγκα.

Ο κύριος δανείζει στο φίλο του δυο χιλιάδες φράγκα. Τον συναντάει όκτώ μέρες αργότερα. Ο φίλος του όρμάει προς τό μέρος του.

—Είμαι εύτυχής που σε συναντώ. Σου χρωστάω δυο χιλιάδες φράγκα;

—Ναί, λέει ο κύριος.

—Λοιπόν, δάνεισέ μου ακόμα τρεις χιλιάδες φράγκα. Για να γίνη στρογγυλός ο αριθμός. Θα σου χρωστάω πέντε.

Ο κύριος δανείζει στο φίλο του τρεις χιλιάδες φράγκα. Τον συναντάει πάλι όκτώ μέρες αργότερα. Ο φίλος όρμάει προς τό μέρος του.

—Δεν μου λές, δε σου χρωστάω πέντε χιλιάδες φράγκα;

—Ναί, λέει ο κύριος.

—Τότε δάνεισέ μου άλλες πέντε χιλιάδες για να γίνη στρογγυλός ο αριθμός. Έτσι θα σου χρωστάω δέκα.

Ο κύριος δανείζει στο φίλο του πέντε χιλιάδες φράγκα. Τον συναντάει πάλι όκτώ μέρες αργότερα. Ο φίλος όρμάει προς τό μέρος του.

—Σου χρωστάω δέκα χιλιάδες φράγκα; Τότε ο κύριος (που κατάλαβε) άπαντάει;

—Σε ποιόν; Σε μένα; Όχι.

επάνω στη γυναίκα του ποιά είναι; Άναγνωρίζει ο έλληνικός νόμος καθαρή την ισοότητα των δύο φύλων στο γάμο; Θάλεγε κανείς και ναί και όχι. Όχι, διότι ο νόμος αναφέρει επί λέξει εδ άνήρ είναι ή κεφαλή τής οίκογενείας! και άποφασίζει περί παντός ό,τι άφορά τον συζυγικόν βίον». Ναί, διότι άμέσως μετά συνεχίζει: «έν όσω ή άπόφασισ αυτού δεν παρίσταται ως κατάχρησις δικαιώματος». Άπλ. λέγει ο νόμος στον άνδρα: «σου δίνω, κύριέ μου, να έχεις τό θέτο μέσα στο σπίτι». Πρόσχε όμως να τό μεταχειριζέσαι όσα πρέπει και όπου πρέπει. Μ' άλλα λόγια δεν θα κάνης κατάχρησις τής ύπεροχής που σου άναγνωρίζω». Έννοείται ότι έτσι έχει τό πράγμα στο τελευταίο αυτό ζήτημα από τό νόμο. Διότι ή γνωστή πραγματικότητα αρκετές φορές κοροϊδεύει έρωτικά τη νομική αυτή διάταξη.

ΓΕΩΡΓ. ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΣ

“Όταν προστάζει τό μίσος

Καθισμένη στο χώλ του έξοχικού σπιτιού, ή Άντουανέτα άκούσε την όργισμένη φωνή, που έβγαίνει από τό σαλόνι. Την ήφερε καλά αυτή τη φωνή ή Άντουανέτα. Ήταν τής Έλλην και ή Έλλην μιλούσε γι' αυτήν.

—Νά φύγη, να φύγη, έλεγε πτόν άδελφό της τόν Λουί. Δεν την θέλω μέσα στο σπίτι.

Καταβάλλοντας μεγάλη προσπάθεια ή Άντουανέτα κατάρθωνε να κρατήσει τους λυγμούς της. Τι θα γινόταν αν την έδιωχναν; Πού θα πήγαινε; Μία βδομάδα ήταν που είχε βγή από τό νοσοκομείο. Και ο γιότρος τής είχε παραγγείλει να βρή όπωσδήποτε τον τρόπο να μείνη για δυο τουλάχιστον μήνες στην έξοχή. Άλλα πως; Άφου ούτε δουλειά είχε, ούτε κανένα πόρο ζωής;

Και εαφνικά, τής ήρθε σάν σανίδα σωτηρίας μία άγγελία που διάβαζε στην έφημερίδα. Έγραφε άμέσως και με τό έπόμενο ταχυδρομείο πήρε την άπάντησι. Ο Λουί τής τά έλεγε καθαρά. Είχε μία άδελφή που έπειτα από ένα αυτοκινιστικό δυστύχημα, στο όποιο χάθηκαν οί γονείς της, έμεινε ή καύμενη ακίνητη σε, μία πολυβρόνα, με πιασμένα τά πόδια και φορητά παραμορφωμένο τό ώραίο της πρόσωπο. Τής έγραφε ακόμα ότι έπειτα από τό δυστύχημα, ή άδελφή του είχε γίνει τρομερά παρανενη και καμιά κοπέλλα άπ' όσες είχαν πάρει ως τότε για να τής κρατούν συντροφιά, δεν μπόρεσε να σταθή δίπλα της.

Η Άντουανέτα, όμως, μπροστά στην άνάγκη που είχε να εργασθί, δέχτηκε να αναλάβη τη θέσι με την έλπίδα πως ή ύπομονή της και ο καλός της χαρακτήρας, θα μπορούσαν να μαλάξουν την ψυχή τής Έλλην. Άλλοίμονο όμως! Με τό πρώτο βλέμμα που τής έφάνη ή Έλλην κατάλαβε πως οί έλπίδες της ήταν όλες χαμένες.

Και να που τώρα μέσα στην τραπεζάρια ή Έλλην φωνάζει για να φύγη ή Άντουανέτα. «Άδικα ο Λουί έπέμενε και προσπαθούσε να την κάνει να ήρεμήσει. Όχι. Όχι. Θέλω να φύγη. Να φύγη.

Στό τέλος ο Λουί κατάφερε να τής άποσπάσει μία ύποσχεσι: να μείνη ή Άντουανέτα δοκιμαστικά για δεκαπέντε μέρες.

Ένα βάρος ένοιωσε ή Άντουανέτα να τής φεύγη από την ψυχή. Θά είχε μπρός της δεκαπέντε μέρες. Σ' αυτό τό διάστημα μπορούσε να γίνη κανένα θαύμα. Η να βρή άλλη δουλειά, ή να μαλακώσει ή καρδιά τής Έλλην.

Από κείνη την ήμέρα έγινε όσο μπορούσε πιο καλή με την Έλλην. Δεχόταν με ύποταγη τις ιδιοτροπίες της και τις πιο παράξενες άκόμα. Μοναδική δέ χαρά της ήταν τις στιγμές που περνούσε τά μεσημέρια και τά βράδυα, όταν καθισμένη και οί τρεις στο τραπέζι έτρωγαν. Είχε τότε μπροστά της τόν Λουί, με τό άρρενωπό του πρόσωπο, τό άδρά χαρακτηριστικά και τό γλυκό και άπαλό βλέμμα του. Πόση αντίθεσι ανάμεσα στα δύο άδελφία! Εκείνος, τόσο

ΔΡΑΜΑΤΙΚΟ ΔΙΗΓΗΜΑ

πρώος, τόσο γλυκός, τόσο καλός. Κι' εκείνη τόσο κακιά και τόσο άπότομη. Ίσως, σκεπτόταν πολλές φορές, να ήταν καλή παλαιότερα και ο χαρακτήρας της να χάλασε όταν με τό δυστύχημα έχασε τους γονείς της και την όμορφιά της.

Άλλά και ο Λουί δεν έχασε τους δικούς του; Κι αυτός δεν ύποφέρει με την άδελφή του και τά καπρίτσια της;

Αυτά σκεπτόταν κάθε βράδυ. Και μία μέρα, όταν πλησίαζαν να τελειώσουν οί δεκαπέντε μέρες που τής έταξε προσέσμία να μείνη στο σπίτι της ή Έλλην, έγινε τό γεγονός που τόσο ποθούσε.

Όπως είχε βγή να περπατήσει στον κήπο, έξαφνα αντίκρισε πρός τό δρόμο του ποταμού τόν Λουί. Στάθηκε ή Άντουανέτα για να προσπεράσει, αλλά στάθηκε κι' αυτός δίπλα της. Πρώτος μίλησε εκείνος.

—Δεσποινίς Άντουανέτα, δεν ξέρετε με πόση άγωνία μετρώ τις ήμέρες. Τό πέρασμά σας από τό σπίτι μας είναι τό λαμπρότερο γεγονός που θα μπορούσα ποτέ να φαντασθώ και να νοιώσω ύστερα από τό θάνατο των γονέων μου. Γιατί, Κι' όμως να φύγετε; Γιατί. Θεέ μου, να μη μπορούτε να μείνετε για πάντα εδώ;

Τις τελευταίες αυτές λέξεις τις τόνισε με μία ιδιαίτερη σημασία. Όταν δέ ή Άντουανέτα σήκωσε τά μάτια της αντίκρισε ένα θλιμμένο πρόσωπο και δυο μάτια δακρυσμένα. Άλλοίμονο όμως. Δεν ήταν μόνο

ο Λουί που δάκρυσε. Και τής ίδιας τά μάτια θώλωσαν από τά δάκρυα. «Όστε κι' ο Λουί την αγαπούσε;

—Κι' εγώ δεν θέλω να φύγω, ψιθύρισε μονάχα και ξεσπασε σε λυγμούς.

Ο Λουί την άγκάλιασε κι' αυτή δεν έφερε καμιά αντίστας. Τά χείλια τους ένώθηκαν σ' ένα ήδονικό φιλί, που δεν βάσταξε όμως πολύ. Γιατί σε μία στιγμή ο Λουί την άπώθησε άποφασιστικά.

—Τι να κάμω! ψιθύρισε. Με ποιά δικαιώματα την παίρνω στην άγκαλιά μου, άφου έρώω πως δεν μπορεί σε καμιά περίπτωση να δολοκληρώσω την άγάπη μου; Όχι! Τό έρώω πως ή Έλλην δεν θα μάς αφήσει ποτέ να νοιώσουμε τη χαρά.

Τό ρόλο του δυνατού τόν πήρε τότε ή Άντουανέτα.

—Γιατί τό λές αυτό, Λουί; τόν ρώτησε. Γιατί παραδίδεσαι έτσι; Η Έλλην είναι δυστυχισμένη και πρέπει γι' αυτό να έχη όλη μας τη συμπάθεια. Άλλά κι' έμεις έχουμε δικαίωμα στην εύτυχία. Πρέπει να τής τά πούμε όλα. Και θα δής ότι ή αντίδρασις θα είναι τόσο άσημνη, που γρήγορα θα την ξεπεράσουμε.

Άλλά περίεργο πράγμα. Η Έλλην τούς άκούσε με άπόλυτη άπάθεια, χωρίς να πή τίποτα.

Είχαν όρίσει και την ήμέρα των γάμων τους, όταν ο Λουί έφυγε μία μέρα στην πόλη για δουλειές του. Στο σπίτι έμειναν οί δυο γυναίκες. Τό μεσημέρι κάθισαν να φάνε, όταν ή Έλλην ζήτησε από την Άντουανέτα να τής φέρη μία μπουτλία κρασί από τό ύπόγειο. Η Άντουανέτα κατέβηκε, άνοιξε

την πόρτα του ύπογειου και πρην κατέβη σε σκαλιά γύρισε τόν διακόπτη για να φωτίσει. Άλλά ή λάμπα ήταν σπασμένη. Γύρισε πίσω και πήρε ένα κερί. Μόλις όμως τό άναψε, είδε πως επάνω στα σκαλιά ήταν δαλμένη ή πατερίτσα τής Έλλην, έτσι τοποθετημένη, ώστε όποιος δοκίμαζε να κατέβη τα σκαλιά να μπερδευτή σ' αυτήν και να πέσει. Και ήταν τά σκαλιά κάπου δεκαπέντε και όλα μαρμαρίνα.

Η Άντουανέτα γύρισε, και χωρίς να πή τίποτα τής έφριξε μονάχα την πατερίτσα μπροστά στα πόδια της. Μίλησε όμως ή Έλλην με μία σταθερή φωνή, που έκανε την κοπέλλα να παγώσει.

—Ναί, εγώ την έβαλα. Έγώ έσπασα και τη λάμπα. Για να πέσης, για να σκοτωθής. Να μη μου πάρης τόν άδελφό μου. Η Άντουανέτα πήγε στο δωμάτιό της χωρίς να πή ούτε λέξη. Ούτε και στον Λουί είπε τίποτα τό βράδυ...

Οί μέρες περνούσαν. Πλησίαζε μάλιστα και ή ήμέρα του γάμου. Και, περίεργο, ή Έλλην δεν έδειχνε πια καμιά άντιδρασι.

Μία μέρα έφυγε πάλι ο Λουί για την πόλη. Τό μεσημέρι, όταν κατέβηκε ή Άντουανέτα για τό γεύμα, δεν βρήκε πουθενά στο σπίτι την Έλλην. Βγήκε στον κήπο, έψαξε δεξιά - άριστερά αλλά ούτε κι' εκεί την βρήκε πουθενά. Προχώρησε πρός τό ρέμα, όταν τής φάνηκε πως κάπου εκεί είδε μία σκιά. Έτρεξε φωνάζοντας: «Έλλην! Έλλην!

Και προχωρούσε διαρκώς. Ένα κακό προαίσθημα την έκανε να τρέξη ακόμα πιο γρήγορα. Και δεν είχε άδικο. Γιατί όταν έφθασε στο ρέμα, είδε αρκετά δαθεία να παρασύρεται, από τό νερό του ποταμού ή Έλλην. Δίχως να χάση λεπτό και δίχως να δγαλή τά ρούχα της, έπεσε μέσα στο νερό και με γρήγορες κινήσεις πλησίασε πρός την Έλλην. Την άρπαξε στην άγκαλιά της και άρχισε να κολυμπά πρός την παραλία. Άλλά ή Έλλην ήταν βαρειά κι' αυτή δεν είχε πια δύναμεις. Άγωνιζόταν. Ήθελε να τη σώση όπωσδήποτε. Κάποια στιγμή ένοιωσε πως τά πόδια της πατούσαν χαλίκια. Πραγματικά πλησίαζε στην παραλία. Λίγη προσπάθεια ακόμα και θα σώνονταν και οί δυο.

Από τη στιγμή εκείνη έχασε τις αισθήσεις της. Όταν συήλθε, είδε πάνω από τό κεφάλι της τόν Λουί να την περιποιείται.

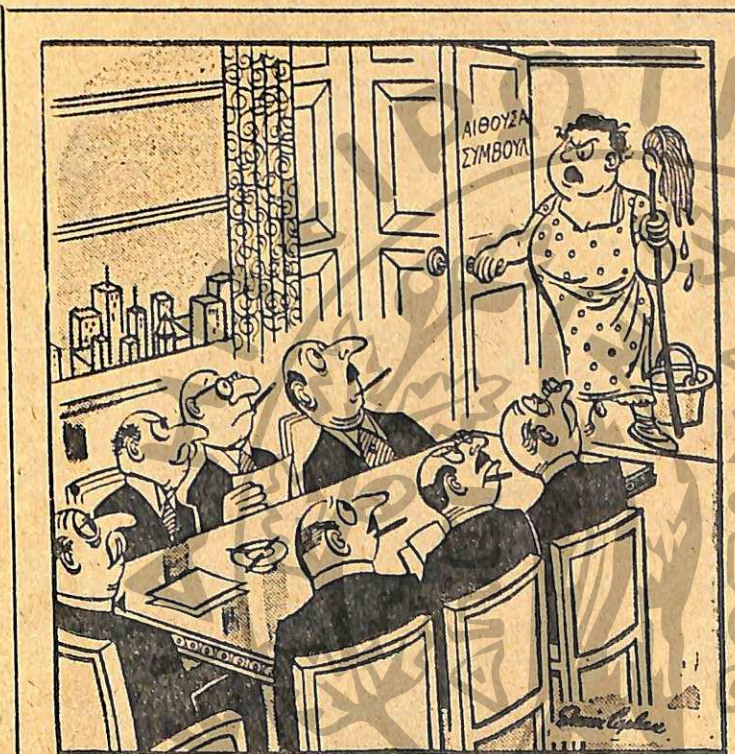
—Η Έλλην, ή Έλλην, που είναι; ρώτησε με άγωνία.

—Εδώ είμαι! άκούσε να τής λέγη μία φωνή.

Κι' ήταν ή φωνή γλυκειά κι' άπαλή σαν χαδί. Γύρισε τό κεφάλι της και είδε την Έλλην καθισμένη κι' αυτήν πίσω της. Και τό πρόσωπό της τό παραμορφωμένο είχε κι' αυτό μία άπαλότητα, μία γλυκύτητα.

—Συγχώρεσέ με, Άντουανέτα, για τό κακό πόν δοκίμασα να σου κάνω. Η σημερινή σου αυτοθυσία για μένα, που δοκίμασα να σε σκοτώσω, μου έδειξε πόσο υπήρξα κακιά μαζί σου. Άλλά συνηλά πιά. Θέλω περισσότερο από σας τους ίδιους την εύτυχία σας... Έλα Λουί, άγκάλιασε τη γυναίκα σου.

ΜΑΡΙΑ ΣΟΝΟΡΕΤ



ΟΤΑΝ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΔΙΑΡΚΗ ΠΟΛΥ...

Η καθαρίστρια, που θ' άρρέθηκε να περιμένη: —Δεν μου λές, του λόγου σας, δεν έχει κανέναν σας γυναίκα που να τόν περιμένη στο σπίτι του;...

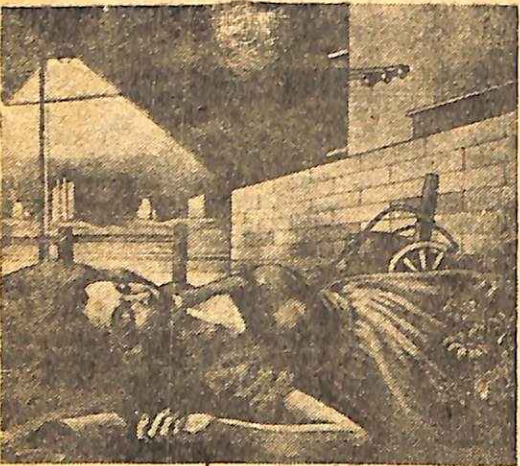
“Η” μαύρη ντάλια,

ΤΟ ΤΡΑΓΙΚΟ ΤΕΛΟΣ ΜΙΑΣ
ΒΑΣΙΛΙΣΣΑΣ ΤΗΣ ΚΑΛΛΟΝΗΣ

Τό Σάν Πέτρο είναι ένα λιμάνι στο Λός Άντζελες, ένα λιμάνι που βράζει κυριολεκτικά από τη ζέση. Οι πολυάριθμοι και πολυτελέστατοι δρόμοι τραβάνε ίσια γραμμή και φθάνουν κοντά στα σύνορα του Μεξικού. Και μέσα σ' αυτούς τους δρόμους κυκλοφορούν απ' όλον τον κόσμο άνθρωποι που δεν ξέρει κανείς από πού έρχονται, που πάνε και τί ζητάνε.

Εκεί λοιπόν, λίγον καιρό πριν, η Έλισάβετ Σόρτ κατέβαινε την ύπ αριθ. 101 Λεωφόρο.... Δεν είχε την πρόθεση να πάει και να μείνει στο Σάν Πέτρο. Σκοπός της ήταν το Χόλλυγουντ.

Αλλωστε, εκεί κοντά, στη διπλανή πολιτεία, η μίς Έλισάβετ Σόρτ είχαν έκλεψη ζασίλισσα της καλλονής!... Μά, ως που να φθάσει στο Χόλλυγουντ είχε καιρό ακόμα... Κι' έτσι αποφάσισε να μείνει για λίγο στο Σάν Πέτρο. Έπιασε δουλειά στη «Μεξικάνα» ένα από τα μεγαλύτερα νυκτερινά μπάρ



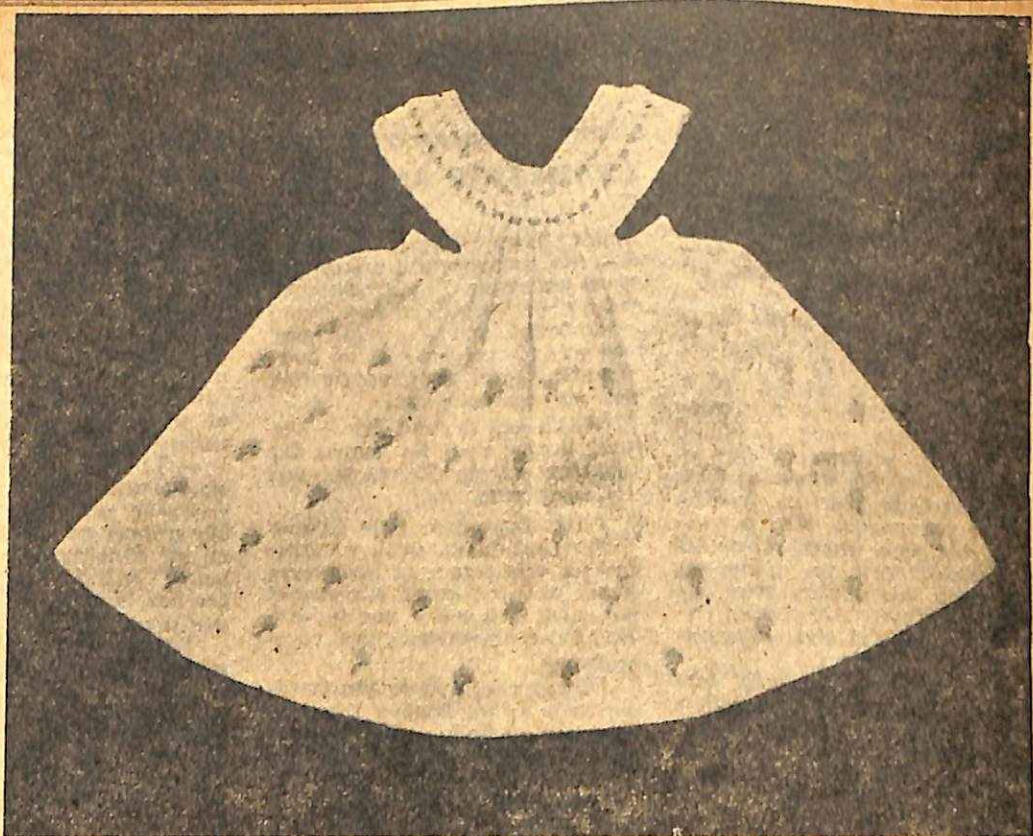
Ο καταστηματάρχης της έδωσε το παρθένο όνομα «Μαύρη Ντάλια». Γιατί η κοπέλλα αυτή είχε μαύρα μαλλιά, μαύρα φλογερά μάτια, θαυκόκκινα χείλη, έφορσε μαύρες τουαλέτες και μαύρα εσώρουχα και κρατούσε συχνά στα χέρια της μία μαύρη ντάλια. Είχε μέσα της μίαν αφάνταστη σαγηνευτική δύναμη!... Έμοιαζε με δυνατό μαγνήτη, που τραβούσε κοντά της τους άντρες και ιδίως τους ναυτικούς που ήταν περαστικοί. «Ανάμεσα στους τελευταίους ήταν και ο Μάκι...» Ένας γερός και ώριος άντρας που την έρωτευθε από την πρώτη στιγμή.

—Απόψε, όταν κλείση το κατάστημα, θα πάμε ένα περίπατο, της είπε ο Μάκι. Ο Μάκι και η Έλισάβετ μόλις έκλεισε η «Μεξικάνα» έκαναν έναν περίπατο στο λιμάνι. Εκεί κάθισαν σ' ένα παγκάκι. Ο Μάκι της προσέφερε ένα τσιγάρο.

Με την πρώτη ρουφιά, η Έλισάβετ ένοιωσε μία ζάλη... Για λίγο ζούσε μέσα σε μία γοητευτική όπτασία.... Ήταν ένα από τα μεξικάνικα τσιγάρα που φέρνουν το γλυκύ όνομα «Μαριχουάνα». Έπικίνδυνο ναρκωτικό και γι' αυτό η αστυνομία το κυνηγάει πολύ.

Ο Μάκι σιγά-σιγά κατάφερε την Έλισάβετ να παραιτηθεί από τη «Μεξικάνα» και να πουλάει στους ναυτικούς τσιγάρα «Μαριχουάνα». Κάπνιζε κι' η ίδια...

Τον περασμένο Απρίλη, η Έλισάβετ έλαβε ένα γράμμα από κάποια φίλη της, που ήταν στο Χόλλυγουντ. Η όμορφη κοπέλλα δεν είχε ξεκαταλείψει το όνειρό να γίνει κινηματογραφικός αστέρας... Η φίλη της την προσκαλούσε επίμονως στη μεγάλη κινηματογραφούπολη. Όταν ο Μά-



ΧΑΡΙΤΩΜΕΝΟ ΦΟΥΣΤΑΝΑΚΙ

Γιά κοριτσάκι 2 ετών

Ένα ελαφρύ μάλλινο φουστανάκι, εξυπηρετεί πάντα κάθε μητέρα το καλοκαίρι. Πλέξετε και σεις στην κορούλα σας, αυτό το χαριτωμένο φουστανάκι.

Υλικά : 100 γραμ. ή 35 δράμια μαλλί ΠΙΓΚΟΥΕΝ—ΜΠΕΜΠΕ ρόζ πολύ ανοικτό και 5 δράμ. μαλλί φυσική ΠΙΓΚΟΥΕΝ—ΝΑΖΕΡ φυσική της ίδιας ποιότητας με το ρόζ: δελόνες Νο 2.

Τρ όπος πλεξίματος: Ριζάκι = 1π καλή, 1π ανάποδη. Θα συνεχίσετε το πλέξιμο πλέκοντας σε κάθε δελόνα το αντίθετο της προηγούμενης δηλ. τον πόντο που έχετε πλέξει καλή, τον πλέξετε ανάποδη και τον ανάποδο καλή.

Ζέρσευ = δελόνα καλή, 1 δελόνα ανάποδη.

Λάστιχο 1+1π = 1π καλή, 1π ανάποδη. Λάστιχο 2+2π. = 2π καλή, 2π ανάποδη.

Δείγμα: 20π = 5 εκατ. 20 δελόνες = 4 εκατ.

ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ

Θ' αρχίσετε από το κάτω μέρος του φουστανιού. Βάλετε 230 π. Πλέξετε 6 δελόνες με ριζάκι. Κατόπιν εξακολουθήσετε με ζέρσευ. Σε γενικό μήκος 5½ εκατ. θα κάνετε στενέματα κατά τον εξής τρόπο: κάθε οκτώ πόντους θα πλέκετε δύο πόντους μαζί. (22 φορές). Εξακολουθήσετε ίσια. Σε γενικό μήκος 27 εκατ. πλέξετε 2½ εκατ. λάστιχο 2+2 π. στην πρώτη δελόνα που θα αρχίσετε το λάστιχο θα πλέξετε τους πόντους δύο-δύο για να σχηματισθεί μία σούρα. Αμέσως μετά τα 2½ εκατ. το λάστιχο 2+2 θα κλείσετε από κάθε μεριά 20π. Κατόπιν πλέξετε 4 δελόνες ακόμη και δημιουργήσετε ένα τρού-τρού κατά τον εξής τρόπο: Πλέξετε

3 π μαζί, βάλτε κλωστή στη δελόνα σας και εξακολουθήστε κατά τον ίδιο τρόπο όλους τους πόντους. Στην επομένη δελόνα θα εξακολουθήσετε με λάστιχο 2+2π.

Πλέξετε 1½ εκατ. και επαναλάβετε το τρού-τρού κατά τον ίδιο τρόπο με μόνη διαφορά ότι στην κατόπιν δελόνα μετά το τρού-τρού θα πλέξετε λάστιχο 1+1π. Πλέξετε 5 δελόνες με το λάστιχο 1+1π. και κλείσετε τους πόντους σας όπως τους βρίσκετε δηλ. καλή με καλή, ανάποδη με ανάποδη.

Το πίσω κομμάτι θα το πλέξετε ακριβώς το ίδιο.

Τα λουλουδάκια που έχει το φουστανάκι θα τα κενθήσετε με το ρόζ και φυσική μαλλί κατά τον εξής τρόπο: Με μία μαρκοβελόνα θα κενθήσετε με κασινάκι σε κάθε πόντο του πλεκτού. Τα φυλλαράκια και τα κλαδάκια θα κεντηθούν με το φυσική μαλλί, τα τριάνταφυλλακια με το ρόζ μαλλί.

Τα πρώτα θα τα κενθήσετε σε 8π πιο ύψηλα από την μπουντούρα με το ριζάκι και σε απόστασι 18π το ένα από το άλλο. Κατόπιν θα κενθήσετε ακόμη 4 γραμμές με τα ίδια λουλουδάκια σε 13π πιο ύψηλα από τα πρώτα και στα διάμεσα των άλλων.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Σιδερώστε το πλεκτό σας. Ράψτε τις πλαϊνές ραφές και τις ραφές των ώμων.

Με μερικές ωτρές μαλλί ρόζ κάνετε ένα κορδόνι και περάστέ το στο επάνω τρού-τρού, δένοντας ένα μικρό φιόγκο. Κατόπιν φτιάξτε άλλο ένα κορδόνι το ίδιο με φυσική μαλλί και περάστέ το στο κάτω τρού-τρού T. K.

αυτοί είχαν σχέση με τη «Μαύρη Ντάλια», αλλά κανένας δεν την είχε δολοφονήσει...

Τό έγκλημα αυτό θα παρέμενε σκοτεινό μυστήριο, αν κάποια μέρα, τώρα τελευταία, δεν παρουσιαζότανε στην αστυνομία ένας ώριος και σφικτοδεμένος άνδρας, που ήταν μεθυμένος από το ναρκωτικό των τσιγάρων «Μαριχουάνα».

—Με λένε Μάκι Χάντλερ. Είμαι εκείνος που δολοφόνησε τη «Μαύρη Ντάλια», γιατί δεν ήθελε να εξακολουθήσει τη δουλειά που της είχα αναθέσει.... Όλοι



ΜΙΑ ΠΕΡΙΕΡΓΗ
ΚΟΜΜΩΣΙ

Ο εξωφρενικός αυτός νεωτερισμός έγινε κατ' απομίμηση των αγρίων. Πάνω από τα πραγματικά μαλλιά φοριέται αυτή η περούκα, με τρίχες καμαμένες από ψιλό χαρτί!!

ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ ΣΑΣ

ΠΟΤΕ ΘΑ ΠΑΝΤΡΕΥΘΕΤΕ, ΠΟΤΕ ΘΑ
ΑΠΟΚΤΗΣΕΤΕ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΙ ΠΟΤΕ...ΘΑ
ΧΩΡΙΣΕΤΕ, ΑΝ ΒΕΒΑΙΑ ΥΠΑΓΕΣΘΕ
ΣΤΟΝ ΚΑΝΟΝΑ

Τό 1951 φαίνεται ότι πρόκειται να είναι, το έτος με τους περισσότερους γάμους στις Ήνωμένες Πολιτείες! Αυτό τουλάχιστον είναι το συμπέρασμα, στο οποίο κατέληξε ο προϊστάμενος της στατιστικής του περιφημού Ίνστιτούτου Γκάλλοπ κ. Γουίλιαμ Λάινγκκεϊτ, ύστερα από την εξέτασι των στοιχείων του πρώτου εξαμήνου του 1951. Υπολογίζεται, λοιπόν, ότι ως το τέλος της χρονιάς 2.000.000 περίπου νέων ζευγαριών θα έχουν δημιουργηθεί στις Ήνωμένες Πολιτείες. Η σημαντική αυτή αύξησης του ποσοστού των γάμων που παρατηρείται, φαίνεται ότι οφείλεται στην απειλή του πολέμου, που αναγκάζει τους νέους να παντρεύονται νεώτεροι από οιαδήποτε άλλη εποχή. Έτσι, η μέση ηλικία των γαμπρών έχει κατεβεί στα 23 χρόνια, ενώ η μέση ηλικία των κοριτσιών που παντρεύονται, μόλις φθάει τα 20 χρόνια. Και, φυσικά, η αύξησης των γάμων σημαίνει και αύξηση των γεννήσεων, πράγμα που κάνει τους αρμοδίους να υπολογίζουν ότι κατά τη διάρκεια του 1951 επτά μωρά θα γεννιούνται μέσα σε κάθε λεπτό, πράγμα που αποτελεί ένα ρεκόρ, ακόμη και για την Αμερική!...

Ο άρμεδιώτατος, λοιπόν, κ. Λάινγκκεϊτ υπολογίζει ότι μία γυναίκα που είναι ακόμη ανύπανδρη στα 30, έχει πιθανότητες 50 με 50 να παντρευθεί. Από τις γυναίκες που δεν έχουν δεσμευθεί ως τα 35, το 1)3 θα παντρευθεί. Στα 40, το 1)5. Γενικά, το 93% των γυναικών παντρεύονται.

Γενικά, όσο ψηλότερο είναι το επίπεδο μορφώσεως και άγωσης του άνδρος — λέγει ο κ. Λάινγκκεϊτ — τόσο περισσότερες είναι οι πιθανότητες να είναι ευτυχισμένος ο γάμος σας. Αν ανήκετε στον κοινό τύπο των ανδρογύνων, οι περισσότερες διαφωνίες και καυγάδες με τον άνδρα σας θα είναι για τα χρήματα, τη ζήλεια και τα παιδιά και θα διαπιστώσετε ότι τα κρίσιμότερα χρόνια του γάμου σας θα είναι το 15ο και το 16ο. Αυτό δεν σημαίνει αναγ-

Ο ΥΓΙΕΙΝΟΛΟΓΟΣ ΤΗΣ ΄ΓΥΝΑΙΚΑΣ΄ ΜΗΝ ΚΑΝΟΥΜΕ ΚΑΤΑΧΡΗΣΙ ΣΤΗΝ ΠΕΝΙΚΙΛΛΙΝΗ

Όταν, πριν τον 2ο Παγκόσμιο Πόλεμο, πρωτοφάνηκαν οι σουλφamidες, όλοι σπείραν στην αποτελεσματικότητά τους αμέτρητες ελπίδες. Βέβαια, οι ελπίδες αυτές δεν διαψεύστηκαν, όμως ο ιατρικός κόσμος έμαθε, όχι λίγες φορές — και απ' αυτόν ο πολύς κόσμος — τη δυνατότητα των σουλφamid-αντιστάσεων. Η χρήση, και στον τόπο μας η κατάχρησι, φέρνει ζημιές. (Θυμάμαι στα 1940, όταν αναγύρισα από το Παρίσι, την εγκληματική κατάχρησι που γινόταν με την ούγγαρέζικη σουλφamida «ούλτρασεπτιλ», χειρότερα κι' από την ασπιρίνη).

Ανάλογα φαινόμενα παρουσιάζονται τώρα με την πενικιλίνη, φοβάμαι μάλιστα πως θ' αρχίσουν σε λίγο και με την στρεπτομυκίνη. Όμως σουλφamidες και πενικιλίνη δεν πρέπει να δίνονται και να παίρνονται μ' αλαφριά καρδιά, χωρίς μεγάλη περίσκεψη και χωρίς την έγκρησι του γιατρού· όχι μόνον εξ αιτίας τ' άτυχηματων που μπορούν να προκαλέσουν και που καθημερινά τα γνωρίζουμε καλύτερα, μα και εξ αιτίας των αντιδράσεων, πάντα επικινδύνων, των βακτηριδίων και μικροβίων, που δευτερογενώς μπορούν να 'αντιτάξουν μια πλήρη άμυνα τα φάρμακα έτούτα.

Σήμερα η ΄Ιατρική θεωρεί πως, πριν εφαρμόσουμε μια αντι-λοιμική θεραπεία, είναι όλο και πιο απαραίτητο να βαθμολογήσουμε, να καταμετρήσουμε την ευαισθησία του μικροβίου που θέλουμε να πολεμήσουμε και να διαλέξουμε το αντιβιοτικό το πιο αποτελεσματικό, έπαρκώς με την πιδ δυνατότητα δράσι πάνω του. Από την άλλη μεριά, γίνεται όλοένα και πιο ξεκάθαρο, πως δεν χτυπάμε καλύτερα τον έχτρο μας, παρά όταν τον χτυπάμε πιο δυνατά και πιο γρήγορα. Οι δόσεις πρέπει να υπολογίζονται σε τρόπο που να μην αφήσουμε στα μικρόβια την ικανότητα, ούτε τον καιρό, να «όργανωθούν». Αποδείχτηκε καλά πως σε πολλές περιπτώσεις ένα μοναχό αντιβιοτικό δεν αρκεί να φέρη αποτέλεσμα. Ο καθηγητής στο Άλγερι Δρ Ed. Benhamou, απόδειξε, σε τελευταίο συνέδριο στο Παρίσι, τη σημασία των συνδυασμών των αντιβιοτικών και αυτών με τις σουλφamidες. Οι Αμερικανοί γιατροί πάνε και πιο μακριά, ιδιαίτερα όταν πρόκειται για θεραπεία πηγών και τραυματιών του πολέμου. Δίνουν στους πληγυμένους της Κορέας το ή τα αντιβιοτικά της έκλογής, μετά ένα γοργό καθορισμό που κάνουν, μερικές ώρες μόλις μετά την πρώτη επίδεσι του κάθε τραυματία στο πεδίο της μάχης, και αεροπορικώς τον εξαποστέλλουν στην ΄Ιαπωνία κι' από κεί κατ'εύ-

θείαν, στις ΄Ηνωμένες Πολιτείες, όπου και έγχειρίζεται τελειωτικά.

Ανεξάρτητα όμως από το πρόβλημα της «πενικιλινονατοχής», που αρκεί και μόνη της να έπιβάλη όλοένα και πιο μεγάλη προσοχή και αποκλειστική χρήςι των μέσων τούτων μόνον από το γιατρό, πρέπει ν' αναγνωρίσουμε πως υπάρχουν κι' άλλες αίτίες, που επιβάλλουν τον μετριασμό της χρήσεως της πενικιλίνης από τον πολύν κόσμο. Τό συντομώτερο πρέπει να σταματήση το «δεν παίρνεις, δεν κάνεις κανα-δυό εκατ. μονάδες πενικιλίνης», ή «πάρε μερικές παστίλιες πενικιλίνης για να σου περάση ο πονόλαιμος».

Μά τοπική θεραπεία με ένα πενικιλινούχο προϊόν, μπορεί να εύαισθητοποιήση τον οργανισμό στην πενικιλίνη. Η εύαισθητοποίηση αυτή γεμικεύεται, δηλαδή, αν, για λόγους πραγματικά σοβαρούς, υποχρεωθούμε σε έφαρμογή ένσεων ένδομικών πενικιλίνης, μερικούς μήνες μετά τη χρήςι μιας αλοιφής ή αεροσόλ, κινδυνεύουμε να δούμε να σκάσουν τόν άρρωστο μας — που περιμένουμε να σωθή με την πενικιλίνη — όξεία φαινόμενα μη άνοχής, που μας αποκλείουν να συνεχίσουμε τη γενική θεραπεία.

Είναι χρήσιμο, νομίζω, να ειδοποιήσω μέσον του περιοδικού μας τις καλές μου αναγνώστρες, για όλους αυτούς τους κινδύνους, μία που βρίσκονται έλευθερα προς πώληση παντού ειδικότες πενικιλίνης για τοπική χρήςι και αν χρησιμοποιηθούν τα προϊόντα τούτα αδιακρίτα, για ψύλλου πήδημα, και χωρίς τη σύσταση του γιατρού, μπορεί να νάρθη μέρα, όπου η πενικιλίνη θάναι αντικειμενικά απαραίτητη και ο οργανισμός σας να μη την άνεχεται σε ένσεις, πράγμα εξαιρετικά θλιβερό και μπορεί μοιραίο.

Πρέπει να ξέρετε πως αν οι σοβαροί δερματολόγοι ξαναγυρίζουν, για τη θεραπεία των μικροπαθήσεων του δέρματος, σε παλιές συνταγές, δεν είναι από ευχάριστη να ξαναμιμήσουν τα βαζάρια με τις αλλοτινές αλοιφές, μα από τη φροντίδα την αξιέπαινη να προφυλάξουν τους άρρώστους μας από άτυχηματων και έπεισοδια εύαισθητοποίησης δυσάρεστα και κάποτε μοιραία.

Και ένα παράδειγμα: Στο Νο 2—1951 της Algerie Medical αναστρέφει αιφνίδια θάνατος από στρεπτομυκίνη, λίγα δευτερόλεπτα μετά την ένδομική ένεσι του φαρμάκου σε γυναίκα 28 χρόνων, που είχαν άλλοτε υποβλήθη σε θεραπεία με στρεπτομυκίνη. Ο θάνατος αποδόθηκε σε βαρεία αλλεργική αντίδρασι.

Συνεπώς, ελαττώστε σημαντικά, καλύτερα καταργήστε, στην καθημερινή σας ζωή, τη χρήςι της πενικιλίνης, όπως και όλων των αντιβιοτικών, σουλφamidών κτλ., για να τάχετε όταν πραγματικά χρειάζονται για να σας σώσουν. Μη τα χρησιμοποιείτε ποτέ σας χωρίς έντολη του γιατρού σας. Θυμηθήτε με.

Δρ. ΓΙΑΝΝΗΣ ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ
54 Όμηρου — Τηλ. 34.971

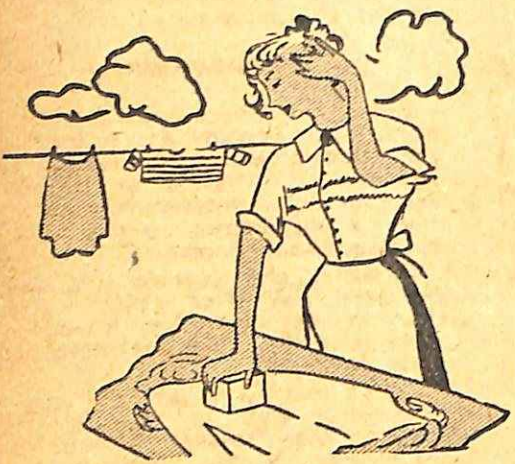
καία ότι, αν έχετε παντρευθεί στα 20, μπορείτε να θεωρήτε το γάμο σας άσφαλή με τα 35 χρόνια. Μην ξεχνάτε την «κρίσιμη ηλικία», που, όπως αποδεικνύουν οι στατιστικές, βρίσκεται για τον άνδρα γύρω στα 50 και για τη γυναίκα γύρω στα 40, όταν και οι δύο τους αρχίζουν να αισθάνονται ότι η μέση τους εγκαταλείπει οριστικά. Αν όπας ο γάμος σας χαλάση, έχετε πολλές ελπίδες να ξαναδοκιμάστε: έπιτά από τις όκτα χωρισμένες γυναίκες ξαναπαντρεύονται.

Τό 25% περίπου του συνόλου των παντρεμένων γυναικών εργάζονται. Κατά κάποιον, ένας άνδρας κατασταλάζει σε μία θετική κι μόνιμη δουλειά γύρω στα 30 χρόνια, αφού έχει αλλάξει κατά μέσον όρον τρεις εργασίες.

»Αν είσθε γυναίκα που ανήκει στον κοινό κανόνα, θα αποκτήσετε το πρώτο σας παιδί μετά τον πρώτο χρόνο του γάμου. Τό δεύτερο παιδί έρχεται μετά δυό χρόνια και το τρίτο το ίδιο (η μέση οικογένεια στις ΄Ηνωμ. Πολιτείες έχει τρία παιδιά). Μία γυναίκα στις 7 αποκτά το πρώτο της παιδί μεταξύ 35 και 39 χρόνων, μία στις 10 μεταξύ 40 και 44. Σε κάθε 86 γεννήσεις αντιστοιχεί μία γέννησις διδύμων και... μία γέννησις τετραδύμων σε 86 γεννήσεις τριδύμων.

Ένα από τα τελευταία στατιστικά στοιχεία του κ. Λάινγκκεϊτ είναι ότι τα περισσότερα ζευγάρια κοιμούνται σε διπλό κρεβάτι. Μόνον ένα ζευγάρι στα 8 χρησιμοποιεί δυό μονά κρεβάτια!

ΤΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΑ ΣΑΣ ΦΟΥΣΤΑΝΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΦΡΕΣΚΑ



Μπορείτε και να τα λουακιάσετε ελαφρά αν τ'ο θέλησετε.

Αφού σαπουνίσετε τα φορέματά σας, ξεπλύνετε τα με νερό στο οποίο προσθέτετε διυλισμένο άρωμα λεμονιού ή περβένας. Μπορείτε αν θέλετε να καθαρίσετε τα λευκά σας φορέματα βουτώντας τα άποβραδινά μέσα σε σαπουνάδα με νέφι, με αναλογία μία κουταλιά της σούπας νέφι μέσα σε 2 έως 2½ όκάδες σαπουνάδα. Πλένετε την άλλη μέρα μέσα σ' αυτό το νερό και ξεπλένετε.

ΧΡΩΜΑΤΙΣΤΑ ΦΟΡΕΜΑΤΑ: "Αν δεν είχατε την πρόνοια να δοκιμάσετε το ύφασμα του φορέματός σας πριν να το αγοράσετε μη διαστήτε να το πλύνετε χωρίς να δοκιμάσετε πρώτα αν ξεβάφει ή σε απόκομμά του ή σε μία εσωτερική του ραφή. Ο καλύτερος τρόπος να δοκιμάσετε είναι ο εξής: Βρέξτε το κομματάκι, απλώστε το στη σανίδα του σιδερώματος, σκεπαστέ το με άσπρο πανί και σιδερώστε το με καυτό σίδερο. Αν το χρώμα θγαίνει λίγο πάνω στο άσπρο πανί, τότε δεν πρέπει να επιμένετε.

Ο καλύτερος τρόπος για να βγάλετε το λεκέ στην περιπτώσει αυτή είναι να προχωρήσετε με τον εξής τρόπο: βυθίσετε το ύφασμα μέσα σε μίαν αλμυρή διάλυση (1 φλυτζάνι αλάτι σε κάθε 300 δρ. νερό) για τα περισσότερα χρώματα. Για τα μπλέ και τα μωβ χρώματα, 50 γραμ. ξύδι (½ φλυτζ. του καφέ) σε 300 δρ. νερό. Για τα πράσινα χρώματα μισή κουταλιά της σούπας στύψι σε 300 δρ. νερό).

Αφού βυθίσετε το φουστάνι σας στη διάλυση, που επιβάλλει το χρώμα που έχει πλύνετε το πολύ γρήγορα με κρύα σαπουνάδα. Ξεπλύνετε το κατόπιν με τον ίδιο τρόπο που χρησιμοποιήσατε στην αρχή για να μη ξεχύσουν τα χρώματα ώσπου στεγνώσει. Το στεγνώμα πρέπει να γίνει γρήγορα, όταν αέρα και σε σκιά, αφού το φόρεμα στραγγιχθεί και στιφωθεί στον τό δυνατόν περισσότερο. Όταν τ'ο στίψετε βάλτε ανάμεσα στο φόρεμα ένα λεπτό παλιό ύφασμα.

ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ ΜΕ ΕΥΑΙΣΘΗΤΑ ΧΡΩΜΑΤΑ: "Αν είναι ελάχιστα λερωμένα, πλύνετε τα με αλκατισμένο νερό χωρίς σαπούνι. Αν είναι πολύ λερωμένα πλύνετε τα μέσα σε περασμένο από τρυπητό φασουλόχομο, ή μέσα σε πολύ υδαρό και χλιαρό πουρέ από σκέτες πατάτες. Αφού ζουπήσετε γρήγορα το φουστάνι σας μέσα σ' αυτά τα υγρά καθαρισμού, ξεπλύνετε το με πολλά αλμυρά νερά. Αν το ύφασμα φαίνεται να ξεβάφει πολύ, τότε προτιμότερο είναι να επιτευνήσετε το φόρεμά σας στο καθαριστήριο, τουλάχιστον την πρώτη φορά, για να καθαρισθεί με άμμο.

ΡΑΙΓΙΟΝ ΚΑΙ ΑΛΜΠΕΝ: Τέτοια φορέματα απαιτούν πλυσίματα με χλιαρή σαπουνάδα και έπειτα χλιαρά ξεπλύματα με πολύ λίγο ξύδι, για να φύγει και το τελευταίο ίχνος σαπουνιού. Μη στίβετε ποτέ τα φορέματα αυτά, αλλά να τα τυλίγετε σε μία σκληρή πετσέτα και κατόπιν να τα στεγνώνετε στον αέρα και στη σκιά.

ΜΕΤΑΞΟΤΑ: Για να καλοφρεσκάρετε ένα μεταξωτό φόρεμα, ρίξτε στο τελευταίο ξεπλύμα λίγη γύα (5 γραμμάρια γύα σε 140 δρ. νερό) ή λίγο δόρακα (1 γραμμάριο δόρακα σε 140 δρ. νερό).

Κανένα μεταξωτό δεν πρέπει να υφαινόται με ράντισμα ή με ψεκαστήρα, αλλά να τυλίγεται μέσα σε ένα λεπτό μουσκεμένο πανί. Σε περίπτωση που το λευκό μεταξωτό σας φόρεμα έχει κιτρινίσει, θα αποκτήσει πάλι τη λευκότητά του εάν το βυθίσετε μισή ώρα πριν από

το πλύμα μέσα σε άδραστο γάλα και το ξεπλύνετε στο τέλος με πολύ άραιη διάλυση οξυγόνου. Τα σκούρα μεταξωτά πρέπει να τα ξεπλένετε μέσα σε αλμυρό νερό (1 κουταλιά της σούπας αλάτι σε 140 δρ. νερό).

ΤΟ ΣΙΔΕΡΩΜΑ

Τα λευκά—δχι μεταξωτά ή ραιγιόν—φορέματα σιδερώνονται με πολύ βρεμένο πανί. Το σίδερο πρέπει ν' ακολουθεί πάντα την ύφανση για να μην κάνει σακκούλες και λουκιά.

Τα τουάλ σιδερώνονται στην καλή. Επισή τα περκάλια, οι βατίστες τα κρετόν. Οι μουσελίνες, τα λινά, τα βουάλ, οι όργαντινες σιδερώνονται στην ανάποδη. Οι πικέδες και οι ποπλίνες σιδερώνονται πρώτα από την καλή και έπειτα από την ανάποδη πάνω σε παχειά κουβέρτα για να είναι ανάγλυφα στην καλή.

ΤΑ ΧΡΩΜΑΤΙΣΤΑ ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ σιδερώνονται με πολύ υγρό πανί και πολύ ζεστό σίδερο.

ΤΑ ΡΑΙΓΙΟΝ ΚΑΙ ΤΑ ΑΛΜΠΕΝ σιδερώνονται σχεδόν στεγνά. Όταν ανοίγετε τις ραφές, να περνάτε το σίδερο πάνω από ένα πανί ελάχιστα υγρό.

ΜΕΤΑΞΟΤΑ: Το τουάλ ντε σουά σιδερώνεται σχεδόν στεγνό. Τα άλλα μεταξωτά σιδερώνονται ελαφρά υγρά από την ανάποδη με μέτριο σίδερο.

Το τυσορ σιδερώνεται ανάμεσα σε δυο στεγνά πανιά.

ΠΩΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΤΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΣΙΔΕΡΟΥ:

Κρατήστε το σίδερο με το δεξί σας χέρι. Βυθίστε το δείκτη του αριστερού σας χεριού στο νερό και αγγίζετε γρήγορα το σίδερο. (Δεν μπορείτε να καίτε σε καμμία περίπτωση αν θα περάσετε το δάκτυλό σας με μεγάλη ταχύτητα).

Αν το ίχνος της επαφής αυτής που μένει επάνω στο σίδερο είναι γαλαζωπό, τότε το σίδερο είναι εν τάξει για τα μεταξωτά και τα ραιγιόν. Αν το ίχνος είναι σκουρωτό, πρὸς το καφέ, τότε το σίδερο είναι καλό για τα χρωματιστά βαμβάκερα και τα ελαφρώς σκληρά λευκά ύφασματα. Αν η ύγρασία δεν αφήσει επάνω στο σίδερο κανένα ίχνος σημαίνει πως το σίδερο είναι καυτό και μη επιτρέπεται να σιδερώσωμε κολλαριστούς γιακάδες και μανσέτες.

Η ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

«Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟ ΣΠΙΤΙ» κυκλοφορεί ημέραν Τετάρτην ανά δεκαπενθήμερον, ανεξαρτήτως ημερομηνίας.

Το προσεχές τεύχος (40) θα κυκλοφορήσει την Τετάρτην 1 Αύγουστου.

★

ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΤΕΥΧΗ

από του Ιου μέχρι του τελευταίου πωλούνται εις τα γραφεία μας, όδός Σανταρόζα 1.

★

ΟΙ ΤΟΜΟΙ ΤΗΣ "ΓΥΝΑΙΚΑΣ"

Μπορείτε να έχετε τα τεύχη σας δεμένα εις **ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΩΤΑΤΟΥΣ ΧΡΥΣΟΔΕΤΟΥΣ ΤΟΜΟΥΣ** (1—13 ο Α τόμος, 14—26 ο Β' τόμος, 27—39 ο Γ' τόμος). Προσκομίζετε τα τεύχη σας εις τα γραφεία μας και τα παραλαμβάνετε δεμένα εις βραχύτατον χρονικόν διάστημα. Βιβλιοδεσία εκάστου τόμου δρχ. 20.000.

Εις τας αναγνωστρίας των **ΕΠΑΡΧΙΩΝ** αποστέλλονται κατόπιν εντολής τα καλύμματα των τόνων αντί δρχ. 15.000 έκαστον, ελεύθερα ταχυδρομικόν. Τό δέσμιον ήμπορεί να γίνει από βιβλιοδέτην της περιοχής, όπου κατοικούν αντί ελαχίστης αμοιβής.

ΚΡΑΤΗΤΕ ΤΑ ΤΕΥΧΗ ΣΑΣ εις καλήν κατάστασιν, διά να είναι εύκολη ή βιβλιοδεσία των εις τόμους.

ΟΙ ΑΝΔΡΕΣ ΜΙΛΟΥΝ ΓΙΑ ΣΑΣ

καί έκφράζουν τή γνώμη τους, πού, φυσικά, σάς ένδιαφέρει

Γιατί οι άντρες λένε: «Αυτή ή κοπέλλα είναι χαριτωμένη!» Πώς κρίνουν τις προσπάθειές σας για να γίνετε πιο έλκυστικές; Τι κάνετε, συνειδητά ή όχι, που τους έξοργίζει; Η ευγένεια και το τάκτ αναγκάζουν πολλούς άντρες να μη έκφράσουν τή γνώμη τους; Μά έμεις είμαστε εδώ για να σας διακατίσουμε. Κάνε μια έρευνα και περισσότεροι από έκατο άνδρες, κάθε ηλικίας και κάθε τάξεως, μάς άπάντησαν.

Ίσως να μην είσθε σύμφωνες μ' αυτά που μάς έξωμολογήθηκαν, τό περιμένουν έξ άλλου. Τι σημασία όμως έχει. Για τίποτε στον κόσμο δεν θα θέλαμε να χάσουμε τήν ευκαιρία να γνωρίσουμε τήν αλήθεια. Διαβάστε και φροντίστε να έπωφεληθήτε. Τι βλέπουν οι άντρες όταν σας κυττάζουν;

Στό σύνολο, τή γενική σιλουέτα, χωρίς να ξεχνούν τήν έκφραση του προσώπου και χωρίς ν' άδιαφορούν για τό περπάτημα, που πολλές φορές καταστρέφει και τήν πιο ώραια γραμμή.

Σας θέλουν λεπτές...

...και άρκετά ψηλές. Οι ψηλές γυναίκες συγκεντρώνουν περισσότερους ψηφους από τις κοντές ή μέτριες. Δεν ξερούμε για ποιά λόγο έχουν αυτήν τήν προτίμησι. Πάντως πιστεύουμε — και τούτο από ώρισμένες σκέψεις τους — ότι άμα λένε πως αγαπούν τις λεπτές γυναίκες δεν έννοούν και τις πολύ αδύνατες, δηλαδή εκείνες που δεν έχουν καβόλου καμπυλότητες.

Σας θέλουν άψογες

Οι ίδιοι δεν είναι πάντοτε άψογοι, έχουν όμως τήν άπαίτηση να είσθε έσεις. Τους κάνει άσχημη έντύπωση ένα λάθος στο μακιγιάζ σας. Όπως και κάθε υπερβολή στην τουαλέτα σας. Δυσχεστεύονται όταν δεν έχετε καλούς τρόπους: φωνάζετε λόγω χάρι ή κάνετε άγαραμπες κινήσεις και χειρονομίες. Κανένας άντρας δεν άνέχεται να έχετε δυσάρεστη όσμή. Αισθάνονται απέχθεια όταν το ρούζ των χειλιών σας αφήνει σημάδια στα ποτήρια και στις πετσέτες ή το βερνίκι των νυχιών σας σπάει. Δε θα μιλήσουμε για τις κάλτσες που πέφτουν, για τα μισοφόρια που κρέμονται, για τα φορέματα που είναι άξεσπόνιστα. Σ' αυτά οι άντρες, χωρίς καμμία εξαίρεσι, είναι άδέκαστοι.

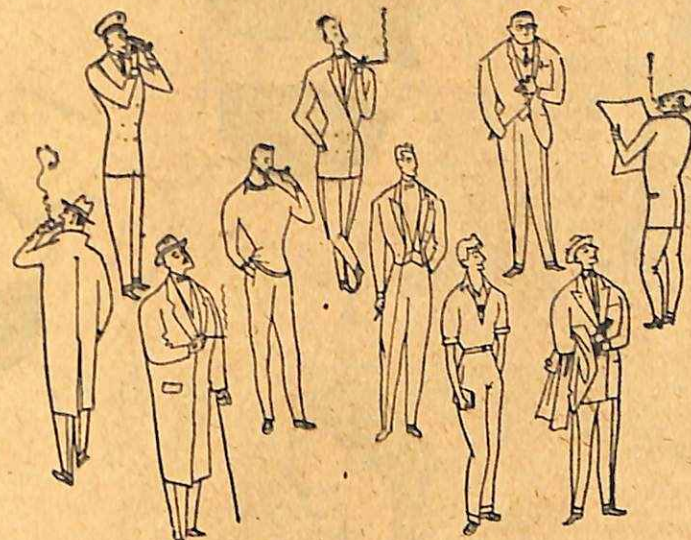
Τους άρέσει να έχετε ώραίους τρόπους...

...μά δεν θέλουν να είσθε και «ψεύτικη». Να είσθε φυσική, άπλη. Μην φτιαχιάσατε διαρκώς μπροστά σε κόσμο. Αφήστε τα μαλλιά σας όπως είναι, μην άνησυχήτε συνεχώς γι' αυτά. Προσέξτε τον τρόπο που καπνίζετε: μην ξεχνάτε τα τσιγάρα σας στα τασάκια, μην παίρνετε πόζες για να κρατήσετε το τσιγάρο σας.

Κάτι το ιδιαίτερο

Ένας μεγάλος άοιμής άνδρας αντί παθεί «τις γυναίκες που ντύνονται σύμφωνα μ' έναν τύπο που δεν έχουν». «Τό κακό μ' τις γυναίκες, λένε, είναι ότι θέλουν όλες να μοιάζουν». Εκείνο που πηγαίνει στην Μαίρη δεν πηγαίνει στην Καίτη. Κάθε γυναίκα πρέπει νάχη κάτι το ιδιαίτερο, κάτι το δικό της.

Οι μισοί άντρες αγαπούν τα κοντά μαλλιά οι άλλοι μισοί τα μακρυά. Οι μισοί πάλι τα θέλουν όντουλαρισμένα, οι μισοί



ίσια. Όλοι αντιπαθούν τις βαφές, ακόμα κι' αν κάνουν πολύ όμορφα τα μαλλιά. Αναγνωρίζουν όμως πως όταν βλέπουν ώραια μαλλιά δεν σκέπτονται αν είναι φυσικά ή όχι.

Προσέχουν τα χέρια σας

Δεν πρέπει να παραμελήτε ποτέ τα χέρια σας. Να τους βάζετε κρέμα και να τα περιποιήθε. Οι άντρες αγαπούν πολύ τα χέρια με το ώραίο και λείο δέρμα. Προσοχή στο βερνίκι. Προτιμούν όχι τα χτυπητά γρώματα. Εκείνοι που δεν αγαπούν καθόλου το βερνίκι δεν είναι πολλοί. Και πέντε στους δέκα έχουν τή γνώμη ότι ή περιποίηση των νυχιών είναι άπαραίτητη.

Από τί φαίνεται κατ' άρχήν ή ηλικία σας;

Να τί βγαίνει από τις άπαντήσεις: πρώτα πρώτα από τα μάτια, κατόπι από τό δέρμα, τό λαιμό, τους γοφούς, τα γόνατα, τό στόμα. Ένα μεγάλο μέρος άπάνταί: «Η ηλικία δεν έχει τόση σημασία, άρκεί να είναι περιποιημένες και συμπαθητικές».

Δεν σάς προσκαλούν

Δεν σας προσκαλούν να βγείτε μαζί έξω γιατί αντιπαθούν τις γυναίκες που φωνάζουν όταν μιλάνε, που ή κουβέντα τους είναι προσποιημένη, που μιλούν χωρίς να λένε τίποτα, που σιγοούν νευρικά με ό,τιδήποτε που δεν άκούνε ποτέ εκείνο που τους λένε και προπαντός εκείνες που δεν μιλούν παρά για τον έαυτό τους, για τις σκοτούρες τους, για τ' άτυχιάτα τους, για τις περιπέτειές τους.

Προσοχή στο άρωμά σας

Υπάρχουν άρώματα που τους άρέσουν περισσότερο από τ' άλλα. Ποιά είναι αυτά; Προτιμούν τα άπλα άρώματα των λουλουδιών από τα βερβεά και παλυσυνθετα. Πολλοί ώστόσο είναι διασηκτικοί: «Αυτό έξαρτάται από τή γυναίκα. Πρέπει τό άρωμα να «ταιριάζει» με κείνη που τό βάζει. Ελάχιστα δεν αγαπούν τα άρώματα.

Σας πάει το μπλέ;

Είναι τό χρώμα που προτιμούν. Λοιπόν, τί περιμένετε; Τώρα τό καλοκαίρι όλες οι άποχρώσεις του μπλέ είναι στη διάθεσί σας. Οι άντρες αγαπούν επίσης τό πράσινο, τό μαύρο, τό σκούρο κόκκι-

νο, τό καστανό και τό γκριζο. Κάνετε τήν έκλογή σας ή ζητήστε τή γνώμη τους.

Συμπεράσματα

Έπειδή οι άντρες τους όποιους έρωτήσαμε μάντεψαν ότι ή έρευνά μας προσωρίζονταν για γυναίκες περιοδικό, ή ευγένεια σε πολλές περιπτώσεις έπηρεάσε τήν κρίση τους. Έσημείωσαμε τα εξής για να σας παρηγορήσουμε:

★ «Είτε είνε γυνόρες είτε είνε άδύνατες, είτε είνε ψηλές, είτε είνε κοντές, είτε είνε καλοντυμένες είτε όχι, όλες οι γυναίκες είνε ώραιες».

★ «Εμένα, οι γυναίκες μ' άρέσουν όπως είνε, κι' όλοι οι άντρες αν ήταν λογικοί θα σας άπαντούσαν τό ίδιο πράγμα».

★ «Είμαι πολύ ευχάριστο να έχης γυναίκες γύρω σου».

★ «Μολονότι έχουν ελαττώμα-τα και τον περισσότερο καιρό είναι άτυπες, οι γυναίκες αποτελούν τήν ώραιότερη έφεύρεσι του κόσμου».

★ «Ας έλπίζουμε, ότι έχουν για μας τήν καλή γνώμη που έχουμε έμεις για κείνες»!

Για να τους «γοητεύσετε» άσφαλώς.

Οι άντρες αγαπούν πολύ να μιλούν γι' αυτούς.

Οι φράσεις αυτές θα τους γοητεύσουν.

★ «Δέκα κιόλας ή ώρα! Τι γρήγορο που περνάει ό καιρός κοντά σας!».

★ «Και με κλειστά μάτια θα σας άνεγνωρίζα από τήν χειραψία σας. Έχετε τόσο σταθερό χέρι».

★ «Εκείνο που μ' άρέσει σε σας είναι ότι δεν μοιάζετε με κανένα».

★ «Χορεύετε περίφημα κολυμπάτε θαυμάσια κλπ.»

★ «Οι φίλες μου θέλουν πολύ να κάνουν τή γνωριμία σας».

★ «Με συγκινεί τό ότι άσχολεισθε με μένα. Έχετε τόσες έπιτυχίες!».

Συμφωνήτε σ'ήν πηγή τα εξής:

★ «Τί γελοίο που είναι ό σύζυγος όταν είναι πιο κοντός από τή γυναίκα του».

★ «Είμαι γνωστό; όλοι οι μεγάλοι άντρες ήταν κουτοί».

★ «Πολλοί άντρες δεν καπνίζουν παρά από συνήθεια ή για να κάνουν όπως οι άλλοι».

★ «Ένας άντρας που δεν καπνίζει δεν είναι άντρας».

★ «Συχαίνωμαι τους άντρες που είναι υπερβολικά κομψοί. Προτιμώ εκείνους που είναι άτημέλητοι».

★ «Δεν είσθε καλός στην όρθογραφία. Ω, έξερτε άπ' αυτό άναγνωρίζεται ό υποφωμένος άνθρωπος».

★ «Η όρθογραφία είναι μία ήλιθια έφεύρεσις. Κι' ό Ναπολέων έκανε λάθη».

ΛΕΥΚΑ ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ: "Αν δεν έχουν καμμία χρωματιστή γαρνιτούρα ή άξεσουάρ που δεν πλέονται, μπουγαδιάστε τα.

ΛΕΥΚΑ ΦΟΡΕΜΑΤΑ ΓΑΡΝΙΡΙΣΜΕΝΑ ΜΕ ΧΡΩΜΑΤΙΣΤΟ ΥΦΑΣΜΑ: Βγάλετε τα άξεσουάρ και τα κουμπιά, πλύνετε τα άξεσουάρ. "Αν περνάτε τα φου-τε με σαπουνάδα. "Αν πλύνετε το φου-στάνι αυτό με διαλυμένο νερό του ζαβέλ, στεγνώνετε τα μέσα σε νερό και άμμωνία.

Μ' ΕΝΑ ΜΙΚΡΟ ΚΟΜΜΑΤΙ ΥΦΑΣΜΑ



«Έχετε ένα κομμάτι ύφασμα. Το συμπληρώτε πολύ, αλλά στενοχωρείστε γιατί δεν φθάνει για να φτιάξετε τίποτα το ολοκληρωμένο. «Τί κρίμα!», λέτε. Δεν γίνεται ούτε ένα μπλουζάκι.

Ξέρετε όμως ότι μ' αυτό το κομμάτι μπορείτε να μετατρέψετε ένα παλιό, φθαρμένο φόρεμα και να το κάνετε καινούργιο; Ότι μπορείτε ν' αλλάξετε τη μόδα του περσινού σας φουστανιού; Ότι μπορείτε να συνδυάσετε το κομμάτι σας με κάποιο άλλο και να φτιάξετε θαύματα; Προσέξτε τα μοντέλα μας:

1. Είναι φούστα συμπληρωμένη με ένα εμπροσθινό φύλλο από διαφορετικό ύφασμα. Αν το ύφασμα είναι μονόχρωμο, το φύλλο πλακισώνεται δεξιά και αριστερά με γαλονάκι στο ίδιο του το χρώμα. Αν το ύφασμα είναι χρωματιστό, τότε χρησιμοποιήστε το όπως δείχνει το μοντέλο μας, με τις ρίγες στο κόντρα. Η κυρίως φούστα, θα σχηματίσει δυο πιέτες με φαρδιά εξωτερικά γαζιά.

2. Αν έχετε μια χρωματιστή λουρίδα ύφασμα, αρκετά μακρυά, ανακατέψτε την με μια λευκή λουρίδα, κατά τον τρόπο που δείχνει το μοντέλο μας. Το αποτέλεσμα είναι γοητευτικό.

3. Δώστε ζωηρό τόνο στη μπλούζα που μπορείτε να φτιάξετε συνδυάζοντας τα περιρροήματα από δυο φορέματά σας. Το σχέδιο αυτό θα σας πηγαίνει αν είστε ψηλή.

4. Τί συμπαθητικό συμπλήρωμα μπορείτε να φτιάξετε για τα γαζιάρια σας αν ακολουθήσετε το μοντέλο 4. Στο μεταξύ μπορείτε να φορήτε το γοητευτικό σας αυτό μπλουζάκι με τη λευκή σας φούστα και να είστε κομψότατη.

5. Θαυμάσιος συνδυασμός μονόχρωμου και ριγώτου ύφασματος. Το επάνω μέρος του κορσάκι και το κάτω μέρος της φούστας είναι ριγώτα, ενώ το κάτω μέρος του κορσάκι και το επάνω μέρος της φούστας είναι μονόχρωμα. Κουμπώμα εμπρός από τη μύτη του γαστράκι έως την αρχή της πλατείας ριγώτης φάσας της φούστας.

6. Δίχρωμος συνδυασμός. Το κορσάκι κατεβαίνει εμπρός έως την περιφέρεια, δίνοντας την εντύπωση καζίκας. Η φούστα είναι λοξή. Το περίσσιο πλάτος στη μέση μαζεύεται με άτασκιστες πιέτες.

ΜΙΚΡΑ ΝΕΑ ΑΠ' ΟΛΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ. — Ο νεαρός αρχιτέκτων Τζωρτζ Νέλσον έκτισε ένα σπίτι για τον εαυτό του, που μπορεί να θεωρηθεί ως η «τελειότερη μελλοντική κατοικία».

Και ιδού τώρα πώς είναι αυτό το δώσο θαύμα. Τα παράθυρα που έχουν μια θέα πανοραμική — ανοιγοκλείνουν με ηλεκτρικά κουμπιά. Κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού τα παράθυρα αυτά αντικαθίστανται αυτόματα από ένα ειδικό δίχτυ σχεδόν άορατο, κατασκευασμένο από μια πλαστική ουσία, που επιτρέπει την κυκλοφορία του αέρος και συγχρόνως προστατεύει από τη σκόνη.

Από τους διπλούς τοίχους, ο ένας είναι κινητός και μπορούν έτσι να δημιουργηθούν διάφορα ντουλάπια, ή άλλοι πρακτικοί κρυφώνες. Τα ραδιόφωνο και το μηχανήμα τηλεοράσεως είναι σφηνωμένα στους τοίχους. Το ταβάνι του υπαίσιου είναι από γυαλί και τολος ή έπασσι του φωτισμού ρυθμίζεται ανάλογα με το κέφι της στιγμής των ενοίκων.

Αυτό είναι το σπίτι που θα μπορούσε να κάνει πραγματικά ευτυχισμένες ακόμη και τις κυστίες του 2000. (Μόνο που ίσως να κοστίζει ακριβώς λιγάκι).

ΚΑΠΡΙ. — Μετά από τις Άγγλικές πλάζ και τη Γαλλική Ριτιέρα, έκανε δείγμα την εμφάνισή της και στο Κάπρι της Ιταλίας η μόδα του τατουάζ.

Οι ωραίες κυρίες ζωγραφίζουν τις πλάτες, τα μπράτσα και τα πόδια τους με χρωματιστές παραστάσεις από τη θαλασσινή ζωή, αραβογυρνήματα, φεστώνια, από λουλούδια, τσαμπιάσταφυλιών κλπ.

ΑΡΓΕΝΤΙΝΗ. — Για να διαπιστωθεί κατά πόσον η μουσική επιδρά τυχόν στην παραγωγή γάλακτος από τις αγελάδες, ένας Άργεντινός εργοστασιάρχης προσέφερε δέκα από τις καλύτερες αγελάδες του για να υποβληθούν σε μουσικοθεραπεία. Έπι δέκα ολόκληρες μέρες οι αγελάδες άκουαν συνεχώς μουσική υπό το γράμμοφωνο.

Ο καθηγητής που παρηκολούθησε αυτόπροσώπως τα πειράματα και την απόδοση των αγελάδων σε γάλα κατά την περίοδο του πειράματος, πιστοποιεί ότι η μουσική «ξάνει» την απόδοσή του γάλακτος των αγελάδων κατά 20%.

ΛΟΝΔΙΝΟ. — Πρό καιρού πουλήθηκε στο Λονδίνο, μια μικρή χρυσή θήκη, που περιείχε μια...όδοντογλυφίδα, στο τεράστιο ποσό των 14.500 χρυσών φράγκων. Πραγματικά η αξία της θήκης εκείνης δεν υπερέβαινε τα 40—50 φράγκα. Η τιμή όμως στην οποία έφθασε η θήκη, οφείλεται στο περιεχόμενό της, την οδοντογλυφίδα δηλαδή, την οποία ο Βασιλεύς της Αγγλίας Κάρολος Ιος είχε δώσει, στις 30 Ιανουαρίου 1649, στον συνταγματάρχη Τόλμιςον, την ώρα που ανέβαινε στο Ικρίωμα για να αποκεφαλισθεί, σύμφωνα με την απόφαση του Κρόμвел.

ΑΓΓΛΙΑ. — Η Μεγάλη Βρετανία μπορεί να καυχήται ότι διαθέτει τη νεώτερη...πραγματογνώμονα του κόσμου. Είναι μια μικρούλα ηλικίας τριών χρονών, που λέγεται Σούζαν και που έχει προσληφθεί από ένα εργοστάσιο κατασκευής παιδικών κουκλών, για να διαλέγει τα μοντέλα που της αρέσουν. Όταν η μικρή Σούζαν δείξει ότι το μοντέλο μιας καινούργιας κουκλής της αρέσει, ο τύπος αυτός κατασκευάζεται άμεσα από το εργοστάσιο σε μεγάλους αριθμούς και παραδίδεται στην καταναλωσι. Αν ένα μοντέλο δεν της αρέσει, η κατασκευή του εγκαταλείπεται χωρίς δεύτερη συζήτηση.

Η μικρή Σούζαν έχει δώσει ως τώρα, στο εργοστάσιο μερικές εξαιρετικά πολύτιμες συμβουλές: Ανακάλυψε π. χ. ότι ωρισμένες κουκλές ήταν πολύ βαριές για τα μικρά παιδικά χέρια, και ότι άλλες υιλούσαν πολύ δυνατά. Και γι αυτό, το

ΠΛΕΚΤΟ ΣΟΡΤ για την εξοχή

Υ λ ι κ ά : 300 γραμ. ή 100 δρ.μ. τρίκλων μαλλι κίτρινο ΠΙΓΚΟΥΕΝ-ΑΛΠΕΝ. Βελόνες Νο 2½. 2 έκλαιρ 12 έκατοστά.

Τρόπος πλέξιματος: Λάστιχο 1+1 π. = 1 π. καλή, 1 π. ανάποδη. Πλέξις ύφασμα: = 1η βελόνα από την καλή, 1 πόντος καλή, 1 πόντ. χωρίς να τον πλέξετε, περάστε το μαλλί εμπρός από τον πόντο (καλή μεριά). Συνεχίστε όπως αρχίσατε με τον 1 π. καλή και ούτω καθ' εξής. 2η βελόνα από την ανάποδη, όλοι οι πόντοι ανάποδα. 3η βελόνα, όπως πλέξατε την 1η βελόνα, κάνοντας το αντίθετο, δηλαδή θ' αρχίσατε με τον απλεκτο πόντο αντί με 1 π. καλή και ούτω καθ' εξής. 4η βελόνα, όπως η 2η. Συνεχίστε την πλέξι, κάνοντας πάντα αυτές τις 4 βελόνες.

Δείγμα: 18 π. = 5 έκατοστά. 25 βελόνες = 5 έκατ.

ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ

Αριστερό μπροστινό: Βάλετε 116 π. Πλέξτε 1½ έκατ. ίσια. Κατόπιν συνεχίστε την πλέξι σας. Σε γενικό μακρό 5 έκατ. κλείστε στην αριστερή μεριά της βελόνας (ραφή εμπρός) 15 π. σε μια φορά και 1 π. κάθε δεύτερη βελόνα (16 φορές). Κατόπιν κάθε 2 έκατ. 1 π. (11 φορές). Ταυτοχρόνως θα κλείνετε στη δεξιά μεριά της βελόνας (πλαϊνή ραφή) κάθε 3 έκατ. 1 π. (10 φορές). Συνεχίστε ίσια. Σε γενικό μακρό 35 έκατοστά κλείστε τους υπόλοιπους πόντους σε μια φορά.

Πλέξτε και το δεξί εμπρός αντίκρυστο.

Αριστερό πίσω: Βάλετε 126 π. Πλέξτε 1½ έκατοστά ζερό. Κατόπιν συνεχίστε με την πλέξι ίσια. Σε γενικό μακρό 5 έκατοστά κλείστε στη δεξιά μεριά της βελόνας (ραφή-πίσω) 18 π. σε μια φορά και 1 π. κάθε 2 έκατ. 1 π. (10 φορές). Καθε δεύτερη βελόνα 1 π. (16 φορές). Ταυτοχρόνως θα κλείνετε στην αριστερή μεριά (πλαϊνή ραφή) 1 π. κάθε 3 έκατ. (10 φορές). Συνεχίστε ίσια. Σε γενικό μακρό 37½ έκατ. κλείστε όλους τους πόντους σε μια φορά. Πλέξτε και το δεξί πίσω αντίκρυστο.

Εργοστάσιο που παράγει 75.000 κουκλές την εβδομάδα, είναι εξαιρετικά ευχρηστικό από τις υπηρεσίες της Μικρής του πραγματογνώμονος.

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ. — Ο διάσημος Αυστραλός συγγραφέας Τζον Γκάλαν δίνει τις νέες διάφορες συμβουλές. Να μερικές από αυτές που είναι αρκετά ενδιαφέρουσες:

— Ζητήστε από τον ίδιο τον εαυτό σας την αιτία της αποτυχίας σας και διρθωθήτε.

— Δημιουργήστε γύρω σας μια άτμό-



ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Σιδερώστε και τα 4 κομμάτια με βρεγμένο πανί από την ανάποδη. Ενώσετε τα δύο κομμάτια του εμπρός με την μεσαία ραφή, καθώς και τα πίσω κομμάτια στην μεσαία ραφή. Κατόπιν ράψτε τις πλαϊνές ραφές, αφήνοντας σε κάθε ραφή 12 έκατ. άρραφο για να βάλετε τα έκλαιρ. Κάνετε δυο πέννες εμπρός και δυο πέννες πίσω, όσο χρειάζεται να βάλите για να έχετε την περιφέρεια της μέσης σας. Ράψτε στο επάνω μέρος του εμπρός καθώς και στο πίσω μια γκρό — γκραίν. Κατόπιν ράψτε στα δύο πλάγια που έχετε αφήσει άρραφα τα έκλαιρ. Γυρίστε στα δύο πόδια το ζερεύ στρίψιμα.

σφαίρα καλωσύνης. Είναι πάντα εύνοϊκό για σας.

— Αν είστε Ικανές να μεταβάλετε μια ήττα σε επιτυχία, δεν έχετε να φοβήθετε τίποτε πια από τη ζωή.

— Ένας άντρας όσο κακό χαρακτήρα κι' αν έχη, έχει πάντα κι' ένα καλό σημείο. Προσπαθήστε να το βρείτε, θα μπητε έτσι στο δρόμο που οδηγεί στην καοδιά του.

— Μη ξεχνάτε πως ένας μόνον σίγουρος τρόπος υπάρχει για να κατακτήσετε το αγαπημένο σας: «η αγάπη».



ΔΡΑΜΑΤΙΚΟ — ΑΙΣΘΗΜΑΤΙΚΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΠΡΟΤΗΓΟΥΜΕΝΩΝ

κάποτε να τον δώση πίσω, δεν έγινε λάθος. 'Η διέυθυνσις είναι σωστή.

— Όλη την ημέρα ή συμπεριφορά ή ήταν παράξενη. Τά διαπεραστικά της εσθνικά γέλια έκαναν τη Σολεντά νάναι τριχιάζαν.

—Μά τί έπαθες σήμερα;
—Και σύ; έλεγε αμέσως ή μικρή, κυττάζοντας την μέσα στα μάτια.

Στό τραπέζι έσπρωξε τό πιάτο της.
—Είσαι άρρωστη; τή ρώτησε ή μητέρα της.

—Όχι, άποκριθήκε.
Στίς 5 τό άπόγευμα είπε πώς πεθαίνει από την πείνα και ζήτησε από την Γκαλίνα ένα αύγό και μέλι.

—'Η τυραννία της βάσταζε κάμποσες μέρες. "Ηθελε να βρίσκει πάντα κοντά στή μητέρα της, στό σπίτι, στον κήπο, παντού. "Ακόμη και τό βράδυ, πού ή Σολεντά εχετινίσε τά μαλλιά της, στεκόταν δίπλα της σιωπηλή, λίγο άχρη, άφηρημένη. "Αλλοτε πάλι έπεφτε ξαφνικά πάνω της, την άγκάλιαζε και τή φιλούσε θερμά, δυνατά. "Ηταν οί στιγμές, πού ή μικρή, άποκαμωμένη να φαντάζεται, να ύποβόη, έβαζε με τό νού της ότι αυτό τό γράμμα, έστάλη προς χάρι της... ότι ή μητέρα της εύχόταν να παντρευθή ή κόρη της τον Φονταϊνάκ. Γι' αυτό έπρεπε να τον γνωρίσει καλύτερα και τόν προσκαλούσε να τις έπισκεφθί. Κάποια άπ' αυτές τις ημέρες θά τον έβλεπαν στην έπαυλη. Προσεχτική όμως τώρα, δεν μιλούσε καθόλου γι' αυτόν.

—Μά γρήγορα άφαινε αυτές τις ύποθέσεις, βλέποντας τη μητέρα της τόσο χλωμή, τόσο σιωπηλή, τόσο άφηρημένη.

—Γιατί είσαι έτσι νευρική, μαμά, της φώναζε έξαφνα κυττάζοντας την περίεργα στα μάτια, σά να ήθελε να έννοηση κάτι από τό έξαφνο τρεμούλιασμα εκείνης.

—'Η νεότης της μητέρας της, πού προτιχότερα ήταν ή περηφάνεια της, τώρα την τάραιζε. "Η Λόλα Μονκάντα είχε κι' αυτή την ίδια έγνοια. Τί ήσυχία να έχη κανείς, όπως ή Κονσείβιν Πάρντο ή ή Πακίτα ντε 'Ιλάνια, μία μητέρα με γκρίζα μαλλιά, φουσκαμένη από τό πάθος, με κίρσους στα πόδια της, πού δεν τούς άρέσει τίποτα πιά, παρά να κοιμούνται και να τρώνε γλυκά.

—Βιάσου να γίνης όπως αυτές, συλλογίζδταν.

Μά την ίδια στιγμή έννοιθε τύψεις, καθώς έβλεπε τό θελητικό πρόσωπο της μητέρας της, τό δροσερό της στόμα, τά μάτια της, πού ήταν τόσο φωτεινά και τόσο ώραιά. Και έ-

—'Η Σολεντά έμπνύσε και πήγαινε γρήγορα κοντά της, την έσφιγγε στα χέρια της, χωρίς όμως να μπορεί να βρη, όπως άλλοτε τά λογία που έπρεπε να πη.

—'Η Μερσεντές σήμερα τό άπόγεμα είχε καλέσει τη Λόλα Μονκάντα για να της άναποδώση την περιποίησι. "Ακουα είχε προσκαλέσει την Κονσείβιν Λομπρεγκάτ, γειτονισά τους στην έξοχή και τη Μιλάγκρος ντε Κρουζ πού καθόταν στη Βαρκελώνη, αλλά περνούσε κάθε χρόνο μερικές εβδομάδες στο σπίτι της Λόλας. Πιο άργά θ' άρχόταν και ή σενορία Μονκάντα.

—'Η Σολεντά μπόρεσε να μείνη στή ζεστή σκιά της κάμαρας της, άφίνοντας τά κορίτσια να πούνε τά δικά τους και να χορέψουν μεταξύ τους με τό γραμμόφωνο. "Όταν όμως τό τραπέζι έτοιμαζήκε, ή Μερσεντές ήρθε να τή ζήτηση.

—Οί φίλες μου θά νομίσουν πώς σε άνησυχούν. Κι' έπειτα πρέπει να καθήσης στό τραπέζι... Ω, τί ώραιά πού σου πάει τό άσπρο σου φόρεμα, έίπε με θαυμασμό.

Και αμέσως για να δώση λίγη ειρήνευα στό κομπλιμέντο της, πρόσθεσε:

—'Αληθινά, φαίνεσαι σά μικρή δεσποινίδα!

—'Η Λόλα Μονκάντα τσιμπούσε ένα-ένα τά κουκουάρια του γλυκού της και τά ροκάνιζε σαν παντικάκι. Με τά κατασάρα, μαλλιά της και τό χρυσό δέρμα της, φαινόταν σά μία μικρή μιγάδα. Τό στόμα της, παχύ και άσχημο όταν ήταν κλειστό, άνοιγε με τόση χάρι πού έκανε θελκτικό τό ακανόνιστο πρόσωπό της.

—'Η Κονσείβιν Λομπρεγκάτ ήταν παχειά και ή μύτη της και τό πηγούνι είχαν μικρά μαύρα στιγματάκια. "Η Μιλάγκρος ήταν περήφανη για τις ξανθές της μπούκλες. "Η Λολίτα όμως δεβαίωσε πώς τό άραίο ξανθό χρώμα τους δεν ήταν φυσικό. «Τά μαλλιά της είναι μαύρα, έλεγε, είδα τις ρίζες έγώ!»

—'Αν και μιλούσαν μία ώρα τώρα, φαινόταν πώς δε θά σωθούν ποτέ οί κουβέντες τους και ή χαρά τους πού δρέθηκαν μαζί ήταν μεγάλη. "Η Μιλάγκρος είχε πάει στη Μασσαλία Τρεις χοροί περίμεναν τη Λόλα στό Σαϊντ—Ζάν ντε Λοίτς.

—'Η Κονσείβιν μιλούσε για την επάσιον των άσπρων πουλιών τους και για τό τελευταίο θάυμα της Παναγίας του Λούτς.

Προς τιμήν των καλεσμένων τό νερό των μικρών συντριβανών πού συνήθως κοιμόταν πηδούσε και έβρεχε την πελώζα. Καινούργια λουλούδια άνοιγαν στη μανόλια πού άγγιζε τόν τοίχο του σπιτιού και ή βαρεία μυρωδιά τους γέμιζε τό δωμάτιο. Με τή ράχη άκουμπισμένη στο παράθυρο ή Σολεντά γέμιζε ένα ποτήρι με παγωμένη σουμάδα, όταν ή Λόλα Μονκάντα είπε άπλά:

—'Α, Θεέ μου! "Ο Γάλλος! Τί εύτυχισμένη πού είμαι! "Επί τέλους θά τον γνωρίσω, έίπε ή Κονσείβιν.

—'Η Μιλάγκρος έθιαχνε τις μπούκλες της.

—'Εγώ τόν ξέρω, έίπε. Είπε πολύ καθώς πρέπει κύριος.

Και ενώ ή Σολεντά πήγαινε άργά προς την πόρτα, ή Μερσεντές έλεγε γρήγορα στη Μονκάντα.

—Δεν πρέπει ή μαμά να μείνη μόνη μαζί του... Θά σου έξηγησω αργότερα... "Ελα τώρα... έλα να τόν δεχτής και σύ μαζί, αφού τόν γνωρίσεις.

—'Η Λόλα δισταζε.

—Δεν κάνει, έίπε. Δεν είμαι στό σπίτι μου, για να πάω να τόν ύποδεχτώ. "Αλλά ή Μερσεντές την έσπρωξε προς την πόρτα...

—'Ο Ζάν - Φρανσουά Φονταϊνάκ φίλησε τό χέρι της Μερσεντές και ψιθύρισε.

—'Αληθινά!... ήρθατε... Οί λέξεις πού ήταν έτοιμες να πη πνιγούν στο στόμα του έξ αιτίας δύο τενωμένων χεριών και δύο νεαρών προσώπων, πού τό ένα γελούσε και τό άλλο έκανε πώς γελά.

—'Ολά... "Ο Ζάν - Φρανσουά... Καλημέρα...

—Καλημέρα, κύριε, έίπε σοβαρά ή Μερσεντές.

Και οί τέσσερις μαζί γύρισαν στην τραπέζια, όπου ή Μερσεντές παρουσίασε τόν κύριο Φονταϊνάκ στην Κονσείβιν και στη Μιλάγκρος. "Η χαντρή έκανε μία άδεξια υπόκλισι. "Η ξανθοί άπλωσε με χάρι τό χέρι της. Μία καρέκλα τοποθετήθηκε άκόμα στο τραπέζι για τόν νέο συνδαιτημόνα και όλοι πήραν πάλι τις θέσεις τους. Στην αρχή έγινε σιωπή. Τά κορίτσια κυττάζαν τόν νέο και θώσ κάθеше, έβγαλε τά γάντια του και δε βέχτηκε τίποτε άλλο έξω από ένα σιρόπι λεμονιού.

Αυτός διασκεδάζοντας τις κύτταξε όλες με τη σειρά του και έίπε στην καθεμία ένα κομπλιμέντο πού τις έκανε να δαλουν τά γέλια. Μονάχα ή Μερσεντές συλλογίστηκε, έτοιμη να κλάψη. «Τίποτα, δεν πιστεύει άπ' αυτά πού λέει!»

Μά και ή Σολεντά ήξερε πώς δεν ήταν ελλεικνής μαζί τους. Πόσο διαφορετικές, πόσο γλυκές ήταν την ώρα πού τις φίλησε αυτής τό χέρι, την ώρα πού της έίπε άργά στην πόρτα «'Αληθινά... ήρθατε;»

—'Αλλο άραγε θά πρόσθετε άκόμη, άν δεν τόν διέκοπταν αυτές οί μικρές. Μά έννοια τους, σέ λίγη ώρα θά τις έστειλε στον κήπο να μαζέψουν ρόδια και να πιάσουν κόκκινα ψαράκια —με πιάσκα φαντάζεστε γυριστά θαλωμέ-

—'Α, Θεέ μου! "Ο Γάλλος! Τί εύτυχισμένη πού είμαι! "Επί τέλους θά τον γνωρίσω, έίπε ή Κονσείβιν.

—'Η Μιλάγκρος έθιαχνε τις μπούκλες της.

—'Εγώ τόν ξέρω, έίπε. Είπε πολύ καθώς πρέπει κύριος.

Και ενώ ή Σολεντά πήγαινε άργά προς την πόρτα, ή Μερσεντές έλεγε γρήγορα στη Μονκάντα.

—Δεν πρέπει ή μαμά να μείνη μόνη μαζί του... Θά σου έξηγησω αργότερα... "Ελα τώρα... έλα να τόν δεχτής και σύ μαζί, αφού τόν γνωρίσεις.

—'Η Λόλα δισταζε.

—Δεν κάνει, έίπε. Δεν είμαι στό σπίτι μου, για να πάω να τόν ύποδεχτώ. "Αλλά ή Μερσεντές την έσπρωξε προς την πόρτα...

—'Ο Ζάν - Φρανσουά Φονταϊνάκ φίλησε τό χέρι της Μερσεντές και ψιθύρισε.

—'Αληθινά!... ήρθατε... Οί λέξεις πού ήταν έτοιμες να πη πνιγούν στο στόμα του έξ αιτίας δύο τενωμένων χεριών και δύο νεαρών προσώπων, πού τό ένα γελούσε και τό άλλο έκανε πώς γελά.

—'Ολά... "Ο Ζάν - Φρανσουά... Καλημέρα...

—Καλημέρα, κύριε, έίπε σοβαρά ή Μερσεντές.

Και οί τέσσερις μαζί γύρισαν στην τραπέζια, όπου ή Μερσεντές παρουσίασε τόν κύριο Φονταϊνάκ στην Κονσείβιν και στη Μιλάγκρος. "Η χαντρή έκανε μία άδεξια υπόκλισι. "Η ξανθοί άπλωσε με χάρι τό χέρι της. Μία καρέκλα τοποθετήθηκε άκόμα στο τραπέζι για τόν νέο συνδαιτημόνα και όλοι πήραν πάλι τις θέσεις τους. Στην αρχή έγινε σιωπή. Τά κορίτσια κυττάζαν τόν νέο και θώσ κάθеше, έβγαλε τά γάντια του και δε βέχτηκε τίποτε άλλο έξω από ένα σιρόπι λεμονιού.

Αυτός διασκεδάζοντας τις κύτταξε όλες με τη σειρά του και έίπε στην καθεμία ένα κομπλιμέντο πού τις έκανε να δαλουν τά γέλια. Μονάχα ή Μερσεντές συλλογίστηκε, έτοιμη να κλάψη. «Τίποτα, δεν πιστεύει άπ' αυτά πού λέει!»

Μά και ή Σολεντά ήξερε πώς δεν ήταν ελλεικνής μαζί τους. Πόσο διαφορετικές, πόσο γλυκές ήταν την ώρα πού τις φίλησε αυτής τό χέρι, την ώρα πού της έίπε άργά στην πόρτα «'Αληθινά... ήρθατε;»

—'Αλλο άραγε θά πρόσθετε άκόμη, άν δεν τόν διέκοπταν αυτές οί μικρές. Μά έννοια τους, σέ λίγη ώρα θά τις έστειλε στον κήπο να μαζέψουν ρόδια και να πιάσουν κόκκινα ψαράκια —με πιάσκα φαντάζεστε γυριστά θαλωμέ-

—'Α, Θεέ μου! "Ο Γάλλος! Τί εύτυχισμένη πού είμαι! "Επί τέλους θά τον γνωρίσω, έίπε ή Κονσείβιν.

—'Η Μιλάγκρος έθιαχνε τις μπούκλες της.

—'Εγώ τόν ξέρω, έίπε. Είπε πολύ καθώς πρέπει κύριος.

Και ενώ ή Σολεντά πήγαινε άργά προς την πόρτα, ή Μερσεντές έλεγε γρήγορα στη Μονκάντα.

—Δεν πρέπει ή μαμά να μείνη μόνη μαζί του... Θά σου έξηγησω αργότερα... "Ελα τώρα... έλα να τόν δεχτής και σύ μαζί, αφού τόν γνωρίσεις.

—'Η Λόλα δισταζε.

—Δεν κάνει, έίπε. Δεν είμαι στό σπίτι μου, για να πάω να τόν ύποδεχτώ. "Αλλά ή Μερσεντές την έσπρωξε προς την πόρτα...

—'Ο Ζάν - Φρανσουά Φονταϊνάκ φίλησε τό χέρι της Μερσεντές και ψιθύρισε.

—'Αληθινά!... ήρθατε... Οί λέξεις πού ήταν έτοιμες να πη πνιγούν στο στόμα του έξ αιτίας δύο τενωμένων χεριών και δύο νεαρών προσώπων, πού τό ένα γελούσε και τό άλλο έκανε πώς γελά.

—'Ολά... "Ο Ζάν - Φρανσουά... Καλημέρα...

—Καλημέρα, κύριε, έίπε σοβαρά ή Μερσεντές.

Και οί τέσσερις μαζί γύρισαν στην τραπέζια, όπου ή Μερσεντές παρουσίασε τόν κύριο Φονταϊνάκ στην Κονσείβιν και στη Μιλάγκρος. "Η χαντρή έκανε μία άδεξια υπόκλισι. "Η ξανθοί άπλωσε με χάρι τό χέρι της. Μία καρέκλα τοποθετήθηκε άκόμα στο τραπέζι για τόν νέο συνδαιτημόνα και όλοι πήραν πάλι τις θέσεις τους. Στην αρχή έγινε σιωπή. Τά κορίτσια κυττάζαν τόν νέο και θώσ κάθеше, έβγαλε τά γάντια του και δε βέχτηκε τίποτε άλλο έξω από ένα σιρόπι λεμονιού.

Αυτός διασκεδάζοντας τις κύτταξε όλες με τη σειρά του και έίπε στην καθεμία ένα κομπλιμέντο πού τις έκανε να δαλουν τά γέλια. Μονάχα ή Μερσεντές συλλογίστηκε, έτοιμη να κλάψη. «Τίποτα, δεν πιστεύει άπ' αυτά πού λέει!»

Μά και ή Σολεντά ήξερε πώς δεν ήταν ελλεικνής μαζί τους. Πόσο διαφορετικές, πόσο γλυκές ήταν την ώρα πού τις φίλησε αυτής τό χέρι, την ώρα πού της έίπε άργά στην πόρτα «'Αληθινά... ήρθατε;»

—'Αλλο άραγε θά πρόσθετε άκόμη, άν δεν τόν διέκοπταν αυτές οί μικρές. Μά έννοια τους, σέ λίγη ώρα θά τις έστειλε στον κήπο να μαζέψουν ρόδια και να πιάσουν κόκκινα ψαράκια —με πιάσκα φαντάζεστε γυριστά θαλωμέ-

—'Α, Θεέ μου! "Ο Γάλλος! Τί εύτυχισμένη πού είμαι! "Επί τέλους θά τον γνωρίσω, έίπε ή Κονσείβιν.

—'Η Μιλάγκρος έθιαχνε τις μπούκλες της.

—'Εγώ τόν ξέρω, έίπε. Είπε πολύ καθώς πρέπει κύριος.

Και ενώ ή Σολεντά πήγαινε άργά προς την πόρτα, ή Μερσεντές έλεγε γρήγορα στη Μονκάντα.

—Δεν πρέπει ή μαμά να μείνη μόνη μαζί του... Θά σου έξηγησω αργότερα... "Ελα τώρα... έλα να τόν δεχτής και σύ μαζί, αφού τόν γνωρίσεις.

—'Η Λόλα δισταζε.

—Δεν κάνει, έίπε. Δεν είμαι στό σπίτι μου, για να πάω να τόν ύποδεχτώ. "Αλλά ή Μερσεντές την έσπρωξε προς την πόρτα...

—'Ο Ζάν - Φρανσουά Φονταϊνάκ φίλησε τό χέρι της Μερσεντές και ψιθύρισε.

—'Αληθινά!... ήρθατε... Οί λέξεις πού ήταν έτοιμες να πη πνιγούν στο στόμα του έξ αιτίας δύο τενωμένων χεριών και δύο νεαρών προσώπων, πού τό ένα γελούσε και τό άλλο έκανε πώς γελά.

—'Ολά... "Ο Ζάν - Φρανσουά... Καλημέρα...

—Καλημέρα, κύριε, έίπε σοβαρά ή Μερσεντές.

Και οί τέσσερις μαζί γύρισαν στην τραπέζια, όπου ή Μερσεντές παρουσίασε τόν κύριο Φονταϊνάκ στην Κονσείβιν και στη Μιλάγκρος. "Η χαντρή έκανε μία άδεξια υπόκλισι. "Η ξανθοί άπλωσε με χάρι τό χέρι της. Μία καρέκλα τοποθετήθηκε άκόμα στο τραπέζι για τόν νέο συνδαιτημόνα και όλοι πήραν πάλι τις θέσεις τους. Στην αρχή έγινε σιωπή. Τά κορίτσια κυττάζαν τόν νέο και θώσ κάθеше, έβγαλε τά γάντια του και δε βέχτηκε τίποτε άλλο έξω από ένα σιρόπι λεμονιού.

Αυτός διασκεδάζοντας τις κύτταξε όλες με τη σειρά του και έίπε στην καθεμία ένα κομπλιμέντο πού τις έκανε να δαλουν τά γέλια. Μονάχα ή Μερσεντές συλλογίστηκε, έτοιμη να κλάψη. «Τίποτα, δεν πιστεύει άπ' αυτά πού λέει!»

Μά και ή Σολεντά ήξερε πώς δεν ήταν ελλεικνής μαζί τους. Πόσο διαφορετικές, πόσο γλυκές ήταν την ώρα πού τις φίλησε αυτής τό χέρι, την ώρα πού της έίπε άργά στην πόρτα «'Αληθινά... ήρθατε;»

—'Αλλο άραγε θά πρόσθετε άκόμη, άν δεν τόν διέκοπταν αυτές οί μικρές. Μά έννοια τους, σέ λίγη ώρα θά τις έστειλε στον κήπο να μαζέψουν ρόδια και να πιάσουν κόκκινα ψαράκια —με πιάσκα φαντάζεστε γυριστά θαλωμέ-

—'Α, Θεέ μου! "Ο Γάλλος! Τί εύτυχισμένη πού είμαι! "Επί τέλους θά τον γνωρίσω, έίπε ή Κονσείβιν.

—'Η Μιλάγκρος έθιαχνε τις μπούκλες της.

—'Εγώ τόν ξέρω, έίπε. Είπε πολύ καθώς πρέπει κύριος.

Και ενώ ή Σολεντά πήγαινε άργά προς την πόρτα, ή Μερσεντές έλεγε γρήγορα στη Μονκάντα.

—Δεν πρέπει ή μαμά να μείνη μόνη μαζί του... Θά σου έξηγησω αργότερα... "Ελα τώρα... έλα να τόν δεχτής και σύ μαζί, αφού τόν γνωρίσεις.

—'Η Λόλα δισταζε.

—Δεν κάνει, έίπε. Δεν είμαι στό σπίτι μου, για να πάω να τόν ύποδεχτώ. "Αλλά ή Μερσεντές την έσπρωξε προς την πόρτα...

—'Ο Ζάν - Φρανσουά Φονταϊνάκ φίλησε τό χέρι της Μερσεντές και ψιθύρισε.

—'Αληθινά!... ήρθατε... Οί λέξεις πού ήταν έτοιμες να πη πνιγούν στο στόμα του έξ αιτίας δύο τενωμένων χεριών και δύο νεαρών προσώπων, πού τό ένα γελούσε και τό άλλο έκανε πώς γελά.

—'Ολά... "Ο Ζάν - Φρανσουά... Καλημέρα...

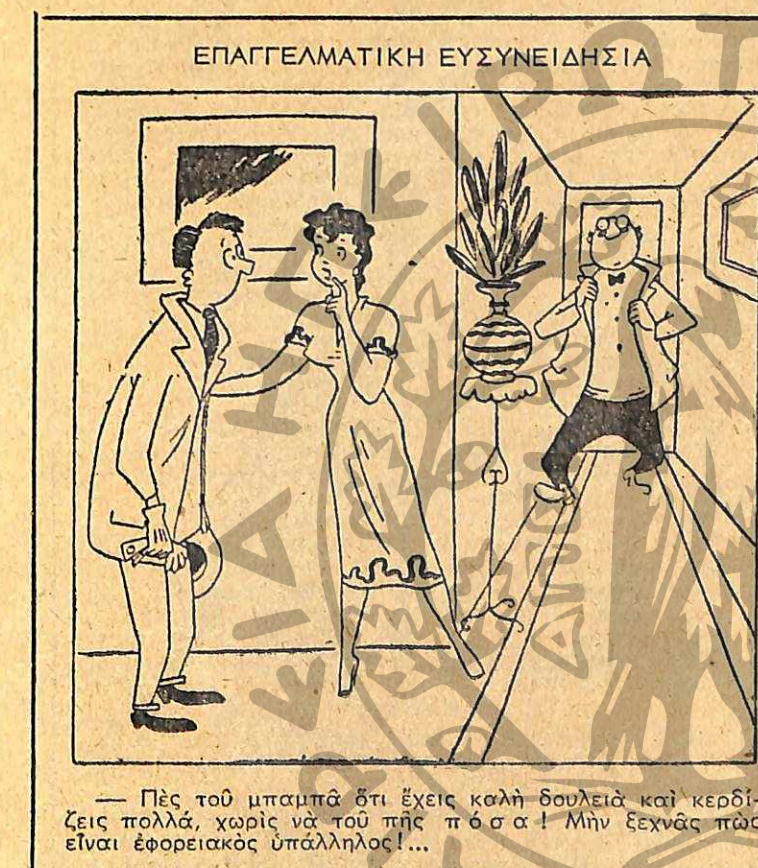
—Καλημέρα, κύριε, έίπε σοβαρά ή Μερσεντές.

Και οί τέσσερις μαζί γύρισαν στην τραπέζια, όπου ή Μερσεντές παρουσίασε τόν κύριο Φονταϊνάκ στην Κονσείβιν και στη Μιλάγκρος. "Η χαντρή έκανε μία άδεξια υπόκλισι. "Η ξανθοί άπλωσε με χάρι τό χέρι της. Μία καρέκλα τοποθετήθηκε άκόμα στο τραπέζι για τόν νέο συνδαιτημόνα και όλοι πήραν πάλι τις θέσεις τους. Στην αρχή έγινε σιωπή. Τά κορίτσια κυττάζαν τόν νέο και θώσ κάθеше, έβγαλε τά γάντια του και δε βέχτηκε τίποτε άλλο έξω από ένα σιρόπι λεμονιού.

Αυτός διασκεδάζοντας τις κύτταξε όλες με τη σειρά του και έίπε στην καθεμία ένα κομπλιμέντο πού τις έκανε να δαλουν τά γέλια. Μονάχα ή Μερσεντές συλλογίστηκε, έτοιμη να κλάψη. «Τίποτα, δεν πιστεύει άπ' αυτά πού λέει!»

Μά και ή Σολεντά ήξερε πώς δεν ήταν ελλεικνής μαζί τους. Πόσο διαφορετικές, πόσο γλυκές ήταν την ώρα πού τις φίλησε αυτής τό χέρι, την ώρα πού της έίπε άργά στην πόρτα «'Αληθινά... ήρθατε;»

—'Αλλο άραγε θά πρόσθετε άκόμη, άν δεν τόν διέκοπταν αυτές οί μικρές. Μά έννοια τους, σέ λίγη ώρα θά τις έστειλε στον κήπο να μαζέψουν ρόδια και να πιάσουν κόκκινα ψαράκια —με πιάσκα φαντάζεστε γυριστά θαλωμέ-



— Πες τού μπαμπά ότι έχεις καλή δουλειά και κερδίζεις πολλά, χωρίς να τού πης πόσα! Μην ξεχνάς πως είναι έφορειακός υπάλληλος!...

39

δόναν και τόν αυτοό του. Είχε ύποσχεθί στον έαυτοό του νά τής φερθή ώσαν νά μίν είχε δο- θή ποτέ σέ άνδρα ή 'Οντρέύ. Καί νά περιμένη τήν υπέρτατη ήδονή τή στιγμή από τή Καδής θά τούς ένωσε γιά πάντα μέσα στην άρχαία αίθουσα τών τε- λετών του ανακτόρου του Ούν- ταιγκόρ—Λάμα. 'Αλλά ό πό-θος τόν κυρίευε σά δυνατό κρασί.

Η 'Οντρέύ καταλάβαινε τί γινόταν μέσα στην ψυχή του Σελίμ.

«Όλα είναι υπέροχα σ' αυ-τόν», σκεπτόταν.

—Θά ήθελα νά ζήσω εδώ μέσα μαζί σας, είπε ή νέα γυ- ναίκα.

Δέν θα ήταν σωστό, ά- γάπη μου, αν καί ό Διοικητής μου έκαμε αυτή τήν υπόδειξη. 'Αλλά έχει κακή πρόθεση.

—Ό Διοικητής; Τί σχέσι έχει;...

—Πρέπει νά τά μάθετε. Λοιπόν, άκούστε με.

Τής άφηγήθηκε τή τέχνασμά του γιά νά μάθι τή γνώμη είχε σχετικά πός τή διαζύγιο ό Δι- οικητής.

—Τί συμφέρον έχει ό λόρ-δος Μπράντμορ νά άντιταχθί στο διαζύγιο μου;

—Μά είναι ολόφανερο. Τήν ήμέρα πού θα παντρευθώμε, ή Λαίδη Μπράντμορ δέν θα έχη πιά νά κάνει μέ τήν κυρία Κά- ρτερ, αλλά μέ τή Σουλτάνα του Ούνταιγκόρ.

—Ό Μπράντμορ παίζει τή θέσι του. Η πάλη άρχισε. 'Από χτες έχω ένα γε- ρό άτομο στα χέρια μου.

—Εννοείτε τή γραμμά, γιά τή όποία μιλήσατε πρό ήμερών στο Ραμάν καί πού σάς έκαμε νά χαρήτε τόσο πολύ;

—Ναί, αυτό είναι, άγάπη μου, αλλά πός τή παρόν μή μου ζητήτε νά σας πώ περισ- σότερα. Πάντως, ό,τι κάνω τή κάνω γιά τή καλή μας.

Τήν πήρε στην άγκαλιά του. Πάλι ένας δυνατός πόθος νά τήν μεταφέρει στο πλάινό δω- μάτιο καί νά τήν κάμη δική του, τόν κυρίευσε. 'Αλλά κρα- τήθηκε. 'Απομακρύνθηκε καί άναψε ένα τσιγάρο.

—Ναί, ή πάλη θα είναι μα- κρά ίσως. Ξέρω πώς στην αρχή ό άνδρας σας καί ή Λαίδη Μπράντμορ ήθελαν νά έκδοθί άμέσως τή διαζύγιο γιά λό- γους μοιχείας. Ό Διοικητής ένωσε τόν κίνδυνο καί άντι- τάχθηκε. 'Αλλά αυτό είναι κά- τι σαν τή σπαθί του Δαμοκλή. 'Αν έγκαστασθήτε εδώ, είναι σα νά διευκολύνουμε τή παι- χνιδί τους. 'Ακούστε, θα σας πείραζε νά μέινετε γιά λίγον καιρό σέ ένα κινέζικο σπίτι.

—Θά μου άρεσε πολύ, άλ- λά γιατί;

—Γιατί τά κινέζικα σπίτια είναι πιά έχέμυθα, πιά άνώθυ- μα, πιά άφανή από τή εύ- ρωπαϊκά καί τά μαλαϊκά. Είναι πολυτελέστατα έσωτερι- κώς, αλλά έξωωτερικώς μοιάζουν πτωχά. 'Εχω νοικιάσει ένα. Ό- λοι ξέρουν πώς δέν έχετε χρή- ματα καί πρέπει νά μίν έχουν νά πούν τίποτε έναντίον σας. Σας έχω ήδη κάμει αρκετό κα- κό χωρίς νά τή θέλω.

—Σας άπαγορεύω, άγάπη μου, νά μου λέτε παρόμοιες ά- νοησίες, φώναξε ή 'Οντρέύ. Τί μέ νοιάζει, άλλωστε. Δέν μάς χρειάζεται νά παντρευθώμε γιά νά είμαστε εύτυχισμένοι. Μή σκεπτόσαστε έμένα. Σκε- φθήτε μόνο τόν έαυτοό σας.

—Όχι, είπε σοβαρά ό Σε- λίμ, τήν είδος αυτό της ευτο- χίας δέν μου άρέσει. Δέν είχα ποτέ κοντά μου μιά γυναίκα πού νά μέ νοιώθι καί νά μέ βοηθή. Είναι πολλά πράγμα- τα πού πρέπει νά γίνουν στο Ούνταιγκόρ... Τό κράτος μου, βέβαια, δέν είναι μεγάλο, άλ- λα ώστόσο έχω τήν έγνοια έ- νος έκατομμυρίου ανθρώπων περίπου. 'Υάρχουν πάρα πολ- λοί πτωχοί ανάμεσά τους, πά- ρα πολλοί άρρωστοί, τά νοσο- κομεία μας είναι άκόμη άνε- παρκή. Μένουν πολλά πράγμα- τα νά γίνουν. Δέν σας κινεί τή ένδιαφέρον;

—Θά ήταν υπέροχα, ψιθύ- ρισε ή 'Οντρέύ.

—'Υστερα, συνέχισε ό Σε- λίμ, δέν θα θέλατε κάπως νά έκδικηθήτε;

—Είμαι τόσο εύτυχισμένη ώστε δέν τά έχω μέ κανένα.

—Ότε καί μέ τή Λαίδη Μπράντμορ;

—'Α, μ' αυτήν, ναί!

—Λοιπόν, άκούστε, αυτοί οι μήνες πού θ' άκολουθήσουν, θ' άποτελέσουν γιά σας μιά μεγάλη δοκιμασία. Θά είσαστε πολύ μόνη.

—Θά είσαστε κοντά μου.

—Μέ τή σκέψη ναί, αλλά δυ- στυχώς όχι καί μέ τή σώμα. Θά σας μπουκόταρη όλη ή κοι- νωνία...

—'Αδιαφορώ.

—Δέν έχετε καμιά συγ- γενή πού νά έρχοταν εδώ νά μέινι μαζί σας, νά βγαίνετε μαζί;...

—Δέν έχω κανένα στον κό- σμο.

—Όύτε μιά φίλη;

—'Εδώ;

—'Η 'Οντρέύ σκέφθηκε γιά μιά

λίμ, τήν είδος αυτό της ευτο- χίας δέν μου άρέσει. Δέν είχα ποτέ κοντά μου μιά γυναίκα πού νά μέ νοιώθι καί νά μέ βοηθή. Είναι πολλά πράγμα- τα πού πρέπει νά γίνουν στο Ούνταιγκόρ... Τό κράτος μου, βέβαια, δέν είναι μεγάλο, άλ- λα ώστόσο έχω τήν έγνοια έ- νος έκατομμυρίου ανθρώπων περίπου. 'Υάρχουν πάρα πολ- λοί πτωχοί ανάμεσά τους, πά- ρα πολλοί άρρωστοί, τά νοσο- κομεία μας είναι άκόμη άνε- παρκή. Μένουν πολλά πράγμα- τα νά γίνουν. Δέν σας κινεί τή ένδιαφέρον;

—Θά ήταν υπέροχα, ψιθύ- ρισε ή 'Οντρέύ.

—'Υστερα, συνέχισε ό Σε- λίμ, δέν θα θέλατε κάπως νά έκδικηθήτε;

—Είμαι τόσο εύτυχισμένη ώστε δέν τά έχω μέ κανένα.

—Ότε καί μέ τή Λαίδη Μπράντμορ;

—'Α, μ' αυτήν, ναί!

—Λοιπόν, άκούστε, αυτοί οι μήνες πού θ' άκολουθήσουν, θ' άποτελέσουν γιά σας μιά μεγάλη δοκιμασία. Θά είσαστε πολύ μόνη.

—Θά είσαστε κοντά μου.

—Μέ τή σκέψη ναί, αλλά δυ- στυχώς όχι καί μέ τή σώμα. Θά σας μπουκόταρη όλη ή κοι- νωνία...

—'Αδιαφορώ.

—Δέν έχετε καμιά συγ- γενή πού νά έρχοταν εδώ νά μέινι μαζί σας, νά βγαίνετε μαζί;...

—Δέν έχω κανένα στον κό- σμο.

—Όύτε μιά φίλη;

—'Εδώ;

—'Η 'Οντρέύ σκέφθηκε γιά μιά

στην ήμερη της μακρής πορείας τήν είδος αυτό της ευτο- χίας δέν μου άρέσει. Δέν είχα ποτέ κοντά μου μιά γυναίκα πού νά μέ νοιώθι καί νά μέ βοηθή. Είναι πολλά πράγμα- τα πού πρέπει νά γίνουν στο Ούνταιγκόρ... Τό κράτος μου, βέβαια, δέν είναι μεγάλο, άλ- λα ώστόσο έχω τήν έγνοια έ- νος έκατομμυρίου ανθρώπων περίπου. 'Υάρχουν πάρα πολ- λοί πτωχοί ανάμεσά τους, πά- ρα πολλοί άρρωστοί, τά νοσο- κομεία μας είναι άκόμη άνε- παρκή. Μένουν πολλά πράγμα- τα νά γίνουν. Δέν σας κινεί τή ένδιαφέρον;

—Θά ήταν υπέροχα, ψιθύ- ρισε ή 'Οντρέύ.

—'Υστερα, συνέχισε ό Σε- λίμ, δέν θα θέλατε κάπως νά έκδικηθήτε;

—Είμαι τόσο εύτυχισμένη ώστε δέν τά έχω μέ κανένα.

—Ότε καί μέ τή Λαίδη Μπράντμορ;

—'Α, μ' αυτήν, ναί!

—Λοιπόν, άκούστε, αυτοί οι μήνες πού θ' άκολουθήσουν, θ' άποτελέσουν γιά σας μιά μεγάλη δοκιμασία. Θά είσαστε πολύ μόνη.

—Θά είσαστε κοντά μου.

—Μέ τή σκέψη ναί, αλλά δυ- στυχώς όχι καί μέ τή σώμα. Θά σας μπουκόταρη όλη ή κοι- νωνία...

—'Αδιαφορώ.

—Δέν έχετε καμιά συγ- γενή πού νά έρχοταν εδώ νά μέινι μαζί σας, νά βγαίνετε μαζί;...

—Δέν έχω κανένα στον κό- σμο.

—Όύτε μιά φίλη;

—'Εδώ;

—'Η 'Οντρέύ σκέφθηκε γιά μιά

στην ήμερη της μακρής πορείας τήν είδος αυτό της ευτο- χίας δέν μου άρέσει. Δέν είχα ποτέ κοντά μου μιά γυναίκα πού νά μέ νοιώθι καί νά μέ βοηθή. Είναι πολλά πράγμα- τα πού πρέπει νά γίνουν στο Ούνταιγκόρ... Τό κράτος μου, βέβαια, δέν είναι μεγάλο, άλ- λα ώστόσο έχω τήν έγνοια έ- νος έκατομμυρίου ανθρώπων περίπου. 'Υάρχουν πάρα πολ- λοί πτωχοί ανάμεσά τους, πά- ρα πολλοί άρρωστοί, τά νοσο- κομεία μας είναι άκόμη άνε- παρκή. Μένουν πολλά πράγμα- τα νά γίνουν. Δέν σας κινεί τή ένδιαφέρον;

—Θά ήταν υπέροχα, ψιθύ- ρισε ή 'Οντρέύ.

—'Υστερα, συνέχισε ό Σε- λίμ, δέν θα θέλατε κάπως νά έκδικηθήτε;

—Είμαι τόσο εύτυχισμένη ώστε δέν τά έχω μέ κανένα.

—Ότε καί μέ τή Λαίδη Μπράντμορ;

—'Α, μ' αυτήν, ναί!

—Λοιπόν, άκούστε, αυτοί οι μήνες πού θ' άκολουθήσουν, θ' άποτελέσουν γιά σας μιά μεγάλη δοκιμασία. Θά είσαστε πολύ μόνη.

—Θά είσαστε κοντά μου.

—Μέ τή σκέψη ναί, αλλά δυ- στυχώς όχι καί μέ τή σώμα. Θά σας μπουκόταρη όλη ή κοι- νωνία...

—'Αδιαφορώ.

—Δέν έχετε καμιά συγ- γενή πού νά έρχοταν εδώ νά μέινι μαζί σας, νά βγαίνετε μαζί;...

—Δέν έχω κανένα στον κό- σμο.

—Όύτε μιά φίλη;

—'Εδώ;

—'Η 'Οντρέύ σκέφθηκε γιά μιά

στην ήμερη της μακρής πορείας τήν είδος αυτό της ευτο- χίας δέν μου άρέσει. Δέν είχα ποτέ κοντά μου μιά γυναίκα πού νά μέ νοιώθι καί νά μέ βοηθή. Είναι πολλά πράγμα- τα πού πρέπει νά γίνουν στο Ούνταιγκόρ... Τό κράτος μου, βέβαια, δέν είναι μεγάλο, άλ- λα ώστόσο έχω τήν έγνοια έ- νος έκατομμυρίου ανθρώπων περίπου. 'Υάρχουν πάρα πολ- λοί πτωχοί ανάμεσά τους, πά- ρα πολλοί άρρωστοί, τά νοσο- κομεία μας είναι άκόμη άνε- παρκή. Μένουν πολλά πράγμα- τα νά γίνουν. Δέν σας κινεί τή ένδιαφέρον;

—Θά ήταν υπέροχα, ψιθύ- ρισε ή 'Οντρέύ.

—'Υστερα, συνέχισε ό Σε- λίμ, δέν θα θέλατε κάπως νά έκδικηθήτε;

—Είμαι τόσο εύτυχισμένη ώστε δέν τά έχω μέ κανένα.

—Ότε καί μέ τή Λαίδη Μπράντμορ;

—'Α, μ' αυτήν, ναί!

—Λοιπόν, άκούστε, αυτοί οι μήνες πού θ' άκολουθήσουν, θ' άποτελέσουν γιά σας μιά μεγάλη δοκιμασία. Θά είσαστε πολύ μόνη.

—Θά είσαστε κοντά μου.

—Μέ τή σκέψη ναί, αλλά δυ- στυχώς όχι καί μέ τή σώμα. Θά σας μπουκόταρη όλη ή κοι- νωνία...

—'Αδιαφορώ.

—Δέν έχετε καμιά συγ- γενή πού νά έρχοταν εδώ νά μέινι μαζί σας, νά βγαίνετε μαζί;...

—Δέν έχω κανένα στον κό- σμο.

—Όύτε μιά φίλη;

—'Εδώ;

—'Η 'Οντρέύ σκέφθηκε γιά μιά

στην ήμερη της μακρής πορείας τήν είδος αυτό της ευτο- χίας δέν μου άρέσει. Δέν είχα ποτέ κοντά μου μιά γυναίκα πού νά μέ νοιώθι καί νά μέ βοηθή. Είναι πολλά πράγμα- τα πού πρέπει νά γίνουν στο Ούνταιγκόρ... Τό κράτος μου, βέβαια, δέν είναι μεγάλο, άλ- λα ώστόσο έχω τήν έγνοια έ- νος έκατομμυρίου ανθρώπων περίπου. 'Υάρχουν πάρα πολ- λοί πτωχοί ανάμεσά τους, πά- ρα πολλοί άρρωστοί, τά νοσο- κομεία μας είναι άκόμη άνε- παρκή. Μένουν πολλά πράγμα- τα νά γίνουν. Δέν σας κινεί τή ένδιαφέρον;

—Θά ήταν υπέροχα, ψιθύ- ρισε ή 'Οντρέύ.

—'Υστερα, συνέχισε ό Σε- λίμ, δέν θα θέλατε κάπως νά έκδικηθήτε;

—Είμαι τόσο εύτυχισμένη ώστε δέν τά έχω μέ κανένα.

—Ότε καί μέ τή Λαίδη Μπράντμορ;

—'Α, μ' αυτήν, ναί!

—Λοιπόν, άκούστε, αυτοί οι μήνες πού θ' άκολουθήσουν, θ' άποτελέσουν γιά σας μιά μεγάλη δοκιμασία. Θά είσαστε πολύ μόνη.

—Θά είσαστε κοντά μου.

—Μέ τή σκέψη ναί, αλλά δυ- στυχώς όχι καί μέ τή σώμα. Θά σας μπουκόταρη όλη ή κοι- νωνία...

—'Αδιαφορώ.

—Δέν έχετε καμιά συγ- γενή πού νά έρχοταν εδώ νά μέινι μαζί σας, νά βγαίνετε μαζί;...

—Δέν έχω κανένα στον κό- σμο.

—Όύτε μιά φίλη;

—'Εδώ;

—'Η 'Οντρέύ σκέφθηκε γιά μιά

στην ήμερη της μακρής πορείας τήν είδος αυτό της ευτο- χίας δέν μου άρέσει. Δέν είχα ποτέ κοντά μου μιά γυναίκα πού νά μέ νοιώθι καί νά μέ βοηθή. Είναι πολλά πράγμα- τα πού πρέπει νά γίνουν στο Ούνταιγκόρ... Τό κράτος μου, βέβαια, δέν είναι μεγάλο, άλ- λα ώστόσο έχω τήν έγνοια έ- νος έκατομμυρίου ανθρώπων περίπου. 'Υάρχουν πάρα πολ- λοί πτωχοί ανάμεσά τους, πά- ρα πολλοί άρρωστοί, τά νοσο- κομεία μας είναι άκόμη άνε- παρκή. Μένουν πολλά πράγμα- τα νά γίνουν. Δέν σας κινεί τή ένδιαφέρον;

—Θά ήταν υπέροχα, ψιθύ- ρισε ή 'Οντρέύ.

—'Υστερα, συνέχισε ό Σε- λίμ, δέν θα θέλατε κάπως νά έκδικηθήτε;

—Είμαι τόσο εύτυχισμένη ώστε δέν τά έχω μέ κανένα.

—Ότε καί μέ τή Λαίδη Μπράντμορ;

—'Α, μ' αυτήν, ναί!

—Λοιπόν, άκούστε, αυτοί οι μήνες πού θ' άκολουθήσουν, θ' άποτελέσουν γιά σας μιά μεγάλη δοκιμασία. Θά είσαστε πολύ μόνη.

—Θά είσαστε κοντά μου.

—Μέ τή σκέψη ναί, αλλά δυ- στυχώς όχι καί μέ τή σώμα. Θά σας μπουκόταρη όλη ή κοι- νωνία...

—'Αδιαφορώ.

—Δέν έχετε καμιά συγ- γενή πού νά έρχοταν εδώ νά μέινι μαζί σας, νά βγαίνετε μαζί;...

—Δέν έχω κανένα στον κό- σμο.

—Όύτε μιά φίλη;

—'Εδώ;

—'Η 'Οντρέύ σκέφθηκε γιά μιά

στην ήμερη της μακρής πορείας τήν είδος αυτό της ευτο- χίας δέν μου άρέσει. Δέν είχα ποτέ κοντά μου μιά γυναίκα πού νά μέ νοιώθι καί νά μέ βοηθή. Είναι πολλά πράγμα- τα πού πρέπει νά γίνουν στο Ούνταιγκόρ... Τό κράτος μου, βέβαια, δέν είναι μεγάλο, άλ- λα ώστόσο έχω τήν έγνοια έ- νος έκατομμυρίου ανθρώπων περίπου. 'Υάρχουν πάρα πολ- λοί πτωχοί ανάμεσά τους, πά- ρα πολλοί άρρωστοί, τά νοσο- κομεία μας είναι άκόμη άνε- παρκή. Μένουν πολλά πράγμα- τα νά γίνουν. Δέν σας κινεί τή ένδιαφέρον;

—Θά ήταν υπέροχα, ψιθύ- ρισε ή 'Οντρέύ.

—'Υστερα, συνέχισε ό Σε- λίμ, δέν θα θέλατε κάπως νά έκδικηθήτε;

—Είμαι τόσο εύτυχισμένη ώστε δέν τά έχω μέ κανένα.

—Ότε καί μέ τή Λαίδη Μπράντμορ;

—'Α, μ' αυτήν, ναί!

—Λοιπόν, άκούστε, αυτοί οι μήνες πού θ' άκολουθήσουν, θ' άποτελέσουν γιά σας μιά μεγάλη δοκιμασία. Θά είσαστε πολύ μόνη.

—Θά είσαστε κοντά μου.

—Μέ τή σκέψη ναί, αλλά δυ- στυχώς όχι καί μέ τή σώμα. Θά σας μπουκόταρη όλη ή κοι- νωνία...

—'Αδιαφορώ.

—Δέν έχετε καμιά συγ- γενή πού νά έρχοταν εδώ νά μέινι μαζί σας, νά βγαίνετε μαζί;...

—Δέν έχω κανένα στον κό- σμο.

—Όύτε μιά φίλη;

—'Εδώ;

—'Η 'Οντρέύ σκέφθηκε γιά μιά

Ο «ΔΕΚΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ»

Ένας σπιριτόζικος πίνακας έντολων γιά τίς παντρεμένες. Μωϋσής του, ό μεγαλύτερος Γάλλος κωμικός, ό Μολιέρος.



Ό Μολιέρος

Λίγοι θα ξέρουν, πώς ό με- γάλος Γάλλος θεατρικός συγ- γραφέας Μολιέρος, έγραψε ένα δεκάλογο γιά τίς γυναίκες. Δέν πήρε τίς δύο πλάκες στο όρος Σινά από τόν ίδιο τή Θεό, άλ- λά τίς έβγαλε ό ίδιος από τή λα τή κεφαλίου του —καί τήν εποχή του Μολιέρου τά κοινωνικά ήθη έλευθεριάζανε πολύ. 'Η κομψότητα, ό έρωτι- σμός, τά σκάνδαλα, ή πολιτική ήσαν τά κυριώτερα χαρακτηρι- στικά τής κοσμικής ζωής. Οι γυναίκες είχαν σπάσει από τήν άσπιδά του παλιού οι- κογενειακού βίου μέ τίς αυστη- ρές αρχές καί είχαν μπει στή ρεύση άσυγκράτητες καί κυριαρ- χούσαν σ' όλα τά πεδία τής πολιτικής καί τής πνευματικής ζωής. Είναι αιώνας, πού δια- φερει εύνοούμενες βασιλιάδων, πρωθυπουργών καί στρατηγών κυβερνούμε τή Γαλλία; κ' είναι ό αιώνας, πού τά φιλολογικά σαλόνια τών γυναικών καί τή άρ- στακρατία διευθύνουν τήν ποίηση. Στην πεζογραφία καί τή διλοσοφία τής Γαλλίας.

Σ' αυτά τά σαλόνια ή φίλια κι' ό έρωτας δέν είχαν σύνορα. Τά παραδείγματα τής άριστοκρα- τίας τή μιμήθηκαν οι πλούσιες γυναίκες τών άστών. Κι' άπ' αυτές πήρανε τή μόδα καί τήν έλευθερία κι' οι γυναίκες τού λαού. 'Η συζυγική άπιστία ή- ταν στήν ήμερησία διάταξι καί πολύ φυσικά οι θιγόμενοι σύζυ- γοι δέ βλέπουν μέ καλό μάτι αυτόν τόν άφηνισμό τών θη- λικών τους συντρόφων.

Από μέρους λοιπόν τών άτυ- χών συζύγων ό Μολιέρος κάθη- σε καί σκάρασε στήν κωμωδία του «Σχολείο γυναικών» τήν δε- κάλογό του.

Ό Μολιέρος δέ θέλει νά κάνει τήν κοσμοδιορθωτή, αν κι' ό ίδιος άτυχος σύζυγος, τήν ει- χε πάθει τή συμφορά. Σαν κω- μικός ποιητής βρίσκει τήν κω- μική πλευρά τών πραγμάτων γιά νά γελάσει. 'Υπήρχε τόσο κωμική αντίθεσι ανάμεσα στίς ήθικές αρχές τών διδίων καί στίς άνήθικες τής ζωής, ώστε βρίσκει τήν ευκαιρία νά σατι- ρισή όχι τούς άνδρες, πού τους πλήττει ή άτυχία, όσο τίς γυ- ναίκες, πού πλήττουν τούς άν- δρες τους.

Ό δεκάλογος λοιπόν τού Μο- λιέρου εκφράζει τή συνειδητήν αντίδρασι τών άνδρών τού αιώ- νος του (17ος — 18ος) έναν- τίον τών γυναικών των, πού κλω- τσοπατούσαν τούς άσπιδόρους κανόνες τού καλού καιρού, πα- ραμερίζανε τήν ισχυρόν φύλην κι' άναλαβαίνανε αυτές τήν πο- λιτική καί τήν πνευματικήν ήγε- σία τής Γαλλίας.

Είναι μέσα στή φύσι τών έν- τολων, τών κανόνων καί τών νόμων ή άνησι (άπαγορεύσι) περισσότερο από τήν κατάφα- σι. 'Από τίς δέκα έντολές τού Μωϋσή οι περισσότερες είναι άπαγορευτικές. Τό ίδιο γίνεται καί μέ τίς δέκα έντολές τού Μο- λιέρου.

Δίνουμε παρακάτω τίς δέκα αυτές έντολές τού μεγάλου κω- μικού, όπως τίς απέδωσε στή γλώσσα μας ένας από τούς συγχρόνους μας ποιητές.

ΠΡΩΤΗ ΕΝΤΟΛΗ

Όποια μπαίνει μέ στεφάνι στο κρεβάτι τ' άλλου νού σ' ό,τι κάνει καί δέν κάνει πάντα νά κυττά όμπρός της. Νά μή θυμάται από τήν νύχτα, πώς δέν είναι κανενού παρά μοναχά τού άνδρός της!

ΔΕΥΤΕΡΑ ΕΝΤΟΛΗ

Γιά φορέματα καί λουσα ή φτωχιά καθώς καί ή πλούσια τόν άφέντη θά ρωτά. Αυτός δίνει τή ταΐνι κι' ό,τι θέλει αυτός θά γίνη. Τήνε θέλει κάτου — κάτου γιά τά μάτια τού άνδρός της!

ΤΡΙΤΗ ΕΝΤΟΛΗ

Όπου κι' άλλη μιάν όρμηνει: σκόνες, αλοιφές, καρμίνια όλ' αυτά νά μην τά δώ: σύνεργα τού 'Οξαποδώ! Όποια δάφεται καί σεϊέται γέρας καί δέ μασιέται ή ζητάει μέ τήν κερή όλο πιότερους νά δώ!

ΤΕΤΑΡΤΗ ΕΝΤΟΛΗ

Όταν βγαίνει, τή φακίολι χαμηλά θά τή τραβά, γιά νά μην κυττά στραβά καί νά τή ματιάσουν όλοι!

γοι δέ βλέπουν μέ καλό μάτι αυτόν τόν άφηνισμό τών θη- λικών τους συντρόφων.

Από μέρους λοιπόν τών άτυ- χών συζύγων ό Μολιέρος κάθη- σε καί σκάρασε στήν κωμωδία του «Σχολείο γυναικών» τήν δε- κάλογό του.

Ό Μολιέρος δέ θέλει νά κάνει τήν κοσμοδιορθωτή, αν κι' ό ίδιος άτυχος σύζυγος, τήν ει- χε πάθει τή συμφορά. Σαν κω- μικός ποιητής βρίσκει τήν κω- μική πλευρά τών πραγμάτων γιά νά γελάσει. 'Υπήρχε τόσο κωμική αντίθεσι ανάμεσα στίς ήθικές αρχές τών διδίων καί στίς άνήθικες τής ζωής, ώστε βρίσκει τήν ευκαιρία νά σατι- ρισή όχι τούς άνδρες, πού τους πλήττει ή άτυχία, όσο τίς γυ- ναίκες, πού πλήττουν τούς άν- δρες τους.

Ό δεκάλογος λοιπόν τού Μο- λιέρου εκφράζει τή συνειδητήν αντίδρασι τών άνδρών τού αιώ- νος του (17ος — 18ος) έναν- τίον τών γυναικών των, πού κλω- τσοπατούσαν τούς άσπιδόρους κανόνες τού καλού καιρού, πα- ραμερίζανε τήν ισχυρόν φύλην κι' άναλαβαίνανε αυτές τήν πο- λιτική καί τήν πνευματικήν ήγε- σία τής Γαλλίας.

ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΣ ΤΙΣ ΜΕΓΑΛΕΣ ΜΑΣ ΕΡΕΥΝΕΣ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΤΗ ΓΥΝΑΙΚΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΟΥΜΕ ΣΤΙΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΡΙΕΣ ΜΑΣ ΤΙΣ ΚΥΡΙΩΤΕΡΕΣ ΙΑΜΑΤΙΚΕΣ ΠΗΓΕΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕ ΤΑ ΣΥΣΤΗΤΙΚΑ ΤΟΥΣ, ΤΙΣ ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΕΣ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΡΗ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ Η ΚΑΘΕ ΜΙΑ ΑΠ' ΑΥΤΕΣ.

Πλούσια αναβούρζουν από τα έγκατα της 'Ελληνικής γής κάθε λογής ιαματικά νερά. Δεν υπάρχει νομός, δεν υπάρχει νησί που να μην έχει το 'γιατρονέρι' του. Σε οκτακόσιες περίπου ανέρχονται οι ιαματικές πηγές στην 'Ελλάδα! Μάλιστα οκτακόσιες. Βέβαια δεν είναι όλες εκμεταλλεύσιμες, ούτε παρουσιάζουν όλες τη δυνατότητα για ερύτερη χρησιμοποίησι. Όλες όμως, έχουν λίγο πολύ, θεραπευτικές ιδιότητες.

Σήμερα σ' όλη την 'Ελλάδα χρησιμοποιούνται 350 και πλέον ιαματικές πηγές (200 για λουτροθεραπεία και 150 για ποσιθεραπεία). Θα ήταν όμως άδύνατο να έπαρκεση ο χώρος, για να τις περιγραφούμε όλες. Περιοριζόμαστε λοιπόν στις 30 κυριότερες, που είναι σπαρμένες σε κάθε άκρη του τόπου μας και χρησιμοποιούνται περισσότερο. Ότι αφορά τα συστατικά των πηγών και τις ασθένειες για τις οποίες ενδείκνυνται κάθε πηγή ελήφθησαν από επίσημα στοιχεία του 'Ελληνικού Οργανισμού Τουρισμού και από το δίδιο του κ. Ν. Λέκκα «Αι Μεταλλικά Πηγάδια της 'Ελλάδος».

Πιστεύουμε πως εξυπηρετού τις αναγνώστριες και τους αναγνώστες μας δημοσιεύοντας τα σχετικά με τις ελληνικές ιαματικές πηγές. Το πιθανότερο είναι ότι από κάθε οικογένεια δεν λείπει ο άρρωστος που έχει ανάγκη από λουτρά για να θεραπευθεί από την άρρωστια που τον βασανίζει. Οι ρευματισμοί, τα αρθρίτικα, οι καρδιοπάθειες, οι νεφρικές και ένα σωρό άλλες ασθένειες που αποτελούν δυστυχώς ένα μακρότατο κατάλογο, είναι συχνότατες. 'Ιδιαίτερα για τις αναγνώστριές μας, που υποφέρουν από γυναικολογικές παθήσεις, νομίζουμε ότι το δημοσίευμα αυτό αποτελεί έναν πρόχειρο ίσως, αλλά πρακτικό οδηγό για να βρουν τη σύγχρονη κολυμβήθρα του Σιλβάμ, που θα θεραπευθούν.

Βέβαια ο άρρωστος δεν πρέπει ν' αρχίσει μια λουτροθεραπεία χωρίς να συμβουλευθεί προηγουμένως το γιατρό του, που θα του συστήσει την κατάλληλη πηγή. Για κάθε θεραπεία υπάρχει μια ειδική προσδευτική ποσολογία, που μόνο ο γιατρός μπορεί να κανονίσει. Μια θεραπεία σε ιαματική πηγή, που γίνεται χωρίς τις κατάλληλες οδηγίες, μπορεί να είναι τόσο βλαβερή στον οργανισμό, όσο ωφέλιμη θα είναι αν γίνει όπως πρέπει.

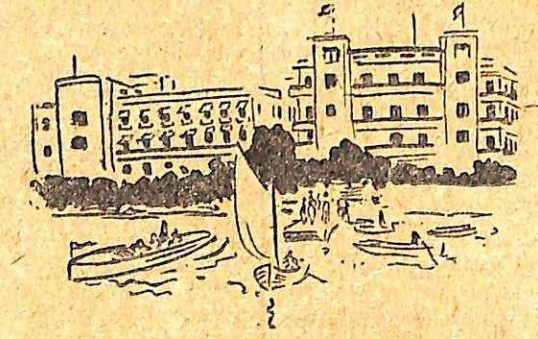
Για πλήρη ενημέρωσι των αναγνωστριών μας, δόν αναφορά τα συστατικά των πηγών, διευκρινίζουμε ότι α λ ι π η γ ή σημαίνει πως το νερό της πηγής αυτής περιέχει διασπαρακτικά άλατα των αλκαλίων ή των αλκαλικών ανόξω και των δύο και ελεύθερο άνθρακικό οξύ. Χ λ ω ρ ι ο ν α τ ρ ι ο ύ χ ο ς, ότι περιέχει χλωριούχο νάτριο σε αναλογία ανά λίτρο μεγαλύτερη των 2 γραμμαρίων και κατ' έλάχιστον και η υ δ ρ ο θ ε ι ο χ λ ω ρ ι ο ν α τ ρ ι ο ύ

ΠΟΥ ΘΑ ΚΑΝΕΤΕ ΤΗ ΛΟΥΤΡΟΘΕΡΑΠΕΙΑ ΣΑΣ;



Χάρτης της 'Ελλάδος με τις 30 κυριότερες ιαματικές πηγές

χος. 'Η ά κ ρ α τ ο θ έ ρ μ η διακρίνεται από τις κοινές πηγές από μόνη την ανώτερη θερμοκρασία της και ο ε υ π η γ ή, ότι περιέχει σε μεγάλη σχετικώς ποσότητα διαλελυμένον ελεύθερον άνθρακικό οξύ.



ΑΙΔΗΦΟΣ

Μία από τις πιο συγχρονισμένες ελληνικές λουτροπόλεις κατάλληλη για όλα τα δολάντια. Πολυτελή ξενοδοχεία, λουτρά και λαικά σπάνια σε φθηνές τιμές. Ζωήρη «κοσμική» κίνησι, κέντρα διασκεδάσεως, δύο κινηματογράφοι, θαλάσσια μπάνια κλπ. "Αφθονα τροφίμα και εκλεκτά φρέσκα ψάρια. Βρίσκεται στο βορειοδυτικό άκρο της Εύβοιας, απέχει 36 μίλια από την Χαλκίδα και 252 χιλιόμετρα από την Αθήνα. Καθημερινή αεροπορική συγκοινωνία μέσω Χαλκίδας και με λεωφοροδρομική μέχρι Χαλκίδα.

Δεκαεννέα κύριες υπέρθερμες αλιπηγές θερμοκρασίας από 42οΚ μέχρι 79,3οΚ. Μία απ' αυτές έχει αξιόλογη ραδιενέργεια 68,5 μονάδων Μάχε.

Μοναδικές για παραμορφωτικές αρθρίτιδες, κάθε φύσεως αρθροπάθειες, άγκυλώσεις χρόνιες γυναικολογικές παθήσεις, χρόνιους ρευματισμούς των άκρων, νευρίτιδες, και μετατραυματικές παραμορφώσεις. Λουτροθεραπεία. Ποσιθεραπεία κατόπιν οδηγίας του γιατρού.

ΑΙΓΙΝΑ (ΘΕΡΜΑ)

"Ενα από τα ωραιότερα και γραφικότερα νησιά του Σαρωνικού, ονομαστό για τα κανάτια του, τα «θαλαστικά» σκά, τα φυστικά, τις μπανάνες και τα φρεσκοτάπηνα ψάρια του, ανάμεσα στα οποία ξεχωρίζουν οι περιφημες για τη νοστιμιά τους «Κατσούλες» που σπργανίζονται με φρέσκο ελαιότυρο και δεν υπάρχουν σε κανένα άλλο μέρος της 'Ελλάδος. Θαυμάσιος τόπος για παραθερισμό με ωραία τοπία και αρχαιολογικά μνημεία, όπως ο ονομαστός ναός της 'Αφαιάς. Καλά ξενοδοχεία και ζωήρη κίνησι. Οι κάτοικοι είναι πολύ φιλόξενοι και ενοικιάζουν τα καθαρώτατα σπίτια τους σε χαμηλές τιμές. Πικνή συγκοινωνία απ' την Πειραιά με ταχύτατα πλοία που εκτελούν την απόστασι των 16 μιλίων σε 1,14 της ώρας.

"Η πηγή, βρίσκεται στις ανατολικές άκτες του νησιού. Χλωριονατρίου θερμοκρασίας 25 βαθμών Κελσίου.

"Η πείοικτικότητά της σε βρώμιο την συ-

νιστά 'Ιδιαίτερα για νευρίτιδες, πολυνευρίτιδες καθώς και γυναικολογικές παθήσεις και αρθροπάθειες. Λουτροθεραπεία.

ΑΡΔΕΑ

Λέγεται και νέο Λουτράκι. Βρίσκεται σε ωραιότατη τοποθεσία του δρόμου Καμάκ Τσαλάν και σε ύψος 460 μ. Νέα λουτροπόλεις με δύο καλά ξενοδοχεία, δρόμους και εξωραϊστικά έργα. "Ενοικιάζονται και δωμάτια σε σπίτια. Αφθονία από εκλεκτά τρόφιμα, φρούτα κλπ. Συγκοινωνία με αεροπλάνο από τη Θεσσαλονίκη (115 χιλμ.). Σιδηροδρομική μέσω Σκύδρας και από κεί με αεροπλάνο (14 χιλμ.) καθώς και μέσω 'Εδέσσης (50 χιλμ.).

"Υπάρχουν τρεις δρυπηγές από αλκαλικά έδαφη. Δύο αρχαίες με βυζαντινούς λουτρούς με θερμοκρασία 32οΚ και 36οΚ. και η νέα όπου και το λουτροικό κατάστημα με θερμοκρ. 45οΚ.

Τα νερά των πηγών αυτών συνιστώνται για ψαμμίαισις, υπερχλωριδικές και δυσπεπτικές καταστάσεις, χολολιθιάσεις και νεφρολιθιάσεις. Λουτροθεραπεία και ποσιθεραπεία.

ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗ

"Η γνωστότατη σε όλους γωνιά της 'Αττικής στις ακτές του Σαρωνικού. Περιήγη για το ήπιο κλίμα της, τα πεύκα της, τις χρυσές αμμουδιές, και τους γραφικούς δρόμους και ακρωτήρια που σχηματίζουν τα δαντελένια ακρογιάλια της. 'Ιδεώδης θαρινή διαμονή, κέντρα εκδής και φθνη, θαλάσσια μπάνια σε κρυστάλλινα νερά, κίνησι ζωήρη. Συγκοινωνία πυκνότατη με λεωφορεία. Απόστασις 26 χιλμ. από την Αθήνα.

Χλωριονατρίου αλιπηγή 24 — 27οΚ, που σχηματίζει μίαν ήσυχη λιμνούλα στα πόδια πανύψηλων και υποβλητικών βράχων. Συγχρονισμένες έγκαταστάσεις με λουτρούς.

Το νερό ενδείκνυται για ρευματισμούς των άκρων. 'Η υδροθειογόνος λάσπη της λίμνης για λασπόλουτρα.

ΒΡΩΜΟΝΕΡΙ (ΤΡΙΦΥΛΛΙΑΣ)

Σ' ένα πολύ υγιεινό μέρος με δροσιά το καλοκαίρι βρίσκεται η ιαματική πηγή. 'Ωραίο λουτροικό κατάστημα και ξενοδοχείο. Βρίσκεται στις δυτικές ακτές της Πελοποννήσου 36 χιλμ. από την Κυπαρισσία και 13 από τους Γαργαλιάνους.

"Υδροθειοχλωριονατρίου πηγή θερμοκρ. 19,5οΚ.

Για ρευματισμούς, αρθρίτιδες και έλαφρές δερματοπάθειες.



ΕΛΕΥΘΕΡΑΙ

Μέσα σε μια δροσερή και κατάφυτη από αειθαλή δένδρα χαράδρα, βρίσκονται οι πηγές των 'Ελευθερών. Από τη θάλασσα, το Στρυμονικό κόλπο δηλαδή δεν τις χωρίζουν παρά 1000 μέτρα. 'Ωραίος τόπος για να περάσει κανείς το καλοκαίρι, να γιορτάσει την παθού του και να ξεκουραστεί.

Τρεις χλωριονατριοί δρυπηγές θερμοκρασίας από 40,6οΚ. μέχρι 41,5οΚ. Κατάλληλες για μυαλγίες, νευρίτιδες, ισχυαλγίες, αρθροπάθειες και λιθιάσεις.

ΘΕΡΜΟΠΥΛΕΣ

Κοντά εκεί που έγινε η ιστορική μάχη των Θερμοπυλών βρίσκεται η ιαματική πηγή που η ύπαρξ της αναφέρεται από αρχαίους συγγραφείς. Ο Στράβων γράφει: "...έστι γάρ και θερμά πησίων (των Θερμοπυλών) τιμώμενα ως 'Ηρακλέους Ιερά". Και ο Παυσανίας: "...γλυκώτατον μὲν οἶδα ὕδωρ θεσσαμένον τὸ ἐν Θερμοπύλαις, οὐτε που τῶν ἄλλ' ὅσον κατέινε εἰς τὴν κολυμβήθραν ἦντινα ὀνομάζουσιν οἱ ἐπιχώριοι Χύτρους γυναικείους". Βρίσκεται στους πρόποδες του Καλλιδρόμου δρόμου. Καλό λουτροικό κατάστημα, ξενοδοχεία και δωμάτια ἐπι ενοικίω σε σπίτια. Συγκοινωνία από τη Λαμία (16 χιλμ.).

Πηγή υδροθειοχλωριονατρίου θερμοκρασίας 41οΚ.

Θεραπεύει έλαφρές δερματοπάθειες, χρόνιους ρευματισμούς των άκρων, νευρίτιδες, μυαλγίες καθώς και γυναικολογικές παθήσεις.

ΙΚΑΡΙΑ

"Ενα γραφικότατο νησί του Αιγαίου. Παράγει λίγα, αλλά νοστιμώτατα προϊόντα. Οι άγαθοί κάτοικοι του που ασχολούνται με την αλιεία και σὰς προσφέρουν εκλεκτότατο φρέσκο ψάρι, είναι πάρα πολύ φιλόξενοι. "Ενοικιάζουν δωμάτια στα κάτασπρα σπιτάκια τους και μπορείτε να περάσετε ώρες μερες ψαρεύοντας μαζί τους. Θα σὰς διηγούνται ωραίες ιστορίες για το νησί τους και θα ξαννώσετε με τα δροσερά Αιγουσιάνικα μελτέμια. Συγκοινωνία με πλοία από την Πειραιά 4 φορές την εβδομάδα.

Καμιά δεκαριά θερμές αλιπηγές θερμοκρασίας 38,5οΚ. έως 52,8οΚ. 'Ωσιμένες απ' αυτές είναι μοναδικές στον κόσμο για την ισχυρότατη ραδιενέργειά τους που αρχίζει από 80 και φθάνει τις 820 μονάδες Μάχε.

Συνιστώνται 'Ιδιαίτερος για σπονδυλοαρθρίτιδες, σπονδυλίτιδες, ανωμαλίες των έσω-έκκρίσεων, νευρίτιδες, πολυνευρίτιδες, ισχυαλγίες, μυαλγίες, αναμικές και χλωραναμικές καταστάσεις, λυμφατικές και χοιραδικές καταστάσεις γυναικολογικές παθήσεις και αρθρίτιδες.

ΚΑΙΣΑΡΙΑ

Δάσος, λίμνη, θάλασσα τα τρία χαρακτηριστικά της λουτροπόλεως Καίσαρα που βρίσκεται στις δυτικές ακτές της Πελοποννήσου. Οι πηγές βρίσκονται στο μικρό νησάκι της 'Αγ. Αικατερίνης στη μέση της λίμνης που την περιβάλλει ένα θαυμάσιο δάσος από πεύκα. Γνωστότατες στην αρχαιότητα περιγράφονται λεπτομερώς από τους αρχαίους συγγραφείς. Εύχρηστη θαρινή διαμονή. Συγκοινωνία με αεροπλάνο μέσω Πατρών.

Δύο πηγές υδροθειοχλωριονατρίου. Μία θερμή 35,5οΚ. και μία υπόθερμη 27,4οΚ.

"Η πρώτη βρίσκεται στο μεγάλο σπήλαιο των Ανιγρίδων Νυμφών. Λουτροθεραπευτική για πάσης φύσεως δερματοπάθειες, ρευματισμούς, αρθρίτιδες, νευραλγίες, γυναικολογικές παθήσεις και παθήσεις του αναπνευστικού συστήματος. 'Η δεύτερη χρησιμοποιείται ως ποσιθεραπευτική για ασθένειες του ήπατος και της χολής.

ΚΑΜΜΕΝΑ ΒΟΥΡΛΑ

"Εως πριν από 25 χρόνια οι πηγές των Καμμένων Βουρλών ήταν σχεδόν άγνωστες. Τις χρησιμοποίησαν μόνον οι κάτοικοι της περιοχής. 'Αλλά από χημικές εξετάσεις των νερών που έγιναν εν τω μεταξύ απέκαλυψθη η εκπληκτική περιεκτικότητάς των σε ραδιενέργεια. Σήμερα τα Καμμένα Βούρλα είναι μία από τις καλύτερες λουτροπόλεις της χώρας μας. Βρίσκεται μέσα σ' ένα ειδυλλιακό τοπίο στις ανατολικές προάσεις του Μαλιακού Καλλιδρόμου, στην παραλία του Μαλιακού κόλπου, κοντά στη Λαμία κι' απέναντι στον Αιόλμο. Καθημερινή συγκοινωνία με λεωφορεία μέσω Ατλαντίς και Λαμίας ή δια θαλάσσης μέσω Αιόλου.

Χλωριονατριούχες πηγές θερμοκρ. 32ο — 34οΚ. Έχουν ισχυρή ραδιενέργεια 180 — 320 μονάδες Μάχε.

Συρρέουν χιλιάδες ανθρώπων που πάσχουν από ανωμαλίες των αδένων, έσω-έκκρίσεως, προσφύασις, χοιραδισμό, χλωραναμία. Οι πηγές αυτές έφεραν άριστά αποτελέσματα στην αποθεραπεία παιδιών που είχαν προσβληθ από πολιομυελίτιδα. Έχουν επίσης θαυμάσιο επί-τραπέζιο νερό αξιόλογο σε ραδιενέργεια.

ΚΥΘΟΝΟΣ

Το ωραίο νησί των Κυκλάδων. "Εχει δ.π. μπορεί να προσφέρει ένα νησί. 'Ησυχία, καθαρόν αέρα, ψάρι εκλεκτό και ωραία τοπία. Σ' ένα απ' αυτά στο μυλό ενός γραφικού κόλπου βρίσκονται τα λουτρά που είναι από τα παλαιότερα και γνωστότερα του τόπου μας. 'Η συγκοινωνία γίνεται μέσω Πειραιώς τρεις φορές την εβδομάδα.

Δύο θερμές αλιπηγές θερμοκρ. 38,6οΚ. — 52,3οΚ.

Καταλληλότερες για γυναικολογικές παθήσεις, παραμορφωτικές αρθρίτιδες, ανγκυλώσεις, τραυματικές και αρθρίτικες.

ΚΥΛΛΗΝΗ

Ευκάλυτοι, δρός, πεύκα και λεύκες, είναι το πλαίσιο μέσα στο οποίο βρίσκονται τα λουτρά της Κυλλήνης, στο δυτικό μέρος της Πελοποννήσου κι' απέναντι στη Ζάκυνθο. Πραγματικά θαυμάσιος τόπος για να ξανα-νώσει κανείς, ν' αλλάξει πλεονύ, όπως λέει ο λαός. "Υπάρχει ωραίο λουτροικό κατάστημα για όλες τις τάξεις. Συγκοινωνία με τους ΣΠΑΠ μέσω Λεωνοών—Πύργου κι' από κεί με λεωφορεία.

"Υδροθειοχλωριονατριούχες πηγές θερμοκρασίας 21,3οΚ. — 25,6οΚ.

Είναι από τις καλύτερες του κόσμου για τα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος (άσθμα, χρόνιοι βρογχικοί καταρροί, νινίτιδες, φαρυγγίτιδες, λαρυγγίτιδες).

ΛΑΓΚΑΔΑΣ

Θαυμάσιες ξενοδοχειακές και λουτροικές εγκαταστάσεις στην ωραία αυτή λουτροπόλη της Μακεδονίας. 'Απέχει 20 χιλμ. από τη Θεσσαλονίκη με την οποία τη συνδέει ωραίο ασφαλτοστρωμένος δρόμος. Συγκοινωνία με λεωφορεία.

"Ακρατοθέριμ θερμοκρασίας 37οΚ. 39,2οΚ.

Τα νερά της πηγής ενδείκνυνται για μυαλγίες, νευρίτιδες, ισχυαλγίες, αρθροπάθειες και χρόνιους ρευματισμούς των άκρων. 'Η λάσπη της πηγής είναι ιαματική και γίνεται εύρεα χρήσις της για λασπόλουτρα.

ΛΕΣΒΟΣ

Το ωραίο νησί της Σαπφούς διαθέτει ένα σύμπλεγμα από πέντε κύριες πηγές και άλλες μικρότερες που βρίσκονται σε διάφορα σημεία και μέσα σε ειδυλλιακά τοπία. Τα λουτρά χρησιμοποιούνται κυρίως από τους ντόπιους αλλά ο έξωτος επισκέπτης μπορεί να συνδυάσει τη λουτροθεραπεία του με την περιήγησι του θαυμάσιου αυτού νησιού. Συγκοινωνία φυσικά με πλοίο από την Πειραιά.

Οι πηγές: Κόλπου, Γέρας, Θέρμα Κούρτη, Θέρμα Μυτιλήνης. Πολυνούτου και Εύβαλου. Έχουν διάφορες θερμοκρασίες από 35,5οΚ. — 81,4οΚ. ή θερμότερη.

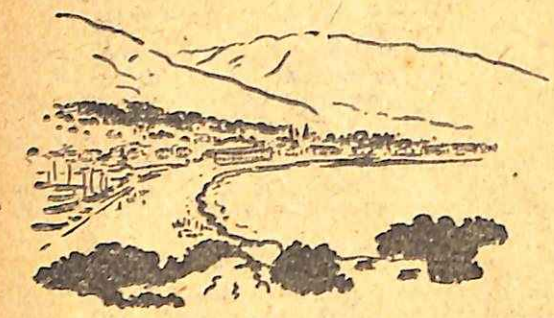
"Όλες χρησιμοποιούνται για χρόνιους ρευματισμούς των άκρων, γυναικολογικές παθήσεις, νευρίτιδες. 'Η Θερμή Μυτιλήνης επιπροσθέτως και για άγκυλώσεις και παραμορφωτικές αρθρίτιδες.

ΛΙΝΤΖΑ (ΕΚΙΝΟΥ, ΓΕΝΙΤΑΙΑΣ)

"Η Δυτική Θράκη δεν είναι τόσο γνωστή στους πολλούς για τις ιαματικές πηγές της.

Όπως οι πηγές Αλντζας, Εχίνου και Λίντς Γενισίας είναι αξιόλογες. Βρίσκονται και οι δύο κοντά στη Σάνθη.

Πηγές χλωριονατριούχες. Κατάλληλες για ρευματισμούς των άκρων και νευρίτιδες.

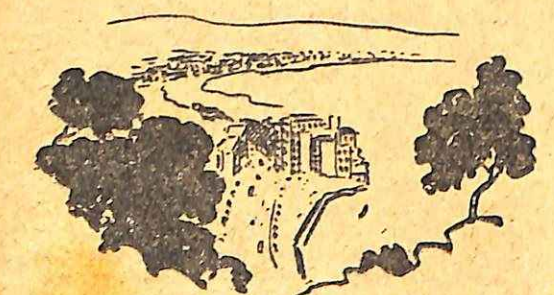


ΛΟΥΤΡΑΚΙ

Το περίφημο για τα Ιαματικά νερά του Λουτράκι, με τα ωραία του ξενοδοχεία, τους ερμούς, τα κέντρα, τη ζωήρη κινήσι λέγεται στην επιστημονική γλώσσα «Διουρητικός Σταθμός α' τάξεως». Πολύ πεζό όνομα για την τόσο ωραία μας λουτρόπολη που συγκεντρώνει κόσμο όχι μόνο απ' την Ελλάδα αλλά κι απ' το εξωτερικό. Απέχει 84 χλμ. από την Αθήνα και έχει πυκνότερη σιδηροδρομική και λεωφορειακή συγκοινωνία.

Νερά χλωριονατριούχα θερμοκρ. 31,5ο Κ. ελαφρώς ραδιενεργά.

Ενδείκνυνται για τις ασθένειες της θρέψεως (ψαμμιάσεις, νεφρολιθιάσεις, οσφυαλγίες, λευκοματουρίες, παθήσεις των ουροποιητικών οργάνων, διαβήτης, επίσης χολολιθιάσεις και χολοκυστίτιδες). Το μαγνησιούχο επιτραπέζιο νερό Λουτράκιου επιδοθεί και συμπληρώνει τη διουρητική θεραπεία.



ΜΕΘΑΝΑ

Μία από τις καλύτερες και μεγαλύτερες λουτρόπολεις της χώρας που συγκεντρώνει χιλιάδες πασχόντων. Διαθέτει ένα σύμπλεγμα πολυσυρμένων πηγών που αναβλύζουν από βράχους σε πηγάδια και που βρίσκονται σε ωραία λουτρικά καταστήματα. Η λουτρόπολις βρίσκεται πάνω στην ομώνυμη χερσόνησο. Θυμιάσιο τοπίο, πεύκα, θάλασσα. Απέχει απ' τον Πειραιά 30 ναυτικά μίλια και έχει τακτική συγκοινωνία.

Θειούχες αλμπινγές και χλωριονατριούχες θερμοκρ. 28,5ο Κ. — 34,4ο Κ. από τις ελαχίστες που βρίσκονται στην Ευρώπη.

Οι πρώτες ενδείκνυνται για πάσης φύσεως δερματοπάθειες, ρινίτιδες, φαρυγγίτιδες, γυναικολογικές παθήσεις, ρευματισμούς των άκρων. Οι δεύτερες για αρθρικά. Το νερό της πηγής Καρασταμάτη για στομαχικές παθήσεις και ήπατικές ανεπάρκειες.

ΜΗΛΟΣ

Το γραφικό αυτό νησί του Αιγαίου διαθέτει δύο κύριες πηγές που βρίσκονται μέσα σε σπήλαια και μερικές άλλες δευτερευούσης αξίας. Συγκοινωνία δύο φορές την εβδομάδα απ' τον Πειραιά.

Νερά χλωριονατριούχα 30ο Κ. — 41ο Κ. Κατάλληλα για πάσης φύσεως δερματοπάθειες, γυναικολογικές παθήσεις, ρινίτιδες, φαρυγγίτιδες και ρευματισμούς των άκρων. Σ' ένα λόφο του νησιού υπάρχει ήφαστειογενής τύπια που αναδίδει ατμούς οι οποίοι χρησιμοποιούνται για

αγκυλώσεις και χρόνιους ρευματισμούς.

ΝΕΑ ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ

Στη Χαλκιδική και στις όχθες της λίμνης Βόλβης βρίσκονται τα λουτρά της Ν. Απολλωνίας. Ωραιότατο μέρος για παραθερισμό, ξενοδοχείο, καλό λουτρικό κατάστημα. Τακτική συγκοινωνία μέσω Θεσσαλονίκης.

Αλκαλική θειοπηγή θερμοκρ. 48,5ο Κ. 49,8ο Κ.

Για χρόνιους ρευματισμούς, γυναικολογικές παθήσεις, ελαφρές δερματοπάθειες.

ΝΙΓΡΙΤΑ

Ποιός δεν ξέρει τα θαυμάσια Ιματικά πόσιμα νερά που έχει η Νιγρίτα, το Βισού της Ελλάδας, όπως την διαφημίζουν. Βρίσκεται κοντά στις Σέρρες, σ' ένα ωραίο τοπίο. Έχει καλό ξενοδοχείο και οι κάτοικοι ένοικιαζουν δωμάτια. Καλό λουτρικό κατάστημα και μηχανικές εγκαταστάσεις για το μπουλιάρισμα του νερού.

Δύο πηγές. Η μία αλκαλική θερμοκρ. 55, 8ο Κ. για υπεραιμικές καταστάσεις, δερματοπάθειες ήπατικές παθήσεις. Λουτροθεραπεία.

Η δεύτερη: αλκαλική δειψηγή θερμοκρ. 24,5ο Κ. Για δυσπεπτικές καταστάσεις, γαστρίτιδες, ήπατικές ανεπάρκειες, καρροϊκές φλεγμονές του στομάχου. Ποσιθεραπεία.

ΝΙΣΥΡΟΣ

Έχουν και τα Δωδεκάνησα τις Ιαματικές τους πηγές. Στην ωραία Νίσυρο με τα λευκά σπιτάκια, τον καθαρό της αέρα και τους ανοιχτόκαρδους κατοίκους της μπορείτε να πάτε μέσω Πειραιώς και από τη Ρόδο. Συγκοινωνία άπαξ της εβδομάδας.

Έχει μια πηγή υδροθειοχλωριονατριούχο. Για χρόνιους ρευματισμούς, γυναικολογικές παθήσεις και ελαφρές δερματοπάθειες.

ΠΛΑΤΥΣΤΟΜΟ

Στο Πλατύστομο, που είναι ονομαστό για τα πόσιμα νερά του, βρίσκονται δύο από τις απειράριθμες πηγές της θηωτίτιδας. Η τοποθεσία είναι από τις γραφικότερες της κοιλάδας του Σπερχίου ποταμού. Μπορεί κάλλιστα να χρησιμοποιηθεί και για παραθερισμό. Απέχει 30 χλμ. από τη Λαμία με τακτική συγκοινωνία.

Δύο πηγές. Η μία αλκαλική θειοπηγή θερμοκρ. 33,6ο Κ. χρησιμοποιείται προς λουτροθεραπεία για ρευματισμούς των άκρων, αρθρίτιδες, πνευλίτιδες, κυστίτιδες. Η άλλη υδροχλωριονατριούχος θερμοκρ. 25,5ο Κ. χρησιμοποιείται προς ποσιθεραπεία για ασθένειες του ήπατος, διαβήτη, και ώρισμένες στομαχικές και εντερικές παθήσεις.

ΡΟΔΟΣ

Θα ήταν μάταιο να περιγράψω κανείς σε λίγες γραμμές τις όμορφες της Ρόδου που είναι το καλύτερο τουριστικό κέντρο του τόπου μας.

Η πηγή Καλλιθέας είναι παγκοσμίως γνωστή για τα άριστα αποτελέσματά της ως διουρητικής, χιλαγωγού και ελαφρώς ήπατικής. Ενδείκνυνται για ασθένειες της θρέψεως, ήπατικές ανεπάρκειες, καθώς δυσκοιλιότητα κλπ. Τακτική συγκοινωνία με λεωφορεία από την πόλη της Ρόδου.

ΣΕΔΕΣ

Όποιος πάει αεροπορικώς στη Θεσσαλονίκη, θα προσγειωθεί στο αεροδρόμιο του Σέδεσ. Τα λουτρά βρίσκονται εκεί κοντά. Τακτική λεωφορειακή συγκοινωνία με τη Θεσσαλονίκη από την οποία απέχει 20 χιλιόμετρα.

Τέσσερες πηγές θερμοκρ. από 28ο Κ. — 37,5ο Κ.

Για χρόνιους ρευματισμούς των άκρων, νευρίτιδες, μυαλγίες, γυναικολογικές παθήσεις κλπ.

ΣΙΔΗΡΟΚΑΣΤΡΟ

Μία απ' τις πιο γνωστές μακεδονικές λουτρο-

πάλειες που συγκεντρώνει μεγάλους αριθμούς πασχόντων. Έχει ωραία ξενοδοχεία, καλό λουτρικό κατάστημα και ζωήρη κίνησι. Μετά από τη Θεσσαλονίκη σιδηροδρομικώς ή με λεωφορείο.

Τρεις αλκαλικές δειψηγές θερμοκρ. από 34,6ο Κ. — 44,5ο Κ.

Για χρόνιους ρευματισμούς των άκρων, νεφρολιθιάσεις, ψαμμιάσεις. Μια άλλη πηγή, ψυχρή χρησιμοποιείται ως ποσιθεραπευτική για γαστρίτιδες, έντεροκαταρροές κλπ.

ΣΜΟΚΟΒΟ

Η ονομαστή λουτρόπολις του Σμοκόβου, στη Θεσσαλία βρίσκεται σε μια γραφικότερη χαράδρα και σε ύψος 450 μ. από την επιφάνεια της θάλασσας. Θαυμάσιος τόπος για παραθερισμό, ωραιότατα ξενοδοχεία, σπιτικά και λουτρικά καταστήματα. 35 χλμ. από την Καρδίτσα με το αυτοκίνητο.

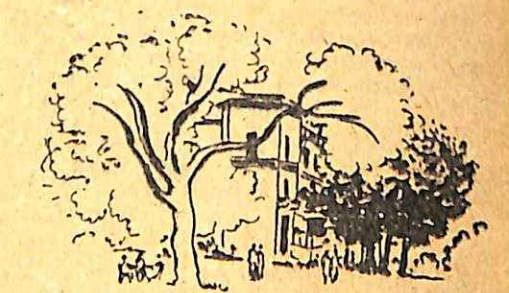
Δύο κύριες πηγές, αλκαλικές θειούχες θερμοκρ. από 39,3ο Κ. — 40,6ο Κ. Για αρθρίτιδες, πνευλίτιδες, κυστίτιδες και για ρευματισμούς των άκρων.

ΣΟΥΡΩΤΗ

Όταν βαρύνει το στομάχι σας ζητάτε μια «Σουρωτή» για να χωνέψετε. Αυτή η Σουρωτή λοιπόν βρίσκεται στη Χαλκιδική σε απόσταση 28 χλμ. από τη Θεσσαλονίκη και έχει πλήρεις εγκαταστάσεις για μπουλιάρισμα του νερού.

Τών αλκαλικών γαιών δειψηγή θερμοκρ. 19,6ο Κ. Ραδιενεργία 7,2 μον. Μάχε.

Ποσιθεραπεία για δυσπεπτικές καταστάσεις, ψαμμιάσεις, νεφρολιθιάσεις, χολολιθιάσεις κλπ.



ΥΠΑΤΗ

Στις υπώρειες της Οίτης κοντά στην άριστη οχθή του ποταμού Σπερχίου βρίσκεται η Υπάτη. Γραφικά τοπία, ωραία ξενοδοχεία πάσης τάξεως. Η αξία της Υπάτης ως λουτρόπολης έγκειται στο ότι τα νερά των πηγών της έχουν την ίδια θερμοκρασία με εκείνη του ανθρώπινου σώματος. Αυτό έχει σημαντική σπουδαιότητα στη θεραπευτική χρήση του νερού από καρδιοπαθείς και υπερτασικούς γιατί δεν προκαλεί φαινόμενα υδροθεραπευτικής αντίδρασης. Τα νερά της είναι μοναδικά στον κόσμο για τη χημική τους σύσταση.

Υδροθειοχλωριονατριούχος και των αλκαλικών γαιών δειψηγή θερμοκρ. 30,8ο Κ.

Μοναδική στην Ελλάδα για παθήσεις του κυκλοφοριακού συστήματος, καρδιοπάθειες, ελαφρές δερματοπάθειες, ανωμαλίες του παρασυμπαθητικού συστήματος.

ΦΕΡΡΑΙ (ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΕΩΣ)

Λέγονται και λουτρά Τραϊανουπόλεως γιατί εκεί κοντά ήταν η ομώνυμη πόλις που ίδρυσε ο Ρωμαίος αυτοκράτορας Τραϊανός. Τα νερά της πηγής των Φερρών μετεφέρθησαν στη Αλεξανδρούπολη πριν από χρόνια εξ αιτίας των ελδών που υπήρχαν εκεί.

Θερμή υδροθειοχλωριονατριούχος πηγή 50, 6ο Κ. Ραδιενεργία 5,3 μ. Μάχε.

Για χρόνιους ρευματισμούς των άκρων, νευρίτιδες, γυναικολογικές παθήσεις, μεταρραυματικές αγκυλώσεις και παραμορφώσεις.

ΜΑΘΕΤΕ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ ΣΑΣ

Έχετε ίσως τη γνώμη πως η επιδερμίδα του προσώπου σας είναι όμοια μ' ένα λείο και καλοτεντωμένο ύφασμα. Έξετάστε την μ' ένα δυνατό φακό και θα εκπλαγείτε με την εμφάνισι που παρουσιάζει, γιατί η επιδερμική επιφάνεια δεν είναι συνεχής, αλλά αποτελείται από αναριθμητά μικρά κύτταρα που μοιάζουν με τουλίπες τοποθετημένες πάνω σ' α μια στέγη. Τα κύτταρα αυτά της επιφανείας μαραίνονται και αποσπώνται για ν' αντικατασταθούν από καινούργια κύτταρα που ανασταίνουν από τα κάτω στρώματα του δέρματος. Το δέρμα σας επομένως ανανεώνεται διαρκώς.

Το δέρμα είναι επίσης δπως και τα φυτά διαδρέξιμο. Αποβάλλει τα εσωτερικά υγρά. Είναι ένα ζωντανό όργανο που θρέφεται και αναπνέει. Πρέπει ναχετε πάντοτε υπ' όψιν σας τις βασικές αυτές λειτουργίες για να διατηρήτε σε καλή κατάσταση την τόσο λεπτή επιδερμίδα του προσώπου σας.

ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΜΟΝΗ ΣΑΣ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ : Η σκόνη των πόλεων, η έφιδρωση και τα φτιασίδια αποτελούν εμπόδια στην ελεύθερη αναπνοή της επιδερμίδας. Δεν πρέπει να κοιμάσαστε ποτέ μακιγιαρισμένη.

ΚΛΙΝΙΚΗ

ΚΑΛΟΟΠΟΥΛΟΥ

Μαιευτική — Γυναικολογική

Σόλωνος 78. Τηλ. 23.465.

Η Κλινική του καλού κόσμου. Η Κλινική της απόλυτου προτιμήσεως όλων.

MODES

ΦΟΡΕΜΑΤΑ

ΕΠΑΝΩΦΟΡΙΑ — ΤΑΓΙΕΡ

ΣΟΦΙΑ ΠΟΛΙΤΟΥ

PATRONS ET CROQUIER

ΤΩΝ ΚΑΛΥΤΕΡΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΩΝ ΟΙΚΩΝ

Περικλέους και Θωαπέως 2 (παράλληλος Έρμου). Τηλέφων. 34.558. Αθήναι.

ΑΡΩΜΑΤΑ ΚΟΛΩΝΙΑ ΠΑΤΙΣΤΑ ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 4

αν θέλετε να διατηρήσετε όμοιο δέρμα. Ένα προσεκτικό ντεμακιγιάζ επιβάλλεται κάθε βράδυ, πριν να πέσετε στο κρεβάτι. Αναλόγως με την ποιότητα της επιδερμίδας σας, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα απλό πλυσίμο με χλιαρό νερό και κατάλληλο για το πρόσωπο σαπούνι, μια κόλντ — κρήμ, ή ένα γάλα για το ντεμακιγιάζ. Το πρωί, να βάψετε πάνω στο πρόσωπό σας, πλύν από το μακιγιάζ λίγο χλιαρό νερό ή μια λοσιόν.

ΤΡΟΦΗ : Το πρόσωπό σας είναι εκτεθειμένο σε όλες τις κακοκαίριες, και το απαραίτητο καθαρίσμα στο οποίο το υποβάλλετε, περιορίζει ένα μέρος της φυσικής εκκρίσεως των υποδορίων αδένων, των οποίων ο ρόλος συνίσταται στην προστασία της επιδερμίδας από τις εξωτερικές επιδράσεις.

Θ' αντικαταστήσετε αυτές τις εκκρίσεις μ' ένα λιπαρικό που θα περιέχει ουσίες κατάλληλες να διορθώσουν κάθε ελάττωμα του δέρματος. Διαλέχτε μια θρεπτική κρέμα, που να ταιριάζει στην επιδερμίδα σας. Κάθε Ινστιτούτο καλλονής θα σας υποδοθήσει σ' αυτήν την έκλογη. Απλώςτε αυτήν την κρέμα πάνω στο πρόσωπό σας κι αφήστε την εκεί μια δυο ώρες, κατά τη διάρκεια της οποίας σας η των εργασιών του σπιτιού. Μην την αφήνετε όμως πάνω στο πρόσωπό σας όλη την νύχτα, γιατί δεν πρέπει ποτέ να ξεχνάτε ότι η επιδερμίδα σας έχει ανάγκη ν' αναπνέει.

ΟΙ ΟΡΟΙ : Η ανανέωσι των επιδερμικών κυττάρων εξαρτάται από την προσωπική σας ζωτικότητα. Η ανανέωσις αυτή γίνεται πιδ αργή, όσο απομακρύνεσθε από την νεότητα. Ο πιο αποτελεσματικός τρόπος για να προστατεύετε το δέρμα σας από τις ρυτίδες, είναι ν' απαλλάξετε την επιδερμίδα σας από τα νεκρά κύτταρα και να υποδοθήσετε την ανάπτυξη των ζωντανών κυττάρων. Σε όλα τα Ινστιτούτα καλλονής υπάρχουν σήμερα όροι που διεγείρουν την επιδερμική λειτουργία. Με τον όρο αυτό θα μωρεσετε να διατηρήσετε για πολύ καιρό τη νεότητα του προσώπου σας.

ΤΙ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΜΟΝΗ ΣΑΣ

Εκτός από την καθημερινή περιποίηση που μπορείτε να κάνετε μόνη σας, μη ξεχνάτε ότι κάθε γυναίκα θα έχη να ωφεληθή πολύ, αν μια φορά το μήνα έκανε ένα καθαρίσμα της επιδερμίδας της σε ένα Ινστιτούτο καλλονής. Οι αμερικανίδες πηγαίνουν στα Ινστιτούτα καλλονής με την ίδια ευκολία που έσεις πηγαίνετε στο κομμωτήριο. Δεν στοιχίζει πολύ και θα κερδίζατε σε όμορφιά και σε γοητεία όσο δεν μπορείτε να φαντασθήτε.

Υπάρχουν πολλοί μέθοδοι καθαριότητας που είναι εξίσου ευεργετικές για την υγεία και την επιδερμίδα. Το Ινστιτούτο καλλονής θα κρίνει ποιά μέθοδο θα πρέπει να εφαρμοσθή στην περίπτωσί σας.

Μιά πρωτότυπη έρευνα



Έσθερ Ουίλιαμς Ρούθ Ρόμαν Μπέττυ Γκρέιμπλ

ΟΙ ΘΗΛΥΚΟΙ ΑΣΤΕΡΕΣ ΤΟΥ ΧΟΛΛΥΓΟΥΝΤ ΜΙΛΟΥΝ ΓΙΑ ΤΟ ΑΝΔΡΙΚΟ ΣΩΜΑ

Είναι καθιερωμένο πια να εμφανίζονται οι δεινότες στον κινηματογράφο και στις φωτογραφίες του τύπου με μαγιό. Μήπως όμως και στις γυναίκες να έχουν από αυτό. Επίσης είναι χειρότερο να προσπαθούν οι γυναίκες να μαντεύσουν τι είδους κορμί κρύβεται κάτω από τα ρούχα των ανδρών.

Η Τζάνετ Λή προχωρώντας ακόμα λέγει ότι πρέπει να είναι συνηθισμένη η τάσις αυτή για την εμφάνισι του γυμνού ανδρικού κορμιού. Ο κόσμος είναι γεμάτος από άνδρες με μεγάλες κοιλίες ή με καμπουριαστούς ώμους. Έως τότε να προσέχουν το «ιδανικό» και να προσπαθήσουν να το φτάσουν.

Μ' αρέσει πολύ, λέγει η Τζέιν Ράσελ, η ρωμαλαότητα και η δύναμις που εκφράζεται στο γυμνό ανδρικό σώμα. Προτιμώ όμως αυτή η δύναμις να εκδηλώνεται σε άλλες ενέργειες και κυρίως στη δράσι και όχι να γίνεται αντικείμενο επίδειξης.

Η Κορίν Καλνέ λέγει ότι η διατήρησις ενός ωραίου ανδρικού σώματος απαιτεί και διάφορες φροντίδες, όπως διαίτα κλπ. που δεν ταιριάζουν σε άνδρες.

Αντίθετα η Σέλλεϋ Γουίντερς λέγει ότι, άλλη είναι η αντίληψις τη όμορφιάς για το γυναικείο και άλλη για το ανδρικό κορμί και ότι το ανδρικό κορμί χρειάζεται μόνο εξάσκηση και γυμνασία.

Η Ρούθ Ρόμαν όμως δεν συμφωνεί και δεν βλέπει το λόγο, γιατί ένας ηθοποιός με ελακυστικό κορμί να χάνη τη γοητεία του. Πρέπει, λέγει, να αναστήσουμε πάλι το ιδανικό των αρχαίων Έλλήνων.

Τέλος η Βέρα — Έλλεν νομίζει ότι όπως ο άνδρας συντηρίζει το γυναικείο κορμί, το ίδιο πρέπει να γίνη και με την γυναίκα για το ανδρικό κορμί. Τίποτα το φυσικό δεν είναι κακό.

Ο ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ ΣΑΣ ΑΠΑΝΤΑ:

ΜΑΡΙΑ Π.: "Η θεραπεία για την οποία μου γράφετε γίνεται και μάλιστα με καλά αποτελέσματα. Πρέπει απαραίτητα να έχετε υπομονή διότι δεν έπιπτε χάνει πάντοτε τόσο γρήγορα όπως φαντάζεστε, όχι γιατί τα μέσα δεν είναι καλά, αλλά γιατί εξαρτάται από πολλούς άλλους παράγοντες. Όσο για την εφαρμογή μπορείτε να μας έμπιστευθείτε."

ΝΙΚΗ: "Δεν πρέπει να άνησυχείτε τόσο πολύ. Πρόκειται περί φυσιολογικού φαινομένου. Περισσότερος είναι ο φόβος σας. Ως θεραπεία σας συνιστώ ψυχρά λουτρά, γυμναστική και φαρμακευτικώς τα έρωμιούχα όπως η παρακάτω συνταγή."

Μπρωμιν ντ. κάμφο 0,15, Έξτρεντ ζουκιά 0,03, Έξτρεντ ντ. μπλεαντόν 0,01, πούρ 1 πιλούλ 1 την ημέρα.

Η.Κ.Φ.: "Απαραίτητως πρέπει να γίνει μία μικροβιολογική εξέταση των υγρών και εάν δεν αποκλυφθώ το είδος του μικροβίου, τότε τα υγρά είναι άπληδ θλενώδη και άδελαθή. 'Εφ' όσον μάλιστα δεν έχετε καμμία ένδοχληση δεν πρέπει να άνησυχείτε, γιατί είναι δυνατόν να όφειλεται στην άρρώστια που περασατε καθώς και εις άλλα έσωτερικής φύσεως του οργανισμού αίτια, άδυναμικαί καταστάσεις κ. λ. π."

Γ.ΩΝΙΩΣΑ Δ.Δ.Δ.: "Για το πρώτο ζήτημα δεν υπάρχει άποτελεσματικό φάρμακο γιατί έχετε διαπλάσθ πλέον. Όσο για το δεύτερο ή διαρκεία είναι έντος των φυσιολογικών όριων από 3 ημέρας μέχρι 5-6 ημέρας."

Θ. Α. Πειραιά: "Μόνο σε περίπτωση που δεν πρόκειται να κά νετε άλλο παιδί, μπορείτε να έγχειρισθώτε, γιατί αν γίνει παιδί θα άνοιξη ξανά το μέρος εκεί, θα έπέλθω νέα χαλάρωσις κλπ. Στο έρώτημά σας αν μπορείτε ή όχι να κρατήσετε το παιδί, σας άπαντώ ότι δεν υπάρχει κανένας λόγος να άνησυχώτε μήπως το παιδί. Δεν πέφτει τόσο εύκολα."

Ε. Κ. 26 Α. Τ.: "Δεν είναι και τόσο τραγικό το πράγμα όπως νομίζετε. Είναι φυσικό άποτέλεσμα της ηλικίας. Δεν είναι επικίνδυνο, άρκει να μη γίνεται κατάχρησις. Συνιστώμε τα ίδια με εκείνα που συνιστώ στην άπάντησί μου προς ΝΙΚΗ. Ο παρθενικός ύμνη δεν πρέπει να έχη πάθει τίποτα."

ΜΙΝΙΟΝ: "Νά εξακολουθήσετε τις ένεσεις όπως σας σύστησε ο γιατρός σας και να έχετε ύπομονή."

Κ.Ι.Σ.Ρ. 42: "Δεν υπάρχει κανείς λόγος για κολικέες πλύσεις. Έξωτερικώς μπορείτε να κά νετε την καθαριότητά σας. Μόνο σε περιπτώσι παθολογικής καταστάσεως γίνονται κολικέες πλύσεις. Κανονικώς έχόντων των πραγμάτων δεν πρέπει να γίνωνται."

ΑΝΝΑ ΜΑΡΙΑ Ε.Π. 302: "Δεν νομίζω ότι θα έχει συμβή κάτι το κακό. Πάντως για να ήσυχάσετε πρέπει να έπισκεφθώτε γιατρό. Αύτως με την έπισκεψή του θα σας ειπώ τι ακριβώς συμβαίνει. Είναι ένα πράγμα πολύ φυσικό. Συμβαίνει συχνά και έτσι χωρίς ντροπή μπορείτε να άποταθώτε και να τελειώνη ή άγωνία σας."

ΧΡΥΣΑΛΛΙΑ: "Η πάθησις σας είναι από τις συνηθισμένες πάθησεις των γυναικών. Πρέπει να εξακολουθήσετε επί εξάμηνον να εξακολουθήσετε με τα τουλάχιστον τη θεραπεία με τα χαπάκια αυτά που σας έδωσε ο γιατρός. Στο ζήτημα της γονοκοκκικής λοιμώξεως, δεν υπάρχει φόβος έφ' όσον δεν είχε δια-

πιστωθή μικροβιολογικώς και κά νετε και άνω των 5 εκατομμυρίων μονάδων πενικιλίνης. Άδιστακτως λοιπόν να προχωρήσετε στο γάμο. 'Εάν πάλλι παρ' όλα αυτά εξακολουθώ ό φόβος σας, δεν έχετε παρά να έπισκεφθώτε έναν άλλο γιατρό και να προδη-τε σε νέα εξέταση γυναικολογική και μικροβιολογική."

ΛΑΟΥΡΑ 666: "Για τις άνωμαλίες που μου γράφετε έφ' όσον σταμάτησαν και δεν εξακολουθών είναι άνευ σημασίας και ή μεγάλη δυσκοιλιότης και πολλές άλλες αίτιες όπως ή κόπωση κ. λ. π. μπορούν να μάς φέρουν τέτοιες άνωμαλίες. Καλά όμως θα κάμετε να μην έπηρεάζεστε από τα άναγνώματα ή να σταματήσετε να διαβάσετε για τις άρρώστειες, γιατί εάν μετά από κάθε άνάγνωσι τέτοια, υποβάλεστε τόσο που νομίζετε ότι πράγματι την έχετε αυτή την άρρώστια τότε το νευρικό σας σύστημα δεν θα πάη καθόλου καλά."

ΑΝΥΠΟΜΟΝΗ: "Αυτό που μου γράφετε δεν έχει κατορθώθ άκόμη μέχρι σήμερον σε φυσιολογικά άτομα."

ΓΑΛΑΝΟΜΑΤΑ Φ. Τ.: "Σας συνιστώ ένεσεις προλατόν ή Λουτεόλ των 5 μιλκ. 4-5 τόν μήνα και 7-8 ημέρες προ της περιόδου ή τήμπερα πρηνών ή ποσέστιν μία την ήμπερα κατά το αυτό διάστημα και επί 7-8 ήμέρες. 'Η όλη σας κατάστασις όφειλεται σε διαταραχή της λειτουργίας των όωθηκών. 'Εάν δεν έχετε πύσθητή δελτίωσι τότε παρ' όλες τις δυσκολίες που υπάρχουν πρέπει να έπισκεφθώτε το γυναικολόγο."

ΡΟΔΟΝ ΤΟΥ ΑΠΡΙΛΗ 27: "Απαραίτητος ή έγχείρησις. Δεν

υπάρχει θεραπεία διαφορετική. Όσο για το δικό σας ζήτημα πρέπει να έπισκεφθώτε το γιατρό σας ό οποίος άνάλογα θα σας ύποδείξη. Με την έπιστολή δεν είναι δυνατόν να σας δώσω σύμβουλή."

Α.Μ.Γ.Δ.: "Η πάθησις σας έχει μεγάλη σχέση με την έκκρισι των όωθηκών. Όπωσδήποτε θα σας όφελήση ή όρμονοθεραπεία με ένεσεις θυλακίνης όπως οι προζυνόν όδορμόλ κλ. 'Επίσης οι έσταμίνες Ε 3 κάμψ την ήμπερα. Όσο για το ζήτημα της άκράτειας των ούρων πρέπει να εξαετασώθητε ίσως άπαιτηθή έγχείρησις."

ΜΑΛΕΡΕΖ ΝΤΑΜ: "Είθε καθόλα φυσιολογική γιατί ακριβώς ή άίσθησις έρίσκεται ακριβώς εκεί που μου γράφετε. Οι πλύσεις με έλαφρά διάλυμα όπερ-μαγγανικό καλλού που μου γράφετε, μάλλον όφελουν στην προκειμένη περίπτωση. 'Εξακολουθήστε όπως μπορείτε. 'Η συνήθεια παίζει το ρόλο της αλλά είναι ακίνδυνον, άρκει να έπιτυχάνετε το άποτέλεσμα."

Δ.Σ.Σ.Σ.: "Έκ πρώτης όψεως σύμφωνα με τα γραφόμενά σας πρόκειται περί άνεπαρκείας των όωθηκών. Για να καθορισθώ όμως ή θεραπεία πρέπει να άποκλεισθών ώρισμένες άλλες πάθησεις οι οποίες είναι δυνατόν να προκαλών την κατάστασι αυτή και αυτό μπορεί να γίνει μόνον με την εξέτασι σε ειδικό γιατρό."

ΕΦ. ΑΝΘΩΓΟΝ Ε.Κ.Ε.: "Η έγχείρησις γίνεται από ειδικούς χειρουργούς όρρολόγους. Σύστασι δεν είναι δυνατόν να γίνει διά το ό περιόδιου. Όλοι οι γιατροί μας είναι καλοί."

Μ. Δ. Κ.: "Τα ταμπά είναι θεάδως ή κυριώτερα αίτια διότι σιγά, σιγά διατελλών το στομιν γι' αυτό και άπαγορεύεται στις άεσποινίδες. Αυτό είναι μόνο για κυρίες. Όσο για τη θεραπεία που μου γράφετε είναι δυνατόν μόνον με έγχείρησι να έπιτευχθώ αυτό που θέλετε. Προ πάντως πρέπει να έπισκεφθώτε τον ειδικό γιατρό σας."

ΤΡΕΛΟ ΚΟΡΙΤΣΙ: "Τό ζή

τημά σας δεν μπορεί να λυθώ παρά μόνο με την εξέτασι του γιατρού. Διά της άφης μόνο δεν είναι εύκολη ή διαγνώσις γαι μάλιστα όταν δεν είναι γιατρός. Ο παρθενικός ύμνη δεν έρίσκεται και τόσο πολύ βαθεία όσο νομίζετε και είναι δυνατόν να όπέστη ρήξιν καθώς και το αντίθετο. Γι' αυτό και έπιμένω στην εξέτασι."

ΛΙΝΤΑ ΦΟΡΣΑΪΤ: "Πρέπει να άποταθώτε σε χειρουργόν ειδικόν εις αισθητικές έγχειρήσεις ή εις ίνστιτούτα καλλονής. Δεν είναι άπλό ζήτημα έσω έκκρίσεως μόνο, ίσως συνυπάρχουν και άλλοι λόγοι."

ΝΕΡΑΪΔΑ ΤΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ: "Γράψτε μου για την περίοδο σας και εάν έχετε έκκρίσεις. Προτιμώτερο θα ήταν και για το ταχύ της θεραπείας να το είπατε στη μαμά σας και να πάτε στο γιατρό. Δεν είναι ούτε κακό, ούτε ντροπή. 'Η πάθησις που έχετε μπορεί να είναι απλώς δερματική (έκζεμα κλπ.)."

ΣΥΝΝΕΦΙΑΣΜΕΝΟ ΑΣΤΕΡΙ: "Η όρμονοθεραπεία με ένεσεις Θηλακίνης και Λουτεόλ, είναι ή μόνη ένδεειγμένη στην περίπτωσι σας και πρέπει να έισαθώτε γιατί τα χρόνια φεύγουν. 'Ενέσεις κυκλοεστούν, προζυνών κλπ. καθώς και Λουτεόλ προζυστερόν μπορείτε να κά νετε."

ΠΟΝΕΜΕΝΗ ΝΕΑ Γ. Κ.: "Η έγχείρησις είναι άπαραίτητη και σχεδόν πάντοτε ή πιο έπιτυχής θεραπεία. Γι' αυτό πρέπει να άποφασίσετε να την κά νετε χωρίς φόβο και να άπαλλάγητε έτσι από τα βάσανά σας."

ΣΑΛΚ 'Αθηναι: "Πρέπει να γίνει έρευνα αιματολογική κυρίως κατά Βάσκερμαν και διά τον παραγόντα Ρέζους. Κατόπιν τακτοποιούνται τα άλλα εάν ύπαρξη διάθεσις εκ μέρους του συζύγου, διότι ή έρνησις του για τέκνοπολησι ίσως να έχη ώρισμένους λόγους θασικούς, κληρονομικότης κλπ. πράγμα που αυτός μόνο έζυρεί."

ΠΗΝΕΛΟΠΗ, Κύπρον: "Νά εξακολουθήσετε την πρώτη θεραπεία δι' ένεσεων. Πρόκειται όπως σας είπαν και οι γιατροί σας περί όωθηκικής άνεπαρκείας, ή οποία ίσως να έχη την αίτια της σε άδυναμική κατάρτασι του οργανισμού, σε ψυχικά και κληματολογικά αίτια και διάφορα άλλα. Πάντως περισσώτερο πρέπει να προσέξετε το νευρικό σας σύστημα γιατί φαίνεται ότι άρχίζει μία νευρική κλ. 'Επιστώ ιδιαίτέρως την προσοχή σας σ' αυτό το ζήτημα. 'Η άνεπαρκεία, οι άμοιβάδες κ.λ.π. άσχύλουν γά έπιδρων στα νεύρα σας."

ΓΙΑΝΝΗΣ ΕΥΘΥΜΙΟΥ

★ ΤΑ ΠΑΡΕΧΕΝΑ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

* Στη Βόρειο Ντακότα, άπαγορεύεται να σεργιανώνται άλμυρά για μεζέδες με τη μύρα.

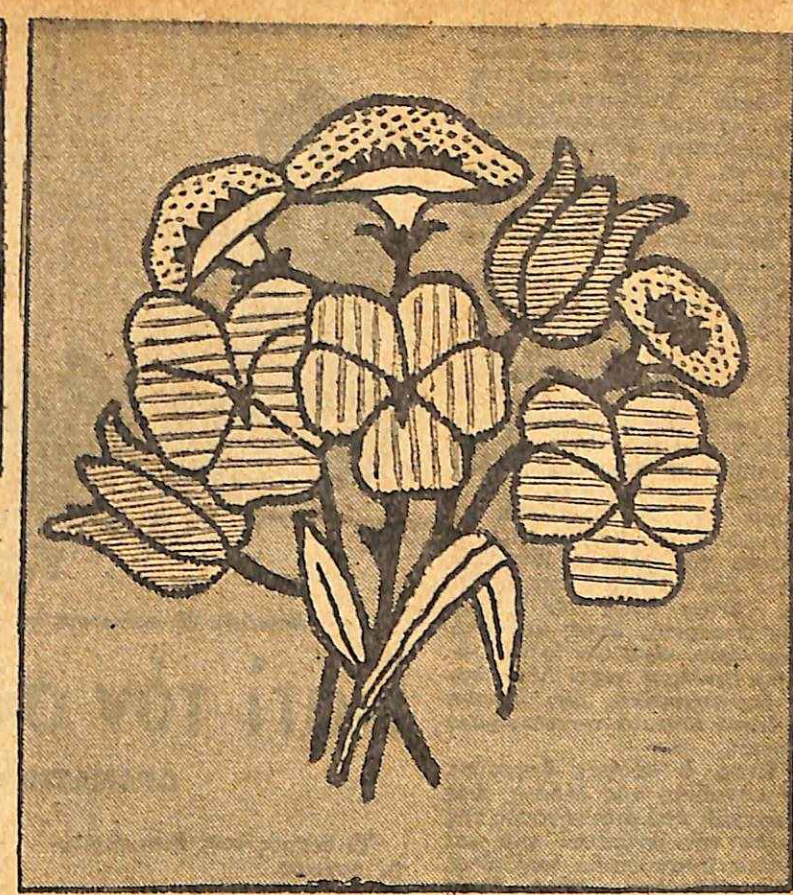
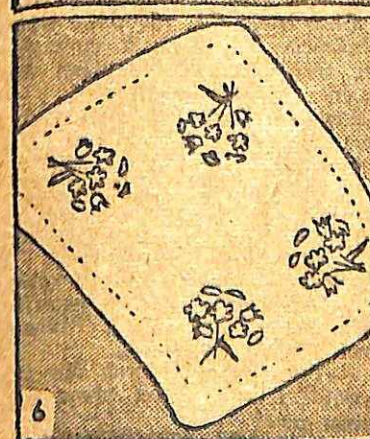
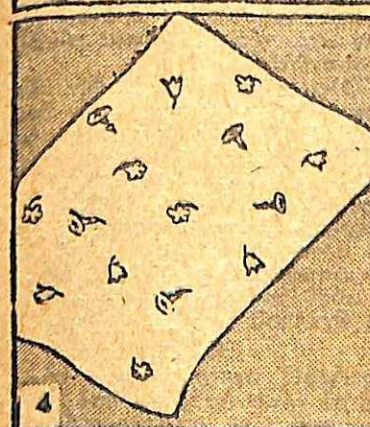
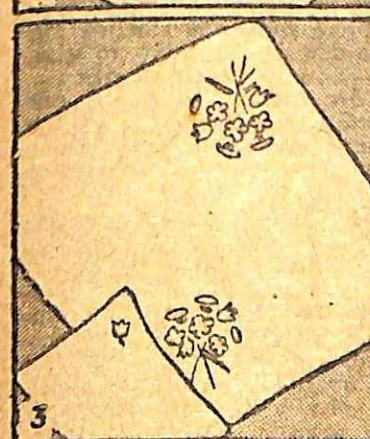
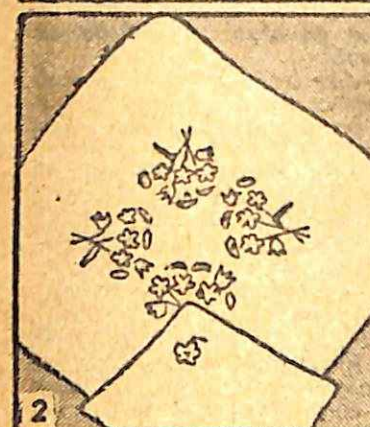
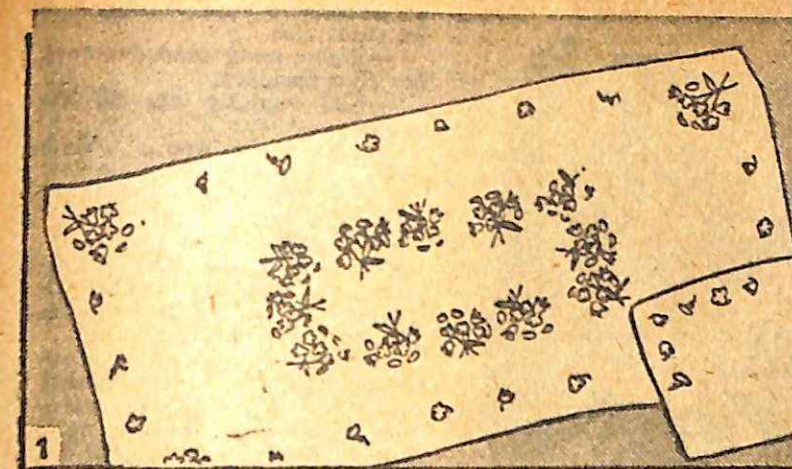
* Άπαγορεύεται το κάπνισμα της πίπας στα δημόσια πάρκ της Νέας Υόρκης.

* Τα περιστέρια δεν έχουν το δικαίωμα να πετούν έπάνω από την πόλι της Μπαγιόν (Νισύ Τζέρσεύ) εκτός αν έχουν ειδική άδεια!

* Στο Σπούκεϊν (Ουάσιγκτων) άπαγορεύεται να άπλώνυνται στο ίδιο σχοινί άνδρικά και γυναικεία έσώρουνα.

* Στο Κίνγκμαν (Άριζόνα) μία διαταγή της δηματικής άρχής άπαγορεύει το κυνήγι της καμήλας! (που φυσικά, είναι άνώπαρκες στην περιοχή!)

* Στο Ουίσκονσιν, μία άστυνομική διάταξις άπαγορεύει στους όδηγούς των τράμ να μιλούν τις έπιβάτιδες.



ΜΙΑ ΝΕΑ ΙΔΕΑ ΤΟ ΚΕΝΤΗΜΑ ΑΠΟ ΑΣΠΡΟ ΠΙΚΕ

ΤΟ ΚΕΝΤΗΜΑ ΤΩΝ ΜΟΤΙΦ

Βγάλετε το σχέδιο πάνω στο ύφανση που πρόκειται να στολίσετε. Βγάλετε επίσης χωριστά το κάθε άνθaki πάνω σε κομμάτια από διαφορετικό πικέ: ριγώτο, με καρδέκια, με ψαροκόκκαλο κλπ. Κόψτε το κάθε άνθaki λίγα χιλιοστά έξω από το σχέδιο και γυρίστε τη χαρι αυτή που περισσεύει στην άναποδι. Τρυπάνετε ύστερα το κάθε άνθaki πάνω στο ύφανση. Κεντήστε τα άνθaki γύρω-γύρω με ψιλές-ψιλές θελονίες, κανονικές, καμωμένες άνεβατά πάνω στον πικέ και στη βάση, σαν άραιά ρίγα.

Τα φύλλα στερεώνονται με πίσω θελονία. Οι μάχοι και οι λεπτομέρειες των λουλουδιών γίνονται με κεντήμα πλάκι. Χρησιμοποιήστε τρεις κλωστές μουλινέ.

ΓΙΑ ΤΟ ΣΠΙΤΙ

ΣΕΡΒΙΤΣΙΟ ΤΡΑΠΕΖΙΟΥ (1) από χρωματιστό τουάλ το τραπέζο-μανδηλάκι έχει στο κέντρο τα μπουκέτα να θάλπουν μία προς τα μέσα και μία προς τα έξω και να δίνουν την έντύπωσι σε μέν ντ. τάμπλ. 'Ενα μπουκέτο σε κάθε γωνία και λουλουδάκι στη μπουρντούρα.

ΣΕΡΒΙΤΣΙΟ ΤΣΑΓΙΟΥ (2) από χρωματιστό τουάλ. Τέσσερα έναλλάσσόμενα μπουκέτα το στολίζουν στο κέντρο. "Αν θέλετε μπορείτε να σπείρετε γύρω-γύρω άν-

θάκια σε απόστασι 5 εκατ. από το στρόφιωμα. Στα πετσέτακια ένα άνθaki στη μία γωνία.

ΑΤΟΜΙΚΟ ΣΕΡΒΙΤΣΙΟ (3) από χρωματιστό τουάλ. Στολίζεται μ' ένα μπουκέτο στη μία γωνία και ένα άλλο στην αντίθετη. Το πετσέτακι που μπαίνει κάτω από το πιάτο, στολίζεται μ' ένα άνθaki σε μία γωνία.

ΤΡΑΠΕΖΟΜΑΝΔΗΛΑΚΙ (4) από τουάλ ή από πικέ κόκκινο ή μπλέ. Στολίζεται δολόκληρο, με σπαρμένα άνθaki.

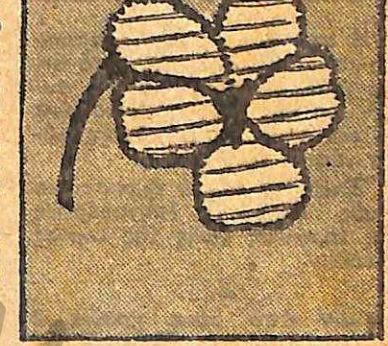
ΓΙΑ ΤΟΝ ΜΠΕΜΠΗ

ΚΟΥΒΕΡΤΟΥΛΑ ΓΙΑ ΤΟ ΑΜΑΞΑΚΙ "Η ΤΟ ΚΡΕΒΑΤΑΚΙ ΤΟΥ (5) από σάτέν, τουάλ ή πικέ, γαλάζιο ή ρόζ. "Ενα μπουκέτο στολίζει την κάθε του γωνία. Φοδράρετε την κουβερτούλα με το ίδιο ύφανση και βάλτε την με βάση, άνεμεσα στις δύο όψεις σε περίπτωση που ή κουβερτούλα σας είναι από σάτέν.

ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΛΥΤΟ ΣΑΣ

ΦΟΥΣΤΑ (6) από τουάλ ή πικέ κόκκινο ή μπλέ. Κεντήστε το μπουκέτο σε μία μεγάλη τετράγωνη τσέπη με ζωρό πράσινο μουλινέ.

ΛΙΖΕΖ (7) από ρόζ σάτέν. Στην άριστερά πλευρά της κεντήστε στο στήθος ένα μπουκέτο.



49

ΠΩΣ ΜΑΣ ΒΛΕΠΟΥΝ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΑΣ!

Ένα ενδιαφέρον άρθρο που πρέπει να το διαβάσει κάθε γονιός.

Αλήθεια, σκεφθήκατε ποτέ πως άραγε σας βλέπουν τα παιδιά σας, τι ιδέα έχουν για σας; Θα ήταν πολύ ενδιαφέρον να το μαθαίνατε. Μια μικρή Αμερικανίδα κάθισε κάποτε στο χαρτί τις εντυπώσεις της από τους μεγάλους. Ασφαλώς οι εντυπώσεις της δεν θ' απέχουν πολύ από τις εντυπώσεις που σχημάτισε το παιδί σας για σας. Διαβάστε τις:

Αγαπητά μου παιδιά

Όσο περισσότερο γνωρίσετε τους μεγάλους, τόσο περισσότερο θα διαπιστώσετε ότι διαφέρουν μεταξύ τους. Αν νομίζετε πως όλοι είναι σαν τους γονείς σας κάνετε λάθος.

Οι μεγάλοι δεν είναι απλώς παιδιά που έχουν μεγαλώσει. Σκέπτονται και ενεργούν διαφορετικά από μας.

Αυτό οφείλεται κυρίως στο ότι μεγαλώνοντας μπορούμε να φτάσουμε τα πιο ψηλά σημεία. Όταν ήσασταν, παραδείγματος χάριν, τεσσάρων ετών, δεν μπορούσατε να δείτε πάνω από το νεροχύτη. Τώρα που είστε μεγαλύτεροι, μπορείτε να δείτε τι συμβαίνει εκεί. Μάθατε πως πλένονται τα πιάτα. Είναι πολύ διασκεδαστικό, στην αρχή.

Σκέπτονται διαφορετικά από μας γιατί βρίσκονται πάνω στη γη περισσότερο καιρό: Είχαν όλον τον καιρό να τα μάθουν όλα και να συνηθίσουν σε όλα. Είναι φυσικό το ότι δεν τους εκπλήσσουν πια τίποτα.

Κάθε παιδί γνωρίζει καλύτερα από οποιονδήποτε άλλον τους γονείς του. Γι' αυτό δεν θα σας μιλήσω παρά για τους δικούς μου γονείς.

Οι γονείς μου δεν είναι σαν τους άλλους ανθρώπους. Δεν μπορεί ποτέ κανείς να προβλέψει τι θα πη ή μητέρα μου πριν

το πη. Είναι ικανή να κάνει μια Κυριακή απόγευμα και να βάλει το σαγόνι ρόζ. Όταν τα μεσάνυχτα δεν έχει πέσει να κοιμηθεί, μπορεί τότε να ξυπνήσει αν έχει προσκεκλημένους ή αν πλένει τα πιάτα. Έχω φίλες που η μητέρα τους τους λέγει αδιάκοπα: «Κάνε αυτό, κάνε εκείνο». Έμένα η μητέρα μου δεν μου λέγει ποτέ τι πρέπει να κάνω. Αυτό είναι πολύ καλό, μα σε κάνει να σκέπτεσαι περισσότερο παρ' αν σκεπτόντουσαν οι άλλοι για μένα.

Ο πατέρας μου δεν ζημάζει με καί γι' αυτό δεν έχω πολλά πράγματα να πω για τους πατεράδες. Όταν υπάρχει πατέρας, είναι σπουδαίο πράγμα. Ο πατέρας είναι δυνατό και σηκώνει ψηλά. Επί πλέον δεν σου κάνει διαρκώς διδασκαλία.

Εκείνο που λένε οίκογένεια αποτελείται από τους θεούς, τις θείες, τις γιαγιάδες, τους παπούδες κλπ. Είναι πολύ καλοί γιατί σ' αγαπούν όσο και οι γονείς σου κι' επί πλέον δεν σε μαλώνουν ποτέ. Αν έχουν όμως οι ίδιοι παιδιά τότε τα πράγματα αλλάζουν. Όσο καλή και φρόνιμη κι' αν είσαστε, αυτοί προτιμούν τα παιδιά τους. Τι να κάνουμε.

Οι γιαγιάδες γενικά βρίσκουν πως η μητέρα σας σας χαλάει, αυτές όμως σας χαλάνε περισσότερο.

Οι γιαγιάδες και οι παπούδες δεν είναι τόσο ευκίνητοι όσο οι γονείς και δεν τους αρέσουν να πειράζουν. Κουράζονται ευκολότερα και δεν μπορούν ν' ακούσουν θορύβους. Έχουν όμως περισσότερον καιρό στη διάθεσή τους και παίρνουν πάντοτε το μέρος σας. Απ' όλους τους μεγάλους αυτοί είναι οι καλύτεροι φίλοι μας.

Απ' όλους τους μεγάλους, εκείνους που πρέπει να γνωρίσετε καλύτερα είναι οι δάσκαλοι. Ξέρουν τι πρέπει να ξέρετε κι' επιμένουν να σας το μάθουν.

Οι χειρότεροι είναι εκείνοι που έχουν προτιμήσεις και που δεν αγαπούν παρά τους φρονίμους μαθητές και κείνους που είναι αρκετά έξυπνοι για να μαθαίνουν μόνοι τους. Αν πέσετε πάνω σ' ένα τέτοιο δάσκαλο, ένα πρόσωπο έχετε μονάχα να κάνετε: Προσπαθήστε να παρηγορηθείτε λέγοντας: «Ας κάνω υπομονή, ένας χρόνος εί-

ναι και θα περάσει».

Εύτυχώς δεν υπάρχουν πολλοί τέτοιοι δάσκαλοι. Οι δάσκαλοι γενικά είναι πολύ συμπαθητικοί κι' αγαπούν όλους τους μαθητές. Έν πάση περιπτώσει, δεν είναι ανάγκη να σπάσετε το κεφάλι σας για να συνεννοηθείτε μαζί των, γιατί αυτοί ξέρουν τον τρόπο να συνεννοούνται μαζί σας.

Οι μεγάλοι είναι πολύ πιο φλύαροι από τα παιδιά. Δεν υπάρχει χειρότερο πράγμα από την κουβέντα που πιάνει η μητέρα σας στο δρόμο με μια φίλη της ενώ σας κρατάει από το χέρι.

Πιο φοβερό ακόμα είναι όταν τηλεφωνή. Οι φίλες της της τηλεφωνούν πάντα τη στιγμή που ετοιμάζει το φαγητό σας ή σας διαβάζει ένα παραμύθι. Για να σταματήσει η μητέρα σας τη φλυαρία της υπάρχουν πολλά μέσα: Βάλτε λόγου χάριν, δυνατά το ραδιόφωνο, κατεβείτε τη σκάλα ξυπόλητη. Έσείς ξέρετε τι μπορεί να κάνει ένα παιδί χωρίς να τιμωρηθεί.

Στους γονείς αρέσει να θυαίνουν έξω μόλις πέφτετε να κοιμηθείτε. Κάνοντας πολύ φασαρία, μπορείτε να τους αναγκάσετε να μη θυγούν, δεν θα τους κάνετε όμως να το αγαπήσουν αυτό.

Πολλές μητέρες προσφέρουν τσάι σπίτι τους. Τότε υπάρχει καθαριότητα, τίναγμα των χαλιών, ξεσκονίσματα, σφουγγαρίσματα... και στο

τέλος έρχονται ένα σωρό ντρες κυρίες, που σας παίρνουν στην αγκαλιά τους και φιλάνε μέσα στα μούτρα σας. Εύτυχώς που είναι και τα γλυκά!

Το χρήμα έχει περισσότερη σημασία για τους μεγάλους παρά για τα παιδιά. Για να καταλάβουμε τους μεγάλους πρέπει να γνωρίσουμε τα αισθήματά τους απέναντι στο χρήμα.

Μερικοί γονείς δίνουν στα παιδιά τους κάθε εβδομάδα ένα ποσό για χατζηλίκι. Αυτό είναι καλό. Γιατί ξέρετε ότι μπορείτε να δασιζέσαι σε κάτι το ωρισμένο. Αν το ίδιο κάνουν και οι γονείς σας, μη υπολογίζετε σε περισσότερα χρήματα. Γιατί οι γονείς που δίνουν ένα ωρισμένο ποσό στα παιδιά τους δεν θέλουν να τους ζητούν κι' άλλα χρήματα.

Άλλοι δεν δίνουν λεφτά παρά μόνο όταν είναι στις καλές τους. Κολακευόντάς τους μπορείτε να τους πάρετε περισσότερα λεφτά.

Ορισμένοι γονείς νομίζουν ότι τα παιδιά πρέπει να κερδίζουν ότι τους δίνουν. Ίσως μ' αυτό θέλουν να διδάξουν στα παιδιά την αξία του χρήματος. Μου φαίνεται πως τη μαθαίνει κανείς καλύτερα φωνίζοντας. Άλλοι γονείς νομίζουν πως τα παιδιά ξοδεύουν πολλά χρήματα, λες και οι τιμές δεν είναι οι ίδιες για όλους!...

ΚΑΘΡΙΝ ΓΚΡΕΥΖΕΡ

Η ΥΠΟΨΙΑ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΔΙΗΓΗΜΑ

Ποτέ άλλοτε η καρδιά της Τζούντυ δεν είχε πονέσει τόσο πολύ όσο εκείνη την ημέρα. Το μεσημέρι, ο Ρίτσαρντ Χολινταίη της είχε στείλει μ' έναν μικρό ένα γράμμα και την παρακαλούσε θερμά, αφού κάποτε είχε συμπονεήσει τόσο πολύ τη δυστυχία του κι' αφού άλλωστε κατοικούσε εκεί κοντά, να πάει να τον δει, αν ήθελε.

Η Τζούντυ Φρόλεϋ, άλλοτε, προ του γάμου της, ήταν νοσοκόμος κι' ο Ρίτσαρντ Χολινταίη ένας άρρωστος νέος που τον είχε περιποιηθεί πολλόν καιρό στην κλινική. Από τότε ο Ρίτσαρντ έτρεφε μια βαθειά συμπάθεια και η Τζούντυ του την ανταπέδιδε εξ' ίσου.

Ύστερα η Τζούντυ γνώρισε τον Πήτερ Φρέλεϋ τον έρωτεύθηκε και παντρεύτηκε μαζί του. Έξακολούθησε όμως να προσφέρει τις υπηρεσίες της νοσοκόμου έρασι-τεχνικώς.

Ο Ρίτσαρντ, κατάκοπος και εξαντλημένος, έμενε τώρα σε μια οικογενειακή πανσιόν.

Μόλις την είδε να μπαίνει, άμεσως γεν-

ΤΟ ΘΑΜΜΑ

«Αμβροσίαν ἐς στήθος γυναικός ἀποστάξασα...»—Θεόκρ.—

Καθώς έρχόμουν μέσ' στη νύχτα —μια νύχτα άνυποπτη, κοινή— μου έφάνη σάμπως, πως άλύχτα 'κει πέρα κάπου ένα σκυλί. «Κάποιο σκυλί—λέω—δίχως άλλο που θάχρη μείνει μοναχό...» Κι' ενώ απ' τη φρίκη πιό μεγάλο το βήμα κάνα και 'πηδώ στον κήπο μέσα — έδω τριγύρω να γύρω τούφες, λούφες, λές να γύρω μάλασμα ήταν μύρο να πιώ' και ξάφνου από σπηλιές σαλκίμια φως, ώ, κι' άμβροσία ποιά μάγα σκόρπισε όμορφιά. Φεγγάρι, έσύ ήσουν, όπτασία; τη γη που ζήλεψε ήταν θεά; Σε μια γαζία μεμιάς πλεγμένοι σφιχτά δρεθήκαμε μαζί για απ' τ' άρωμά της μεθυσμένοι, για απ' τον καυμό, για απ' το φιλί... «Νά κάσουμε ήθελα λιγάκι...» Μου λέει η καρδιά σου ενώ σιωπείς. —Δεν είναι ώραία τουτ' το βραδάκι πούμαστε δυο κι' άλλος κανείς; «Ω, χάρμα! Ρίγη, λές, στη φύσι τ' άγέρι φέρνει έρωτικά. «Ας την καρδιά σου να μιλήση, μιλά αυτή απ' όλα πιό καλά. Ναι, άς την καρδιά σου να μιλήση. Θάθελα άπόψε να αίστανθης —κι' απλό είναι τόσο, δε θ' άργή- (ση—

το νόημα όλο της ζωής... Πώς στρατοκόπος, πές, να σήσω τη δίψα μου ήρθα από μακριά. Γαρύφαλο να σε μυρίσω και να ρουφήξω τη δροσιά! «Απόψε, άχ, θέλω να πεθάνω...» —Τι μου ψιθύριζες στ' αλήθεια; —Δεν ξέρω... Νά, στη ζάλη άπάνω για κείνο κάτι το σκυλί... Τό φάσμα τάχα του θανάτου σε θείο συμπόσιο έδω ήδονής πως είδα νόμισα κι' ως κάτου στάλα του πόθου στάλα έμέις το νέκταρ πίνουμε οι δυο άντάμα, λέω στ' όνειρό μου, δε βαστά: «Πώς μοιάζει τώρα ότι το θάμμα, μιας νέας ζωής γεννιέται έδώ!... Ζ. ΣΚΑΡΟΣ

νήθηκε στην νύχτα του ή έλπίδα ότι θα μπορούσε να ζήσει ακόμα.

Η Τζούντυ έμεινε κοντά του εκείνο το μεσημέρι ώπου ήρθε ο γιατρός κι' έστειλε μια έπαγγελματία νοσοκόμο για να τον παραστήκη.

Όταν έφθασε στο σπίτι πολύ άργότερα από τη συνηθισμένη ώρα για το φαγητό, είδε τον Πήτερ να την περιμένη θυμωμένος.

Και μόλις εκείνη του εξήγησε τί είχε κάνει και γιατί είχε άργοπορήσει, ο άνδρας της ξέσπασε.

Της μίλησε σκληρά με βαρείες λέξεις που την πληγώσαν βαθειά. Έκείνη θύωσε, του αντίμιλησε και τέλος έπακολούθησε η βαρεία και στενόχωρη εκείνη ήσυχία που έρχεται μετά τη συζυγική καταιγίδα.

Ξαφνικά, άκούστηκε το κουδούνι της πόρτας κι' ύστερα από λίγα δευτερόλεπτα μπήκε μέσα η υπηρέτρια κρατώντας στο χέρι ένα μικρό μπουκέτο από λευκά τριαντάφυλλα.

Της τα έστειλε ο Ρίτσαρντ για να την ευχαριστήσει για την έπισκεψή της.

Οι φλέβες του μετώπου του Πήτερ φούσκωσαν άπότομα και έγινε κατακόκκινος.

Η Τζούντυ φοβήθηκε ότι θα γινόταν καινούργια σκηνή και δοκίμασε να τον καθυσχάση.

—Μη κάνεις έτσι, Πήτερ, του είπε. Ξέρεις πολύ καλά ότι σ' αγαπώ, ότι είσαι το πάλι για μένα και ότι για τον δυστυχισμένο εκείνο δεν υπάρχει τίποτε άλλο στην καρδιά μου από όίκο.

Ο άνδρας της όμως γέλασε σαρκαστικά και φώναξε:

—Ναι, τον καυμένο! Τί καλή πρόφασι που είναι η άρρώστεια. Πρέπει να είναι αρκετά ύγιης για να μπορεί να φλετάρη μια παντρεμένη γυναίκα και να της στέλνει λουλούδια. Είναι ένας παληάνθρωπος... Και θα του δείξω εγώ.

Μου φαίνεται, Πήτερ, ότι δεν ξέρετε τί λές. Η άδικη ζήλεια σου σε τυφλώνει και παραφέρεσαι... Έλα τώρα, άγάπη μου, κατάλαβε επί τέλους ότι ο φτωχός αυτός νέος είναι βαρεία άρρωστος. Ήσυχασε. Γιατί αλλιώς θα καταστρέψεις την εύτυχία μας.

—Δεν θέλω ν' άκούσω τίποτε! Το όνομα σου λέω είναι ότι δεν πρόκειται να ξαναπατήσεις το πόδι σου εκεί. Με κατάλαβες; Κι' όσο για τα λουλούδια του, θα του τα πάω εγώ ο ίδιος πίσω και θα του τα πετάξω στα μούτρα.

Και προτού προλάβη η Τζούντυ να τον συγκρατήσει, ώομησε έξω και κτύπησε πίσω του την πόρτα.

Ο Πήτερ Φρόλεϋ χτύπησε δυνατά το κουδούνι της πανσιόν. Έπί τέλους μια νοσοκόμος ήρθε και άνοιξε...

Με διστακτικά βήματα ο Φρόλεϋ διευθύνθηκε στο δωμάτιο του Χολινταίη.

Ξαφνικά όμως στάθηκε άπότομα σαν άπολιθωμένος. Είχε άκούσει τη νοσοκόμο που τον άκολουθούσε να του λέγη:

—Φέρατε λουλούδια για τον κύριο Χολινταίη; Πολύ εύγενικό έκ μέρους σας. Μά είναι πολύ άργά! Ο άμοιρος ξεψύχησε πριν από δέκα λεπτά.

Ο Φρόλεϋ είχε φθάσει ως την πόρτα. Έρριξε μια ματιά στο δωμάτιο και είδε πράγματι στο κρεβάτι το άψυχο σώμα του νέου.

Τότε έσκυψε το κεφάλι και έφυγε άμιλητος και κατάχλωμος.

Ύστερα από λίγο έφθασε σπίτι του κρατώντας στο χέρι το μπουκέτο με τα άρωμα άσπρα τριαντάφυλλα. Τ' άφησε σε μια καρέκλα και έμεινε σαν χαμένος.

Ήξερε ότι ήταν άσυγχώρητος. Αίσθανόταν τώρα τρομερές τύψεις για τη συμπεριφορά του και από τα μάτια του κύλησαν τα δάκρυα.

Η Τζούντυ κατάλαβε.

Τον πλησίασε, του έπιασε το χέρι και του είπε με φωνή γεμάτη τρυφερότητα:

—Παρ' όλογο Πήτερ, να σκοτώσης την άγάπη μας. Ο θάνατος όμως του δυστυ-



Χαριτωμένο φόρεμα από λευκό σαντούγκ. Το κορσάζ είναι σε τύπο κιμονό και γαρνιέται με άζουρ βενίξ. Η φούστα είναι ολόκληρη πλισέ σολέιγ.

χισμένου νέου ράγισε μόνο τις καρδιές μας.

—Πού θα γιατρευτούν πολύ γρήγορα, άγαπημένη μου, με την τυφλή έμπιστοσύνη που θα σου έχω στο έξής.

ΤΖΩΝ ΧΑΡΒΕΥ

Η ΓΟΝΙΜΟΤΗΣ ΣΤΑ ΖΩΑ

Η κότα γεννά 50 έως 300 αυγά το χρόνο. Μπορεί λοιπόν να χαρίση το φως σε ένα εκατομμύριο κλωσόπουλα μέσα σε μερικά χρόνια. Η πάτια γεννά 80 αυγά όταν είναι έλευθερη, 60 όταν είναι σπιτική. Μερικές πάπιες γεννούν 210 αυγά το χρόνο.

Η γάτα γεννά τρία γατάκια κατά μέσον όρο, τρεις φορές το χρόνο. Μια γάτα 12 χρονών γεννήσε 162 γατάκια. Μια καλή αγελάδα μπορεί να γεννήση σ' όλη τη ζωή της 30 μοσχάρια.

Η κουνέλα γεννά 5 έως 15 κουνελάκια κάθε φορά και 4 γέννες το χρόνο.

Ας πούμε τώρα λίγα και για το γουρούνι. Το γουρούνι αναπαράγει μόλις γίνη ένας έτους. Αν υπολογισθώ ότι γεννιούνται σε κάθε κυοφορία έξη γουρουνάκια, ένα ζεύγος, μπορεί να γεννήση μέσα σε 10 χρόνια 6.434.838 γουρουνάκια. Μια γουρούνα γεννήσε μέσα σε είκοσι κυοφορίες 1.048.576 γουρουνάκια.

Γιὰ νὰ ἔχετε μεγαλύτερη ἐπιτυχία. Γιὰ νὰ σᾶς θαυμάζουν ὅλοι

ΤΟ ΔΕΡΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΩΡΑΙΟ

Τὸ δέριμα χρειάζεται «ντάντεμα», «τροφή», ἀνάπαυσι, καθαριότητα. Πολλὰ δουλεύει!! θά πῆθε. Διόλου πολλὰ. Φτάνου λίγα λεπτά κάθε ἡμέρα γιὰ ν' ἀνθίξη τὸ πρόσωπό σας ὥπως τὸ κρίνο τοῦ ἀγροῦ.

Ἡ καθαριότης εἶναι ἡ ἀπαραίτητη προϋπόθεσι γιὰ ν' ἀναπνήξαι καὶ νὰ λειτουργήσῃ καλὰ τὸ δέριμα. Ἐσωτερικὴ καθαριότης τοῦ οργανισμοῦ, ὁποιοσίνωσι, ὅταν ὁ ὀργανισμός σας εἶναι φορτωμένος μὲ δηλητήρια, μὲ τοξίνες κάθε λογῆς — ἀπὸ νεύρια, ἀπὸ ἐντάσι, ἀπὸ υπερκόπωση, ἀπὸ κακὰ ριθὰ ἐντάσι, ἀπὸ τὸ πολὺ κάπνισμα, ἀπὸ χρῆσις αἵται, ἀπὸ τὸ πολὺ κἀντισμῖ, — τότε οἱ τοξικοὶ οἰσμονεματώδων κλπ. — τότε οἱ τοξίνες αὐτὲς ἔξοπου σὲ τὸ δέριμα; σπιθο-

ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΣ:
ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ

ΤΟΝΩΣΙ ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ

πόροι.
Ἡ περὶ πτωσι αὐτὴ ὠφελεῖ ἐξαιρετικ



Η ΘΡΕΨΙ ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ

πρόσωπό σας μ' αυτό το μίγμα, αφήστε το να στεγνώσει καλά, μισή ώρα και ξεπλύνετε το κατόπιν με κρύο νερό. Οι πόροι σας θα έχουν σφίξει, το δέρμα σας θα είναι λείο και δροσερό και το μακιγιάζ σας θα γίνη τέλειο.

Ο ΥΠΝΟΣ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΒΑΣΙΚΩΤΕΡΟ
ΑΓΑΘΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΜΑΣ

9 ΥΠΝΟΣ ΑΝΑΖΩΟΓΟΝΕΙ

ΒΟΗΘΗΤΙΚΑ ΓΙΑ ΤΟΝ Υ.
ΠΝΟ

—Τώρα θὰ κοιμηθῶ. Αὔριο

ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΤΑΜΠΛΕΤΕΣ Α.
ΣΒΕΣΤΙΟΥ

**ΠΟΣΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΟΙΜΟ-
ΜΑΣΤΕ;**

ΤΑ ΜΠΡΟΥΝΤΖΑ

“Αν είναι πολύ βρώμικα, πρέπει να ρίξετε μέσα στη σαπουνάδα του καθαρισμού οινόπνευμα ή ξύδι. Μπορείτε όμως και να τα καθαρίσετε με άμμονιοξύο νερό (τρεις κουταλιές της σούπας άμμονιά μέσα σε 150 δράμια νερό). Χρησιμοποιή-



ΠΡΩΤΟΝΟ ΦΟΡΕΜΑ «ΙΡΙΣ»

ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΕΤΟΙΜΩΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΩΝ—ΚΟΥΡΤΙΔΟΥ

Καθαρίζονται με τὸν ἐξῆς
τρόπο: Χρησιμοποιήσετε ἀλυ-
γὴ καθαριστὴ ἀπὸ ποτάσα
φουν.

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΧΡΩ-
ΜΙΟ

καί μαύρα σαπούνια καθώς και
ελασρότρεπα για τους λεκέδες
που δεν βγαίνουν εύκολα. Για-
τίστε το σφάλτο με κουρέλι,
βουτηγμένο ελαφρά μέσα σε
καθαρή βενζίνη (προσοχή στις
φωτιάς).

Η αισθηματική σας σύμβουλος



ΜΗΝ ΚΑΛΛΙΕΡΓΗΤΕ ΑΥΤΑΠΑΤΕΣ

Αγαπητές μου φίλες,
Έχω πάρει μερικά γράμματα που με δάζουν σε σκέψεις. Θά μου επιτρέψετε να σας τις πω;
Πρόκειται για μερικές προτάσεις που φαντάζονται πως μπορούν να επιτύχουν ωριμένα πράγματα, φτάνει να τα επιθυμήσουν πολύ. Άλλη λαχτάρα να διαπρέψουν στο θέατρο. «Ωραία δουλειά!», σκέπτεται. «Βγαίνει στη σκηνή κι' ο θριαμβός σ' ακολουθά δόξα προς δόξα. Σε θαυμάζουν, σ' αγαπούν, κάνουν μεγάλη ζωή, επιβάλλονται!».

Άλλη λαχτάρα φιλολογικές δόξες. «Κάθεσαι, γράφεις, αφού δεν έχεις να κάνεις τίποτ' άλλο, δαΐζεις ένα, δυο, τρία βιβλία, κι' αυτό ήταν. Όλοι σε γνωρίζουν πιά, σ' έχουν στο στόμα, σ' αγαπούν από μακριά». Άλλη πιστεύει πως με το πλούσιο ντύσιμο θα ανεβή δεκά-δέκα τα κοινωνικά σκαλοπάτια. Κάθε της πεντάρα, στο ντύσιμο την ξεδουλεύει. «Έτσι σε προσέχουν, λεί. Σε καμαρώνουν παντού. Λατρεύουν την ομορφιά σου, την κορμοστασιά σου. Σε δέχονται παντού. Πληθαίνουν οι καλές σου σχέσεις. Βρίσκεται πιά στο τέλος κι' ο πλούσιος γαμπρός».

Πόσο γελασμένες είναι. Κι' είναι τόσο πολλές. Κάθε μία με την αταπάτη της. Γιατί η ανάδειξη στο θέατρο απαιτεί φυσικά και πνευματικά προσόντα, αξιόλογο κι' αληθινό ταλέντο, ιδιαίτερη καταρτίσιμη και μόρφωση. Κι' όλα αυτά θέλουν δουλειά, πολλή δουλειά, σκληρή και υπομονετική. Το ίδιο και κάθε άλλη καλλιτεχνική ή φιλολογική καριέρα.

Το ίδιο και η κοινωνική ανάδειξη. Δε φτάνει το ντύσιμο. Κι' ούτε είναι το ντύσιμο που επιβάλλει. Το καλό ντύσιμο απαιτεί πάντα προσωπικότητα, που δεν την έχει συχνά εκείνη που έχει τη ματαιοδοξία κίνητρο στη ζωή της. Μερικές φορές μία τέτοια κοπέλλα μπορεί να μοιάσει στην κυρά-Σουσού.

Μη καλλιεργήτε λοιπόν αυταπάτες. Αν έχετε πραγματικό ταλέντο για κάτι, καλλιεργήστε το, κι' αν είναι, όποιον κόπο και κόπο κι' αν απαιτεί. Από την προσπάθεια αυτή δεν έχετε να χάσετε τίποτα. Αντίθετα, θα κερδίσετε σε μόρφωση, σε καλλιέργεια. Και αν δεν πραγματωθείτε εξ αιτίας αντικειμενικών λόγων θα δειράτε σας, θα σας μείνει η χαρά πως έγραψα κάποτε γι' αυτά.

Αλλά, προς Θεού! Όχι ψεύτικες αυταπάτες. Αυτές, μονάχα δυστυχία θα σας φέρουν.

ΜΥΡΤΩ

Μ' ΕΚΑΝΑΝ ΑΓΡΙΟΓΑΤΑ:—

Ακόμη και τα άγρια θηρία ξημερώνονται, καλή μου φίλη. Γιατί να κλείνεσαι με την θέλησή σου μέσα στην αγριότητα του φόβου και της καχυποψίας. Αν αφήσεις την πόρτα της καρδιάς σου ανοιχτή για να μπει η αγάπη, θα εύχρηστος. Μήπως έρχομαι να σου πω πως σου έπειθε σου φέρθηκε με τόσο σκληρή αυστηρότητα και μεταφέρει αυτή την έχθρα σε όλο το ανδρικό φύλο; Πρόσεξε πολύ. Μηρείς, όπως θέλεις να μείνεις ηθικά και καλή, χωρίς να μειωθείς καθόλου αγαπάντας τον άνθρωπο που θα παντρευτείς. Έχεις δίκιο να σκέπτεσαι. Έτσι σ' αυτό το σημείο. Πιστοποίησε να γυάλις από μέσα σου το φόβο και σίγουρα μία μέρα θα εύχρηστος.

ΚΑΙΤΗΝ 1.13.13.1: Είμαι κοντά σου, φίλη μου, κι' όχι μόνο τούτη την ώρα που ξαναδιαβάζω το γράμμα σου για να σου απαντήσω. Όχι, Δεν θα σου συστήσω υπομονή. Την πάλη για την εύχρηστικότητα σου συστήσω. Έχεις το κουράγιο να παλαίψης αφού τον άγριο, Πάρτο όμως σαν ένα παιγνίδι γεμάτο όμορφο πάθος και όχι σαν μία πράξη εκδικήσεως απέναντί του ή απέναντί της ζηλοτυπίας πεθεράς. Χρησιμοποίησε τα μεγάλα «γυναικεία» μέσα, αφού μάλιστα η ανάγκη το επιβάλλει. Προσποίησου πως δεν πονείς για τη στάση του. Φρόντισε όσο μπορείς περισσότερο την εμφάνισή σου. Αν δεν έχεις οικονομικά περιθώρια βάλε τη φαντασία και την προκοπή σου σ' ενέργεια και φτιάξε κάθε μικροπραγματάκι που θα σε δει-

ξη διαφορετική. Μία πλούσια πλεκτή, ένα πλαστρον, μία κορδέλα, μία μετατροπή. Κάνε την κορούλα σου αγγελοῦδι, εμφανίσεως. Και πρό πάντων φρόντισε να χαμογελάς και να κλεινής το στόμα σου δ,τι κι' αν λέει η πεθερά. Ξέρω πως το τελευταίο είναι το δυσκολότερο απ' όλα. Θά μου υποσχέθης όμως πως θα τ' κάνεις όλα αυτά ένα μήνα τουλάχιστον. Μην το θεωρήσης ταπεινωτικό. Αξίζει τον κόπο να παλαίψης για την οικογενειακή σου εύτυχία, μ' όλα όσα συνέβησαν. Μην ξεχνάς ότι έχει δικαιώματα και η κορούλα, έτσι δεν είναι; Και αν μπορείς δείξε ένα διακριτικό αλλά πραγματικό ενδιαφέρον για τη δουλειά του. Επιβάλλεται. Καλή επιτυχία στη νέα προσπάθεια.

ΥΒΟΝΗ: Καλύτερα να το πής στον πατέρα σου. Έχει πείρα της ζωής και θα καταλάβει. Προτού το π'ς θολοδοκίση και πάλι τον αγαπημένο σου, ώστε να ανανεώσει την υπόσχεσή και την υποδειξί του. Έτσι θα έχεις περισσότερο θάρρος και σιγουριά.

ΔΥΣΤΥΧΙΣ ΜΕΝΗΝ ΟΡΦΑΝΗ Α. Κ.: Θά πάρης απάντησι από θ' γυναικολόγο για το ζήτημα που ρωτάς. Πρόσεχε ώστε κι' αν μπορείς διάκοψο τη σχέση σου μ' αυτόν τον άνθρωπο.

ΒΙΟΛΕΤΑ: 1) Ασφαλώς μπορεί να υπάρξει εύτυχια όταν συμφωνούν οι χαρακτήρες σ' ένα συνυμνητικό ζεύγος. 2) Ασφαλώς ένας μηχανικός εφαρμόστης έχει μέλλον όταν είναι προκομμένος και έξυπνος, και 3) Το να

συνέχισες εξαρτάται από σένα. Παζάρι και γάμο από υπολογισμό θά κάνης (όποτε είναι προτιμότερο να παντρευτείς όπως θέλουν οι γονείς σου) ή θά προτιμήσης μία ζωή γεμάτη προσπάθεια με τον άνθρωπο που αγαπάς: Ρώτα την καρδιά σου και το θάρρος σου.

ΝΕΑΡΗ ΠΕΤΑΛΟΥΔΙΤΣΑ 22 ΕΤΩΝ: Και ποιος σου είπε, μικρούλα μου, πως η λογοτεχνία δεν απαιτεί εργασία; Το λές καθαρά. Δεν θέλω να εργασθώ. Μα θα λοιπόν, πως η λογοτεχνία απαιτεί την πιο σκληρή δουλειά και μία ολοκληρωτική σκληραγιά. Και η δημοσιότητα είναι ένα πάγιομα που απαιτεί το πολύ-πολύ περισσότερο μόχθο από ό,τι υποψιάζεσαι. Φυσικά, μέλος της Ένωσεως Συντακτών δεν μπορεί να γίνει όποιος δεν έχει διπλώμα Γυμνασίου. Αν έχεις ταλέντο γράψε και πρό πάντων διάβαζε. Ίσως να δώσεις κάποια μέρα, κάτι αξιόλογο.

ΘΛΙΜΜΕΝΗ ΨΥΧΗ. Κρήτη: Αυτά τα λόγια τα λέει μονάχα άνθρωπος που έχει συνείδηση των ευθυνών του. Έξακολουθήσε να τον αγαπάς με την αγάπη σου και διατήρησε την αγάπη αυτή αγνή για να την χαρής ολοκληρωμένα όταν έρθει η εύλογη μέρα του γάμου.

ΑΛΟΜΑ: Πήρα και τα δυό σου γράμματα. Είμαι ευχαριστημένη πολύ από τους άρραβωνες και εύχομαι γρήγορα στεφάνια. Προσέχ' στην πεθερά. Μην την θίγης ποτέ, αν την κανένα λόγο κάνεις πως δεν καταλαβαίνεις. Προσπάθησε να στερεώσεις την εκτίμησή σου που έχει με την καλωσύνη, την άφογη συμπεριφορά, την έφεση προς τη σπουδή και τη μελέτη. Όσο για τις περιπτώσεις, καλό είναι να μην εγκαταλείψεις. Ο έρωας είναι πάντα τρελός. Έξακολουθώ να έχω τη γνώμη πως πρέπει να παντρευτείς και να φύγης μαζί του. Ο καλός σου μάλλον θα πεισθί, αν σου δείξης την αγάπη σου και δεν πάρης τη στάση του πείσματος. Ο επιμένων νικά, μην το ξεχνάς.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ

Α-Π. Αργίνιον. — Το κομμάτι που μας στείλατε δεν είναι νουβέλα, όπως το χαρακτηρίζετε, αλλά πεζογράφο. Κι' ακόμα δεν είναι δικό σας.... Το έχετε αντιγράψει με προσοχή γιατί δεν έχει λάθος!

ΣΙΑ ΝΙΚΗ ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ. — Το ωραίο και σεμνό γράμμα σας μας συγκίνησε. Το τραγουδάκι σας είναι πολύ συμπαθητικό και το κρατάμε.

ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ ΚΑΤΣΙΛΟΥΜΥ. — Το χωρίς τίτλο ποίημα που μας στείλατε είναι καυτό που απ' όλα τα προηγούμενα και το κρατάμε.

ΓΙΟΥΛΗΝ ΦΥΛΙΑΔΗΝ Παγκράτι. — Δεν ήλθατε. Πάντως σας περιμένουμε.

Α. Ν.—Κατ' αρχήν οι μεταφράσεις σου Μωμ είναι καλές. Θέλουν όμως ακόμα δουλειά. Σε πολλά σημεία μεταφράζετε ακριβώς όπως έχει το πρωτότυπο. Αυτό είναι λάθος. Η μεταφράσι πρέπει φυσικά να αποδίδει το πνεύμα του συγγραφέα, αλλά οι αποχρώσεις και οι έννοιες πρέπει να αποδοθούν ελληνικά. Μη ξεχνάτε ότι κάθε γλώσσα έχει διαφορετική σύνταξη.

ΤΑΣΙΑ ΦΙΛΙΠΠΙΔΟΥ. — Η μεταφράσι της Ωδης προς Μαιάναν του Όρατιου, πολύ καλή. Την θέσαμε υπ' όψιν σε διακριμένο ποιητή συνεργάτη μας και τη έρθε αξιόλογη. Σας συνιστούμε να την στείλετε σε κανένα λογοτεχνικό περιοδικό γιατί στη «Γυναικά» δεν δημοσιεύονται άσπληρως κλασσικά κείμενα.

Ο ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ ΑΠΑΝΤΑ:

Α. Α. Α. ΑΤΥΧΗ: Φαίνεται πως ο έμβος που έχετε σ' αυτιά και κυρίως δεξιά, είναι αποτέλεσμα της οργανικής ελάττωσης στην οποία οφείλεται και η άσπληρη. Βόμβος οφειλόμενος σε σκληρήν των άγγειων μάλλον αποκλείεται λόγω ηλικίας. Η επίδειξίς μετά από συκηνήσεις και στενοχώριες, δείχνει πως ο νευροψυχικός παράγοντας παίζει το ρόλο του. Ο έμβος μπορεί να οφείλεται σε αύξηση της πίεσής, σ' ελάττωσις αυτής, σε τοξικές, λοιμώδεις, παθολογικές και χηλικούς δυνάμεις παραγόντες. Καθώς και μόνη σας κατακαθαίρεται σε μία άρρωστική, που έχει τόσο πλούσια αίτια, είναι κάπως δύσκολο να καθορίσουμε θεραπευτικά, αν προηγουμένως δεν εντοπίσωμε την αιτία του κακού. Μέσα στο θόρυβο είτε καλά, γιατί κυριαρχεί ο θόρυβος σαν δυνατότερος.

ΑΛΕΚΑ, ΠΕΙΡΑΙΑ: Ίσως η απάντησις έρχεται κάπως καθυστερημένη. Τούτο οφείλεται σε καθαράς τεχνικούς λόγους. Ο λόγος της ύλη του περιοδικού πρέπει να έρσεται στο τυπογραφείο δέκα ημέρες προ της εκδόσεώς του. Το γράμμα σας, έφθασεν αργότερα. Η Ισχυαλγία οφείλεται σε πολλούς λόγους: Λοιμώδεις διάφορες, κακώσεις του νεύρου, τοξικές ούσιες κυρίως, ρευματισμοί με απαραίτητον βοηθό το κρύο και την ύγρασι, προκαλούν Ισχυαλγία. Επίσης λόγοι μηχανικοί: Πίεσις του νεύρου κατά την εξόδον του εκ του νωτιαίου σωλήνος συνεπεία δυνάμει, συνεπεία καθήσεως των οπώνδων, συνεπεία άθροισμας λωφών από άλλα, συνεπεία όστεοφυτών... κλπ... προκαλούν Ισχυαλγία. Αποτελεσματική θεραπεία είναι έπεί, που χτυπάει την αιτία. Έφ' όσον δεν οφείλεται σε κάτι οργανικό σας συνιστώ την ακτινοθεραπεία.

Α. Α. Α. ΤΑΡΑΓΜΕΝΑ ΝΕΥΡΑ ΑΙΓΥΠΤΟΣ: Το στοιχείο που κυριαρχεί στην όλη σας κλινική εικόνα είναι οι φοβίες. Φοβίες λογικές, πιδανές, άπιδανες και άνοητες. Η ποιικιλία τους και η μορφή τους δεν έχουν καμμία σημασία. Διαμορφώνονται από το ψυχικό περιεχόμενο και τα ψυχικά τραύματα της παιδικής ηλικίας. Έτσι εξηγούνται τα περί νεκροφανείας... κλπ. Το πρώτο που πρέπει να κάμετε είναι να μετρήσετε τον Β α σ κ κ ο Μ ε τ α β ο λ ι σ μ ο και να επ' σκεφθίτε τον νευρολόγο σας. Ε. Ε. 30: Ο όρος Μπυγκομώλες απευθύνεται στο δικτυοειδές θηλακικό σύστημα και δεν συνδέτικον ιστόν. Σκοπός του είναι να δώση στα κύτταρα αυτά ζωτικότητα και να ενισχύση στην τροφική, πλαστική και προστατευτική λειτουργία τους Βελτιώνει την ανταλλαγή της ύλης των κυττάρων. Ως εκ τούτου κατ' ουσίαν τα φαινόμενα του γήρατος και παρατείνει την νεότητά. Επειδή η επίδρασις του δεν οφείλεται σε διεγερσις της λειτουργίας των κυττάρων, αλλά σε πραγματικήν ανανέωσίν των αυτών, γι' αυτό τ' αποτελέσματά του είναι μακροχρόνια και δεν μεταπίπτει στην αντίθετη κατάσταση της καταπτώσεως. Ο Μπυγκομώλες είναι όρος του αίματος αλόγων, στα οποία έγιναν πολλές ένεσεις όπου σπληνός και μυελού σπένδρου από νέους ανθρώπους φανερώθησαν εξ άτυχηματων και πριν περάσουν 6 ώρες από το θάνατον. Βλέπετε στον όλο τρόπο της κατασκευής του φαρμάκου δεν εισάγονται διεγερτικά φάρμακα. Πολλές είναι οι θεραπευτικές ενδείξεις του όρου. Πιράστε να σας εξετάσω όπως φιλικά, Ρουζέλετ ('Ακαδημία) 78 και θα σας είπω αν ενδείκνυται στην περίπτωσί σας η θεραπεία.

ΙΩ. ΧΡ. ΝΙΚΟΛΕΤΣ ΟΠΟΥΛΟΣ Ρουζέλετ ('Ακαδημία) 78 Τηλέφ. 25.226

ΣΥΝΑΡΠΑΣΤΙΚΕΣ ΔΙΚΕΣ

ΕΓΚΥΜΟΣΥΝΗ ΔΩΔΕΚΑ ΜΗΝΩΝ!...

ΠΡΩΡΟΙ ΚΑΙ ...ΟΨΙΜΟΙ ΤΟΚΕΤΟΙ

Το Άγγλικό Δικαστήριο Διαζυγίων, δρέθηκε πρό ημερών σε πολύ δύσκολη θέση, προκειμένου να εκδώση την έτυμηγορία του επί μιας περιπλοκου υποθέσεως. Ο κ. Μπόουν είχαν εγείρει άγωγήν άποκρήψεως τέκνου με ταυτόχρονη αίτησι διαζυγίου, με το δικαιολογητικό ότι η σύζυγός του έφερε στον κόσμο ένα παιδί, 323 μέρες (11 περίπου μήνες) μετά την άναχώρησίν του για τις Ίνδies. Δεδομένου ότι η φυσιολογική διάρκεια της έγκυμοσύνης είναι για τ. γυναικα 280 μέρες, ο κ. Μπόουν έθεώρησε την ύποπτη αυτή καθυστέρηση των 43 ημερών, σαν σαφή απόδειξη άπιστίας, αν και κανένα άλλο στοιχείο δεν είχε στα χέρια του.

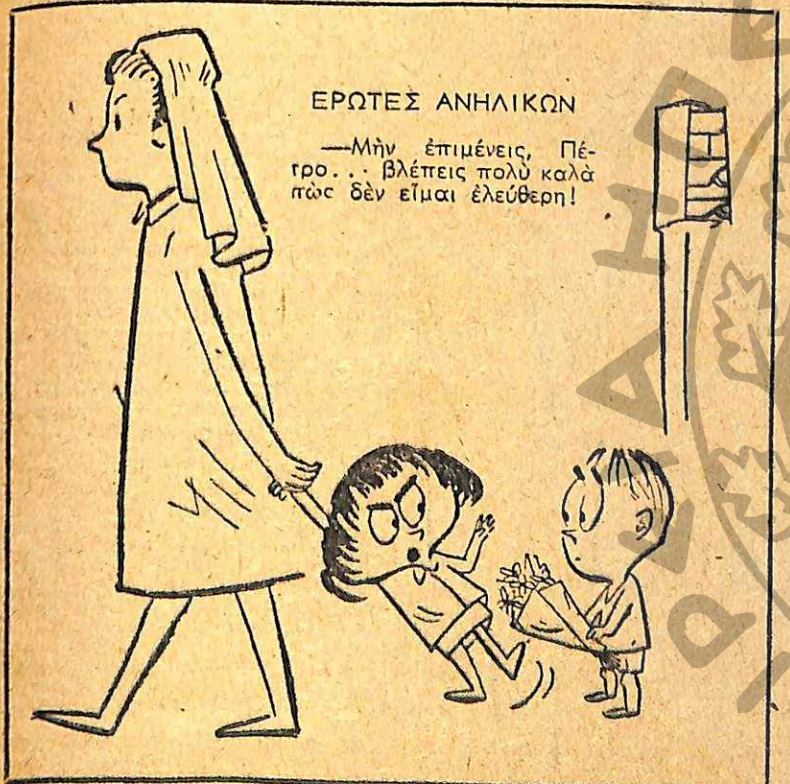
Το Δικαστήριο όμως, άπερριψε την άγωγή του και έδικαίωσε τη σύζυγο: Και τούτο γιατί έχουν διαπιστωθή περιπτώσεις τοκετού όχι μόνον μετά 11 μήνες, αλλά και μετά 12!... Η ύπόθεσις έχει ως εξής: Ο σύζυγος μπήκε στο πλοίο περί τα μέσα Απριλίου του 1946. Το παιδί γεννήθηκε στις 6 Μαρτίου 1947 Μετά 11 δηλαδή μήνες.

Ο πρόεδρος του δικαστηρίου, ατιολογώντας την άπορριπτική του άπόφασις έτόνισε ότι, παρά τη μη φυσιολογική παράτασι της έγκυμοσύνης και παρά το γεγονός ότι η σύζυγος άπέκρυψε την ημερομηνία του τοκετού, σ' ένα γράμμα προς τη μητέρα της, ήταν όλοφάνερο πως το παιδί άνήκει στο σύζυγο και κατά συνέπεια δεν εύσταθούσε ο ισχυρισμός του ένάγοντος περί μοιχείας.

Φυσικά, το δικαστήριο έκδιδοντας την άπόφασί του, στηρίχτηκε στα «κίττια» του. Και τόσο η Άγγλική νομοθεσία όσο και Νομολογία αντίμετρώσαν το πρόβλημα με έλαστικότητα, εύρυνοντες τα χρονικά όρια της έγκυμοσύνης. Άλλά τι γνώμη έχει η Ιατρική; Αν κρίνη κανείς από τις καταθέσεις των δύο έμπειρων μόνων γυναικολόγων που έκληθήσαν από το δικαστήριο, οι άποψεις είναι αντίφατικές. Το ζήτημα τοποθετήθηκε στην εξής άσισι: Μήπως η παράτασι της έγκυμοσύνης προήλθε από μία καθυστέρηση της σύλληψης; Και πόσο διάστημα απαιτείται για να συντελεσθή η σύλληψις; Είναι δυνατόν να καθυστερήση δυό και τρεις μήνες;

Ο ένας έμπειρογνώμων ύποστήκει ότι ο απαιτούμενος χρόνος δεν έπερνά τις δυό ή τρεις μέρες. Ο άλλος επέμεινε αντίθετα πως είναι αναγκαίες 15 μέρες.

Πραγματικά η έπιστήμη δεν είναι σε θέση να άποφανθή με δεβαιότητα και άπαντά με έπιφυλάξεις. Η διάρκεια της ζωής του ανδρικού σπέρματος, στους γεννητικούς άγωγούς της γυναικας, έχει γίνει αντικείμενο σημαντικών έρευνών με διάφορα αποτελέσματα. Η άποψις που έπεκράτησε είναι πως το σπέρμα διατηρεί τη ζωτικότητα του για ένα διάστημα, ώρων μέχρις ολίγων ήμερών. Άλλα φυσιολογικά δεν είναι άδύνατο να φαντασθούμε ένα σπέρμα ζωάριο ικανό να διατηρηθή πολλές εβδομάδες προτού



γονιμοποιήσει ένα ώριο. Στην Άγγλια συχνά προβάλλεται η παρατεταμένη κυοφορία ως λόγος διαζυγίου. Και δικαιολογημένα για μία χώρα ναυτική και με άποικίες, με έσφοικες, και άπρόβλεπτες άποδημίες!

Φυσικά οι περιπτώσεις αυτές αποτελούν εξαιρέσεις. Η φυσιολογική διάρκεια των ένενα μηνών σπάνια παραλλάζει. Συνηθέστερα όμως παρατηρείται το φαινόμενο των πρώων τοκετών. Μα από το γεγονός αυτό προβάλλει το εξής έρωτηματικό: Άφου έχουν διαπιστωθή κυοφορίες εξ ημονάχα μηνών, γιατί να αποκλείσωμεν και μία βραδυτητα στην περίοδο της έγκυμοσύνης, βραδυτητα ένεκα και δώδεκα ακόμη μηνών;

Άς δοϋμε τώρα, ποιά είναι η στάσις του Έλληνα Νομοθέτη σε μία πορόμοια περίπτωση.

Το άρθρο 1465 του Άστικού Κώδικος άναφέρει: «Ως χρόνος σύλληψης λογίζεται το διάστημα το περιλαμβανόμενον μεταξύ της τριακοστής και της εκατοστής όδοκοστής ήμερας προ του τοκετού». Δηλαδή κατά την Έλληνική Νομοθεσία, η κυοφορία κυμαίνεται μεταξύ εξη και δέκα μηνών.

Το άρθρο 1466 διευκρινίζει ότι: «Ως έν γάμο σύλληψης τεκμαίρεται το τέκνον, όπερ έγεννήθη μετά παρέλευσιν 180 ήμερών από της τελέσεως του γάμου και της προ της παρελεύσεως 300 ήμερών από της λύσεως ή ακυρώσεως αυτού».

Τι θα γίνει αν ο τοκετός συντελεσθή δέκα μήνες μετά την τυχόν άποδημία του συζυγου, τη διάστασι των συζυγων ή την άκύρωσι ή τη λύσι του γάμου; Άπλούστατα, ο σύζυγος έχει δικαίωμα να έπικαλεσθή την μη γνησιότητα του τέκνου (άρθρον 1470). Θά έγείρη λοιπόν άγωγή άποκρήψεως σύμφωνα με το άρθρον 1471 που προβλέπει ότι, «ο σύζυγος δύναται να άποκρήψη το συνεστώς του γάμου σύλληψην τέκνον αν άποδεικνύη ότι κατά την κρίσιν των συλλήψεως έποχην (δηλαδή 300 μέρες προ του τοκετού), ήτο προφανώς άδύνατον να συνέλθουν εξ αυτού. Ιδια ένανεν άνικανόητος ή άποδημίας αούτος».

Η Έλληνική, λοιπόν Νομοθεσία προβλέπει και ρυθμίζει τα προβλήματα που προκύπτουν από τη μακροχρόνιο έγκυμοσύνη. Πρέπει να σημειωθή επίσης πως δεν επιτρέπεται στην χήρα να ξαναπαντρευθή πριν περάση ένας χρόνος από του θανάτου του συζυγου (ο πένθιμος ένιαυτός όπως λέγεται στη νομική γλώσσα). Και αυτό, για να μην γίνει «σύγχυσις γονής», δηλαδή σε περίπτωση που θα γεννηθή το παιδί σ' αυτό το χρόνο να μη δημιουργηθή άμφισβήτησι σε ποιών άνήκει η πατρότης, στον άποδωσαντα ή στο νέο σύζυγο. Επιπρέπει όμως ο νόμος το γάμο αν η σύζυγος εν τώ μεταξύ άπέκτησε τέκνον



Μεταχειρίζεσθε την Κρέμα

ΦΙΛΟΝΤΕΡΜ

Αποκτάτε δροσερό και νεανικό δέρμα

Αντιπροσωπεία: Σ. ΛΕΚΑΤΣΑΣ
ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 73 - ΤΗΛ. 52.558 - Αθήνα

SAVON INOTYOL
Προλαρδώνει τας δερματικές παθήσεις. Απαλύνει το δέρμα. Έξαιρετό σαπούνι τουαλέτας.
Πωλείται εις τα Φαρμακεία.

ΡΥΤΙΔΕΣ ματιών, πανόδες, κρεατοελιές, έξοφανίζονται σε λίγες έπισκέψεις. Ίνστιτούτο Καλλονής «CONSTANT»
Περικλέους 28, β' πάτωμα. Συμβουλαί δωρεάν.
Τηλ. 36.396.

ΔΗΜ. ΠΑ. ΙΜΠΡΟΧΩΡΗΣ
Χειρουργός Όδοντίατρος
Γ. Έπιμελητής εν τη Πολυκλινική Αθηνών
Ακαδημίας 79 Τηλ. 33-526
3-8 και επί συνεντεύξεσι

ΝΤΥΘΗΤΕ ΣΤΑ ΛΕΥΚΑ

1.—Κομψότατο μοντέλο του Ζάκ Γκρίφ από σαντούγκ. Το κορσάζ είναι πλούσιο μ' όλο που είναι απλό και σκέτο. Μοναδικό του γαρνίρισμα έχει μία φάσα, που γυρίζει στο λαιμό και κατεβαίνει σταυρώνοντας ελαφρά έως τη μέση. Η φούστα είναι γαρνιρισμένη με φαρδιές τσέπες που είναι λοξές ψηλά και ίσιες κατότιν.



2.—Η Νίνα Ρισί λανσάρησε αυτό το δρασερώτατο μοντέλο της από λευκή μεταξωτή μουσελίνα. Είναι πλισαρισμένο όχι μόνο στη φούστα, αλλά και σ' ολόκληρο το ζαпонέ κορσάζ. Ένας μεγάλος φιόγκος από ταφτά δένεται κάτω από το κλειστό γιακαδάκι.



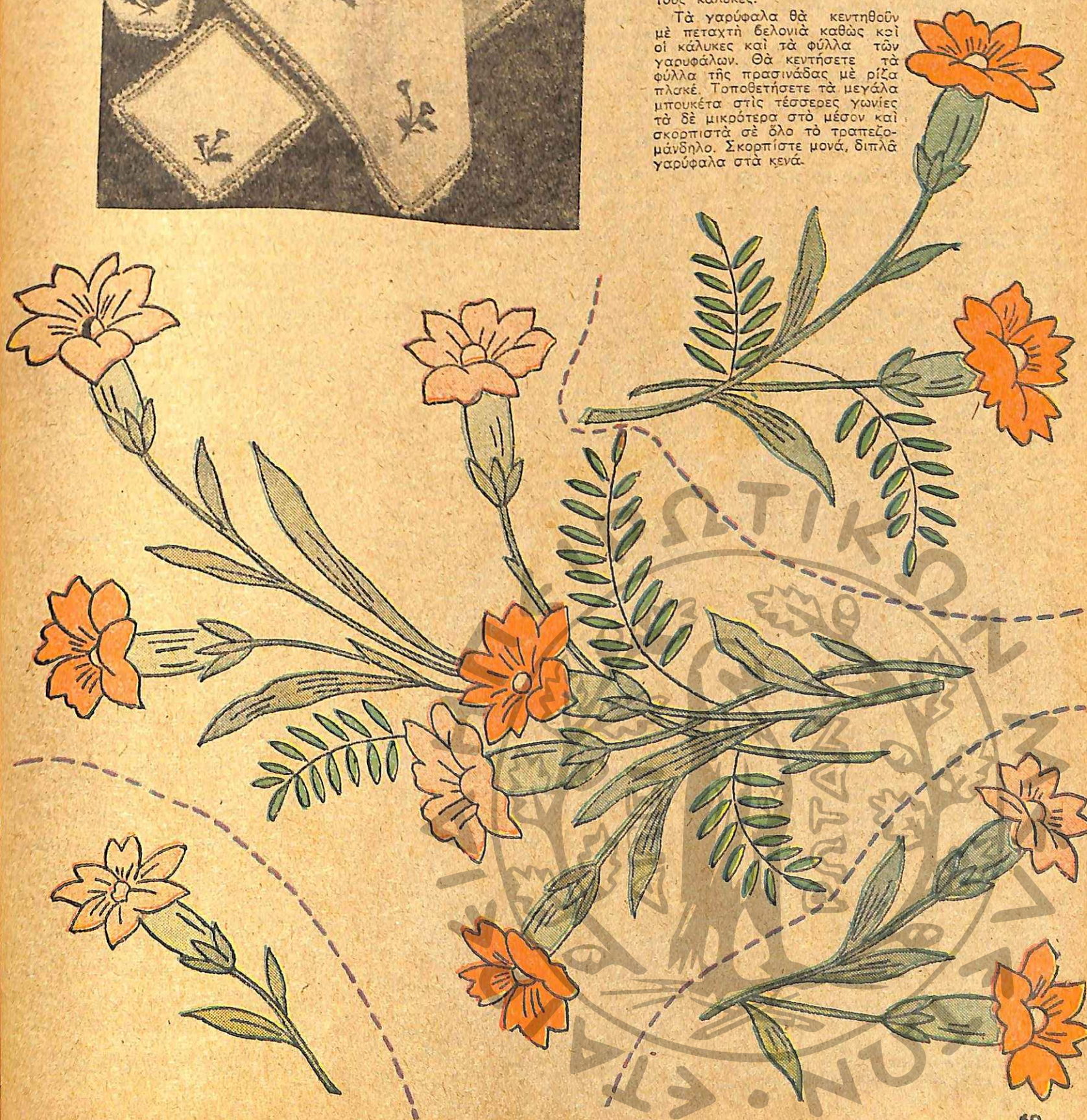
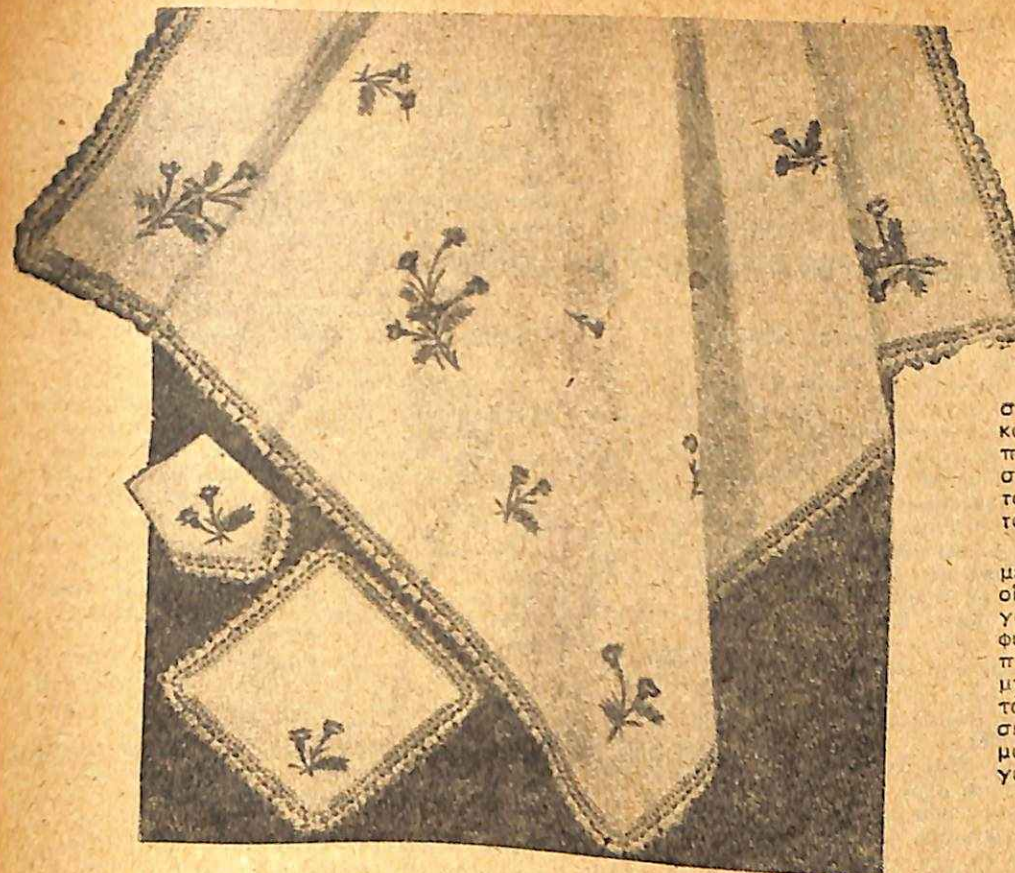
3.—Κάθε γυναίκα μπορεί να ντυθῇ μ' αυτό το άψογο μοντέλο της Μάτζι Ρούφ, από σαντούγκ. Όλο το κορσάζ έχει ψιλά-ψιλά, λοξά αντίκριστα πιετάρια, που διακόπτονται από τον σκέτον όρθιο γιακά, τα φαρδιά ρεβέρ, τις μεγάλες τσέπες με τα καπάκια. Φούστα «βάζο» και φαρδιά μεταξωτή ζώνη.

ΧΑΡΟΥΜΕΝΟ ΤΡΑΠΕΖΟΜΑΝΔΗΛΟ

Τα χρωματιστά κεντήματα σε τραπεζομάνδηλα είναι πολύ της μόδας. Γι' αυτό και μεις σας δίδουμε ωραία σχέδια για να κεντάτε τραπεζομάνδηλα και να δίδετε μία χαρούμενη εμφάνιση στο τραπέζι σας. Αυτό το σχέδιο με τα μπουκετάκια από γαρύφαλα και την πρασινάδα θα στολίση με άνοιξη το τραπέζι σας.

Θα τα κεντήσετε με κλωστές μουλινέ σε δυο απόχρωσεις, κόκκινα τα γαρύφαλα και πράσινο ανοικτό τον κάλυκα του λουλουδιού. Τα φύλλα θα γίνουν πράσινα πιο σκούρα και η πρασινάδα (μικρά φύλλα) με πράσινο σε ενδιάμεση απόχρωση μεταξύ αυτών που θα μεταχειρισθῆτε για τα φύλλα και τους κάλυκες.

Τα γαρύφαλα θα κεντηθούν με πεταχτή δελονιά καθώς και οι κάλυκες και τα φύλλα των γαρύφαλων. Θα κεντήσετε τα φύλλα της πρασινάδας με ρίζα πλάκε. Τοποθετήσετε τα μεγάλα μπουκετά στις τέσσερες γωνίες τῶν δὲ μικρότερα στο μέσον και σκορπίστε σε όλο τὸ τραπέζο-μάνδηλο. Σκορπίστε μονά, διπλά γαρύφαλα στα κενά.



ΘΥΕΛΛΑ...

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΑΙΣΘΗΜΑΤΙΚΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

310V

Η Καίτη έγινε κατακίτρινη. Ύστερα, άρχισε να κλαίει με λυγμούς, με το πρόσωπο χωμένο στα μαξιλάρια. Ξαφνικά, σαν σε τελευταία σανίδα σωτηρίας, άγκιστρώθηκε ένστικτωδώς στον έρωτά της ή μάλλον στον έρωτα του Χαγιακάμα. Σκούπισε τα δάκρυά της και με την πιο τρυφερή φωνή της είπε:

— Κι ύστερα, αν όλα αυτά ήταν αλήθεια: "Αν ο Άνδρέας Γιαννάς είναι ο χειρότερος των κακούργων;... Άκουσε με, αγαπημένε μου, η στιγμή είναι σοβαρή, και δεν θα πω ψέματα... αποκαλύπτοντας το βάθος της ψυχής μου, σε σένα τον μόνο ενδιαφερόμενο!

Ο Χαγιακάμα πήρε το λεπτό της χειράκι και την παρακάλεσε με γλυκό τρόπο:

— Λέγε, ω, μοναδικό λουλούδι της ζωής μου!

— "Ε, λοιπόν, ναι, συνέχισε η Καίτη. Όλα αυτά, παρ' όλη τη φρίκη τους, είναι απολύτως αληθινά! Άλλά εγώ δεν υπήρξα παρά ο άνισχυρος θεατής αυτών των δραμάτων... Τέ, είπα άλλοτε στον Άνδρέα Γιαννά και το ξαναλέω και σε σένα Χαγιακάμα... Τα χέρια μου δεν έχουν ούτε μια κηλίδα αίματος! Δεν υπήρξα συνένοχος των δύο δολοφόνων του Ρουμπέση. Βρέθηκα πρό τελεθεισμένου γεγονότος! Είχα τα πάντα να κερδίσω και να μη χάσω τίποτε... Ο Ρουμπέσης με είχε κάμει γενική κληρονόμο του και είχα καταγγείλει, όταν το μάντευσα, το σχέδιό των δύο δολοφόνων!

— Τότε γιατί έγινες συνένοχος τους; Θά σου το πω. Ο Άνδρέας δεν έφείσθη ούδενος στις τελευταίες του εκμυστηρεύσεις. Δεν θα φεισθώ λοιπόν, κι' εγώ ούτε του έαυτού μου. Ο Φωτιάδης θα σου είπε ασφαλώς τι σχέσεις μας συνδέαν άλλοτε και υπό ποιες συνθήκες μ' έγκατέλειψε ύστερα από τέσσαρα χρόνια συμβίωσις:

Ο Γκιαννέζος κούνησε καταφατικά το κεφάλι του.

— "Ε, λοιπόν, θυσιάσα το πάντα για να έδωκίθω, το μέλλον μου που ήταν θαυμάσιο και την ανέλπιστη περιουσία, που μου έπεσε απ' τον ούρανό, όπως λένε!... Αν με παρέστησαν στα μάτια σου σαν μια μεταίχθουσα τυχονιδώτρια ώμολόγησε ότι το αίσθημα της εκδίκησης ήταν άνωτερο από τη μεταίχθουσα μου.

— Άρκετά αργότερα, όταν σε συνήντησα στο «Μαϊάμι», γλυκέ μου φίλε, ένιωσα τη φρικτή και τρομερή θέσι μου. Η έκδίκησή μου μου ξέφευγε... Η Έλλη Ζαλούχου, η αδελφή του κακούργου που σκότωσε τον φυσικό του πατέρα και που ο κύριος Φωτιάδης την άγαπούσε, ξέφυγε από τον Άνδρέα Γιαννά. Με είχαν μπλέξει με το γυίο του Ζερμπούλη.

— Κι' έγινε έραστής σου; είπε διακόπτοντας ο Χαγιακάμα.

— Όχι! είπε εκείνη... η ακριδέστερα καθώς με κρατούσε στο χέρι, υποχρεωμένη να υποκύπτω σ' όλες τις θελήσεις του, ξγίνα φιλενάδα του... Άλλά ποτέ δεν άγάπησα τον Άνδρέα Γιαννά

— Σε πιστεύω... — Όπως δεν άγάπησα και τον Φωτιάδη! Δεν άγαπά παρά έσένα στον κόσμο, Χαγιακάμα σου το όρκίζομαι!

— Δεν σε πιστεύω πια είπε εκείνος τρυφερά.

Η Καίτη διαμαρτυρήθηκε: — Στο όρκίζομαι Χαγιακάμα! Είσαι πάρα πολύ καλός, είσαι πάρα πολύ άνώ-

τερος για να μπορέσης να καταλάβης τις μικρότητες μας. Άκουσε με ακόμη, αγαπημένε μου, αν διατηρήσ μεσα στην καρδιά σου λίγον οίκτο για μένα. Δεν σου ζήτησα να γίνω γυναίκα σου, Χαγιακάμα!... Έσύ μου πρότεινες αυτόν το γάμο που με θάμπωσε, που μ' έκαμε να λάμψω από υπερηφάνεια! Τώρα η υπερηφάνειά μου έχει πεθάνει! Δεν ζή πια παρά μόνον η φτωχή μου άγάπη. Σέρνομαι στα πόδια σου, γλυκέ μου φίλε και σου ζητώ ως χάρη να μη με διώξεις!... Να είμαι σκλάβά σου!... Κάμε ό,τι θέλεις, Άλλά μη με διώξεις!

Έπεσε στο στήθος του Χαγιακάμα και κρεμάστηκε επάνω του. Έκείνος την άγκάλιασε και με φωνή ακόμη κλυκύτερη της απάντησε:

— Δεν είναι στο χέρι μου να σε διώξω, αφού είσαι στον κόσμο ή μόνη ζωή και άγάπη που μου μένει... Άλλά η μοίρα μου είναι γραμμένη και δεν μπορεί κανείς στον κόσμο να την ξεγράψει!

Η Καίτη απομακρύνθηκε από το γαλήνιο και ήρεμο πρόσωπο του Γκιαννέζου, που ήταν γεμάτο δάκρυα.

— Α! όχι, όχι, ανέφνησε με πόνο που δεν ήταν προσποιητός. Αυτό δεν θα γίνει! Είναι τερατώδες και αδύνατο! Θά σε σώσω εγώ από το αδιέξοδο στο οποίο μας έφεραν οι δυο αυτοί άνθρωποι, έσένα και μένα. Είναι αδύνατο! σου λέω. Τα καταλαβαίνω όλα... Θέλεις να πής για το χαράκιρι, για το όποιο και σήμερα το πρωί ακόμη, γελοῦσες μαζί μου... για τη διαταγή του Φούτσε... και τα φοβερά έθιμα της χώρας σου.

— Όχι, όχι! η ανθρώπινη ζωή είναι ωραία και δεν θα το κάμω αυτό, άγάπη μου! Είχε άγκαλιάσει τον Χαγιακάμα από το λαιμό κι' έκλειε με λυγμούς. Έκείνος ψιθύρισε στο αυτί της.

— Βγάλε αυτό το κιμονό που δεν ταιριάζει στο παράστημά σου! Πήγαινε να ξαναφορέσεις το Εύρωπαϊκό σου φόρεμα! Ξαναγίνε εκείνο που δεν έπρεπε ποτέ να πάψης να είσαι, η όμορφη κοπέλλα που ήταν έρωτευμένη με τον Τέλη Φωτιάδη, η κοπέλλα που δεν είχε δουτήσει το χέρι της στα εγκλήματα των άλλων, για να δουτηχτεί ολόκληρη μέσα σ' αυτά πάντα!

Ο Σπύρος Ζερμπούλης και ο φίλος του μάς περιμένουν στον Φού—Τσέ!... Δείξε τους ένα πρόσωπο άγέρωχο και υπερίφανο που ξέρει να δέχεται τη μοίρα του!... Πάρε παράδειγμα από τον άνθρωπο που σ' άγάπησε μ' όλη του την ψυχή και που η ψυχή του έφθάρη γιατί σ' άγάπησε πάρα πολύ!

Η Καίτη προσπάθησε ν' αντιδράσει άκόμη:

— Όχι! όχι, δεν θα πάω εκεί όπου θέλεις να με πιάς!

Και δάγκωσε τους καρπούς των χειρών της μ' άπελπισία.

— Πρέπει! επέμεινε ο Χαγιακάμα. Την εύτυχία σου προετοιμάζω. Πρέπει ν' άκούσης εκείνο που θά ζητήσω από τον Σπύρο Ζερμπούλη και από τον Τέλη Φωτιάδη κι' εκείνο που θά σου ζητήσουν για τη μελλοντική ήσυχία σου. Έτοιμάσου!

— Αρχισε να νυχτάνη. — Ετοιμάσου Καίτη!... Μας περιμένουν στού Φού—Τσέ.

Και ο Χαγιακάμα κτύπησε ένα γκόνγκ. Και οι μικρές υπέρτριες παρουσιάστηκαν για να ετοιμάσουν την τουαλέτα της νέας γυναίκας, που ήταν πελιδνή και την έλουζε κρύος ιδρώτας, ενώ ο Χαγιακάμα εξα-

κολούθουσε να είναι άπαθης και γελαστός!

*

Ο Χαγιακάμα έριξε ένα βλέμμα ήρεμο γύρω στο δωμάτιο, όπου η Μοίρα πιά ίσχυρη απ' όλους τους ανθρώπινους συνδυασμούς, συνεκέντρωσε τους ήθοιους ενός δράματος τόσο συνταρακτικού όσο συνταρακτικό υπήρξε το σύστημα και τρομερό δράμα της αγάπης του!

Υπεκλήθη μπροστά στον Φού—Τσέ και ρώτησε απλά:

— Είναι έτοιμα όλα;

— Όλα είναι έτοιμα! απάντησε ο Φού—Τσέ με την ίδια καταπληκτική απλό-τητα.

Παρ' όλο το θάρρος τους, ο Σπύρος Ζερμπούλης και ο Τέλης Φωτιάδης ανα-τρίχιασαν... Όσα για την Καίτη, φαινόταν σαν ύπνωσιμένη, σαν απολιθωμένη.

Ο Ζερμπούλης κι' ο Φωτιάδης κατάλαβαν ότι ήταν άνωφελο να επιδιώξουν έστω και για τελευταία φορά να φέρουν τον Χαγιακάμα στα λογικά του. Ένωιωθαν έπίσης ότι ήταν περιττό να επαναλάβουν αυτά που είχαν πη στον Φού—Τσέ, προτού έρθη ο Χαγιακάμα, για να μπορέσουν να τον σώσουν.

Ο Χαγιακάμα υπεκλήθη πάλι μπροστά στον θείο του Φού—Τσέ, που είχε άκου-πήσει σ' έναν άρχαίο δίσκο την άσημνια πίπα του και είπε:

— Μου επιτρέπετε να ύπαγορεύω, μπροστά σ' όλους, μπροστά στη γυναίκα που άγάπησα περισσότερο απ' το κάθε τι στον κόσμο, μπροστά στον κύριο Ζερμπούλη και μπροστά στον κύριο Φωτιάδη και μπροστά σ τ ο ν ά ν θ ρ ω π ο π ο ὕ περὶ μένα τις τελευταίες μου θελήσεις;

— Σου το επιτρέπω. Ο Χαγιακάμα σήκωσε τότε το μεταξωτό παραπέτασμα που σκέπαζε την πόρτα του δωματίου όπου ήταν ο Άνδρέας Γιαννάς...

Ξαναπήρε το χέρι της Καίτης, που έμενε παθητική, υπάκουη, σαν αυτόματο και είπε:

— Έλα!... Πέρασε χωρίς φόβο!... Είμαι εδώ για να σε προστατεύω.

Μόλις έμφανίστηκε στο κατάφλι της πόρτας, ο Άνδρέας έβγαλε μια κραυγή έλπίδας, δλέπνοντας τον Χαγιακάμα και την Καίτη που έρχονταν χωρίς άλλο για να τον άπελευθερώσουν.

Άλλά ο Χαγιακάμα με μια κίνηση του χειριού του επέβαλε σιωπή. Ύστερα με μια φωνή σταθερή, φώναξε:

— Περάστε Σεμίτφφ... Περάστε Βο-ρις!

Οι δυο άνδρες μπήκαν μέσα στο δωμάτιο ακολουθούμενοι από τον Φού—Τσέ. Ο Χαγιακάμα διάρθρωσε άμέσως:

— Καθήστε, κύριε Ζερμπούλη! Καθήστε, κύριε Φωτιάδη!

Ο Γιαννάς δλέποντας ξαφνικά μπροστά του τον πατέρα του και τον σύντροφό του, τινάχθηκε τόσο άπτόμα:

— Τι άτιμη παγίδα είναι αυτή; Σε τι συχαμερή ένεδρα έπεσα; φώναξε.

— Σας πίατευα καλύτερο παίκτη, απήντησε ο Χαγιακάμα. Παίξατε ένα τρομερό παιχνίδι, και το χάσατε. Πρέπει να πληρώσετε! Και κανένας δεν μπορεί να σας άπαλλάξη από το χρέος σας!

— "Ε, λοιπόν, τί περιμένετε για να εκτελέσετε το έργο των δημίων, σεις οι τίμιοι άνθρωποι; μούγκρισε.

Ο Χαγιακάμα στράφηκε προς τον Ζερμπούλη.

— Δεν έχετε να ρωτήσετε τίποτε τον γυίο σας, κύριε Ζερμπούλη;

— Τίποτε, απήντησε εκείνος. Ο γυιός μου Άνδρέας Ζερμπούλης είναι νεκρός για μένα, από πνή ημέρα που σκότωσε τη γυναίκα μου. Έναντίον του κακούργου Άνδρέα Γιαννά, μόνον ζητώ δικαιοσύνη.

— Και σεις κύριε Φωτιάδη; είπε ο Χαγιακάμα.

Ο Φωτιάδης είπε με μια φωνή σθεναρή:

— Θά ήθελα να ρωτήσω τον Άνδρέα Γιαννά αν ξέρη τί έγινε η Έλλη, αν γιν-

ρίξη το μέρος όπου έχει καταφύγει... Ο Άνδρέας έμεινε για μια στιγμή άναποφασίστος.

Τα ματιά του που γυάλιζαν καρφώθηκαν στα θλιμμένα μάτια του Φωτιάδη.

— Το ξέρω! είπε.

Ο Σπύρος Ζερμπούλης δεν μπόρεσε να συγκρατήσει κάποια κίνηση.

— Το ξέρω, συνέχισε ο Άνδρέας... η τουλάχιστον πιστεύω ότι το έχω μαντέψει... γιατί ο πατέρας Άμβροσιος, δεν μου το έμπιστεύθηκε...

— Θέλετε να μου το πής;

— Όχι!

Σώπασε για ένα δευτερόλεπτο και ύστερα είπε:

— Έλπίζω ότι με την Έλλη θά εκδικηθώ την Καίτη και όλους σας!... Ποιός ξέρει!

— Καίτη, είπε ο Χαγιακάμα με την ίδια άδιαφορία, έχεις να πής τίποτε στον Γιαννά;

— Έκρινε έκαμε «όχι» με το κεφάλι της και έκλεισε τα μάτια της.

Τότε ο Χαγιακάμα απευθύνθηκε πάλι στον Ζερμπούλη.

— Κυριε Ζερμπούλη, είπε, μου δείξατε πρό ολίγου μια έμπιστοσύνη που με τιμά πολύ. Ένα πράγμα έχω να σας παρακαλέσω: Για το ζήτημα των είκοσι εκατομμυρίων αγγυλιακών λιρών που είχα αναγομύρισει στον συνεταίρο μου... Είκοσι εκατομμύρια... Ήταν, μου είπατε, το ποσό που άνηκε στον Άνδρέα Γιαννά ύστερα από τον φόνο της μητέρας του, δεν είν' έτσι;

— Μάλιστα! απάντησε ο Ζερμπούλης.

— "Ε, λοιπόν, επιθυμώ να μετρήσετε αυτό το ποσόν στην Καίτη Άναστασιάδου!

Ο Ζερμπούλης έμεινε κατάπληκτος.

— Θέλετε, Χαγιακάμα...

— Θέλω ο Άνδρέας Γιαννάς, με τον παραξένο αυτό τροπο, να πληρώσει στην Καίτη, την άσυνείδητη ή ένουνεϊδητη βολήθεια που του έδωσε, στην τρομερή αυτή περιπέτεια που θά τελειώσει τόσο άσχημα γι' αυτόν. Μου τ' όρκίζεσθε κύριε Ζερμπούλη;

— Σας τ' όρκίζομαι, τραύλισε ο Ζερμπούλης. Θά γίνη σύμφωνα με την έπιθυμία σας.

Το ίδιο έκπληκτος κι' ο Τέλης Φωτιάδης, κύτταξε την Καίτη.

Άλλά εκείνη ήταν σε μια τέτοια κατάστασι που δεν φαινόταν ούτε ν' άκούη ούτε να καταλαβαίνει...

Ο Άνδρέας σάρκασε άγρια:

— Σου πληρώνουν βασιλικά την προδοσία, σκύλα!

Ο Χαγιακάμα απευθύνθηκε τώρα στην Καίτη, που στεκόταν σαν άγαλμα.

— Φίλη μου, είπε με τη θωπευτική φωνή του. Έλπίζω ότι δεν θά επιδιώξης να βλάψης στο έξης την Έλλη Ζαλούχου...

Η Καίτη φαινόταν σαν να ξυπνούσε από έναν μακρύ έφιάλη. Λυγμοί άρχισαν να ταραίζουν το στήθος της.

Έπεσε γονατιστή στα πόδια του Χαγιακάμα. Όμως αυτό ήταν μάλλον η έκδήλωσης της χαλαρώσεως των τσασισμένων νευρών της, παρά μίας έκρήξεως τύψεων συνειδήσεως.

— Είναι φρικτό!... Είναι πάρα πολύ φρικτό! είπε ανάμεσα απ' τους λυγμούς της κι' ενώ δάγκωνε τα χέρια της. Άκουσε με Χαγιακάμα... έσύ που σ' άγαπώ περισσότερο από την έλευθερία και από τα πλούτη που μου προσφέρεις! Η καταστροφή του Άνδρέα Γιαννά πρέπει να άρ-κη στον κύριο Ζερμπούλη και η τιμωρία μου είναι άρκετά σκληρή για να ικανοποιή τον κ. Φωτιάδη. Σε ίκετεύω στο όνομα του Θεού! Μη μ' άφήσης μόνη με όλες αυτές τις φοβερές άναμνήσεις!... Σου ύποδοχμαι κάθε ύποταγή και κάθε ύπακοή! Άλλά, αν μ' άγαπάς, Χαγιακάμα ήσε!... Στο όνομα της αγάπης μας ήσε!

Ο Γκιαννέζος σήκωσε την Καίτη με άπέραντη τρυφερότητα. Σκούπισε με την άκρη του κιμονό του, τα ώραία δακρυσμένα μάτια.

— Δεν με κατάλαβες! είπε... Παιδί!... Αυτό που θά πω τώρα στον Άνδρέα Γιαν-

νά θά σε διαφώτιση έντελώς.

Με τα χέρια σταυρωμένα στο στήθος του, κυττάζοντας τον Άνδρέα, ο Χαγιακάμα συνέχισε:

— Αυτό που έχω να σου πω, Άνδρέα Γιαννά, ίσως να μη μπορέσης να το καταλάβης. Όμως τα λόγια μου δεν θά πάνε χαμένα, έλπίζω, για όλους τους άλλους.

— Μη με κυττάζης σαν τον δήμιό σου... αφού δεν είμαι, στο κάτω - κάτω, παρά το θύμα σου, το τελευταίο σου θύμα Έξηγοῦμαι:

— Μη νομίζης ότι σε θυσιάζω ώθούμενος από το συχαμερό αίσθημα της εκδίκησης ενός προδομένου έρωτευμένου. Δεν υπήρξα παίγνιό σου, όσο πιστεύεις! Θά ήμουν παίγνιό σου αν η Καίτη σου είχε δοθή από άγάπη! Δεν σου δόθηκε όμως, παρά από ύπολογισμό! Στο σημείο αυτό είμαστε ίσοι, Άνδρέα Γιαννά και δεν έχουμε τίποτα να ζηλέψωμε ο ένας του άλλου!

Ο κύριος Ζερμπούλης, ο πατέρας σου, δρῆκε χωρίς να το επιδιώξη, το «ένδιαφερομένο χέρι» που πρέπει να τον άπαλλάξη από ένα τέρας σαν και σένα!... Άν το θάρρος σου βρίσκεται στο ύψος του δικού μου, μη καριέρας τον άνθρωπο που σου έδωσε τη ζωή, αλλά εύχαρίστησε εκείνον που σου την άφαιρεί.

Ο Χαγιακάμα, προφέροντας τα τελευταία λόγια, έβγαλε από τη κρεπόν ζώνη του, το στιλέτο που του είχε δώσει ο Φωτιάδης, το στιλέτο του Άνδρέα Γιαννά.

— Ένας κρύος ιδρώς έλουσε το πρόσωπο του άιχμολώτου.

— Κορόιδο! Αιώνιο κορόιδο! φώναξε με λύσσα... Κύταξε δεξιά σου τη σκύλα αυτή που σε άπατά για μια φορά ακόμη, με τα ψεύτικα δάκρυά της και τις ψεύτικες κραυγές άπελπισίας... Το μαρτύριο του χαρακίριού που ετοιμάζεις, με τη θάρ-βαρη ψυχρότητά σου, είναι το μαρτύριο που σου επεφύλασσε, όταν θά γινόταν γυναίκα σου, για να γίνη ύστερα δική μου.

Ράτση την αν λένω ψέματα!

Ο Γκιαννέζος που ήθελε να συχωρήσει έως το τέλος τη γυναίκα που άγαπούσε, δεν έδωσε καμμία προσοχή στην τελευταία αυτή κατηγορία. Υπεκλήθη μπροστά στον Φού - Τσέ και κατέληξε:

— Φού - Τσέ, φως των προγόνων μου, δεν είμαι αυτή τη στιγμή το παράδειγμα όλων των άρετών; Σ' είχες δίκιο, Φού - Τσέ. Θά πάω να συναντήσω τους δικούς μου με τη συνείδηση ότι έξετέλεσα το καθήκον μου! Άντίο, Φού - Τσέ! Εὐλόγησέ με!

Κατέβασε τα μανίκια του κιμονό του και άρχισε να προσεύχεται.

Ο Φού - Τσέ έκαμε νεύμα στους ξένους, νεύμα άγέρωχο κι' έπιβλητικό.

Και με την καρδιά βαρειά από την άγωνα, ο Σπύρος Ζερμπούλης, ο Τέλης Φωτιάδης και η Καίτη Άναστασιάδου άποσπύρθηκαν, ακολουθώντας τον γέρο άρχοντα.

Η μεταξωτή πορτιέρα ξανάπεσε.

Ο Χαγιακάμα έμεινε μόνος απέναντι του Άνδρέα Γιαννά στο δωμάτιο των προγόνων.

— Δεν θά περιμένετε πολύ, είπε. Σε μισή ώρα όλα θά έχουν τελειώσει!

Στο χτύπημα του γκόνγκ, που ο Χαγιακάμα προτού ξεψύχησε δρῆκε τη δύναμι να χτυπήσει, ο γέρο υπηρέτης έμφάνιστηκε από μια κρυφή πόρτα.

Με μια ματιά πεπειραμένου ανθρώπου, διέκρινε στον άνωψό του Φού - Τσέ τους τελευταίους σπασμούς της άγωνίας του θανάτου.

Πλησίασε στα χείλη του Άνδρέα Γιαννά ένα μικρό καθρέφτη της τάπης και ο καθρέφτης έμεινε καθάρος.

Αφού έλυσε τα σχοινιά με τα όποια έ-ξασκολουθούσε να είναι δεμένος και το πτώμα έπεσε κατά γής, έβδωσε τα φώτα του δωματίου και άφησε άναμένο μόνον το μεγάλο κόκκινο φανάρι. Ύστερα, μ' ένα βήμα σταθερό πλησίασε και άνοιξε την πόρτα του σαλονιού, όπου ο Φού - Τσέ περίμενε το τέλος του χαρακίριού.

Σήκωσε τη μεταξωτή πορτιέρα και έ-βαλε το δάκτυλό του μπροστά στα χείλη

Πνευματικές άσκήσεις

(Οι λύσεις στην επόμενη σελίδα)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ:

1) Άντανουμία—Τουφεκίστηκε χάριν του Νασπολέοντος.

2) Γρανίτα χωρίς αυτό δεν γίνεται.

3) Δεν νοείται χωρίς όροφή—Άρθρον.

4) Η δάφνη της Δόδας.

5) Μουσική νότα—Στους Τούρκους είναι άπαραίτητος.

6) Μεταφορικά λέγεται και επί άνδρών.

7) Έλληνικό θούνο—Το μικρό όνομα μιας «μής»—Έλλάς.

8) Άρχαία θεά ή γένος πτηνών της Ν. Άμερικής—Άριθμητικόν σημείον.

9) Άρνείται—Χωρίς αυτό δεν γίνεται μία... πράξις—Μόριον.

10) Δεν γίνεται από σοδαρους ανθρώπους.

ΚΑΘΕΤΩΣ:

1) Λιμάνι της Γαλλίας—Μόριον της Δημότικης.

2) Όμηρικος ποταμός.

3) Δεν γίνεται μόνο από Θρησκώλητους—Υφίσταται άκόμα.

4) Άστειος—Προστακτική ρήματος που μάς θυμίζει άμέσως γνωστότατο τραγουδάκι.

5) Φοδίζουν όλες τις γυναίκες—Δίφθογγος.

6) Θέλει κι' αυτό πέννα.

7) Δείχνει—Δεν έρρισκεται μόνο στο ηλεκτρικό ρεύμα.

8) Ο τελευταίος Όλυμπιονίκης—Οι γυναίκες την προσέχουν πολύ.

9) Ο κάθε άνδρας είναι όπωσδήποτε—Το νικημένο στην ληγούσα είναι άνδρικό όνομα.

του. Ο Φού - Τσέ κατάλαβε.

Προχώρησε προς την πόρτα και κύτταξε το δωμάτιο των προγόνων όπου το δράμα είχε έπιτελεσθή.

Διέταξε σχεδόν τότε τους ξένους να ρίξουν ένα βλέμμα στη μακάδρια σκηνή που είχε έκτυλιξη.

Ο Σπύρος Ζερμπούλης κι' ο Τέλης Φωτιάδης ύπακουσαν σχεδόν μηχανικά σ' αυτή τη διαταγή.

Η Καίτη Άναστασιάδου τους έμνησθη.

Και στο κατάφλι του δωματίου που ή-ταν βυθισμένο στο μισοσκόταδο, μπροστά στο πτώμα του Άνδρέα, που έραστού της και του Χαγιακάμα, η Καίτη έπαθε μια όξεία νευρική κρίσι και άγκιστρώθηκε στα χέρια του Φωτιάδη. Ξαφνικά έγινε δύσκαμπτη σαν πτώμα.

— Βοηθήστε με, είπε ο Φωτιάδης στον Ζερμπούλη.

— Τι θέλεις να κάμης;

— Να την πάρωμε μαζί μας στο ξενοδοχείο. Δεν μπορεί να έπιστρέψω στο σπίτι του Χαγιακάμα. Είναι λοιπόν αδύνατον να την άφήσωμε μόνη και χωρίς περιποίηση, στην κατάσταση που

ΚΡΙΟΣ

ΤΑΥΡΟΣ

ΔΙΑΥΜΟΙ

Γιὰ τὸ λούσιμο τῶν μαλλιών σας μεταχειρίζεσθε

ΜΟΝΟΝ Τὸ ΣΑΠΟΥΝΙ

ΛΑΝΘΑΙΝΗΣ ΠΗΤΕΡΣ

ΕΑΝ ΘΕΛΕΤΕ:

Να σᾶς ἐξαλειφθῇ ἡ πιτυρίδα
Να σᾶς προφυλάξῃ ἀπὸ τὴν
ψαλλίδα καὶ νὰ σᾶς προστα-
τεύῃ ἀπὸ τὴν Τριχόπτωσι.

Σπιλπνά και Μεταξένια μαλλιά

ΔΟΚΙΜΑΣΑΤΕ
ΤΟ ΘΑΥΜΑΤΟΥΡΓΟ
ΣΑΠΟΥΝΙ
ΛΑΝΟΛΙΝΗ ΠΥΤΕΡΣ



3ο ΔΕΚΛΗΜ. (13^η-22^η Σεπτεμ-
βρίου): Αναβάλετε ταξίδια, δια-
θήματα, επισκέψεις. Θυμός εύκο-
λος για τόν όποιο θά μετανοιώ-
σετε.

ΖΥΓΟ Σ

ΣΚΟΡΠΙΟΣ

ΤΟΞΟΤΗΣ

ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

ΙΧΘΕΙΣ

σας ἂν θέλετε ν' ἀποφύγετε
στενοχώρια.

ΣΙΒΥΛΛΑ

ΣΙΒΥΛΛΑ

Οἱ λῦσαις
τῶν Πνευματικῶν
Παιχνιδίων

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Ο	Σ	Τ	Ι	Σ		Ν	Ε	Υ
2		Κ	Α	Λ	Α	Μ	Α	Κ	Ι
3	Κ	Α	Μ	Α	Ρ	Α		Τ	Ο
4	Α	Μ	Α	Ρ	Α	Ν	Τ	Ο	Σ
5	Λ	Α		Ο	Ν	Τ	Α	Σ	
6	Α	Ν	Ο	Σ	Τ	Ο	Σ		Μ
7	Ι	Δ	Η		Α	Λ	Ι	Κ	Η
8		Ρ	Ε	Α		Ι	Σ	Ο	Ν
9	Ν	Ο		Σ	Υ	Ν		Μ	Α
10	Α	Σ	Τ	Ε	Ι	Ο	Τ	Η	Σ

"АЛЕКТОР..."



Μπορείτε
να χαρήτε.

ὅσο θέλετε τὴ θάλασ-
σα, χωρὶς ἡ ἀλμύρα νὰ
καταστρέψῃ τὴν ἐπι-
δερμίδα σας ἢ ὁ ἥλιος
νὰ σᾶς προκαλέσῃ
ἐγκαύματα καὶ πανά-
δες, ἀρκεῖ πρὶν ἀπὸ τὸ
μπάνιο σας νὰ κάνετε
μιά ἐπάλειψη μὲ τὴν
προφυλακτικὴ Κρέμα
Λανολίνη "ΜΕΛΠΑΝ,"
★ Τὸ βράδυ πρὶν κοιμη-
θῆτε ἐπανάλαβετε τὸ
ἴδιο γιὰ νὰ κρατήσετε
τὸ δέρμα σας λεῖο καὶ
ἀνδρηρό.

★ Προσέξτε, όμως, τὰς
ἀπομιμήσεις· ζητήσατε
ἐπιμόνως τὴν μάρκα
"ΜΕΛΠΑΝ",

ΕΠΙΠΛΑ ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ
Γ. ΚΕΖΙΡΗΣ
Μενάνδρου 75. Τηλ. 55.638.

ΜΟΔΑ

Βραδυνές μπλούζες
 Μοντέλο του Μπαλανσιαγκά
 Άνοιξιότικο ταγιέρ
 Ταγιέρ σε αμερικανικό μοντέλο, από πτί καρδ
 Άνοιξιότικο φόρεμα για νέες κοπέλλες
 Μόδα για γυναίκες εις ενδιαφέρονσαν
 Άνοιξιότικο φόρεμα σε πτί καρδ
 Ζακέτα και φουστα του Μπαλανσιαγκά
 Χειμωνιάτικα ταγιέρ
 Τουαλέτα χορού
 Ζακέτες μπολερό
 Ταγιέρ και φουστάνι για κυρίες
 Έν αναμονή της Άνοιξεως (Γραμμή μόδας)
 Ταγιέρ από τουηντ
 Άγγλικό ταγιέρ (άμαζόνα)
 Αμερικανικά ανοιξιτικά ταγιέρ
 Άνανεώστε τα χειμωνιάτικα φορέματα
 Μπλούζες για ταγιέρ
 Ζακέτα, ταγιέρ και φόρεμα για κοπέλλες
 Κομψή τουνίκ
 Φορέματα και ποδιές για τη δουλειά και το σπίτι
 Μανσέτες
 Ταγιέρ με δυο φούστες
 Φόρεμα σπορ με ζακέτα, μπολερό και μπλούζα
 Μαντό και φόρεμα
 Άνοιξιότικο ταγιέρ με ξώρραφες τσέπες
 Ζακέτες για την άνοιξη και το καλοκαίρι
 Σύνολο σπορ
 Ζακέτα σπορ
 Μάλλινα φορέματα για την άνοιξη
 Φόρεμα και ζακέτα για κάθε ηλικία
 Ρομπ—μαντό
 Άνοιξιότικη παρισινή μόδα
 Φούστες με πανο
 Μπλούζες για όλες τις ώρες
 Άνοιξιότικο ανσάμπλ
 Άνοιξιότικες ζακέτες και ταγιέρ
 Μπλούζες
 Φόρεμα σε σκωτσέζικο στυλ
 Μαντό, φορέματα και φούστες
 Πλαστρόν για φόρεμα
 Ταγιέρ από μάλλινα ύφασματα
 Ταγιέρ καρδ με ζιλέ
 Άνοιξιότικη μόδα του 1951
 Άνοιξιότικα ταγιέρ
 Ρακτικά άγγλικά ταγιέρ
 Αριζιάνικα μοντέλα του Φάθ και του Γκριφ
 Λοσπρά πλαστρόν
 Ταγιέρ και φόρεμα με ριγέ ύφασματα
 Ρωτότυπα ανοιξιότικα μοντέλα
 Μπλούζες και μαντό
 Τέ πιές από λαιναζ
 Αλλαγές στην άνοιξιότικη μόδα
 Άνοιξιότικο φόρεμα
 Πλουζάκια για όλες τις ώρες
 Άνοιξιότικη μόδα στη Νέα Υόρκη
 Αρνιτούρες και άεσσουάρ
 Ρακτικά
 Φόρεμα ντε πιές
 Άνοιξιότικο ταγιέρ της Νίνα Ρίτσι
 Μπλούζες για απόγευμα και βράδυ
 Άνοιξιότικα και καλοκαιρινά φορέματα
 Φόρεμα από λινό ή λεπτό μάλλινο ύφασμα
 Αλλαγές σε άνοιξιότικα φορέματα
 Αρνικό φόρεμα από καρδ ύφασμα
 Φορέματα από λεπτό μάλλινο και από κουκουλάρικο
 Άνοιξιότικο σύνολο
 Άνοιξιότικα μοντέλα του οίκου Εύαγγελιδή
 Άνοιξιότικα μοντέλα του οίκου Τσουχλου
 Άνοιξιότικο φόρεμα του Φάθ
 Τέ πιές από λινό
 Τύρο φόρεμα με άσπρο μπολερό, του Ντιόρ
 Φορέματα, ταγιέρ και μαντό για νέα κορίτσια
 Άνοιξιότικα ταγιέρ
 Αντέρνοι γιακάδες
 Καλοκαιρινό μοντέλο του Πακέν
 Απριμιέ φορέματα για το καλοκαίρι
 Φόρεμα με κάπα, του Ντεσσαί
 Άνοιξιότικο ή καλοκαιρινό μαντό
 Αρνικά φορέματα με πλισέ
 Ταγιέρ από λαιναζ
 Ταγιέρ με πλισέ φούστα
 Μοντέλο από κουκουλάρικο, της Εύαγγελιδή
 Φόρεμα με ζακέτα, του Γουώρ
 Μικρές αρνιτούρες

Τεύχος	Σελίς	Προσποτική γιά τὸ καλοκαίρι (Γραμμὴ μόδας)		
27	3	Ἀπογευματινὰ φορέματα	33	24
27	13	Τέσσερα πρωτότυπα ἀπογευματινὰ φορέματα	33	27
27	15	Δυὸ ἀνσάμπλ γιά ταξίδι	33	34
27	23	Ντὲ — πῆς καὶ φόρεμα γιά κυρίες	33	38
27	32	Καλοκαιρινὰ φορέματα γιά νέες κοπέλλες	33	42
27	50	Ἀπογευματινὸ μοντέλο τοῦ Πατοῦ	33	57
27	54	Ταγιέρ ἀπὸ μάλλινον ὕφασμα μὲ λευκὸ γιακά	33	58
27	58	Ἀπογευματινὸ ντὲ — πῆς σὲ πῆ — ντὲ — ποὺλ	34	1
27	68	Γκρίζο χρώμα τὸ καλοκαίρι; (Γραμμὴ μόδας)	34	7
28	1	Μεταξωτὸ φορέμα μὲ πλισέ φούστα	34	8
28	3	Ἀμπιγιέ φόρεμα ἀπὸ ζωρζέτα ἢ μουσελίνα	34	10
28	7	Φορέματα γιά τὸ δρόμο	34	19
28	8	Γιά τὴν ἐξοχὴ καὶ γιά τὴν πλάζ	34	25
28	11	Ἡ ἐκθεσις μόδας τοῦ Μιλάνου	34	34
28	13	Ἀπλὰ φορέματα γιά κάθε ἡλικία	34	34
28	15	Λευκὲς μπλουζὲς	34	44
28	19	Δροσερά καλοκαιρινὰ φορέματα	34	47
28	22	Καλοκαιρινὸ φόρεμα ἀπὸ ριγέ ὕφασμα	34	53
28	26	Φόρεμα καὶ ταγιέρ ἀπὸ λινό	34	58
28	30	Βουλάτο φόρεμα γιά τὴν πλάζ καὶ τὴν ἐξοχὴ	35	1
28	34	Καλοκαιρινὰ ἀνσάμπλ	35	3
28	44	Ἀσπρὸ πικὲ φόρεμα μὲ κεντημένη πλάτη	35	7
28	45	Δυὸ «έφφ» μ' ἓνα φόρεμα	35	15
28	51	Ἡ ἀνδρική μόδα τοῦ 1951	35	16
28	56	Φόρεμα στραπλὲς μὲ μπολερὸ	35	19
28	57	Ἀμερικάνικο σπορ ἀνσάμπλ	35	24
28	58	Φορέματα μὲ καρὸ ὕφασμα	35	25
28	68	Ἀπογευματινὸ μοντέλο ἀπὸ φανέλλα	35	27
29	1	Φούστες καὶ μπλουζὲς	35	34
29	3	Μαντὸ γιά τὸ ταξίδι	35	45
29	11	Λευκὸ ταγιέρ ἀπὸ πικὲ	36	1
29	13	Ἀπογευματινὰ καὶ βραδυνὰ φορέματα καὶ ταγιέρ	36	3
29	15	Ἐνα φόρεμα ἀπλὸ καὶ ὁμορπ	36	11
29	19	Φορέματα μὲ μεγάλες τσέπες	36	19
29	24	Παριζιάνικο μοντέλο σόρτ μὲ μπλουζάκι	36	21
29	26	Παντελόνι καὶ μπλουζά γιά ἐκδρομὲς	36	38
29	27	Ἀπλὸ φόρεμα ἀπὸ καρὸ ὕφασμα	36	44
29	31	Πλισέδες τῆς μόδας	36	49
29	34	Ἐξωα φορέματα	36	50
29	36	Καλοκαιρινὸ φόρεμα μὲ δυὸ παραλλαγές	36	68
29	68	Νεανικὰ φορέματα γιά κάθε ὥρα	37	3
30	1	Βραδυνὸ μοντέλο τοῦ Ντιὸρ	37	7
30	27	Καλοκαιρινὰ φορέματα καὶ βαμβακερὰ ὑφάσματα (Γραμμὴ μόδας)	37	15
30	30	Βραδυνὸ μοντέλο τοῦ Ντιὸρ	37	18
30	33	Σύνολο γιά τὴν πλάζ, τοῦ οἴκου Εὐαγγελίδη	37	27
30	34	Μοντέλα γιά τὴν ἐξοχὴ καὶ γιά τὴν πόλι	37	34
30	36	Παριζιάνικο φόρεμα σὲ γραμμὴ ἀρχαίου χιτώνα	37	43
30	38	Φορέματα κοριτσιῶν, γιά τὰ σπορ, τὸ πρωὶ καὶ τὸ ἀπόγευμα	37	50
30	40	Τέσσερα μαγιὸ σατινὲ	38	1
30	42	Μοντέλα γιά τὴν πλάζ καὶ τὴν πόλι	38	3
31	1	Τελευταία λέξις τῆς μὸδ. (Τσέτες, κορσάζ, φούστες)	38	7
31	8	Ρόμπες τοῦ σπιτιοῦ	38	15
31	9	Δώδεκα μοντέλα μαγιὸ γιά κάθε σῶμα	38	22
31	11	Ντεκολτὲ — ἐκπληξίς	38	25
31	14	Μοντέλο τοῦ Ντεσσιὲ ἀπὸ μπροντερί ἄσπρη	38	27
31	22	Πρῶτὰ φορέματα γιά τὸ σπῆτι, τὴν πλάζ, τὸ γραφεῖο	38	31
31	26	Φορέματα γιά τὰ σπορ καὶ τὸν περίπατο	38	34
31	29	Δυὸ ὑφασματένια μαγιὸ	38	42
31	30	Φόρεμα γιά τὴν πλάζ	38	68
31	32			
31	34			
31	37			
31	42			
31	57			
31	68			
32	1	Μπλουζὰ μὲ ρεγκλὰν μανίκια	27	31
32	6	Ζιπουνάκια πρακτικὰ γιά μῶρα	27	37
32	1	Ζακέτα ριχτὴ ἀνοιξιάντικη	27	42
32	7	Μπλουζὰ ἀμπιγιέ μὲ ρεγκλὰν μανίκια	27	59
32	9	Μπολερὸ μὲ ρεγκλὰν μανίκια	28	16
32	10	Τζάκετ σπορ — κάρ» γιά κυρίες	28	32
32	14	Μπλουζὰ No 42, μὲ κλειστὸ γιακά	28	50
32	17	Μπλουζὰ γιά παιδί 3 ἐτῶν	28	66
32	19	Ζακετάκι	29	16
32	22	Μπλουζὰ ὅλο λάστιχο	29	42
32	30	Μπλουζὰ ζέρσεϋ μονοκόμματη	29	54
32	34	Μπλουζὰ ἀνοιξιάντικη ζέρσεϋ	30	43
32	39	Μπλουζὰ ντεκολτὲ μὲ κοντὰ μανίκια	30	45
32	48	Μπλουζὰ μὲ καρὸ ντεκολτὲ καὶ ζαπτονέ μανίκια	30	58
32	58	Μπλουζὰ μὲ καρὸ ντεκολτὲ 3 ἐτῶν	31	16
32	68	Φουστανάκι γιά κοριτσάκι 3 ἐτῶν	31	26
33	11	Φουστανάκι μὲ δυὸ χρώματα	32	16
33	22	Ἀνδρική ζακέτα σπορ	32	18
33	23	Μπλουζὰ χωρίς μανίκια	32	37
33		Φουστανάκι παιδικὸ γιά κοριτσάκι 2-3 ἐτῶν	32	

Τεύχος	Σελίς
27	31
27	37
27	42
27	59
28	16
28	32
28	50
28	66
29	16
29	42
29	54
30	43
30	45
30	58
31	16
31	26
32	16
32	18
32	37

63

Μπλουζα νταντελὲ γιὰ κοπέλλες 15—17 ἐτῶν	33	43
Ζακέτα γιὰ τὴν ἀνοιξί	33	53
Μπολερό γιὰ τὴν πλάξ	34	18
Ζακετάκι ζέρσεϋ καλοκαιρινὸ	34	45
Μπαρμποτέζ ἀπὸ κοτὸν περλέ, γιὰ μωρὸ ἐνὸς ἔτους	35	37
Πουλόδερ με μιά μπρετέλα, γιὰ τὴν πλάξ	35	41
Πουλόδερ σὲ πλέξι μπριός, ἀπὸ κοτὸν περλέ	36	16
Σύνολο γιὰ τὴν πλάξ (μαγιὸ καὶ φούστα)	36	26
Ζιλέ με τρία χρώματα καὶ ἀνοιχτὸ γιᾶκά	36	37
Ζακετάκι καλοκαιρινὸ, κουμπωτὸ μπροστὲ	37	32
Σάρπα — ζιλέ, γιὰ κοριτσάκι	37	58
Ὀλόσωμο μαγιὸ	38	11
Ζακετάκι, καπέλλο, γάντια καὶ κάλτσες γιὰ κορι- κοριτσάκι δέκα ἐτῶν	38	40

ΚΕΝΤΗΜΑΤΑ

Κεντήματα τῆς Ἀττικῆς	27	26
Καρὲ ντὲ τὰμπλ καὶ πετσετάκια	27	43
Τραπεζομάντηλο τσαγιού ἄσπρο	27	48
Ποδίτσες παιδικῆς ἀπὸ ὀργαντίνια	28	37
Κεντήματα τῆς Ἡπείρου	28	43
Κουρτίνες γιὰ τὸ σαλὸνί σας	28	59
Ἀμοργιανὰ κεντήματα	29	43
Τραπεζομάντηλο, σὲ ὕφασμα ἐταμινὲ	29	45
Σεντόνι, με λουλούδια ἀπλικσιὸν	29	59
Πετσετάκια γιὰ γλυκὸ, ἢ παγωτὸ	30	48
Τραπεζομάντηλο με χρωματιστὰ λουλούδια	30	59
Σχέδια γιὰ σαλιάρια ἢ σεντονάκι μωροῦ	31	48
Τραπεζομάντηλο με μαργαρίτες	31	50
Μαργαρίτες γιὰ διάφορα κεντήματα	31	55
Τραπεζομάντηλο γιὰ χαρτιά	32	43
Πετσετάκι με διάφορα λουλούδια	32	53
Σεντὸν ντὲ τὰμπλ καὶ πετσετάκια	32	59
Πετσετάκι γιὰ δίσκο, σὲ λινὸ	33	31
Ροδίτικο κέντημα (Ρόδα — πεταλούδες)	33	50
Ἐσώρρουχα, κεντημένα με λουλούδια	34	32
Ροδίτικο κέντημα (Ἐλάφια)	34	50
Μπλουζες κεντητὲς	35	31
Τραπεζομάντηλο με πετσετάκια	35	38
Βαλκανικὸ σχέδιο	35	58
Κεντημένα φορέματα	36	15
Πετσετάκι γιὰ τραπέζι τοῦ σαλονιοῦ	36	31
Μπορντούρες γιὰ κουρτίνες	36	59
Γιακάδες καὶ μανσέτες γιὰ φορέματα	37	22
Γαρνιτούρες με βελονιά διμπρ (Βυζαντινὴ)	37	47
Κέντημα ἀπλικσιὸν γιὰ σεντόνια	37	59
Τσάντα κεντημένη	37	68
Κεντητὰ μπουκέτα γιὰ σερίβς φαγητοῦ	38	47
Πολύχρωμα λουλούδια γιὰ τραπεζομάντηλο	38	58

ΠΑΠΟΥΤΣΙΑ, ΤΣΑΝΤΕΣ, ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Τσάντα, τὸ πιὸ ἀπαραίτητο ἀξεσουάρ	28	14
Πῶς νὰ διαλέγετε τὰ παπούτσια σας	28	21
Καλοκαιρινὰ παπούτσια σὲ στύλ μόκασιν	30	68
Γαρνιτούρες καὶ ἀξεσουάρ	31	22
Βραδυὴ τσάντα	32	55
Παρισινὸι συνδυασμοὶ ἀξεσουάρ γιὰ τὸ καλοκαίρι	33	68
Πέδιλα	36	51
Λευκὲς γαρνιτούρες	37	22
Πρωτότυπες γαρνιτούρες	37	23
Γραβάτες γιὰ τοὺς ἄνδρες σας	37	51
Παπούτσια ποὺ θὰ φορεθοῦν τὸ καλοκαίρι	37	60
Τσάντα ὕφασμάτινη με κέντημα	37	68
Παπούτσια γιὰ τὴν πλάξ	38	32

ΕΣΩΡΡΟΥΧΑ

Ἐσώρρουχα γιὰ ἐγκύους	27	50
Ὁμορφὸ νυχτικὸ, εὐχάριστος ὕπνος	31	26
Ὁ κορσὲς, δὲν πέθανε	32	56
Ἐτοιμα ἐσώρρουχα στοῦ Τσιτσόπουλου	33	2
Ἐλαφρὰ καὶ ἀπλὰ ἐσώρρουχα	34	32
Τὸ πρόβλημα τοῦ σουτιέν	36	18
Πυτζάμες ἀπὸ ἐμπριμὲ	38	29
Νυχτικὰ καὶ πυτζάμες γιὰ ἀγόρια καὶ κορίτσια	38	37

ΚΑΠΕΛΑ — ΧΤΕΝΙΣΜΑΤΑ

Ἀνοιξιάτικα καπέλλα	27	21
Ἀμερικάνικα καπελλάκια «τζόκεϋ»	27	27

Παριζιάνικα ἀνοιξιάτικα καπέλλα	29	18
Χτενίσματα τῆς μόδας	29	22
Καπέλλα σὰν ἀνοιξιάτικα λουλούδια	30	37
Παιδικὰ χτενίσματα	32	15
Τόκα ἀπὸ ψάθα πικὸ	33	1
Ἀνοιξιάτικο ἢ καλοκαιρινὸ ψάθινο καπέλλο	33	15
Χτενίσματα γιὰ μακρὰ μαλλιά	33	29
Καπελλίνα ψάθινη με λευκὸ πικὲ	36	1

ΠΑΙΔΙΚΗ ΜΟΔΑ

Ἀποκρητικά κοστούμια	27	34
Ἀποκρητικά κοστούμια	28	42
Φορέματα καὶ κοστούμια γιὰ κορίτσια καὶ ἀγόρια	29	66
Ἀνοιξιάτικα φουστάνια γιὰ μικρὲς δεσποινίδες	30	32
Πῶς νὰ ντύνετε τὰ παιδιὰ σας	31	58
Ρούχα γιὰ παιδάκια ἀπὸ 5 μηνῶν ὡς 5 ἐτῶν	32	32
Φουστάνια γιὰ τὴν κορούλα σας	33	59
Καλοκαιρινὰ παντελόνια καὶ φορέματα	37	34
Φορέματα γιὰ τὴν πλάξ γιὰ ἀγόρια καὶ κορίτσια	38	51

ΧΕΙΡΟΤΕΧΝΙΑ

Τεχνητὰ λουλούδια	28	31
Ἐνα ζευγάρι παντόφλες ἀπὸ χόρτο	28	55
Διακοσμητὲ τὰ Πασχαλινὰ αὐγά	33	17
Ἐνα πασχαλινὸ παιγνίδι γιὰ τὸ παιδί σας	33	37
Ψαράδικο παντελόνι	38	16
Σχέδιο γιὰ καλοκαιρινὲς πυτζάμες	38	29

ΥΓΙΕΙΝΗ — ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ — ΔΙΑΙΤΟΛΟΓΙΑ

Ἡ γρίπη καὶ ἡ θεραπεία τῆς	27	17
Κάνετε γυμναστικὴ γιὰ νὰ καταπολεμήσετε τὶς ἀρ- ρώστειες	27	18
Ἡ ὀδοντόβουρσα	27	26
Ἡ θεραπεία τῆς γρίπης καὶ τῶν ἐπιπλοκῶν τῆς	27	55
Πότε πρέπει νὰ σηκώνεται ἡ λεχὼ	28	15
Συμβουλὲς γιὰ τὰ νεῦρά σας	28	37
Ἡ κληρονομικότης (Α')	28	45
Τὸ πορτοκάλι, ἓνα ἀνεκτίμητο φρούτο	28	48
Πολυδιαγνωστικὲς κλινικὲς στὴν Ἀμερικὴ	28	49
Τὸ λουτρό (πῶς πρέπει νὰ γίνεται)	28	54
Γυμναστικὴ τῶν ματιῶν	28	55
Γιατὶ πρέπει νὰ περιποιηθῇ τὸ στόμα σας	28	57
Πῶς ἀποφεύγεται ἡ κυφορία	28	65
Ἡ διατροφή τῆς γυναίκας (Α')	29	14
Ἡ κληρονομικότης (Β')	29	37
Ἡ περιποίησις τοῦ στόματος	29	54
Τὸ μυστήριον τοῦ ὕπνου	29	58
Ὁ διαβήτης, μιὰ γυναικεία ἀρρώστεια	29	63
Ἐκμυστηρεύσεις 16.000 Ἀμερικανίδων	29	64
Ἡ περιποίησις τῶν ποδιῶν	29	65
Χάρης στὶς ὁρμόνες ἔγινα μητέρα	29	67
Τὸ οἰκογενειακὸ φαρμακεῖο	30	12
Γυμναστικὲς ἀσκήσεις γιὰ τὴ σιλουέτα	30	13
Ἡ διατροφή τῆς γυναίκας (Β')	30	15
Τὸ λούσιμο τῶν μαλλιῶν	30	16
Ἡ ὀδοντόπαστα	30	52
Τὸ γιόουρτι, μιὰ θρεπτικὴ τροφή	30	53
Ἡ ἀνάρρωση	30	60
Ἡ κληρονομικότης (Γ')	30	61
Ἐγκαιρὴ διάγνωσις καὶ θεραπεία τοῦ καρκίνου	30	67
Κάμετε τὸν ἄνδρα σας νὰ κόψῃ τὸ τσιγάρο	31	10
Ἡ διατροφή τῆς γυναίκας (Γ')	31	24
Ὁ παράγων ΡΗ στὸ αἷμά μας	31	29
Ἐρως καὶ σεξουαλισμὸς	31	36
Ἡ ἐγκυμοσύνη καὶ οἱ φόβοι	31	39
Γιατὶ αἱμορραγοῦν τὰ οὐλα;	31	54
Γυναῖκες ποὺ ἔγιναν στειρὲς	31	60
Εἶναι κληρονομικὲς οἱ ἀσθένειες τοῦ ἥπατος;	31	65
Ἀνανεώσετε τὸν ἑαυτὸ σας	32	13
Τὸ βερνίκι τῶν νυχιῶν προκαλεῖ ἔκζεμα	32	14
Ἡ διατροφή τῆς γυναίκας (Δ')	32	20
Καρκίνος καὶ τροφή	32	36
Ἡ φλεβίτις, ἀσθένεια τῆς ἐγκυμοσύνης	32	46
Ἡ διατροφή τῶν μαλλιῶν γίνεται ἀπὸ τὸ στήθος	32	47
Ἡ κακὴ ἀπόπνοια	32	48
Ἄν ἔχετε πίεσι, τρώτε ρυζί	32	61
Ὁ τοκετὸς με λαβίδες	32	64
Γυμναστικὲς ἀσκήσεις γιὰ τὴ μέση, τὴν κοιλιά, τὰ πόδια	33	10
Ἡ διατροφή τῆς γυναίκας (Ε')	33	23
Ἐνα παιδί κατὰπτε μιὰ παραμύθια	33	24
Πῶς γίνεται ἓνα κατὰπλασμα	33	24
Διατηροῦστε τὰ νιάτα σας, ζήσετε πολλὰ χρόνια!	33	46

Ἡ κλιμακτήριος ὡς ἀρρώστεια	33	60
Τὸ ποῦρι τῶν δοντιῶν	33	60
Μερικὲς ἀπλὲς συμβουλὲς γιὰ δσες καπνίζουν	33	64
Υγεία καὶ γάμπος	34	16
Συγατέρες τῆς Σελήνης	34	17
Σβῆστε τὴ δίψα σας με ζεστὸ νερό!	34	25
Ἡ διατροφή τῆς γυναίκας (ΣΤ')	34	29
Ἡ στειρότης καὶ οἱ αἰτίες ποῦ τὴν προκαλοῦν	34	42
Τὰ μικρόδια τοῦ στόματος	34	52
Ἐνα σαποῦνι ποῦ σκοτώνει τὰ μικρόδια	34	60
Τὸ νερὸ ποῦ πίνουμε	34	64
Κολυμβήτριες, μὴν ξεχνάτε ὅτι δὲν εἶσθε... ψάρια!	35	18
Ἡ διατροφή τῆς γυναίκας (Ζ')	35	24
Μιὰ νέα ζωὴ ἀρχίζει (πῶς σχηματίζεται τὸ σῶμα)	35	42
Τὸ νερὸ καὶ ἡ δίψα	35	48
Βλάπτει στὸ στόμα τὸ κάπνισμα;	35	48
Μὴ φοβάσθε τὶς ἀρρώστειες	35	61
Πρέπει νὰ πίνουμε;	36	16
Τὸ πρόβλημα τοῦ σουτιέν	36	18
Ἡ διατροφή τῆς γυναίκας (Η')	36	24
Γυμναστικὲς ἀσκήσεις γιὰ τὰ πόδια καὶ τὴ σιλουέτα	36	24
Ἡ ἀϋπνία	36	57
Ταχυφαγία	36	57
Τὸ δηλητήριο τῆς μέλισσας γιὰ τρεῖς τὸ «πιάσιμο»	36	61
Προσοχὴ στὴν ἡλιοθεραπεία!	37	10
Ἡ διατροφή τῆς γυναίκας ἀνάλογα με τὴν ὥρα καὶ τὸ κλίμα	37	25
Ἡ φρενοβλάβεια ὡς λόγος διαζυγίου	37	32
Σαλπινγίτις, μιὰ σοβαρὴ ἀρρώστεια τῆς γυναίκας	37	42
Ὁδοντογλυφίδες	37	44
Γιὰ νὰ μὴ σὰς κουράζῃ ἡ ζέστη	37	50
Συγκινεῖσθε εὐκόλα;	37	57
Ἐπιτρέπεται στοὺς ἀρρώστους τὸ ἀεροπορικὸ τα- ξίδι; (Α')	37	58
Τὰ φρούτα καὶ ἡ χρησιμότης τους	38	18
Ἡ διατροφή τῆς γυναίκας (Θ')	38	20
Καταπολεμήστε τὴ ζέστη	38	21
Γυμναστικὲς ἀσκήσεις γιὰ τὴν περιφέρειά σας	38	26
Ἐπιτρέπεται στοὺς ἀρρώστους τὸ ἀεροπορικὸ τα- ξίδι; (Β')	38	29
Υγιεινὴ τῶν ματιῶν	38	65

ΜΑΓΕΙΡΙΚΗ

Πατάτες μουςακά * Πατάτες σαλάτα * Πράσα σουπὰ * Τυρόπητα * Λουκάνικα Φραγκοφούρ- της στὸ φούρνο	27	38
Μικρὲς κροκέτες τυροῦ * Κουνουπίδι «ἀ λὰ Μιλα- ναίξ» * Καρότα ἐλαφρὰ * Κοτόπουλο «Μποντε- λαίξ» * Λαχανικά με κιμὰ * Λαχανόσουπα ρω- σικὴ * Νεφρὰ βοδινὰ «ἀ λὰ μαίτη» * Κονσομέ	28	38
Ρολὸ ἀπὸ κιμὰ * Μπούτι ἀρνιοῦ ρόστο * «Κανα- πέ» ἀντζούγια τραγανὰ * Φασόλια σαλάτα * Ταραμοσαλάτα * Σάλτσα τομάτας	29	38
Πατάτες τηγανιτὲς * Μαγιονέζα * Μαγιονέζα βραστὴ * Σάλτσα ἰσπανικὴ * Ξαλμύρισμα βακαλάου * Τουρσιά	30	46
Ἀρνὶ ἀνοιξιάτικο * Βούτυρο ρέγγας * Πατάτες ἀπλὲς * Βακαλόας * Σούπα γρηγόρη * Ρέγ- γες καπνιστὲς * Σπανάκι με αὐγά * Τὰ τουρ- σιά	31	40
Αὐγά γεμιστὰ (διάφορα) * Πῶς βράζονται τὰ αὐγά	32	40
Μαγειρίτσα * Ἀρνὶ φρικασέ * Ἀρνὶ «κεμπάπ» Ἀρνὶ φρικασέ * Ταχινόσουπα * Κοτολέτες ἀρνιοῦ κρασάτες	33	40
Ἀρσκάς με μπριζόλες χοιρινὲς * Χτυπημένα αὐγά * Πῆτα ἀπὸ ἀρνὶ καὶ νεφρὰ * Μα- καρόνια με κρέας φούρνου * Σηκότι στὸ χυλὸ	34	38
Αὐγά με ντομάτες (στὸ φούρνο) * Βραστὸ κρέ- ας * Πατάτες «σουρπρίζ» * Πῶς τηγανίζεται ψάρι με αὐγὸ * Στήθος ἀρνιοῦ γεμιστὸ * Σαλάτα Ἀνδαλουσίας * Ψωμάκια ἀντζούγιας	35	45
Ὀλοκυθάρια γεμιστὰ * Σαλάτες διάφορες * Πῶς γίνεται τὸ σπιτικό γιασούρτι * Μοσχάρι με γιασούρτι * Λαχανικά στὸ φούρνο	36	46
Ἀντουίτς «Μονακό» * Σάντουιτς τυροῦ με πι- περιά * Σάντουιτς με ἀγγούρι * «Κλάμπ» σάντουιτς * Πιπεριὲς γεμιστὲς * Περνεο- νάτα * Μαγιονέζα εὐκόλη * Καλαμαρο- χτάποδα με τριμάτες	37	48
Ελιτζάνες γεμιστὲς * Κεφτέδες με σάλτσα τομάτα * Κολιὸ ἢ Σαβρίδια σχάρας * Το- μάτες σαλάτα * Φασολάκια γιὰ μωρὸ * Μοσχάρι καπαμάς * Σκορδαλιά γαλλικὴ * Τουρσί με φρούτα * Πουρέ ἀπὸ καρότα	38	48

ΑΧΑΙΟΠΛΑΣΤΙΚΗ

Πισκότα Σαβουαγιάρ στρογγυλὰ * Καρυδό-	38	48
--	----	----

πῆτα * Μικρὰ γλυκὰ με καρύδια * Γαλα- τομπούρεκο	2	39
Πάστα φλώρα ἢ φρόλα * Κανταίφι με καρύ- δια * Διάφορες μικρὲς τάρτες * Μπισκό- τα με κουάκερ	28	39
Πῆτα φρούτων σαρακοστιανῇ * Κεῖκι πορτοκαλιοῦ Ἐργολάδοι (τρὲς συνταγὲς) * «Μπλαν-μάνζ» με καρύδια * Γκλάσο πορτοκαλιοῦ * Σο- κολατάκια με καρύδια	29	39
Φέτες φρούτων (σαρακοστιανὸ) * Ἀγροτικὴ που- τίγκα * Σαραγλί	30	47
Πάστες ψυγείου * Κρέμα δουτύρου με σιρόπι * Κρέμα δουτύρου	31	41
Τσουρέκια * Πῆτα νηστήσιμη * Κεῖκι καρυδιῶν	32	41
Τσουρέκια Πασχαλινὰ * Τσουρέκι Τσεχοσλοβα- κίας * Γκλάσο ζαχαροπλαστείου * Σουη- δικὸ δαχτυλίδι * Κούλιτς (τσουρέκι ρωσικὸ)	33	41
Μαρμελάδα νεράντζι * Ψωμάκια κανέλας	34	39
Ζελέ πορτοκαλιοῦ * Κρέμα πορτοκαλιοῦ	34	65
Παγωτὸ βανίλια * Σιρόπι λεμονιοῦ γιὰ λεμονά- δες * Μπισκότα γιὰ καφέ * Γλύκισμα με κεράσια * «Λίντσερ τέρτ»	35	47
Κρέμα Μαλακὼφ * Ταρτελέτες με φράουλες * Λικέρ κεράσι * Φράουλες με σαντιγύ * Πα- γωτὸ με γάλα κουτιοῦ * Ὀλλανδέζικη που- τίγκα * Φράουλες γλυκὸ	36	47
Κεῖκι με μαρμελάδα πορτοκαλιοῦ * Καθαριστὸ ἀπὸ φρούτα * Σόρτκεϊκ με φράουλες	37	49
Πῆτα με φράουλες ἢ κεράσια * Βερύκοκκα μαρ- μελάδα * Κεράσι γλυκὸ * Χωριάτικη που- τίγκα * Βύσσινιο γλυκὸ * Κρέμα Βαυαρίας	38	49

ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟ—ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ —

ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ	Τεύχος	Σελίς
Τὸ τρίξιμο τῶν παπουτσιῶν	27	9
Μικρὲς συμβουλὲς	27	13
Πῶς διακρίνονται τὰ ὕφασματα	27	20
Ἡ νοικοκυρὰ στὸ νεροχύτη	27	21
Προσοχὴ στὴν ὀμπρέλα σας!	27	22
Ὁ ἡλεκτρισμὸς στὸ σπῆτι	27	24
Ὅταν λυώσῃ ἡ κομπιναιζὼν σας	27	33
Τέλειωσε ἐπὶ τέλους τὸ πλεκτό σου!	27	36
Γύρω ἀπὸ τὸ πρόβλημα τῆς στέγης	27	55
Μικρὲς συμβουλὲς	28	13
Ἡ τσάντα, ἓνα ἀπαραίτητο ἀξεσουάρ	28	14
Πῶς νὰ σιδερώνετε τὰ μαλλίνα ὕφασματα	28	14
Πῶς νὰ διαλέγετε τὰ παπούτσια σας	28	21
Καθημερινὴ περιποίησις τῶν φορεμάτων	28	32
Μικρὲς ὁδηγίες	28	33
Βουρτσάκια καὶ δοῦρτσες	28	50
Πρακτικὲς συμβουλὲς	29	24
Οἱ δουλειὲς τοῦ σπιτιοῦ	29	27
Μετατροπὴ ὕφασματος σὲ ἀδιάδροχο	29	33
Μιὰ ματιὰ στὶς γλάστρες σας	29	44
Πῶς νὰ γράζετε	29	55
Ἡ συντήρησις τοῦ σπιτιοῦ σας	29	66
8 τρόποι γιὰ νὰ διευκολυνθῆτε στὸ νοικοκυριό	30	8
Μικρὲς συμβουλὲς	30	9
Τὸ οἰκογενειακὸ φαρμακεῖο	30	12
Περιποιήστε τὸ σύζυγό σας!	30	16
Πῶς νὰ κρατοῦμε τὸ φλυτζάνι	30	21
Προσοχὴ στὰ μαλλίνα!	30	22
Ἀρμονία δάζου καὶ λουλουδιῶν	30	50
Σὲ μικρὸ χῶρο μεγάλες ἀνέσεις	30	53
400.000 γυναῖκες διάλεξαν αὐτὸ τὸ σπῆτι	31	13
Τὰ μυστικὰ τῆς ἐπιτυχίας	31	17
Γενικὴ ἀνοξιάτικη καθαριότης	31	23
Χρήσιμες συμβουλὲς	31	43
Πρακτικὲς συμβουλὲς	31	45
Τὸ πλύσιμο τῶν ρούχων	31	61
Γυναικεῖο λογαριασμοὶ	32	11
Ἡ Λαμπρὴ τὸ σπῆτι πρέπει νὰ λάμπη!	32	25
Χρήσιμες ὁδηγίες γιὰ τὴν πυρκαγιά!	32	42
Χρήσιμες συμβουλὲς	33	8
Ὁ ἡλεκτρισμὸς στὸ σπῆτι	33	10
Τὸ δάψιμο τῶν Πασχαλινῶν αὐγῶν	33	16
Μιὰ ὥρα ἰδέα γιὰ τὴν κρεβατοκάμαρα	33	32
Μερικὲς ἀπλὲς συμβουλὲς	34	8
Ἡ «Γυναίκα» σὰς συμβουλεύει	34	10
Μικρὰ ἀλλὰ χρήσιμα	34	15
Τὰ δερμάτινα ἐπιπλα	34	45
Ὁ προϋπολογισμὸς τῆς νοικοκυρᾶς	34	52

Συμβουλές για την αλληλογραφία σας	34	58
Το σιγύρισμα του σπιτιού	34	64
Πόλεμος στους λεκέδες	34	66
Τα δώρα προς τους νεονύμφους	35	16
Κυρίες μου, γίνετε οικονομίες!	35	19
Για να έχετε άψογη μπλούζα	35	21
Πώς να περιποιηθείτε τους φίλους σας στην έξοχη	35	23
Δουλειές του νοικοκυριού για το Μάη	35	45
Πώς καθαρίζονται οι βούρτσες	36	6
Μικρές χρήσιμες συμβουλές (τα τζάμια, τα μάρ-		
μαρά, οι χτένες)	36	19
Μικρές χρήσιμες συμβουλές (το παρκέ, οι βούρτσες)	36	27
Η ύποδοξη είναι μια λαμπρή τέχνη	36	39
Ολόκληρο διαμέρισμα μέσα σ' ένα δωμάτιο	37	19
Η «Γυναίκα» σας συμβουλεύει	37	21
Τα δάσκαλα της νοικοκυράς	37	27
Το νοικοκυριό σας με τη ζέση	37	50
Κάνετε αδιάβροχα τα ρούχα που θέλετε	37	61
Πώς καθαρίζουν τα έπιπλα από λευκό ξύλο	38	9
Πώς καθαρίζουν τα άσημνα	38	11
Η «Γυναίκα» σας συμβουλεύει	38	15
Καταπολεμήστε τη ζέση	38	21
Φεύγετε για ταξίδι; Μην ξεχνάτε το γυρισμό!	38	27
Φέρτε τη δροσιά στο σπίτι σας, μ' ένα παραβάν	38	43
Θα τρώμε στην κουζίνα	38	50

ΟΜΟΡΦΙΑ

Πώς μακιγιάρονται τα χείλη	27	1
Ο καθρέπτης λέει πάντοτε την αλήθεια	27	12
Τα γυαλιά και τα μάτια σας	27	22
Πώς θ' αποκτήσετε ωραία μαλλιά	27	31
Η άκμη του προσώπου και η θεραπεία της	27	44
Ελίζαμπεθ Άρντεν, η βασίλισσα των καλλυντικών	27	45
Μακιγιάζ για το θράδυ	28	16
Η όμορφη και η καλή κυκλοφορία	28	18
Η όμορφη και το πρόσωπο και το σώμα	28	44
Συμβουλές για την όμορφη σας	29	14
Το βάδισμά σας	29	21
Χιονίστρες	29	41
Το διπλό πηγούνι	29	50
Για να διατηρήσετε τη σιλουέτα σας	30	13
Για να διατηρήσετε φρέσκο και νεανικό το πρό-		
σωπό σας	30	18
Η παχυσάρκία (Α'.)	30	24
Οι στόμα του Χόλλυγουντ για την όμορφη	30	26
Τα όραμα πόδια	31	10
Οι άγκυρες και τα γόνατα	31	20
Τα ελαττώματα του σώματος	31	25
Τι πρέπει να φοράτε, ανάλογα με το σώμα σας	31	27
Η παχυσάρκία (Β'.)	31	49
Ανανεώστε τον εαυτό σας	32	13
Κάθε ηλικία θέλει ανάλογο μακιγιάζ	32	18
Το μοντέρνο μακιγιάζ είναι φυσικό	32	21
Κομψή ίσον άψογη	32	23
Η άκμη	32	28
Τα μαύρα στίγματα του προσώπου	32	37
Η παχυσάρκία (Γ'.)	32	49
Τέσσερες ασκήσεις για την όμορφη σας	33	10
Η παχυσάρκία (Δ'.)	33	36
Η περιποίηση του λαιμού	33	53
Ζωγραφική των χειλιών	34	11
Κομψή σιλουέτα με σόρτ και με μαγιό	34	15
Υγεία και γάμπες	34	16
Κρεατοελιές και μπιμπικία	34	66
Το δέρμα και η σιλουέτα σας	35	26
Η παχυσάρκία (Ε'.)	35	33
Οι πόροι του δέρματος	35	66
Τα πρόβλημα του σουτιέν	36	18
Όμορφη με τις γκριμάτσες	36	22
Άσκήσεις για τη σιλουέτα σας	36	24
Η παχυσάρκία (ΣΤ'.)	36	33
Η παχυσάρκία έχει τρεις όψεις	36	45
Κάθε γυναίκα έχει τρία νύχια	36	51
Συμβουλές για τα νύχια σας	37	10
Προσοχή στην ηλιοθεραπεία	37	21
Τα σημεία που προσέχουν οι άνδρες	37	25
Πώς επιτυγχάνεται το τέλει μακιγιάζ	37	33
Η ιδανική γραμμή	37	61
Ο ιδανικός τύπος της ομορφιάς	38	18
Τα φρούτα και η όμορφη	38	22
Τι μαγιό πρέπει να φοράτε	38	22
Τα μάτια, καθρέπτης της υγείας και της ομορφιάς	38	66

ΠΑΙΔΙ (ΑΝΑΤΡΟΦΗ — ΨΥΧΟΛΟΓΙΑ — ΑΝΑΤΡΟΦΗ)

Τα διαλυόμενα σπίτια	27	25
----------------------	----	----

Πώς να περιποιηθείτε τα μαλλιά του μπέμπε	27	58
Πώς θα διατηρήσετε την εμπιστοσύνη των παι-		
διών σας	27	67
Η ανάπτυξη της προσωπικότητας των παιδιών	28	2
Η πρώτη ημέρα του μπέμπε σας	28	57
Παιδιά με ρεβό πόδια	28	63
Ο παιδικός κινηματογράφος	29	10
Η όστρακιά	29	22
Το παιδί από 7 έως 12 ετών	29	24
Τι θα πούμε στα παιδιά μας για τον πόλεμο;	29	50
Μάθετε τα παιδιά σας να συλλέγουν γραμματόσημα	30	5
Όταν το παιδί σας κόψει το χέρι του	30	50
Ο ρόλος της μητέρας	30	52
Σχολή γονέων	31	30
Το 24ωρο του μαθητή	31	44
Θεραπεύστε τις μανίες των παιδιών σας	31	67
Η εκπαίδευση των κοριτσιών στην 'Επανάσταση	32	15
Μη τσακώσετε μπροστά στα παιδιά σας	32	17
Τα δύσκολα παιδιά	32	30
Φαντασία και ψέμα	32	66
Πρέπει τα παιδιά να έχουν δικά τους πράγματα;	33	21
Ένα παιδί κατάπιε μια παραμύνη	33	24
Δύο παιδιά αναγκάστηκαν ν' αλλάξουν μητέρες	33	30
Τα απαραίτητα «δχ» στην αγωγή του παιδιού	33	57
Θηλάζετε ή ίδια το παιδί σας	33	65
Η ανατροφή των παιδιών, όπως τη βλέπει ένας		
πατέρας	34	11
Το μαρό μιλεί για τις περιπέτειές του	34	23
Τα παιδιά των 'Ηνωμένων 'Εθνών ζούν άδελφωμένα	34	29
Η αγάπη τρέφει το παιδί	35	44
Το νευρικό παιδί	35	57
Μην έκνευρίζετε αν το παιδί σας λέν «άσχημα λό-		
για»	35	60
Μάθετε τα παιδιά σας να προσέχουν στο δρόμο	36	21
Πρέπει η μητέρα να βοηθή το παιδί στα μαθήμα-		
τά του;	36	45
Όταν το παιδί κλέβει	37	66
Αρνήθηκαν τη ζωή στο παιδί τους	38	7
Τα παιδιά σας κι' εσείς	38	16
Προσοχή στον κοκκύτη!	38	57
Δεν υπάρχει υγεία χωρίς καθαριότητα	38	64

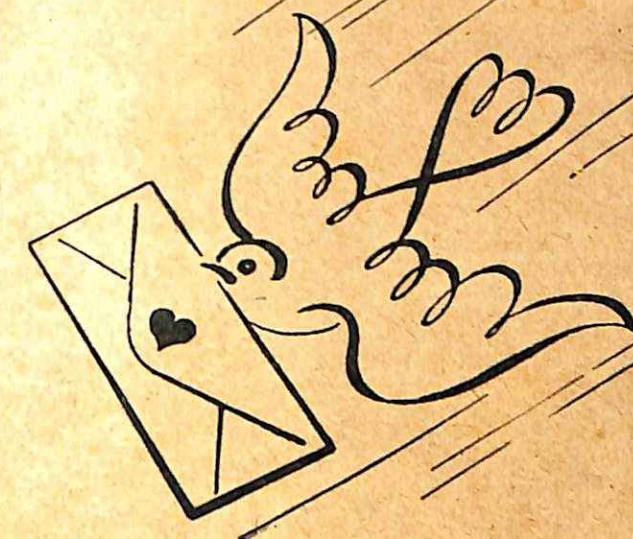
ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

Τα κληρονομικά δικαιώματα των συζύγων	27	23
Πώς βλέπει η 'Επιστήμη τα όνειρα	27	64
Τα κορίτσια που παίζουν με τη φωτιά	28	62
Η γυναίκα και ο γάμος	30	21
Η αξία των λουλουδιών	31	24
Η μνηστεια	31	38
Είναι καλή ή πεθερά σας;	31	66
Προετοιμασθείτε για το γάμο	32	25
Η κακογλωσσία σκοτώνει	32	29
Φωτιά! Φωτιά! Τι θα κάνετε;	32	42
Η μαγεία ως παράγων εγκληματικότητας	32	57
Ο σύζυγος παραπονείται	33	17
Η γυναίκα και το έγκλημα	33	60
Συμβουλές για την αλληλογραφία σας	34	59
Πώς πρέπει να είναι τα δώρα του γάμου	35	32
Τι είναι η ντροπή	35	32
Η γυναίκα, ο άνδρας και οι νόμοι (Α'.)	35	41
Η τέχνη του να είστε γιαγιά	35	64
Έτσι θα γίνετε καταγέλαστη	36	23
Για ν' αποκτήσετε περισσότερο τάκτ	36	24
Η γυναίκα, ο άνδρας και οι νόμοι (Β'.)	36	40
Μη μιλάτε χωρίς να σκέπτεστε	36	64
Συμβουλές για την αλληλογραφία σας	37	15
Η φρενοβλάβεια ως λόγος διαζυγίου	37	32
Είστε μια από τις τρεις αυτές γυναίκες	37	38
Η γυναίκα, ο άνδρας και οι νόμοι (Γ'.)	37	45
Η γυναίκα, ο άνδρας και οι νόμοι (Δ'.)	38	21
Είστε ευγενείς	38	42
Κυρία μου, μάθετε να μιλάτε!	8	60

ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ

«Το ένστικτο της δημιουργίας» (σεξουαλική & γωγή και υγιεινή)	Από τεύχ. 27, σ. 28—τ. 30, σ. 20.
«Το θαύμα του εαυτού σας»	Από τεύχ. 27, σ. 40—τ. 29, σ. 56.
«Στα κύματα του πάθους» (δραματικό περι- πετειώδες μυθιστόρημα)	Από τεύχ. 27, σ. 52—τ. 32, σ. 54.
«Θύελλα» (ελληνικό αισθηματικό μυθιστό- ρημα)	Από τεύχ. 27, σ. 60 (συνεχίζεται)
«Ο οδηγός της Μητέρας»	Από τεύχ. 33, σ. 12 (συνεχίζεται)
«Σολεντά» (δραματικό αισθηματικό μυθιστό- ρημα)	Από τεύχ. 33, σ. 18 (συνεχίζεται)
«Το ρόδινο παλάτι» (έξωτικό αισθηματικό μυ- θιστόρημα)	Από τεύχ. 33, σ. 54 (συνεχίζεται)

«ΓΚΡΕΚΑ»



ΜΙΑ
ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΗ
ΕΥΧΑΡΙΣΤΗ
ΕΙΔΗΣΙΣ

Αρχίζει το Καλοκαιρινό
Ξεαδούλημα
Εtam



★ Η ΜΕΓΑΛΕΙΤΕΡΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ
ΑΓΟΡΑ ΤΩΝ ΕΚΛΕΚΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΕΤΑΜ
ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ

Η ΓΥΝΑΙΚΑ

ΚΑΙ ΤΟ ΣΠΙΤΙ

